



## El Rey pide un esfuerzo a los empresarios ante la Europa del 93

HOY EN **DB**

□ El Rey Juan Carlos instó ayer ante los casi tres mil empresarios que participan en la «Conferencia empresarial 1992» a «desarrollar a partir de ahora una política de convergencia económica con las naciones más desarrolladas y productivas de Europa».

«Esta es una tarea que no se podrá culminar sin el concurso y la colaboración de los empresarios españoles», añadió el Monarca, quien no dudó en ofrecer su «apoyo» en la consecución de ese objetivo, porque «es propósito de la Corona amparar y estimular todas las iniciativas económicas, sociales

### Inauguró la Conferencia de la CEOE con un discurso de apoyo a la convergencia económica

o culturales que sirvan para mejorar el desarrollo de España».

Don Juan Carlos, en su primera salida oficial tras el accidente de esquí sufrido las pasadas Navidades, presidió ayer

junto a la Reina Sofía el acto inaugural de esta Conferencia, organizada por la CEOE bajo el lema «La empresa española ante la nueva Europa».

El Rey, que aún se encuentra en periodo de recuperación, comenzó su intervención disculpándose por no hablar en pie: «Si no les importa hablaré sentado. No me gusta, pero...» dijo el Monarca refiriéndose a la férula que cubre su pierna derecha y a las muletas en que se apoya para andar.

Ante esta amplia representación del empresariado, el Rey destacó que «la democracia es un difícil equilibrio entre inte-

reses dispares» para luego subrayar que «cualquier decisión política, legislativa o social ha de tener presente a las empresas para que, en concordancia con otros sectores, puedan laborar por la prosperidad de nuestro país».

Tras recordar que hace seis años ya «estuve con vosotros, con motivo del Primer Congreso Nacional de empresarios» y que en esa ocasión les urgió a «acometer un gran proceso inversor y modernizador de las empresas españolas», Don Juan Carlos subrayó que «las empresas españolas no me han defraudado».

PAGINA 23

**3** La Junta aprobó la suspensión del Plan «García Lanza»

**4** En Justicia dicen que Martos dirige la cárcel por su capacidad

**11** Un interno de la prisión ganó el concurso de pintura del Mármidi

**15** El Ayuntamiento del Valle de Mena está preocupado por el futuro de Valca

**59** Luis Aragonés y el At. de Madrid llegan hoy a nuestra ciudad

## J. A. Ramírez, Premio «San Lesmes» de Poesía Religiosa

□ José A. Ramírez Lozano, de Sevilla, es el ganador del Premio Internacional de Poesía Religiosa «San Lesmes» que organiza el Ayuntamiento, por su trabajo «Momento». Está dotado con 500.000 pesetas. Un accésit se otorgó a González Torices. Se declaró desierto el premio para jóvenes poetas.

El jurado estuvo presidido por Jesús María Jabato e integrado por el académico Claudio Rodríguez, los escritores Jacques Cañales y Juan José Pérez Solana y el poeta David-Jesús, actuando como secretario José Pablo Arévalo.



PAGINA 5 Reunión del jurado del Premio «San Lesmes». (Foto: A. Ayala).

## Máxima alerta entre las FSE ante la posible presencia de un grupo de ETA

□ Las Fuerzas de Seguridad del Estado se encuentran, desde hace unos días, en estado de máxima alerta, por la posible presencia de un comando terrorista en nuestra provincia.

Fuentes consultadas por DB confirmaron que esta medida se decretó hace algunos días, dando aviso a la Guardia Civil, Policía y a los miembros de las Fuerzas Armadas, para que se extremara la vigilancia y las precauciones.

Se comentó que la intensidad del aviso, en la presente oca-

### Se ha detectado una mayor vigilancia policial en las calles y carreteras

sión, había sido mayor que en otros precedentes.

En varias zonas de la red viaria provincial se detectó mayor presencia de efectivos de la Guardia Civil, en funciones

de control, así como un aumento de la presencia policial en las calles de la ciudad, hecho constatado por numerosos ciudadanos.

La banda armada ETA ya ha actuado en nuestra ciudad y provincia en otras ocasiones, curiosamente las dos últimas coincidieron en el día, 17 de agosto. El pasado año explotó un artefacto en la vía férrea, mientras que en el 90 se produjo el atentado con coche, bomba contra la antigua Comisaría.

PAGINA 6

MUEBLES  
**evelio**

General Yagüe, 32

Lotería Primitiva

13 - 15 - 18 - 29 - 30 - 36

Complementario 40

Reintegro 5

Reparto de premios

Los acertantes de primera categoría (seis aciertos) se repartirán 286.617.150 pesetas.

HOY CON  
**Diario de Burgos**

en páginas centrales

ESTAR  
al día  
Diario de Burgos

## EDITORIAL

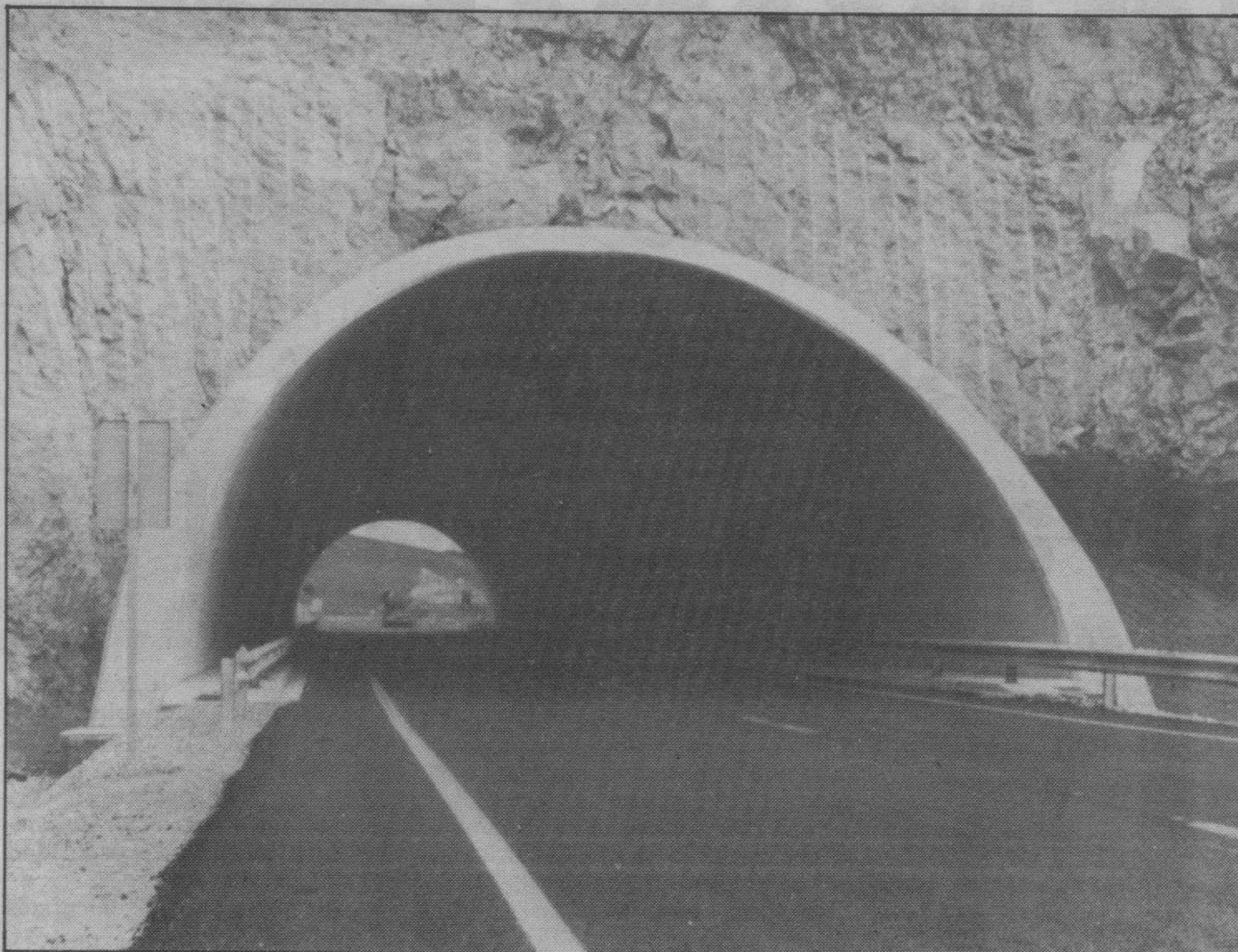
## Informar y orientar a los niños

**L**a jornada de debate infantil celebrada días pasados en el Castillo de Fuensaldaña, sede de las Cortes de Castilla y León y organizada por UNICEF pone de manifiesto el interés capital que tiene en todo momento una buena información y formación de los niños no sólo respecto de los temas de la antigüedad clásica, cimiento de nuestra cultura, sino sobre los problemas y las inquietudes del mundo de hoy.

La ponencia trataba del derecho del niño de recibir ayuda en caso de un desastre y fue presentada y debatida por los propios escolares. Constituyeron un foro infantil donde se dijeron cosas de enorme interés, seguro que sin la pasión, visceral a veces, de los políticos lo que les impide razonar debidamente y dejar el interés personal y de partido por la razón y la conveniencia del asunto público. Ya que se abordó algo tan actual como es la central de Santa María de Garoña, nos parece adecuado que los escolares dispongan de conocimientos suficientes para discernir entre las diferentes energías y sus utilidades, sus peligros, sus ventajas, los planteamientos claros de la polémica que en estos momentos se plantea en todo el mundo, sin que en modo alguno roce la sensibilidad de la ecología que ha de ser una educación imprescindible en la formación del hombre del mañana. Informar y formar al escolar desde el conocimiento claro de las cosas. Los pequeños reivindicar el derecho de ayuda en caso de catástrofes, pero hay que decirlos al mismo tiempo que esa energía segura y bien utilizada es fuente de riqueza y desarrollo de los pueblos, no necesariamente fuente de tragedias, de males y plagas apocalípticas. No es justo presentar solamente una cara de la moneda sin mostrar el anverso en el que también hay verdades y razones. Los foros de los niños estamos seguros que están menos viciados que otros. Por ello expresamos nuestro deseo a que sean informados.

**DB**

## RETINA



**NUEVO TUNEL DE UBIERNA.**—Ha quedado abierto al tráfico desde el pasado 22 de Enero—después de un año de obras—, este túnel situado en la N-623 (Burgos-Santander por el Escudo), a 20 kilómetros de Burgos. Hoy, evita cuatro curvas, una de las cuales se cobró anteriormente un altísimo número de accidentes. Ha sido financiado por el MOPT y su coste asciende a ciento cincuenta millones de pesetas. La mejora se inserta del proyecto de ensanche y arreglo generalizado desde Quintanaortuño al Páramo de Masa. (Foto: Joaquín Ciudad Pérez).

## QUISICOSAS

## MARTINILLOS

## Ayuda a «Manos Unidas»

□ Todo el papel y cartón que se deposite en los contenedores de recogida selectiva, durante el mes de febrero, será entregado a «Manos Unidas».

Esta decisión municipal permitirá que la Asociación pueda hacer frente a algunos de sus gastos.

Los mencionados contenedores están situados en la vía pública, y la recaudación que se obtenga de todo lo depositado durante el mes de febrero, se destinará a los fines que habitualmente realiza «Manos Unidas».

No es la primera vez que se realiza este «singular» tipo de ayuda, en la que son los propios ciudadanos los que demuestran su interés en colaborar, en mayor o menor medida, para que todos los necesitados puedan obtener la ayuda que precisan para atender una serie de

necesidades básicas.

## Calle abierta

□ Hoy se abrirá al tráfico, en ambas vías, la calle Madrid y la plaza Vega, tal y como estaba previsto en el proyecto de construcción del aparcamiento subterráneo.

Aunque sólo se podrá utilizar un carril, ya que el otro se reserva para zona de obras y carga y descarga, obviamente se trata de una buena noticia para los comercios y empresas de la zona, que reiteradamente habían denunciado un importante descenso en sus actividades empresariales.

También se restablece la circulación en San Cosme y Hospital Militar, y para el sábado se dará paso a los vehículos por la calle Miranda.

No es demasiado habitual que se cumplan los plazos previstos inicialmente, por lo que

sin duda será bien recibido por todos los usuarios y los comerciantes y hosteleros de la zona.

## Fiestas

□ Mientras se apuran los últimos actos de las fiestas patronales de San Lesmes, ayer comenzaron las de Las Candelas, en el barrio de Gamonal.

Para hoy hay otra fiesta prevista, la de San Juan Bosco, fundador de los Salesianos.

Los últimos días del mes de enero siempre han sido pródigos en actividades festivas y culturales, y en la presente ocasión no han sido una excepción, pues el fervor y tradición de los burgaleses siempre han estado a gran altura.

## Decibelios

□ La nueva Ordenanza de Ruidos y Vibraciones, que reba-

## HOY

**31**

Ss. Juan Bosco (Patrono aprendices cinem. e ilusionismo) Geminiano, Ciro y Juan, Tarsicio, Saturnino, Tirso y Víctor, Ciriaco, Sergio, Julio, Marcela, Luisa, Albertonia, Fco. Javier Bianchi.

## AGENDA

- A las 5,30 de la tarde, en el salón de actos de la Caja Municipal de Gamonal, representación teatral de «Un antiguo mensaje».
- Fiestas de San Julián. A las 20,00 horas, campeonatos de Juegos de Mesa infantil en el Centro Cultural. A la misma hora, actuación de la Tuna de Magisterio en el Salón de Actos del Colegio Padre Manjón.
- Fiestas de las Candelas. A las 19,30 en la Casa de Cultura de Gamonal, Festival de Música. A las 20,00 horas, bailes en la calle Lavaderos.
- Hermandad Adelmus. A las 8 de la tarde, en la iglesia de San Lesmes, misa de difuntos.
- Fiestas de San Lesmes. A las 20,00 horas, en el salón teatro de la Caja Municipal, Gral. Vigón, Ahora representará la obra «Una noche en su casa, señora».

jaba el nivel de decibelios permitido en los establecimientos de Hostelería, ha provocado que tres establecimientos hayan sido cerrados y se hayan precintado 15 sistemas de megafonía.

Por su parte, la Federación de Empresarios de Hostelería considera que dicha Ordenanza es demasiado restrictiva, pues sólo se permiten 27 decibelios, cuando en el resto de España se permiten un mínimo de 30.

También considera que debe respetarse el derecho al descanso de los ciudadanos, al igual que el derecho al trabajo de los empresarios del sector.

Además, opinan que la misma no soluciona el problema de los ruidos, ya que éstos no se producen dentro, sino fuera, cuando los clientes salen de los establecimiento y ponen en marcha los vehículos, lo que ya no es culpa de los propietarios de pubs y dicotecas. Finalmente, el problema que ellos plantean es la posible indefensión en cuanto a las mediciones.

## SU DELEGACION EN MADRID

- Domicilio Social, Fiscal y Postal.
- Recepción de correspondencia y telefax.
- Atención y recogida de mensajes telefónicos.
- Despachos y Salas de Juntas.
- Todos los servicios que su Delegación necesita, sin inversión.
- Zona Castellana-Cuzco.

CIALE, S.A. (91) 571 46 46

Confíe sus anuncios a

## Diario de Burgos

Periódico de mayor difusión en Burgos y Provincia

## CILLERUELO Y OLANO, S.A.

En cumplimiento de lo dispuesto en la vigente Ley de Sociedades Anónimas y Reglamento del Registro Mercantil, se hace público que en la Junta General Extraordinaria y Universal de la Sociedad, celebrada el día 20 de Diciembre de 1991, se aprobó, por unanimidad, la disolución y liquidación de la Sociedad, a tenor del siguiente Balance final:

ACTIVO	
Existencias .....	2.379.666,-
Caja .....	483.191,-
Resultados acumulados .....	5.037.143,-
<b>TOTAL .....</b>	<b>7.900.000,-</b>
PASIVO	
Capital .....	7.500.000,-
Previsión Gastos Disolución .....	400.000,-
<b>TOTAL .....</b>	<b>7.900.000,-</b>

Se convoca Junta General Extraordinaria de Accionistas de la mercantil

## «DOROTEO SAN JUAN, S.A.»

a celebrar en el domicilio social sito en Aranda de Duero (Burgos), plaza San Francisco, número 5, el próximo día dieciocho de Febrero de mil novecientos noventa y dos, a las doce horas, en primera convocatoria, y en segunda convocatoria, al día siguiente, a la misma hora y en el mismo lugar, con el siguiente

## ORDEN DEL DIA

1.º.- Propuesta de aumento del capital social en 190.000,00 de pesetas, 150.000,00 de pesetas a cargo de reservas voluntarias y 40.000.000,00 de pesetas de suscripción.

2.º.- Propuesta de cambio del domicilio social, dentro de la propia localidad de Aranda de Duero, verificándose el traslado desde la plaza San Francisco, número 5, a la calle Segovia sin número (Polígono Industrial «ALLENDE DUERO»).

3.º.- Adaptación de los Estatutos Sociales a la nueva Ley de Sociedades Anónimas, mediante la aprobación de un nuevo articulado estatutario completo, que sustituirá a todos los artículos de los actuales Estatutos, y en los que se recogerá el cambio de domicilio y el nuevo capital social. Todos los accionistas tienen derecho a examinar en el domicilio social los documentos que han de ser sometidos a la aprobación de la Junta y de pedir la entrega o el envío gratuito de dichos documentos.

Aranda de Duero, a veinte de enero de mil novecientos noventa y dos.

EL CONSEJERO DELEGADO,  
FDO.: MANUEL GARCIA GONZALEZ



LA VARGA

Cenas especiales  
Viernes, Sábados y  
Almuerzos Domingos

- 1.º Degustación de Especialidades. Espárragos Trigueros al Gratín. Corazones de Alcachofas con Almejas.
  - 2.º Crema de Nécoras al Brandy.
  - 3.º Merluza en Salsa Achipironada.
  - 4.º Escalope San Jacobo.
- Repostería de la Casa. Vinos de la Ribera del Duero. Copa de Cava.

2.600 Ptas.

Bodas - Comuniones - Bautizos  
CONSULTE PRECIOS

Ctra. Madrid-Irún, Km. 232  
Telf. 20 16 40 - Fax: 26 21 72

## APARCAMIENTO

## Hoy se restablece la circulación en la calle Madrid y Plaza Vega

□ **BURGOS/I.P.**-Los comerciantes de la c/ Madrid y Plaza Vega mostraron ayer su satisfacción al conocer que hoy quedará restablecida la circulación de vehículos en los dos sentidos, aunque de momento utilizando un solo carril, ya que otro quedará destinado a la zona de obras y carga y descarga.

Se restablecerá también la circulación en las calles San Cosme y Hospital Militar y mañana se dará paso a los vehículos por la c/ Miranda en la dirección única de siempre: de Plaza de Vega a San Pablo.

Aunque recibida con satisfacción la noticia del restablecimiento de la circulación, los comerciantes y empresarios de hostelería, muestran aún sus reticencias porque no creen que sea fácil recuperar el importante movimiento de personas que tenía la zona antes de comenzar en agosto del pasado año las obras.

## FUTURO MAS DESPEJADO

La comisión de afectados que se creó a raíz de los problemas surgidos con la construcción del parking mantendrá una reunión estos días para analizar la nueva situación. Mientras tanto, algunos de sus miembros no se han querido manifestar sobre la apertura de la calle, hasta no tener una opinión conjunta.

Otros han dejado claro que sus manifestaciones lo eran a nivel particular. El peluquero Pedro Bracerías señalaba que está bien que se reabra el tráfico

**Los comerciantes de la zona, satisfechos por la reapertura**

**Sin embargo, hasta el final de las obras no piensan que se recupere la actividad al 100%**

pero que lo que quieren es que se limpie la zona de vallas y casetas que están estorbando y tapando los escaparates.

Por su parte, Arturo Castro, gerente de «Leisa», manifestaba su alegría por lo que supone la reapertura «no al cien por



Mañana circularán ya vehículos en las dos direcciones. (Foto: Angel Ayala)

cien porque aún va a haber problemas al seguir las obras, pero al menos la zona de carga y descarga y las mercancías van a tener mejor acceso que hasta ahora». Afirmó que es difícil cuantificar económicamente las pérdidas originadas por las

obras, y reconocía que el tránsito de personas ha sido de tercera edad que no compran.

María Rubén, de la tienda de moda «Atelier», señalaba que no le ha ido mal el negocio, pero que tampoco puede evaluar el perjuicio económico por-

que sólo llevaba seis meses abierta antes de las obras.

Algunos empleados de «Autobazar Anamar» señalaban que las obras les han quitado mucha clientela y que al mes es fácil haber perdido el 40% de ingresos, a la vez que mostraban su satisfacción por el restablecimiento de la circulación, al igual que Pedro Alonso, del bar «La Parra» que afirmó que el daño ha sido tanto que «algunos casi hemos pasado necesidad».

No obstante señalaba que mientras no quiten vallas y limpien la zona, la comodidad será mayor para el público, pero ellos seguirán notando la poca clientela. En similares términos se expresaba Pilar Angulo, del bar «Pozanos», quien explicaba que han tenido muchas pérdidas, pero que no le interesa cuantificarlas ni decir a nadie lo que gana o lo que ha dejado de ganar.

## Circular por encima y trabajar por debajo

□ **BURGOS/I.P.**-Los plazos parecen cumplirse en la construcción del aparcamiento subterráneo de Plaza Vega y así como en las fechas navideñas se abrió el tráfico unos días, a partir de hoy se hará de forma definitiva.

Este esfuerzo por parte de la empresa constructora y la forma de realizar las obras, es reconocida por práctica-

mente todos. Mientras los obreros trabajan en mina por debajo del asfaltado, los vehículos circularán encima de sus cabezas.

Según explicaba Fernando Arias, de la empresa Prointec, las vallas y casetas se irán quitando progresivamente, pero de momento es necesaria su instalación.

Por otra parte, señaló que

las obras van a un ritmo mejor del que se esperaba ya que no se han encontrado con tantos problemas subterráneos como en principio se suponían; hay menos agua que la prevista, lo que está facilitando la labor y se están sacando 500 metros cúbicos diarios de tierra.

El aparcamiento estará finalizado en diciembre.

## PLAN GENERAL DE ORDENACION URBANA

## La Junta de Castilla y León aprobó ayer la suspensión del Plan «García Lanza», de 1969

□ **BURGOS/I.P.**- El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León aprobó ayer un decreto, según el cual se dispone la suspensión del Plan de Ordenación Urbana de Burgos, conocido como Plan «García Lanza», que fue autorizado el 30 de diciembre de 1969.

La propuesta partió de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio y había sido informada favorablemente el pasado martes por la Comisión regional de Urbanismo, toda vez que el Pleno del Ayuntamiento de Burgos aprobó el pasado sábado, día 25, solicitar dicha anulación a la Junta, para que el «García Lanza» no recobrarla la vigencia que, de forma automática comportaría, el hacerse efectiva la sentencia del Tribunal Supremo que en julio de 1991 anuló el Plan General de Ordenación Urbana.

La puesta en marcha del Plan «García Lanza» tendría efectos negativos, ya que la

**A partir de la publicación del Decreto, habrá seis meses para adaptar el PGOU**

actual situación urbanística de la ciudad dista mucho de la que existía en el momento de aprobarse el Plan mencionado, hace más de veinte años y que no contempla el cambio sustancial que se ha producido en la realidad urbana.

El decreto de suspensión hecho público por la Junta de Castilla y León fija un plazo de seis meses para la aprobación definitiva del nuevo Plan, desde el momento de la entrada en vigor del decreto.

Hasta la aprobación final del Plan General, una vez adaptado y estudiadas las alegaciones, el urbanismo burgalés se regirá

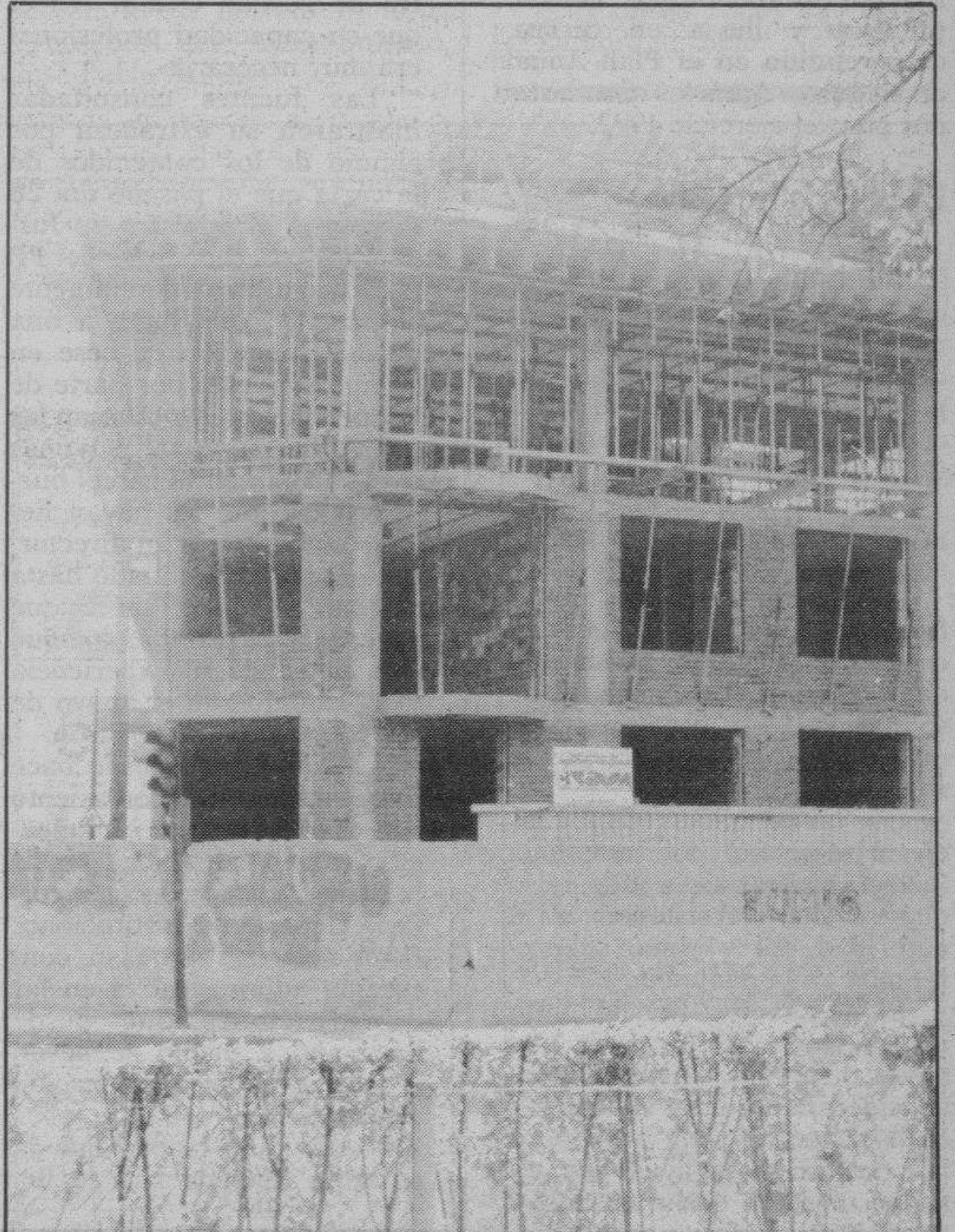
por unas normas subsidiarias de planeamiento.

### SUSPENDIDA LA CONCESION DE LICENCIAS

Las normas subsidiarias serán sometidas, igualmente, a información pública, según acordaron Junta y Ayuntamiento de Burgos, una vez que sean aprobadas inicialmente por el Pleno municipal que se celebrará la próxima semana. Posteriormente tienen que ser aprobadas de forma definitiva por la Junta.

Un par de meses se calcula el tiempo que durará toda esta tramitación, tiempo durante el cual, el Ayuntamiento suspenderá la concesión de licencias urbanísticas.

Todas las obras que se lleven a cabo a partir de ahora son las que cuentan con licencia concedida hasta el momento de hacerse efectiva la sentencia del Tribunal Supremo.



Las licencias de obras se han concedido hasta la semana pasada

## ■ BREVES

**Fiesta del Servicio Municipal de Instalaciones Deportivas**

□ **BURGOS.**— El Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas celebra hoy, San Juan Bosco, su fiesta patronal.

Con tal motivo, los trabajadores del mismo asistirán, a las 13,30 horas, en la parroquia de los Dominicos, a una misa, y después se reunirán en una comida de hermandad en San Amaro.

Con tal motivo, todas las instalaciones permanecerán cerradas al público durante la jornada de hoy.

**Los laringectomizados, ante la fiesta de San Blas**

□ **BURGOS.**— La Asociación Burgalesa de Laringectomizados se dispone a celebrar su fiesta patronal de San Blas, lo que será el próximo día 3 de Febrero, con este programa de actos: a las 13,00, santa misa en la iglesia de San Cosme y San Damián, seguido de un aperitivo en encuentro de amistad. A las 14,30, almuerzo en el restaurante «Conde de Miranda».

**Asamblea de trabajadores de salas cinematográficas**

□ **BURGOS.**— Ante la proximidad de la negociación del convenio provincial de cines, CC.OO. convoca a todos los trabajadores del sector a una reunión, en la que se procederá a la elaboración de la plataforma reivindicativa del sector.

Será el día 1 de febrero, a las 12,30 horas, en la sede de Comisiones.

**Seguro combinado de helada, predisco y lluvia en cereza**

□ **BURGOS.**—El BOE del pasado día 22 publicaba una Orden en la que se definen el ámbito de aplicación, las condiciones técnicas mínimas de cultivo, rendimientos, precios, y fechas de suscripción en relación con el seguro combinado de helada, predisco y lluvia en cereza, comprendido en el Plan Anual de Seguros Agrarios Combinados para el ejercicio 1992.

**Libertad de expresión**

□ **BURGOS.**— Como consecuencia de los hechos sucedidos en marzo del 91, frente al comercio del ya desaparecido «Kampeón», se ha celebrado el juicio contra dos personas, una de CC.OO. y la otra de Liberación.

Ante este hecho, este último grupo quiere manifestar los siguiente:

«Que las concentraciones frente al establecimiento citado eran en ejercicio de la libertad de expresión, en muestra de solidaridad por el despido de un trabajador, que a la postre resultó improcedente.

Que las denuncias efectuadas en su momento por la Policía fueron arbitrarias, siendo falso que se diera resistencia a la autoridad, tal y como se presentaba en la denuncia.

El desacuerdo por lo tanto a la petición del fiscal, de tres meses de prisión mayor y multa, considerando que la absolución es la sentencia más justa para las personas juzgadas por un supuesto delito que no existió».



Instituciones Penitenciarias asegura que, debido a las obras, se redujo el número de internos, y nadie dijo nada en aquel momento. (Foto: DB)

## Martos dirige la cárcel por su capacidad, aseguran en Justicia

### La investigación sobre presuntas irregularidades en el centro «llegará hasta donde sea necesario llegar»

□ **BURGOS/ICAL.**— Una fuente oficial del Ministerio de Justicia confirmó ayer que el nombramiento de Felipe Martos como director de la cárcel de Burgos no culmina proceso alguno de provisionalidad, «sino que es el trámite administrativo necesario para cubrir un puesto de libre designación».

Martos dirigía anteriormente la prisión de Lérida, dependiente de la Generalitat de Cataluña, y recibió la oferta de la Secretaría General de Instituciones Penitenciarias para hacerse cargo de un centro de gestión estatal «en el que su capacidad profesional era muy necesaria».

Las fuentes consultadas mostraron su extrañeza por alguno de los contenidos de la carta que el pasado día 28 dirigieron al ministro de Justicia los tres senadores del PP por Burgos, y concretamente el párrafo que aludía a una posible intención de cese en su nuevo puesto por parte de Felipe Martos. «Quizá sean las ganas de algunas personas que trabajan en la cárcel burgalesa las que les hayan llevado a pensar por su director, pero él no ha declinado hasta el momento una tarea que siempre supo difícil, aunque al alcance de su experiencia y sobre todo con el apoyo de sus superiores», explicaron.

La pugna que desde hace meses mantienen —con asiento en los medios de comunicación— algunos funcionarios de la cárcel de Burgos y la Secretaría General de Instituciones Penitenciarias, tiene su concreción administrativa en las investigaciones que desde hace año y medio se llevan a cabo sobre la organización de ese recinto.

«Ical» pudo saber que la pesquisa iniciada tras la lle-

### Desmiente que el director intentara dimitir

gada de Antoni Asunción a la máxima responsabilidad penitenciaria extiende su ámbito temporal hasta casi diez años atrás, pero las posibilidades de «llegar hasta donde haya que llegar» se reducen notablemente en los casos pretéritos y sólo aparecen indicios o pruebas en los más recientes.

### OBRAS Y CURSOS

El repaso de la documentación del Ministerio de Justicia llevó a la apertura en 1990 de una investigación sobre las obras de mejora y adecuación de la cárcel de Burgos, que tuvieron lugar durante varios años en la década pasada.

Las fuentes consultadas admitieron que «hubo y hay sospechas» sobre el destino final de parte de ese presupuesto, y que la pesquisa no está cerrada.

Otro tanto puede decirse de la utilización del dinero que el INEM destinó a cursos formativos en los talleres de la prisión desde 1987, ya que ni ha sido hallada la documentación oportuna en las oficinas del centro penitencia-

rio ni la cuenta en la que se recibía el dinero cumple los requisitos personales y de reconocimiento de firmas que establece la normativa vigente.

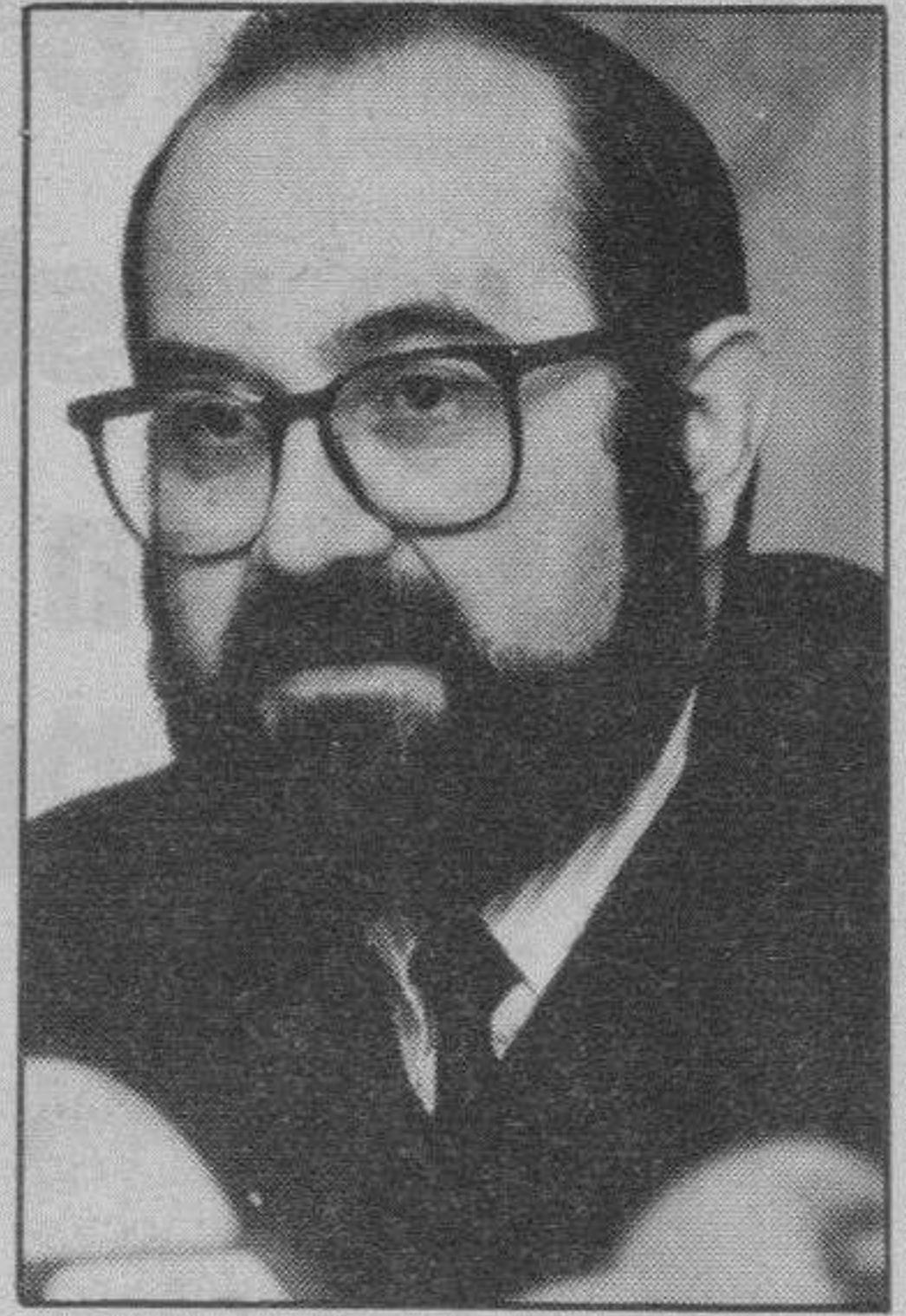
Respecto a la afirmación de algunos funcionarios de la cárcel de Burgos en el sentido de que se ha duplicado el número de internos en apenas unos meses mientras permanece constante el de personal, un portavoz de Instituciones Penitenciarias dijo que «ese extremo es inexacto, pues quienes lo esgrimen parecen olvidar que no hace muchos años y con motivo de las obras en la prisión, disminuyó drásticamente la población penitenciaria albergada y no se redujo por ello el cuerpo de gestión y vigilancia, que tuvieron así una época laboral mucho más relajada».

### POCOS BAJO SOSPECHA

La misma fuente apuntó que «se quejan los mismos que disfrutaron de aquel tiempo, y no dicen además que han contado ahora con más de 20 nuevos funcionarios y que la sobredimensión de ese centro es la misma de los demás, puesto que existe una población penitenciaria que supera en 10.000 plazas a la capacidad del total de prisiones en España».

En cuanto a la cantidad de personas «bajo sospecha» entre la plantilla de funcionarios adscrita a la prisión de Burgos, las fuentes consultadas se refirieron siempre a «un número reducido», y a «no más de seis en el peor de los casos, entre elementos activos y quienes se dieron la vuelta para no ver lo que otros hacían». En julio de 1991 la nómina de este centro era de 162 personas.

## ■ PERSONAS



**FELIPE MARTOS**, director de la Prisión de Burgos, cuyo nombramiento piden que sea revocado los parlamentarios del Partido Popular por Burgos, concretamente los senadores Alberto Galerón, Pedro Martín Iglesias y Pilar Urzay.

Han anunciado su visita a la cárcel el próximo día 14 de Febrero, y que solicitan el cese de Antoni Asunción y Felipe Martos, a la vista de los acontecimientos habidos en la instalación penitenciaria.

Los parlamentarios se quejan de los problemas habidos para la visita mientras hubo facilidades para la diputada señora Almeida.

**CLAUDIO RODRIGUEZ**, académico, poeta y escritor castellano, que estuvo ayer en Burgos participando en el jurado del concurso de poesía religiosa «San Lesmes», que organiza el Ayuntamiento de Burgos desde hace 19 años.

Ha dicho a nuestros lectores en esa magnífica entrevista de Jacques Canales que el poeta nace y luego su inspiración y conocimiento perfecciona el estilo y la calidad literaria.

Por ello, Claudio Rodríguez ganó el «Adonais» nada menos que cuando tenía 19 años.

**JOSE BORRELL**, ministro de Obras Públicas y Transportes, se dice en la Prensa aragonesa tiene hartos a los agricultores de Calatayud.

Suponemos que ocurrirá lo mismo con los burgaleses si es que de él parte la exigencia de que la autovía Burgos-León no tenga su punto de partida en nuestra ciudad sino en Quintana del Puente, de confirmarse ese trazado.

Hay muchos ciudadanos de las provincias afectadas que deseen que tenga el trazado más recto y, por tanto, que siga la Ruta Jacobea. El señor Borrell tiene la palabra, pero no están las cosas como para que aumente el número de hartos de este país.

**MIGUEL ANGEL LOPEZ MENDO**, coordinador de un interesante seminario sobre la Bolsa que se ha impartido en el Instituto de Formación Profesional «Simón de Colonia», durante el mes de enero.

La fotografía que insertábamos días pasados en nuestras páginas revela el interés y la participación amplia de jóvenes burgaleses.

Esta es una enseñanza utilísima y de gran actualidad e interés, como se ha demostrado con la respuesta obtenida.

Enhorabuena a los organizadores.

# José A. Ramírez Lozano obtiene el Premio Nacional de Poesía «San Lesmes Abad»

**El Jurado acordó declarar desierto el Premio Jóvenes Poetas de Castilla y León**

J. SAIZ  
BURGOS

□ José A. Ramírez Lozano, profesor agregado de Lengua y Literatura en un instituto de Sevilla, obtuvo ayer, con su obra titulada «Memento», el Premio Nacional del XIX Concurso Internacional de Poesía Religiosa «San Lesmes Abad», organizado por el Ayuntamiento y dotado con 500.000 pesetas.

El jurado calificador, que estuvo presidido en esta ocasión por el presidente de la Comisión de Cultura y Enseñanza del Ayuntamiento, Jesús María Jabato Saro, decidió declarar desierto el premio de Jóvenes Poetas de la región castellano-leonesa (al que se presentaron 5 trabajos) y acordó conceder una placa y mención de honor a la obra presentada por el vallisoletano Javier Vidal Albarrán.

Igualmente, acordó conceder un accésit, dotado con 100.000 pesetas, (modalidad «Premio Nacional», a la que concurrieron 63 trabajos enviados desde diferentes países de Europa y América), a la obra titulada «La plenitud del agua», original del autor zamorano José González Torices.

## «MEMENTO MORI»

José A. Ramírez Lozano, de 42 años de edad y natural de la localidad de Nogales (Badajoz) aunque residente en Sevilla, presentó un libro estructurado en 28 poemas y escrito hace dos años.

A pesar de no considerarse un poeta religioso, decidió



El jurado calificador prolongó sus deliberaciones por espacio de tres horas. (Foto: Angel Ayala).

enviar a este concurso su trabajo titulado «Memento» (en clara alusión al conocido salmo «Memento mori» / «Acuérdate de la muerte»), «porque el tema en él tratado se ajustaba muy bien a los requisitos exigidos en sus bases.

Ramírez Lozano, que ya participó hace dos años en este certamen con un libro sobre la vida de los santos, redactado en clave de humor, manifestó a DB que el argumento de su obra ganadora —si es que en poesía se puede hablar de la existencia de un argumento definido— presenta «una especie de retablo del barroco español, por el que desfilan una serie de personajes con voz propia».

Este poeta posee numerosos galardones, entre ellos, el Premio de Novela «Ateneo», de Valladolid, «Juan Ramón Jiménez», «Ricardo Molina», y los premios literarios «Rafael Alberti» y «Azorín», así como diversas Flores Naturales de Poesía.

José González Torices, autor premiado con un accésit por su obra «La plenitud del agua», es natural del pueblo zamorano de Quintanilla del Olmo, tiene 45 años de edad y es profesor de Lengua y Literatura en un colegio de Valladolid.

## UNA BUSQUEDA PERSONAL EN CUATRO ESTACIONES

Torices realizó su poemario según una estructura temporal acorde con las estaciones del año y a partir de las sugerencias y sensaciones que le procuró cada una de ellas en su búsqueda personal del Dios universal, «estación final en la que todo el mundo se encuentra».

«El hombre, en su proyección, -aseguró- se topa con la infinitud del Universo, con el Ser; cuanto más te potencias como persona, más cerca estás de esa música rítmica que es un poco la Divinidad, aunque sin llegar a caer en ese nar-

cisismo religioso tan tradicional». Este autor cuenta en su haber con el Premio «Fray Luis de León» de poesía y «Miguel de Unamuno» de cuentos; entre otros galardones, y dirige en la actualidad la colección «Fuente Dorada» de teatro, «Flor de papel» de narrativa juvenil y la editorial «Castilla Ediciones».

El Jurado del Concurso Internacional de Poesía Religiosa «San Lesmes, Abad», que prolongó sus deliberaciones por espacio de tres horas, estuvo integrado en esta nueva edición por el conocido poeta y académico Claudio Rodríguez, por la jefe de Prensa de la Asociación de Escritores y Artistas Españoles y Premio «San Lesmes» 1988, Jacque Canales, por el escritor y colaborador de este periódico, Juan José Pérez Solana y por el poeta burgalés David-Jesús, actuando como secretario del mismo el jefe de Protocolo del Ayuntamiento, José-Pablo Arévalo.

## Claudio Rodríguez estuvo en Burgos

JESUS M.ª JABATO SARO

□ Claudio Rodríguez, que hoy celebraba su cumpleaños, ha pasado unas horas en Burgos. Invitado por el Ayuntamiento para formar parte del jurado del XIX Concurso Internacional de Poesía Religiosa «San Lesmes Abad», ha dejado entre nosotros el eco y el recuerdo de su voz poética que ha sido catalogada como una de las más transparentes de la poesía castellana de nuestro siglo.

Premio Adonais de Poesía, Premio de la Crítica, Premio Nacional de Poesía y desde 1987 miembro electo de la Real Academia Española, la publicación de su más reciente obra —«Casi una leyenda»— ha constituido todo un acontecimiento literario.

Así dice Claudio Rodríguez en el poema «Calle sin nombre» (III):

...Ha amanecido. Y cada esquina canta, / tiembla recién llovida. Están muy altos el cemento y el cielo. / Me está llamando el aire con rutinas,

sin uso. / El violeta nuevo de las nubes / vacila, se acobarda. Y muy abiertas

vuelan las golondrinas y la ciudad sin quicios, / el bronce en flor de las campanas. ¿Dónde, / dónde de mis pasos?

Tú no andes más. Di / adiós. / Tú deja que esta calle / siga hablando por tí, aunque nunca vuelvas.

Esta es la voz de Claudio Rodríguez, que sigue el camino que va de Zamora al Cielo.

HOY  
5,30-8  
Y 10,45

# TIVOLI

ESTRENA



Gerardo Henner, Alain Tanner y Paulo Branco PRESENTAN

## EL HOMBRE QUE PERDIÓ SU SOMBRA

Francisco Rabal Angela Molina  
Dominic Gould  
Valeria Bruni Tedeschi



Festival Internacional de Cine de Montreal 1991

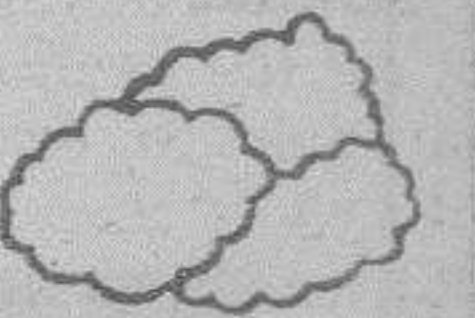
Un film de Alain Tanner

Director de Fotografía: José Luis López-Linares • Sonido: Jean-Paul Mugel • Música: Arié Dzierlatka • Decoración: Ana Alvargonzález  
Una producción de Tomazol Films (España) • Filmograph (Suiza) • Gemini Films (Francia) • Con la participación de T.V.E. S.A. • Productora Andaluza de Programas, S.A. (P.A.P.) y con el apoyo de I.C.A.A. (Ministerio de Cultura de España) • Canal + (España)

Distribuida por TIVOLI

Esta película ha obtenido una ayuda del Fondo Eurimages del Consejo de Europa. Ayudas a la distribución por EFDD - Dentro del marco del Programa Media de la Comisión de Comunidades Europeas

## DON ALGODON



MUJER  
BUSCA

## CONCESIONARIO

para explotación de negocio textil en ZONA CENTRO DE MIRANDA DE EBRO

Se requieren locales comerciales entre 80 y 100 m.<sup>2</sup> con un mínimo de 6 metros de escaparates y situados en primera línea comercial

Interesados dirigirse por escrito a:  
DON ALGODON, s.a., calle de Claudio Coello, 57, 1.º. 28001 - Madrid.  
Teléfono (91) 431 60 41. Rosa MELERO



**BUENOS PLATOS DE BUENAS GENTES.**— El restaurante «Los Chapiteles», que dirige José Luis Cuasante, celebra estos días las XI Jornadas Gastronómicas de Cocina Burgalesa. Durante los días 24, 25, 26, 31 de enero, 1, 2, 7, 8 y 9 de febrero, quienes se acerquen al número 7 de General Santocildes podrán degustar lo más variado de una gama de platos, acompañados de vinos de la Ribera del Duero. Desde las patitas de cordero al bacalao conventual, sin olvidar la ensalada de escabechados o el pimiento relleno, ni por supuesto los postres y dulces, componen una tradicional celebración que cumple, con éxito, once años en «Chapiteles». En la foto, tres generaciones de una familia, la de José Luis Cuasante, empeñada y entregada al arte de complacer al comensal. (Foto: A. Ayala).

## Comienza el III Maratón Gastronómico en San Julián

□ **BURGOS.**—Hoy comienza, en el barrio de San Julián, el III Maratón Gastronómico, en el que se podrán degustar exquisitos platos. Igualmente desde el día 6 al 9 se celebrarán las Jornadas Gastronómicas de Cuenca, en el Hotel «Villa Jimena» y Club Restaurante Serranía de Cuenca.

El Maratón durará hasta el día 9 de febrero y el primer establecimiento para la cita es hoy mismo el bar «María José», en Paseo de Los Pisones. La

especialidad son chipirones en su tinta y bacalao con tomate.

Mañana, la degustación será de bacalao al «Pil-Pil», cocochas de bacalao y lenguado relleno y el bar serán el «J.J. Castro», en calle Calvario. El próximo miércoles, día 5 se reanuda el maratón, en el Centro Cultural, con callos, pimientos rellenos y tigres. El viernes, día 7, en el bar «Azalea», en la calle Legión Española, se comerá patitas de cordero y callos a la azalea.

## Alerta en las FSE ante la posible presencia de un comando etarra

□ **BURGOS.**— Las Fuerzas de Seguridad del Estado han sido puestas en estado de alerta, en la provincia de Burgos, por la posible presencia de un comando terrorista.

Según fuentes consultadas por DB, hace unos días se decretó ese estado de alerta para los miembros de la Policía, Guardia Civil, y se avisó a los miembros de las Fuerzas Armadas, para que se extremaran las precauciones.

Incluso se indicó que la intensidad con que se había avisado en esta ocasión era mayor que en otras anteriores, para que se vigilara con mayor intensidad.

Algunos rumores sin confirmar llegaron incluso a indicar que se había detectado, en una localidad de la provincia, a personas que se sospecha pudieran

pertenecer a un comando de información, que son los encargados de facilitar los datos a los operativos para que sean éstos los que comentan los atentados.

En varias zonas de la red viaria se ha detectado una mayor presencia de la Guardia Civil, en funciones de control, lo que despertó la curiosidad de los viajeros.

Lo que no cabe duda es que la presencia policial en las calles se ha incrementado en las últimas fechas, como se ha podido constatar por los ciudadanos.

También cabe señalar que la banda ETA ya ha actuado en diversas ocasiones en nuestra ciudad y provincia, como ha sido el caso de los atentados a la vía férrea durante el verano o la colocación de un coche bomba en la antigua Comisaría.



Los pequeños procedieron a la suelta de palomas y globos. (Foto: J. Matías)

## Alumnos de preescolar por la Paz mundial

□ **BURGOS.**— Los pequeños del centro de preescolar de «San Bruno» se sumaron ayer a las celebraciones del Día Internacional de la Paz.

Con tal motivo, a la hora de entrar al centro por la tarde, poco después de las tres y media, se reunieron en el parque que hay frente al colegio y procedieron a soltar palomas y globos, como símbolo de Paz.

Junto a los pequeños acudieron los educadores y un gran número de padres, que compartieron estos momentos con sus hijos.

Ayer se celebraba en todo el mundo el XXIX Día Escolar de la No-Violencia y la Paz (DENIP), que coincide con el aniversario de la muerte de Mahatma Gandhi, líder mundial de la no violencia, educador popular

y uno de los maestros espirituales de nuestros tiempos.

El lema permanente de esta jornada es el de «Amor universal, no-violencia y Paz. El amor universal es mejor que el egoísmo, la no-violencia es mejor que la violencia y la Paz es mejor que la guerra».

El DENIP es una actividad de renovación pedagógica, pionera en educación pacificadora.

UNA COMEDIA EXCITANTE,  
ALOCADA Y SEXY



ELLEN BARKIN EN UN FILM DE BLAKE EDWARDS  
**una rubia muy dudosa**

STEVE Y WALTER PREFERIRAN LAS RUBIAS.  
STEVE FUE ASESINADO Y REGRESO  
CONVERTIDO EN UNA.

QUIZAS AHORA, SIENDO MUJER,  
SERA MEJOR HOMBRE

HOY - VIERNES, ESTRENO - HOY

5,30 - 7,45 - 10,30

**CONSULADO**

**INMOBILIARIA  
ALLENDE  
EBRO, S.A.**

En Junta General Universal ha acordado cambiar su domicilio social a Avda. de los Reyes Católicos, n.º 10, 6.º, de Burgos.

**INMOBILIARIA  
ALLENDE  
EBRO, S.A.**

En Junta General Universal, de fecha 2 de Enero de 1992, acordó su transformación en Sociedad Limitada.

**INMOBILIARIA  
ESPOLON, S.A.**

En Junta General Universal ha acordado cambiar su domicilio social a Avda. de los Reyes Católicos, n.º 10, 6.º, de Burgos.

# Bescós Ferraz se mostró optimista ante la integración europea

**«La reforma aprobada en Maastrich afectará de forma positiva a Castilla y León»**

□ **BURGOS/B.D.**—El subdirector general adjunto para asuntos aduaneros y comerciales de la Secretaría de Estado para las Comunidades Europeas, Gonzalo Bescós Ferraz, manifestó ayer que en los últimos seis años España ha entrado en un proceso de reciclaje «impresionante y el español medio no se da cuenta de ello».

Bescós Ferraz, que pronunció una conferencia en la Casa del Cordón, bajo el título «Europa después de Maastrich», mostró optimismo ante la integración económica y monetaria. «Europa está madura para llevar a efecto esa integración. Maastrich ha consagrado la Europa de las dos velocidades y creo que España puede estar en el pelotón de cabeza».

Asimismo, expresó que la segunda reforma del Tratado de la Unión efectuada en Maastrich el pasado mes de diciembre derivará en una serie de medidas que afectarán positivamente a la región castellano-leonesa. «Uno de los mayores progresos que se lograron fueron en materia de cohesión económica y

social, que derivará en un aumento considerable de los fondos estructurales».

Bescós Ferraz apuntó que se creará un Fondo de Convergencia dedicado a la protección medioambiental y construcción de nuevas infraestructuras en materia de transportes, «que beneficiará a los dos tercios de las regiones españolas, con una renta per cápita media inferior a la media comunitaria».

Por otra parte, afirmó que tras Maastrich se han logrado considerables progresos en el control de emigrantes.

**MONEDA UNICA**

El subdirector general adjunto para asuntos aduaneros declaró que la entrada en vigor

de la moneda única a partir de enero de 1997 no supondrá un coste social para España. «En julio de 1996 el Consejo Europeo se reunirá para decidir los Estados miembros que pueden integrarse, los que no den la talla se quedarán fuera. Cada dos años se producirá una revisión».

Gonzalo Bescós, que expresó que la peseta es una moneda fuerte, manifestó que se establecerá «una disciplina extraordinaria sobre los países miembros». La Comunidad Europea no acudirá en ayuda de un Estado miembro si se endeuda, ya que se prohibirá que las empresas públicas tengan acceso a deuda pública.

Por otro lado, precisó que la desaparición física de las fronteras será una realidad a partir de 1993, «pero no en su totalidad, ya que se mantendrán controles sistemáticos».

También, Bescós Ferraz añadió que se producirá un reclutamiento de todo el personal que trabaja en las aduanas hacia las grandes empresas «porque éstas tendrán su propio control aduanero».



Gonzalo Bescós Ferraz. (Foto: J. Matías)

## Los laborales de la Junta decidirán el lunes si adoptan medidas de presión

□ **BURGOS.**—El personal laboral de la delegación territorial de la Junta de Castilla y León celebró ayer una asamblea, con la que dio por finalizada la primera fase de las medidas de presión acordadas el pasado 22 de enero en Valladolid.

Sin embargo, el comité inter-centros que trata de negociar con la Administración no ha obtenido ninguna respuesta positiva a sus demandas por lo que los miembros de los comités de las nueve provincias se reunirán el lunes en Valladolid para establecer nuevas medidas de presión. Los trabajadores laborales de la Junta exigen, fundamentalmente, su equiparación salarial con los funcionarios porque consideran que «a igual trabajo, igual sueldo».

Por otro lado, la Federación de Servicios Públicos de UGT de Castilla y León considera un «despropósito» la orden firmada el 24 de enero por el consejero de Presidencia, César Huidobro, por la que se modifican las plazas vacantes de primer grado, referidas al concurso de traslados de los funcionarios. La FSP-UGT se pregunta «a qué obedece esta modificación del anexo de la orden del 30 de diciembre de 1991 ya que el plazo para que los funcionarios manifiesten su preferencia finalizó el 13 de enero de este año», al mismo tiempo que se plantean la posibilidad de que el consejero tenga ya «predestinadas o reservadas las plazas». Para UGT, «órdenes como esta no vienen a clarificar el panorama de la Función Pública en nuestra Comunidad como César Huidobro ha manifestado recientemente, sino más bien para crear mayor confusión, enmarañamiento y oscurantismo».

Almacenes **Burán, S.L.**

**GRANDES REBAJAS HASTA EL 31 DE ENERO**

**VENTA AL MAYOR PARA TIENDAS DE PRECIO FIJO DE 100, 300 Y 1.000 Pts.**

Abierto de 10 a 1,30 y de 4 a 8 laborables y de 11 a 14 horas festivos y Domingos.

BURGOS Belorado Pradoluengo Sto Domingo de La Calzada LOGROÑO

Pradoluengo (Burgos), Tifs.: (947) 586565 y (947) 586500

**SALA DE EXPOSICIONES PLAZA ESPAÑA (3)**

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO (Oficina Central)

**Exposición Colectiva**

**DESCUBRIMIENTO-92**

**OLEOS**

**HORAS DE VISITA:**

Laborables: 7,30-9  
Sábados: 7-9  
Festivos: 12-2

**HOY, INAUGURACION**

**Cordón**

**HOY 5,30 8 Y 10,45**

**UN INTRIGANTE ESTRENO CON... UNA BUENA DOSIS DE ESCALOFRIOS**

**MAS ALLA DEL ARCO IRIS**

*Ella puede ver la cara del asesino. Sabe el nombre de la víctima. Lo único que desconoce... es cuándo sucederá el crimen.*

UN FILM DE MIKE HODGES

**BLACK RAINBOW**

**ROSANNA ARQUETTE**

**JASON ROBARDS**

**TOM HULCE**

FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE VALLADOLID

PREMIO MEJOR GUIÓN  
PREMIO MEJOR ACTRIZ

DIRECTOR MIKE HODGES PRODUCCION JOHN QUESTED, GEOFFREY HELMAN GUIONISTA MIKE HODGES DIRECTOR DE FOTOGRAFIA GERRY FISHER, B.S.C. MONTAJE MALCOLM COOKE DIRECTOR DE ARTE PATY KRAWON

Cine Company Sudfilms

## Exposición de productos burgaleses en la Feria de Bilbao

□ **BILBAO/CHELIS.** - Durante los días 14 y 15 de marzo, tendrá lugar en los pabellones 1 y 2 de la Feria Internacional de Bilbao, una magna exposición del folklore, costumbres y productos burgaleses.

José Mazuela y su Junta, llevan meses trabajando en el tema y en estos momentos ya tienen apalabrados los pabellones.

Es idea del Centro Bungalés que en la muestra participen también las diferentes provincias de Castilla y León y, a estos efectos, se van a cursar las invitaciones oportunas a diversas Instituciones y a la Junta.

Próximamente, José Mazuela se va a entrevistar con los diferentes presidentes de las casas regionales de nuestra Comunidad, con el fin de invitarles a cooperar en lo que va a ser la primera manifestación burgalesa y castellano-leonesa en la capital vasca.

Conferencias, mesas redondas, exposiciones de pintores castellanos, mineralogía castellana..., tendrán lugar a lo largo de los dos días.

El deporte autóctono estará presente con grandes campeonatos de bolos, tuta y otra clase de juegos.

Es idea del Centro Bungalés de Bilbao que a lo largo de las dos jornadas actúen diversos grupos de la Comunidad, a la vez que se invita a los diferentes grupos aficionados, de cualquier clase de música, a que se unan a esta gran manifestación.

La organización pretende que a lo largo del fin de semana productos castellanos puedan venderse en la Feria, por lo que invitan a todas las empresas que estén interesadas a ponerse en contacto con el presidente Mazuela, llamando 94-4210961. Dada la trascendencia que las jornadas van a tener en Euzkadi, los organizadores piensan que los empresarios que expongan y vendan sus productos, pueden lograr un impacto para su introducción en el País Vasco. El turismo es una de las facetas que se le quiere dar realce, por lo que se consideraría muy interesante que Ayuntamientos y entidades burgalesas, ofreciesen el material que dispongan.

## Cena-homenaje de los periodistas burgaleses a Julián Martínez

□ **BURGOS.** - Julián Martínez, el decano de los periodistas burgaleses en activo, será homenajeado hoy por sus compañeros de profesión.

Organizado por la Asociación de la Prensa, numerosos periodistas en activo y otros ya jubilados, acudirán a la cena homenaje que tendrá lugar hoy, a partir de las 21,30 horas, en el «Villa Jimena».

Julián Martínez, entrañable compañero de DB, donde desarrolló la mayor parte de su carrera profesional alcanzando el puesto de redactor-jefe, lleva 50 años ininterrumpidos de dedicación profesional, los últimos tiempos en «Efe».

# Ayer se celebró la fiesta religiosa de San Lesmes, Patrono de la ciudad

□ **BURGOS/A. S.** - La festividad de San Lesmes, Patrono de la ciudad, alcanzó ayer su punto culminante, referidas las cosas al plano religioso, estrictamente.

En la iglesia parroquial, acogida a su advocación, se celebró a las doce del mediodía la misa solemne anunciada, presidida por don Vicente Proaño, vicario general, con el que concelebraron otros ocho sacerdotes. Esta misa, durante cuyo desarrollo se llenó totalmente el templo aludido, terminó, según la tradición, con la veneración de la reliquia de San Lesmes, santo que tiene su fiesta en el día de ayer, aunque a efectos laborales y de celebración oficial, como se sabe, fue el pasado domingo.

La homilía la pronunció también el vicario general.

Se dieron las notas de siempre, es decir, venta de roscos del Santo, bendecidos, a la salida de la iglesia y, como algo que ha entrado igualmente en la tradición, aunque sea de creación reciente, la presencia de las danzas interpretadas en la plaza de San Juan, por el Grupo Artístico de los Clubs Calzadas, de la Caja de Ahorros Municipal, que antes, como feligreses de San Les-

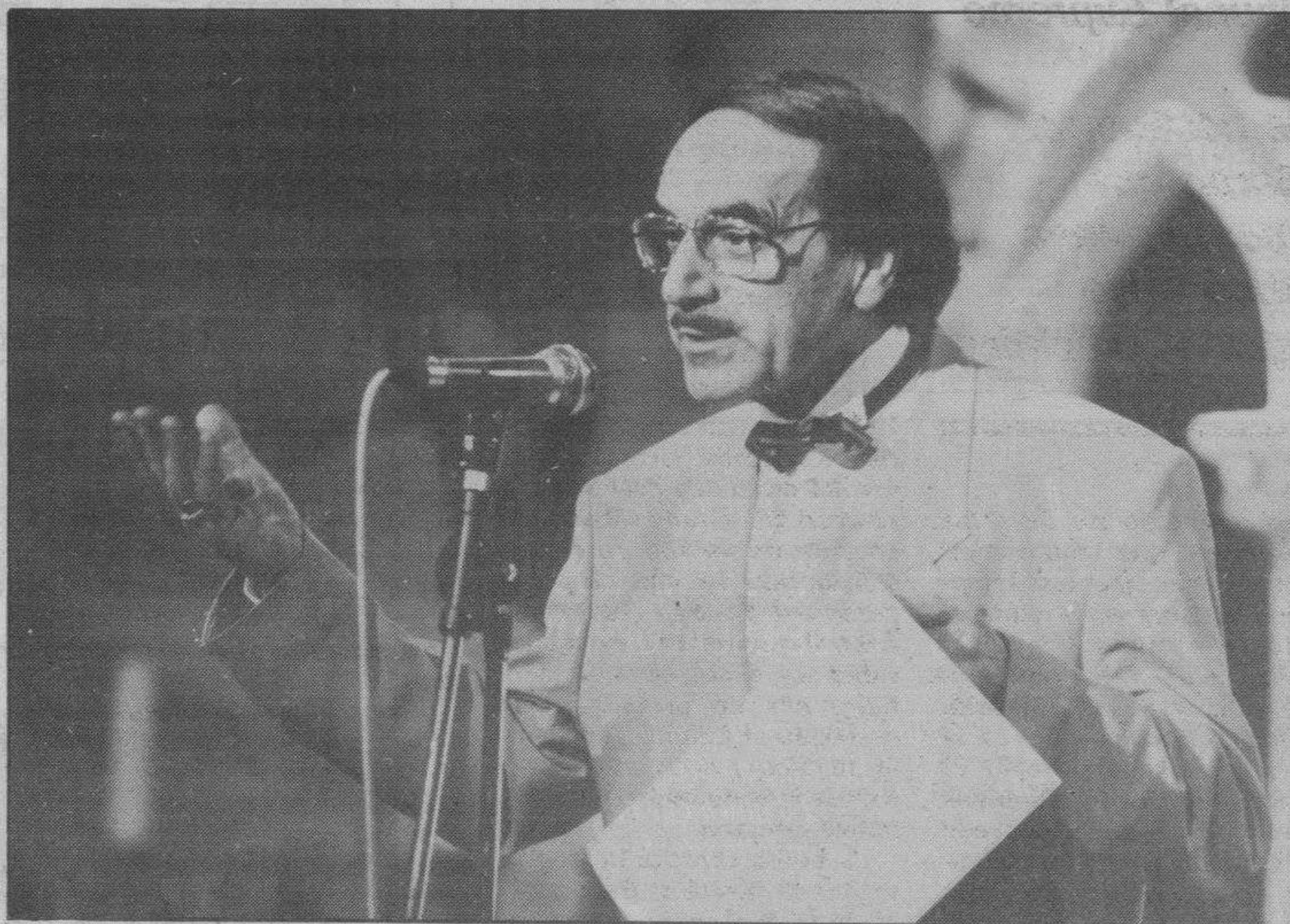


En el sepulchro de San Lesmes se vieron los roscos clásicos durante la misa. (Foto: A. Ayala).

mes, habían tenido una misa, durante la que cantó el Grupo aludido, bailándose la danza del Santo en el momento preciso. Estos clubs han tenido, con motivo de esta festividad, una semana cultural.

En la misa de las doce, como de costumbre, se vieron representaciones de la Hermandad «Adelmus», de las peñas ubicadas en el barrio y otras personas. También ayer culminó el triduo ofrecido en

la parroquia a San Lesmes. Hoy será, a las 20,00 el funeral por los difuntos de la parroquia. El domingo, la visita a los jubilados, en Fuentes Blancas, con misa a las 11,30 y veneración de la reliquia.



Emilio Gómez leyó el pregón de las fiestas ante un salón lleno. (Foto: J. Matías)

## Gamonal ya está de fiesta tras lanzar el cohete y leerse el pregón de Paco Arana

□ **BURGOS/I.P.** - Toño, el mozo mayor de Gamonal lanzó el cohete anunciador. Eran las ocho de la tarde y las fiestas comenzaban.

Fue el paso previo a la lectura del pregón de Las Candelas en el salón de actos de la Casa de Cultura.

A los gamonales dirigió sus palabras el rapsoda Emilio Gómez, encargado de poner voz a las palabras de Paco Arana, autor de un corto, pero sentido pregón para sus paisanos del populoso barrio. No es extraño, pues,

que las últimas frases del pregón fueran: «...del barrio que tanto quiero, para ser gamonero y sentirme otra vez río».

El presidente de la Comisión de Festejos, Miguel Vallecillo, hizo la presentación del pregonero y autor de la letra, así como de los gigantones que han sido creados para que acompañen a los mozos en las dianas y otros actos de las fiestas; son 10 muñecos y representantes los contendientes en la famosa batalla librada en Gamonal contra los

franceses.

### ANILLOS PARA UNA DAMA

Posteriormente se representó la obra de Antonio Gala, «Anillos para una Dama», por el Aula Municipal de Teatro, bajo la dirección de «T. Alhucema, S.C.». Se respiraba cierta tensión, porque, como explicó una de las directoras del grupo, posiblemente este año no puedan seguir en el Aula de Teatro ante presiones que se dirigen contra ellos desde otros grupos de teatro.

## El Círculo Bungalés de Baracaldo celebrará la fiesta de San Lesmes

CHELIS  
BARACALDO

□ El Centro Bungalés de Baracaldo tiene programados, en honor del patrono de nuestra ciudad, San Lesmes, para mañana y pasado, 1 y 2 de Febrero, diversos actos festivos.

A lo largo del sábado tendrán lugar una serie de actuaciones de la escuela de dulzaina y de diversos grupos castellanos.

Por la noche y en los amplios salones de la sociedad, se celebrará una gran cena de hermandad y a su finalización, dará comienzo una verbena que estará animada por una afamada orquesta.

El domingo, 2 de Febrero, tras asistir a una solemne misa, los niños tendrán una jornada enteramente dedicada a ellos y de la que tardarán mucho tiempo en olvidar ya que la Junta directiva les ha preparado innumerables concursos y juegos.

### JUNTA DIRECTIVA

En la reciente asamblea que ha celebrado el Círculo Bungalés de Baracaldo, se ha nombrado una nueva Junta directiva, la cual ha quedado compuesta de la siguiente forma:

Presidente, Fidel García; vicepresidente, Valentín González; secretario, Evaristo Abajo; vicesecretario, Fernando Martín; tesoreros, Julián Cabalán y Prudencio Dueñas; biblioteca, Faustino del Cura; cultura, Enrique Marijuán; vocales: Salazar, Martín, Porrás, Gil y Manuel Fernández.





Juan José Laborda se reunió el pasado sábado con los hosteleros para abordar el asunto de los desahucios por máquinas tragaperras. (Foto: J. Matías).

## La Cámara de la Propiedad apoya los desahucios a bares

**Sólo existen dos sentencias contradictorias del Tribunal Supremo**

□ **BURGOS.**— La Cámara de la Propiedad, ante la polémica surgida con motivo de las sentencias que decretan el desahucio de bares a causa de la existencia de máquinas tragaperras sin autorización del propietario-arrendador, han enviado un escrito en el que salen al paso de determinadas acusaciones dirigidas contra los tribunales de Burgos.

En el escrito puntualizan que «si sólo constituye jurisprudencia dos o más sentencias del Tribunal Supremo en similar sentido, hemos de afirmar que, hasta la fecha, no hay que sepamos jurisprudencia alguna sobre el tema», señalan. Argumentan que sólo existen dos sentencias del Tribunal Supremo y son contradictorias, por cuanto que la primera de 21-2-91, mantenía que la existencia de tragaperras sin autorización del arrendador en el local alquilado no es causa de resolución del contrato, mientras que la segunda, de 10-10-91, decreta la resolución del contrato.

### JURISPRUDENCIA

De todo ello, señala la Cámara de la Propiedad Urbana, parece deducirse que los Tribunales de Burgos no sólo no van en contra de la jurisprudencia del Tribunal Supremo, sino que, por el contrario, aplican la más moderna y elaborada doctrina de dicho Alto Tribunal.

Apuntan también que son muchas las sentencias de Juz-

**Los hosteleros aclaran que Laborda nunca criticó a los órganos judiciales**

gados y Audiencias de otras provincias que mantienen igual criterio que los Tribunales de Burgos, y citan a modo de ejemplo tres de la Audiencia de Valladolid, dos de Sevilla y dos de Madrid.

Otra puntualización es la que se refiere al artículo 15 del Reglamento de Máquinas Recreativas, que sólo concede autorización para su explotación a las denominadas «empresas operadoras», siendo el arrendatario del local en que se colocan un mero colaborador que, normalmente, se reparte con la empresa operadora la recaudación de las tragaperras, lo que claramente implica la introducción de un tercero que utiliza el local, el menos en parte, para obtener beneficios, es decir, un subarriendo parcial, cesión inconstituida o traspaso ilegal.

Para finalizar, manifiestan que «si esto ocurre cuando el

propietario sufre, por una parte la prórroga forzosa y la renta congelada, y por otra observa cómo en su local su arrendatario se alía con un tercero para sacar pingües beneficios, entendemos que es de justicia exigir la autorización del dueño del local y, si no se hace, decretar el desahucio».

### FEDERACION DE HOSTELERIA

También la Federación Provincial de Empresarios de Hostelería, con objeto de aclarar conceptos y resaltar la verdad de lo acontecido en la reunión del pasado sábado, ha enviado un escrito en el que señala que en ella el presidente del Senado, Juan José Laborda, manifestó su solidaridad con el colectivo de afectados por un problema que desborda el ámbito puramente jurídico y económico para convertirse en un problema de índole humana.

Laborda expresó su sorpresa por la posición de la Sala 2ª de la Audiencia Provincial de Burgos que, contrariamente al criterio mantenido por la práctica totalidad de los juzgados y tribunales españoles, sigue dictando sentencias condenatorias a los arrendatarios de los bares con máquinas recreativas, según explica la Federación de Hostelería. En ningún momento, Laborda hizo una crítica generalizada a los órganos judiciales, sino comentarios a sentencias concretas.

## Galerón pregunta por la seguridad en los hospitales que albergan presos

□ **BURGOS.**— El senador del PP por Burgos, Alberto Galerón, ha preguntado al Gobierno por la situación de seguridad en la que se encuentran los hospitales de la Región para el internamiento de presos o detenidos, la relación de policías por mil habitantes en las medianas y grandes poblaciones de la región y los criterios que se utilizan para asignar el complemento de productividad a los funcionarios del CNP.

La pregunta parlamentaria emana de una entrevista con el secretario regional del Sindicato Unificado de Policía, Eusebio Campos López, difundida los días 12 y 13 de enero por los periódicos del grupo Ical.

Alberto Galerón se refiere a la entrevista publicada por «Diario de Burgos», en la que el secretario regional del SUP hacía diversas manifestaciones, «sin que hasta el momento se haya producido desmentido alguno de las mismas por parte

de la dirección de la Policía».

El senador destaca entre las declaraciones de Eusebio Campos el análisis sobre la situación por la que atraviesa la Policía en Castilla y León en orden al adecuado ejercicio de actividad profesional. «Son especialmente graves -dice Galerón de Miguel los problemas denunciados sobre la carencia de habitaciones con garantías de seguridad en los hospitales para el internamiento de presos y detenidos; ausencia de estancias específicas ni posibilidad de cacheo con garantías para los visitantes; el bajo nivel de productividad asignado a los agentes; la insuficiente plantilla en varias provincias, etc».

En la pregunta al Gobierno referida a los criterios para asignar el complemento de productividad a los funcionarios del CPN, el senador quiere saber también el alcance presupuestario de este complemento por Autonomías.

### SUCESOS

## Detenido en Vigo un preso que se fugó en octubre

□ **BURGOS.**— Rogelio A.C., de 27 años, que se encontraba fugado de la Prisión de Burgos desde el pasado mes de octubre, fue detenido por la Policía de Vigo.

La detención se produjo el pasado día 27 en su domicilio, poco después de que presuntamente cometiera un atraco en una sucursal de Caixavigo.

El joven se resistió a los policías y se autolesionó, por lo que fue trasladado al hospital, de donde intentó evadirse.

### TIMO EN SAN PABLO

Un hombre que transitaba

por la calle San Pablo fue abordado por un individuo que le mostró varios billetes de Lotería Nacional, que dijo estaban premiados, pero que por estar en una clínica le había sido imposible cobrarlos.

En estos momentos, se acercó un segundo individuo, que se brindó, junto al denunciante, a cobrar los referidos décimos en una entidad bancaria y exigió al timado que como garantía le entregara el dinero que tuviera. Este sacó de una caja de ahorros 600.000 pesetas y las entregó a cambio de un paquete que sólo contenía recortes de periódicos.

**!! ATENCION !!**

**BURGOS OCASIÓN**

LES INFORMA  
DEL TRASLADO DE SUS  
OFICINAS:

**Avda. del CID, 7  
BAJO**

(Junto a Capitanía)

**TELEFONO: 27 50 27**

### OPOSICIONES

Al Cuerpo de Técnicos Auxiliares de Informática de la Administración del Estado.

PREPARA

**800 PLAZAS**

REQUISITOS:

- Ser mayor de 18 años.
- Título de Bachiller Superior, F.P. o equivalente.

C/. Vitoria, 29, 1.º D  
Telf. 26 99 31

**CET** Centro de Estudios de la Informática

## BREVES

**Representación teatral a cargo del Grupo «Agora T.I.»**

□ **BURGOS.**—Organizado por la Agrupación de Peñas y Sociedades de San Lesmes, con motivo de la festividad del patrón de la ciudad, el Grupo «Agora Teatro Independiente» escenificará hoy, a las 20,00 horas, en el Salón Teatro Vigón de la Caja de Ahorros Municipal, la obra de Jean de Letraz, «Una noche en su casa, señora»; montaje estrenado por esta conocida formación burgalesa en el décimo aniversario de su fundación.

**Inauguración de la exposición colectiva «Descubrimiento-92»**

□ **BURGOS.**—La sala de exposiciones de la Caja de Ahorros del Círculo (plaza de España, 3) acoge desde la tarde de hoy una interesante muestra pictórica colectiva que, bajo el título, «Pintores en el Descubrimiento-92», agrupa a un total de doce artistas: Juan Escribano, Fernando Fragua, Maribel Fraguas, Elvira Gadea, Luis Javier Gaya, Tomás López, Joaquín Millán, José M<sup>a</sup>. Martínez Muriello, Jorge Pedraza, Nuria Ruiz-Vernacci, Begoña Sánchez Yela y Carmela Santamaría.

**Isaac Montoya, en ARCO-92**

□ **BURGOS.**—El conocido pintor burgalés, Isaac Montoya, exhibirá un foto-mural de gran formato (3,5 X 1,80 metros) en la presente edición de la Feria Internacional de Arte Contemporáneo (ARCO), que será inaugurada el próximo día 13 de febrero en el recinto ferial Juan Carlos I, de Madrid.

Montoya, incluido en la nómina de artistas que presentará en ARCO la galería madrileña Angel Romero, incide en este mural en la temática de las revistas del corazón, y más concretamente, en el escaparate del porte y la elegancia.

**Muestra de pinturas de Carlos y María González Mata**

□ **BURGOS.**—Ayer quedó inaugurada en el Aula Espolón, de la Caja del Círculo, una exposición de pinturas firmadas por Carlos y María González Mata.

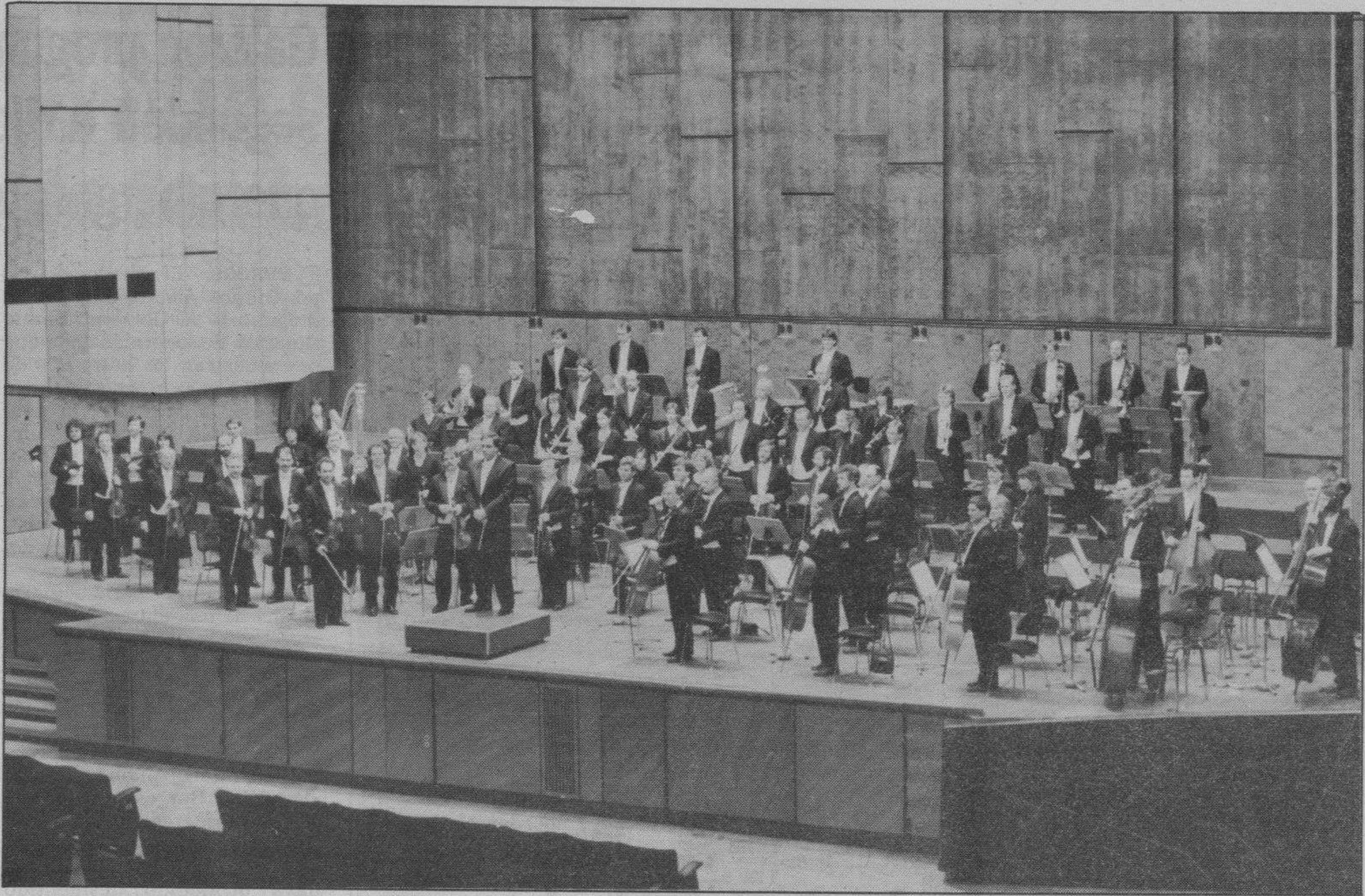
Esta muestra podrá ser visitada, los días laborables, en el horario comprendido entre las 12 y las 14,00 horas y entre las 18 y las 21,00 horas. Festivos sólo de 12 a 14,00 horas.

**Trabajos en madera de Leandro**

□ **BURGOS.**—El «Café de la Antigua» acoge una sugerente muestra de artesanía constituida por bastones y utensilios de madera, «creíbles o increíbles», realizados por Leandro.

**III Premio de Narraciones Breves Café «La Cábala»**

□ **BURGOS.**—El próximo día 7 finaliza el plazo de admisión de originales para el Premio de Narraciones Breves Café «La Cábala», dotado con un premio de 77.000 pesetas. El tema de este certamen es libre y los trabajos, por cuadruplicado, no excederán los 7 folios mecanografiados a doble espacio.



Orquesta Filarmónica de Baden-Württemberg, integrada por más de 65 músicos. (Foto: DB).

## La Sociedad Filarmónica presentará hoy a la Orquesta de Baden-Württemberg

**Interpretará obras de F. Schubert, Mendelssohn y J. Brahms**

**Bajo la dirección de Roberto Paternostro y con la violinista Isabelle Faust**

samunde», opus 26 de Franz Schubert (1797-1828). Schubert, que no necesita presentación, es el más importante representante intimista y poético del estilo burgués del siglo XIX.

Abarcó todos los géneros musicales, desde la reducida dimensión personal de lied, hasta la gran sinfonía. Puede decirse que recibió de Beethoven la herencia de la obertura, como género en sí misma, a modo de pequeño poema, que encierra un argumento en su totalidad. Schubert no tuvo éxito en sus composiciones para el teatro lírico, ya que trataba la voz de una manera connatural, en el intimismo del lied, género del que fue su impulsor. No fue una excepción el drama «Rosamunde», de mediocre libreto y tema de la poetisa Helmine von Chezy. No obstante Schubert compuso para la representación de este drama una música escénica de gran belleza, tanto en los intermedios y el ballet, como en el aspecto vocal. Su obertura, la que oiremos hoy resulta un modelo en su género, con una sombría introducción, la vivacidad del allegro, con un tema de perfiles melódicos tortura-

dos, pero muy atractivo, y un crescendo posterior, maravillosamente graduado, factores que han contribuido a la popularidad de la obra. Sobre todo, a partir de finales de siglo, en que se redescubre la partitura y ya no deja de interpretarse.

A continuación, el concierto para violín en Mi menor, opus 64 de Félix Mendelssohn (1809-1847), compositor también muy conocido y de gran influencia en el siglo XIX. Fue hombre de gran fortuna y cultivado intelectualmente que conoció a Goethe y a otros intelectuales de su época. Su música no es muy espectacular, más bien mesurada y luminosa, con un estilo refinado y seguro. Estas cualidades se ponen claramente de manifiesto en el concierto para violín, considerada como su obra más equilibrada, que se mueve estrictamente en los cánones más tradicionales. Requiere un solista de primera línea, pero sin alardes a lo «Paganini», ya que rompería el romanticismo de sus melodías; romanticismo que igualmente requiere su punto exacto en la interpretación para no convertirla en una obra empalagosa. Desarrollada en su justa dimensión, aparenta, sin serlo, una composición sencilla dado que, por otra parte, se mueve dentro de las reglas academicistas. No obstante, contiene atrevimientos para su época y fue fruto de una larga y penosa elaboración, durante la cual Mendelssohn dudó y modificó en varias ocasiones la partitura original. El resultado fue un gran éxito, tanto en su estreno en 1844, como en sus años posteriores, pues todavía hoy es la obra más interpretada de este compositor, dada su gran belleza. Consta de tres movimientos: Allegro molto appassionato, attacca; andante,

attacca; y allegro molto vivace; no siendo obra larga y densa (como sería el concierto de Beethoven), pero tampoco una obra menor.

**SEGUNDA PARTE**

Por último, en la segunda parte, escucharemos la sinfonía número 1 en Do menor, opus 68, de Johannes Brahms (1833-1897). Tampoco Brahms necesita presentación ya que sus obras son continuamente interpretadas hoy día. Por su estilo se le consideró en su época como un continuador de Beethoven y tal vez lo hubiera sido a no ser por sus vacilaciones y falta de decisión, que no le permitieron intentar la composición de la «Sinfonía» hasta pasados los cincuenta años. Fue un hombre muy exigente consigo mismo, lo que le llevó a desechar cerca de un centenar de obras, porque no eran del todo de su agrado.

Esta sinfonía, hoy muy popular, reúne las más importantes cualidades de Brahms: fluidez y facilidad en sus melodías; riqueza de su orquestación, con esas violinadas características como la del último allegro, que tanto recuerda a la Oda a la Alegría de Beethoven; los temas importantes confiados a las violas o violoncelos; lucimiento de maderas y metales; la fuerza de la expresión musical, bajo la que late siempre un impulso romántico pero a la vez íntimo y hondo. Calificada de «Trágica», ha sido comparada con la Quinta de Beethoven, no sólo por la tonalidad, sino por el estilo, instrumentación, etc. Consta de cuatro movimientos: Un poco sostenuto. Un poco allegretto y gracioso; y finale: Allegro piu andante y allegro non troppo, ma con brio.



Miembros del jurado ante la obra ganadora del II Premio «Café Mármedi». (Foto: A. Ayala).

## Arturo Sousa García, II Premio de Pintura «Café Mármedi»

□ BURGOS/J.S.-Arturo Sousa García-Blanco, interno actualmente en la Prisión Provincial de Burgos, obtuvo ayer el II Premio de Pintura «Café Mármedi», dotado con 100.000 pesetas.

El Jurado calificador, integrado por el director de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos, Carlos Cermeño, por el escritor y periodista Tino Barriuso y por el pintor Luiso Orte, decidió otorgar este galardón a una obra de pequeño formato titulada «Marañas con luz».

### PINTADO EN LA PRISION

Este cuadro, en el que predominan los tonos amarillos y verdes propios de una superficie arbustiva surcada por varias sendas, fue pintado por Arturo Sousa en la prisión durante sus ratos de ocio.

«Marañas con luz», obra ganadora, fue pintada por un interno de la Prisión Provincial

Está considerado como un preso «histórico»

Se da la circunstancia de que este autor, de 45 años de edad, según comentó a DB uno de los educadores del referido centro penitenciario, se gana la vida pintando retratos por encargo de los propios internos y es considerado como uno de los presos «históricos» de la cárcel burgalesa.

lesa.

A esta segunda convocatoria se presentaron más de 40 artistas con obras inspiradas en motivos del natural, composiciones abstractas y figurativas, realizadas sobre todo tipo de soportes y con múltiples materiales.

Tras la primera selección efectuada por los miembros del Jurado, el Café «Mármedi» exhibió en sus paredes los 14 cuadros finalistas, de los que finalmente, y una vez abierta la plica de rigor, resultó elegido el presentado por Arturo Sousa.

La entrega de premios se celebró en la noche de ayer y contó con la intervención de un alumno del Conservatorio Municipal de Música «Antonio de Cabezón», encargado de amenizar con su guitarra un acto sencillo y no exento de humor.

## Grupos de danzas de la región crearán una Federación de Agrupaciones de Folklore

□ BURGOS.-Por iniciativa de varios grupos de danzas de Castilla y León, concretamente, Doña Urraca, de la Diputación de Zamora, Grupo Provincial de Danzas, de la Diputación de Palencia, y los burgaleses A.D. Estampas Burgalesas, G.D. Tierras del Cid, D.B. Justo del Río, D.C. Diego Porcelo y G.D. Familia Castellana, de Miranda de Ebro, se convocó a todas las Asociaciones Folklóricas de Castilla y León para mantener un primer contacto y exponer la idea de crear una Federación Regional de Agrupaciones de Folklore, con objeto de poder realizar proyectos importantes en el campo del folklore castellano.

Esta primera toma de contacto tuvo lugar el pasado día 25 de Enero, en la sede de la Consejería de Cultura de la Jun-

ta y contó con la asistencia de varios grupos de Salamanca, León, Valladolid, Zamora y Burgos. La próxima reunión, en la que se presentará un proyecto de estatutos, se celebrará el día 22 de Febrero en la misma sede que la anterior.

### EL GRUPO «DIEGO PORCELO» ACTUARA EN FITUR-92

Mañana, sábado día 1, el Grupo de Danzas Castellanas Diego Porcelo, representará a la ciudad burgalesa en el XII Festival Folklórico de los Pueblos del Mundo, que organiza FITUR-92.

Este grupo, seleccionado directamente por la organización de la feria, actuará en el nuevo Parque Ferial Juan Carlos I, inaugurando el teatro construido en este recinto.

## Ganadores del II Concurso de Carteles convocado por la UPE

□ BURGOS.-La sala San Pablo, de la Caja del Círculo, exhibe hasta el próximo día 9 una muestra de carteles escolares realizados con motivo del II Concurso Provincial convocado por la Unidad de Programas Educativos de la Dirección Provincial de Educación, en colaboración con la Caja de Ahorros del Círculo. Los temas de los carteles han sido varios: la familia y las relaciones entre sus miembros, los juegos, las profesiones, los deportes, la publicidad. Estos son los ganadores:

### Educación Infantil

Primer premio: C.P. «Florentino Díaz Reig». Curso: 2.º de Preescolar. Equipo compuesto por Diego Renedo, Eduardo Rey, Rubén Ramos, Rodrigo Ramos, Daniel de la Parte y Alberto Pineda. Profesora: Milagros Cámara.

Segundo premio: C.P. «Fer-

nando de Rojas». Curso: 2.º de Preescolar. Equipo formado por Jimena Santamaría, David Alonso, Belén Rodríguez y Víctor Solano. Profesora: Elena Núñez.

### Educación Primaria

Primer premio: C.P. «Fernando de Rojas». Curso: 2.º A.

Equipo formado por Marta Cuesta, Rodrigo Merino, Cristina Ruiz, Miriam Moneo, Daniel de Diego e Iván Gutiérrez. Profesora: Milagros Pascual.

Segundo premio: C.P. «Jueces de Castilla». Curso: 6.º A.

Equipo formado por Isabel Rodríguez, Vanesa Sastre, Berta Vicario, M.ª Carmen Touris y Mercedes Martínez. Profesora: Gloria Pérez.

La entrega de premios se realizará el día 6 de Febrero a las 19,00 horas, en el salón de actos del Aula Espolón.

## Ciclo de Cine Científico de la Fundación «La Caixa»

□ BURGOS.-La Fundación «La Caixa», en colaboración con la Junta, ha organizado un ciclo de Cine Científico dividido en cinco unidades temáticas; películas de distintos orígenes y cronología, procedentes de los Festivales de Cine Científico convocados por esta Fundación en el Museo de la Ciencia de Barcelona.

Estas proyecciones, incluidas en el programa «Tiempo de Ciencia en Castilla y León», se iniciarán el próximo día 17 en la Casa de Cultura (San Juan) con la película titulada «Estrellas y Planetas» y se prolongarán hasta el día 21 con producciones de la BBC, National Film Board de Canadá, Enciclopedia Británica y National Geographic Society.



Imagen de los componentes del Grupo burgalés «F de Fantasía». (Foto: Herraiz).

## Teatro negro de marionetas para las Fiestas de «Las Candelas»

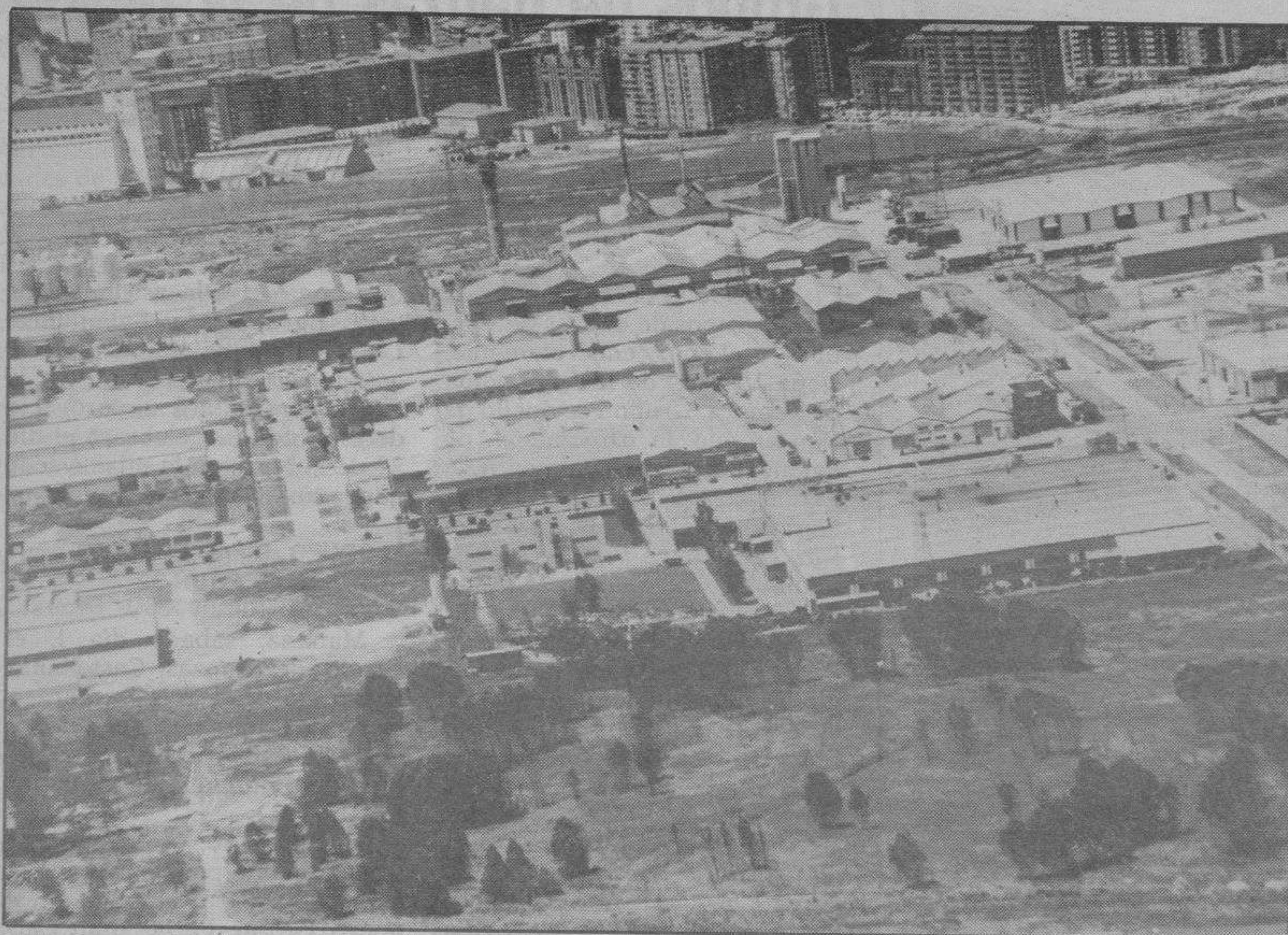
□ BURGOS.-El grupo de teatro negro de marionetas «F de Fantasía», dirigido por Daniel Martínez y Víctor Morquillas, pondrá en escena mañana, a las 12,30 horas, en la Casa de Cultura de Gamonal, su montaje titulado «Fantasiópolis, el País de los Sueños Mágicos».

Esta representación, incluida en el programa de fiestas de «Las Candelas» del barrio de Gamonal, está concebida como un espectáculo apto para toda la familia, pero pensado especialmente en los más pequeños.

La acción transcurre «en los límites del hiperespacio del planeta Ummo, sede de los laboratorios de investigación astronómica más prestigiosos de la Federación de Galaxias».

«F de Fantasía» invita al público a «un trepidante viaje por el el espacio interestelar».

## CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE BURGOS



Luces y sombras para la industria en este tiempo. (Foto: DB).

Sin ninguna intención de sembrar inquietudes que a nada conducen, creo que en aras de la objetividad hay que decir que las perspectivas a corto plazo distan de ser satisfactorias y que el ejercicio 1992 se presenta más lleno de dificultades y de riesgos que de las grandes promesas que se nos han anunciado para la tan mítica fecha.

## La dura travesía del 92 hacia el Mercado Unico

JOSE MARIA YARTU  
Presidente

**C**ONCLUIDO 1991, hay que aceptar la realidad, por decepcionante que sea, y reconocer que se ha vuelto a perder otro año en la básica tarea de llegar al Mercado Unico reduciendo los desequilibrios fundamentales que nos separan.

Así, en el mejor de los casos, la inflación ha experimentado una desaceleración muy modesta, inferior a la inicialmente fijada por el Gobierno e incluso a la menos optimista, resultante de una posterior revisión de las previsiones; con el agravante de que la inflación subyacente sigue sin doblarse y que las previsiones gubernamentales para 1992 en materia de precios adolecen de un infundado optimismo, ya que el aumento del tipo medio del IVA, va a suponer un incremento del IPC de, por lo menos, medio punto, y otro tanto puede representar la repercusión en cascada de las elevaciones de otros impuestos indirectos, en particular sobre los productos energéticos.

En cuanto al otro desequilibrio básico, el exterior, tampoco puede decirse que en 1991 se hayan conseguido grandes progresos. Es cierto que ni el déficit comercial ni el corriente han empeorado drásticamente, pero tampoco puede decirse que hayan mejorado, y ambos son todavía muy abultados.

El déficit público ha presentando en 1991 los preocupantes

**Un tiempo de especial atención a las actividades de la empresa**

**La inflación ha experimentado una desaceleración muy modesta**

désfases entre ingresos y gastos, sin que hasta la fecha se haya llegado a un acuerdo entre la Administración Central y el resto de las Administraciones Públicas que permita esperar para 1992 un mayor equilibrio y control en su financiación, ni en su política de gasto y de endeudamiento. Finalmente, por lo que respecta al ahorro, el del sector público se deteriora progresivamente, el de las empresas va a la baja como consecuencia de la caída de los beneficios y el de las familias permanece estancado. Es decir, la acumulación de capital interno imprescindible para financiar la inversión se reduce de manera notable y preocupante. En 1992, la necesidad de financiación exterior cobrará aún más importancia que hasta la fecha y se mantendrá elevado el precio del dinero.

El Gobierno, con su opción presupuestaria, va a conseguir que la economía española se enfrente en 1992 a una alternativa delicada: Si la actividad se acelera o si los salarios crecen por encima del IPC el Gobierno tendrá grandes dificultades para controlar la inflación y evitar el deterioro de la balanza de pagos. Por el contrario, si la economía crece por debajo de lo previsto, la inflación y el déficit exterior tal vez no se eleven, pero el déficit público crecerá mucho más. En definitiva, ninguno de los dos escenarios derivados del Proyecto de Presupuestos infunde optimismo ni, desde luego, resulta adecuado para afrontar en buenas condiciones la entrada en vigor del Acta Unica ni para avanzar en el proceso de convergencia hacia la Unión Económica y Monetaria europea. En definitiva, la situación para 1992 debe ser no de preocupación excesiva, ni de temor, sino de atención y cuidado en las actividades empresariales. El esfuerzo y la dedicación que las Cámaras de Comercio deben prestar a la Promoción de la Exportación es algo que en el año del V Centenario debe prevalecer sobre otras actividades cameralas, así como la Asistencia Técnica y la Formación a las Empresas, que si siempre es necesaria, resulta indispensable en los momentos de singular atención que las empresas deben prestar al cuadro macroeconómico y empresarial de 1992.

## Cursos en el mes de febrero de 1992

### RECLUTAMIENTO Y SELECCION DE PERSONAL

Días: 4, 6, 7, 11, 13, 14, 18, 20 y 21 de febrero.  
Duración: 27 horas.  
Matrícula: 17.000 pesetas.

### DIRECCION Y ANIMACION DE REUNIONES

Días: 11 y 12 de febrero.  
Duración: 17 horas.  
Matrícula: 20.000 pesetas.

### FIGURA DE LA SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA

Ventajas de su utilización.  
Aspectos de la transformación.  
Días: 18 de febrero.  
Asistencia gratuita.

### LA CONTABILIDAD COMO INSTRUMENTO PARA LA DIRECCION

Días: 13, 20, 27 de febrero y 12 de marzo.  
Duración: 28 horas.  
Matrícula: 70.000 pesetas.

### DIRECCION Y PLANIFICACION DE RECURSOS HUMANOS

Días: del 17 al 21 y del 24 al 28 de febrero.  
Duración: 30 horas.  
Matrícula: 25.000 pesetas.

### VIDEOTECA EMPRESARIAL

Día: 25 de febrero. Jornada completa.  
Con la colaboración de la A.P.D.  
Asistencia gratuita.

### JORNADA SOBRE LA FRANQUICIA

Día: 28 de febrero. Tarde.  
Colaboración BBV - Cámara de Comercio e Industria.  
Asistencia gratuita (Previa inscripción).

### FORMACION DE MANDOS INTERMEDIOS

Días: 24, 25, 26, 27 de febrero y 2 de marzo.  
Duración: 20 horas.  
Matrícula: 20.000 pesetas.

### TECNICAS DE VENTA. NIVEL SUPERIOR

Día: 23, 24, 25, 26 y 30 de marzo.  
Duración: 20 horas.  
Matrícula: 20.000 pesetas.



CAMARA OFICIAL  
DE COMERCIO E INDUSTRIA  
DE BURGOS

## CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE BURGOS

## Comisión de formación, estudios y publicaciones

La actividad de la Comisión de Formación durante 1991 ha sido especialmente intensa. Los datos estadísticos, tanto en asistentes como en número de horas, son los suficientemente reveladores de cómo y hasta dónde hemos crecido en la organización de cursos, seminarios y conferencias.

Sesenta y tres cursos y treinta seminarios en prácticamente 8 meses, si excluimos la etapa de verano y vacaciones navideñas, nos sitúa en unas cifras impensables hace unos años. Sin embargo, nuestras limitadas instalaciones y el poco personal con el que contamos para esta tarea, nos obliga a que nuestro principal objetivo de cara al presente año que comienza sea, fundamentalmente, mantener estas cifras aunque —eso sí— especializando aún más los contenidos que se imparten en estos cursos. Asimismo, es necesario reflexionar no sólo sobre la importancia que estos cursos tienen para las empresas, sino lo que implica que 2.200 personas se hayan acercado a nuestras instalaciones durante 1991.

En este año destacaría especialmente la colaboración iniciada con la Federación de Empresarios de Aranda, la línea de trabajo abierta con la Fundación «Sol Hachuel». Plan Merindades, los excelentes resultados obtenidos con el denominado Curso para Emprendedores y Creadores de Empresa, y el comienzo de un programa de formación específico para directivos de empresa. Todo ello, tendrá su continuidad durante este año.

Otro dato que nos mueve a hacer una valoración muy positiva de nuestra actividad es que de todos los cursos programados durante el 91, sólo dos tuvieron que ser suspendidos por falta de asistencia.

El inicio de una colaboración mutua en materia de formación con la Federación de Empresarios de Comercio, un nuevo planteamiento en los cursos de idiomas que se imparten en Santo Domingo de Silos o la elaboración de cursos profesionales en el área de la informática, serán algunos de nuestros primeros pasos en el año que comienza.

BALANCE ESTADISTICO  
ACTIVIDAD FORMATIVA 1991

N.º de cursos:	63.
N.º de seminarios y conferencias:	30.
N.º de alumnos:	2.200
(Excluidos asistentes a conferencias).	
N.º de horas:	2.200.

## RESUMEN TEMATICO

Informática	
Iniciación	10
Superior y otros	11
Técnicos	20
Capacitación gerencial	6
Idiomas	5
Fiscales	12
Calidad	10
Contabilidad	8
Comercio exterior	5
Marketing y ventas	6

## Importante impulso de la Cámara en favor del comercio exterior

Las actividades de comercio exterior que la Cámara de Comercio e Industria de Burgos ha venido desarrollando desde hace ya algunos años, tuvieron durante 1991 un serio e importante impulso en cuanto al número de las realizadas y, lo que es más importante, la calidad de las mismas. Los esfuerzos que las Cámaras están haciendo en promoción del comercio exterior se han reflejado, en el caso de la Cámara de Burgos, en las actividades desarrolladas durante 1991 y que han tenido las líneas de actuación que a continuación se exponen.

## PARTICIPACION EN FERIAS

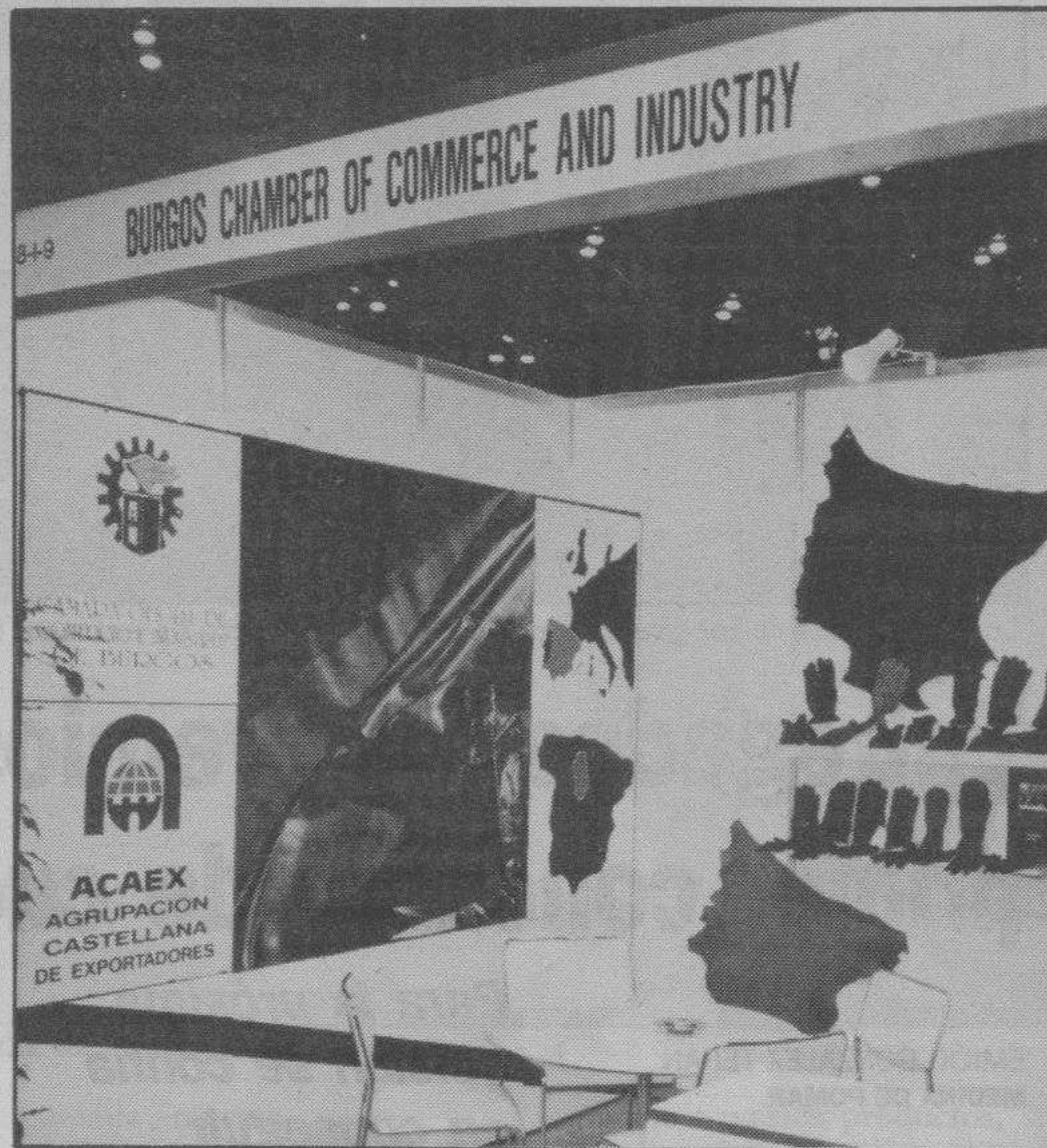
Se ha participado exponiendo directamente en la Feria de ANUGA (Colonia), considerada como la más importante del mundo en su sector, así como en ALIMENTACAO (Oporto), e ICT (Tokio), todas ellas de alimentación. Otras ferias y sectores a las que hemos acudido exponiendo con pabellón propio fueron: FASHION GOOD (Tokio) del sector regalos-artículos de piel e INTER EXPO-CAMIONS (Niort-Francia) de transporte.

## MISIONES COMERCIALES

Han sido organizadas tres misiones comerciales a otras tantas capitales europeas. En concreto se han celebrado viajes a París (sector confección), Londres y Bruselas (multisectorial).

## FORMACION

El tercer pilar básico de la actuación de la Cámara en materia de comercio exterior es la formación de los empresarios, técnicos y administrativos que están habitualmente encargados de estas funciones en sus empresas. En tal sentido se organizaron en 1991 los siguientes cursos, seminarios y



Burgos estuvo en Japón.

jornadas relativos a Comercio Exterior: dos Cursos Básicos de 40 horas, en Burgos y Aranda de Duero, respectivamente; un Curso Superior de 180 horas, un Seminario sobre los Nuevos Incoterms, un Seminario sobre Participación en Ferias, una Jornada sobre el Mercado Japonés y otra sobre el ECU.

## AYUDAS A LA EXPORTACION Y OTRAS ACTIVIDADES

Otra actividad que ha sido acometida el pasado año fue la puesta en marcha del «Plan País Japón» con la participación de nuestra Cámara en el envío de un promotor de negocios a Japón. Asimismo, se ha ultimado el programa del Grupo 5, (Agrupación de Nuevos Exportadores del sector alimentación). También se han realizado dos estudios de mercado del sector de calcetería

en Francia y Alemania respectivamente. Nuestra Cámara es el representante para España de la Institución Ferial de Gantes «Flanders Expo» (Bélgica). Se ha estrechado lazos con diversas instituciones afines a las nuestras en el extranjero (Portugal, Francia...).

Por último, en este breve resumen de actividades hemos de citar la consolidación del Programa de Ayudas a la Exportación, consistente en subvencionar determinadas actividades que nuestras empresas llevan a cabo para abrir mercados: viajes de prospección, asistencia a Ferias, realización de catálogos, establecimientos en el extranjero y estudios de mercado. Así durante el pasado año fueron destinados 18.000.000 de pesetas en este tipo de ayudas.

## PROYECTOS 92

El programa previsto para 1992 trata de consolidar lo ya realizado, incidiendo en actividades que tengan por finalidad la apertura de mercados potencialmente importantes (Europa, Norteamérica y Japón), y la consolidación tradicional del flujo comercial a Hispanoamérica. Para ello se han programado las siguientes acciones:

Participación en las siguientes ferias de alimentación: ALIMENTARIA (Barcelona), FOODEX (Tokio), ALIMENTACAO (Oporto), WINE JAPAN (Tokio), SIAL (París). Otras ferias: SALON DE MARROQUINERIA (Copenhague), FUR AND FASHION (Frankfurt), FERIA DE PUEBLA (Puebla-México).

Organización de Misiones Comerciales a: NUEVA YORK, PORTUGAL, MEXICO, JAPON-TAIWAN, SUECIA-DINAMARCA (sector muebles), HUNGRIA-CHECOSLOVAQUIA, MIAMI y BRASIL-VENEZUELA. Además de otras Misiones en las que participan representantes de empresas burgalesas, se realizarán otras de prospección con el fin de estudiar las posibilidades de nuestros productos en determinadas zonas geográficas.

Se van a iniciar una serie de viajes para comerciantes a diferentes capitales europeas con el fin de visitar las más importantes ferias de cada sector. La primera de estas visitas tendrá lugar en París con motivo de la celebración de los Salones de Moda Masculina, Femenina e Infantil.

En 1992 se desarrollará el programa del «Promotor de Negocios en Japón» ya iniciado, complementado con otras actividades en ese país que ya se han citado previamente (Ferias y Misiones). Finalmente, se organizarán los ya habituales Cursos Básicos y de Especialistas de Comercio Exterior, así como Seminarios y Jornadas monográficas de temas puntuales que la actualidad vaya exigiendo.

## Proyectos, infraestructuras y Universidad-Empresa

## MEJORA DE LAS COMUNICACIONES BURGOS-LEON

Realización de la autovía León-Burgos por el Camino de Santiago, atravesando la provincia de Burgos para conseguir una rápida y moderna comunicación con León y Galicia.

## UNIVERSIDAD PARA BURGOS

Es imprescindible tal logro por su importancia para la provincia, por la matrícula existente, por el prestigio alcanzado por los estudios ahora existentes, por una mejor justicia social, por el enorme esfuerzo realizado hasta la fecha por la ciudad y provincia en el tema universitaria, etc., etc.

## AERODROMO DE VILLAFRIA

Por lo que la mejora de las infraestructuras existentes influyen en evitar el retraso y el estrangulamiento del proceso de desarrollo provincial, es necesaria la adaptación del aeródromo para que reuniendo las condiciones necesarias convertirlo en un «pequeño aeropuerto» y de esta forma acoger el transporte aéreo de mercancías, la aviación deportiva, de negocios, servicios de emergencia, sanitarios y socorro, etc. Se lograría

también potenciar el funcionamiento y los servicios del Centro de Transportes de Burgos y de su Aduana, convirtiendo al primero en el más importante de la región y del país.

## EDIFICIO DE USOS MULTIPLES

Junto a la primera localización de un edificio de usos múltiples en terrenos colindantes con el Centro de Transportes Aduana de Burgos se ha estudiado también el aprovechamiento del edificio y parcela de terreno del Hospital de la Concepción, que junto a la posibilidad de un más amplio abanico de posibilidades de uso, ofrece las ventajas de la distancia y la de potenciar y modernizar una zona importante de la ciudad.

## CENTRO DE ESTUDIOS

El edificio de la Compañía de Jesús en la calle de la Merced, ofrece la posibilidad de su utilización para localizar el Centro de Estudios para posgraduados, iniciativa que podría realizarse con otras instancias y proyecto que permitiría acoger a la Universidad Nacional a Distancia, necesidades importantes hace tiempo sentidas.

## ■ MEDINA DE POMAR

## El Pleno abordará una moción para la Universidad de Burgos

□ MEDINA DE POMAR/E.G.T.-El Ayuntamiento de Medina de Pomar abordará en la sesión plenaria que celebra esta tarde una moción de adhesión a la petición de una Universidad para Burgos.

Con esta decisión, la Corporación medinense se suma a los esfuerzos de la Mesa Institucional, integrada por diputados y concejales de los grupos con representación en el Ayuntamiento burgalés y en la Diputación.

Por otro lado, el grupo popular presentará al pleno del Concejo medinense una moción, similar a la aprobada por distintos Ayuntamientos de la zona Norte, en la que se pide al MOPT la reapertura de la línea de FEVE Bilbao-La Robla.

Por lo que se refiere al orden del día de la sesión, también se someterá a los capitulares el expediente de la Comisión de Obras relativo a la adjudicación definitiva de las obras de ampliación del saneamiento, correspondiente a la segunda fase.

### REUNION EN EL CEAS

La responsable del Centro de Acción Social del Ayuntamiento, Esmeralda Cortés dará a conocer mañana, sábado, los detalles de la resolución de la Dirección General del Instituto Nacional de la Seguridad Social por la que se convoca la concesión de plazas para pensionistas que deseen participar en el programa de termalismo social y el procedimiento para su solicitud, tramitación y concesión.

La reunión se celebrará la sala de cultura de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, a partir de las siete y media de la tarde. Se proyectará un video sobre blanearios.

## ■ SAN MARTIN DE UBIERNA

## La solución de la confluencia de las rutas a Santander está suscitando numerosas críticas

JOAQUIN CIDAD PEREZ  
SARGENTES

□ La solución vial que se ha dado a la confluencia del tramo Montorio-Ubierna con la tradicional carretera Burgos-Santander, cerca del casco urbano de San Martín de Ubierna, ha suscitado ya polémica y se ha pedido un paso elevado entre otras medidas.

El malestar entre autoridades, vecinos de la comarca del Rudrón, Sedano, Bricia y de otros usuarios. En este nuevo cruce cuatro carriles con direcciones Burgos-Santander, por el Rudrón, Santander-Burgos por el mismo río, Burgos-Aguilar y Montorio-Sedano por el desfiladero de Ubierna.

Para canalizar este tráfico se han puesto varias raquetas, un stop, señales y espacios de espe-

### Piden un paso elevado para evitar la problemática y peligrosa intersección

ra o de cesión del paso.

Las críticas indican que el carril Burgos-Santander por el Rudrón, que antes había de utilizarse a una velocidad de cuarenta por hora hoy permite circular a sesenta. Se reconoce la mejora pero se considera insuficiente. Añaden que el «stop» en los días de niebla supone un altísimo riesgo y hace peligrosa la conducción.

El remedio que se propone es la construcción de un sistema de pasos elevados e inferiores

que evite el cruce de los carriles en el mismo plano. También se pide una señalización que aluda a Bricia, Sedano y el Rudrón. Responsables del MOPT ha

respondido que se debe de esperar por una parte a ver cómo reacciona el tráfico ante las nuevas posibilidades, que permite la intersección tal como está

realizada. Por otra parte, se considera oportuno esperar a que se tomen las decisiones en torno a la futura autovía Cantabria-La Meseta.



Los ganadores de los premios posan al final del acto de entrega. (Foto: E.G.)

## Entregados los premios del primer concurso de cuentos

EMILIO GONZALEZ TERAN  
MEDINA DE POMAR

□ La responsable de la Biblioteca Municipal, María José Relloso, hizo público el resultado del primer concurso rápido de cuentos, que convocado bajo el lema «Tu cuento de Navidad» fue tema libre para los lectores que entre los 6 y los 18 años asistieron a la biblioteca durante las vacaciones navideñas.

La entrega de los premios, que tuvo lugar en la tarde del miércoles, en la propia biblioteca, fue efectuada por la titular en presencia de la presidenta de la Comisión Municipal de Cultura.

Los trabajos premiados en este certamen fueron «El

### Para la próxima edición se confía en conseguir aumentar la dotación

belén viviente», original de José Antonio Iglesias Martínez, «Viaje con Los Reyes», perteneciente a Ana Belén García-Diego, y también resultaron premiadas las hermanas Beatriz y Laura Iglesias Martínez por sus trabajos «Estrella» y «La Navidad de José y Laura».

María José Relloso, promotora de esta iniciativa cultural, no se mostró excesiva-

mente satisfecha por el resultado logrado con este primer certamen, si bien aludió a las próximas ediciones en las que intentará la colaboración de los centros de enseñanza. También propuso dar otra interpretación a la convocatoria y hacerla más atrayente con premios más atractivos, si bien estimó como buenos los establecidos.

En relación a la asistencia de lectores, Relloso, que tiene in mente un programa para fomentar la lectura entre la población, se mostró satisfecha por el número de socios, que en estos momentos es de 325, logrando unos 200 en el último año y registrando una asistencia diaria estimada en unas ochenta personas.



La intersección entre la 623 y 627 está motivando una fuerte polémica. (Foto: J.C.)

## Cantera seguirá al frente de la nueva directiva de la bolera

EMILIO GONZALEZ TERAN  
MEDINA DE POMAR

□ Los apoyos prometidos para compartir el trabajo de la Secretaría animaron a Julián López a aceptar a continuidad en el cargo. De esta manera la junta directiva de la Sección de Bolos del C. D. Medinés, que preside Tomás Cantera, seguirá un año más tras el apoyo de los socios recibido en la última asamblea.

El actual equipo directivo que ha modificado y ampliado su composición, está integrado además de Tomás Cantera por Eulogio García-Diego Pereda, vicepresidente; Julián López Sáinz, secretario; Pedro Peña Muga, tesorero, y como vocales, Angel Ruiz Vélez, Enrique García Bujedo, Jesús Andino López, Domingo Reguera Ruiz, Julián Ruiz Vélez, José Antonio Muga Cano, Jaime López Díez y Juan Carlos Ortiz Mardones.

A este respecto, según manifestaciones del presidente y del secretario, se pretende proponer en breve al Ayuntamiento y a los directores de los centros de enseñanza un convenio que permita a los jóvenes la práctica regular a esta disciplina deportiva.

En la sesión asamblearia, además se trató también el tema de las fichas nacionales, solución para el pago de los importes de las fichas al C. D. Medinés, así otros asuntos de interés. La bolera «El Pinar», que cuenta para este ejercicio con un presupuesto próximo a las 676.000 pesetas, un denso calendario de actividades y competiciones a través del cual se desea ofrecer otra completa temporada bolística a jugadores y aficionados que en cada tarde de domingo, en verano principalmente, cubren las gradas de la bolera.

## ■ VALLE DE MENA

# La Corporación municipal muestra su preocupación ante el futuro de Valca

**El Gabinete de Asesores que realiza el plan de viabilidad se reunió con Galo Barahona**

SANTIAGO GONZALEZ  
BURGOS

□ Armando Robredo, alcalde del Valle de Mena, ha mostrado su preocupación y la de la Corporación por el futuro de la empresa Valca, cuya fábrica está situada en la localidad de Sopenano de Mena.

La situación en la que viven actualmente los habitantes del Valle es de total incertidumbre y existe gran preocupación en todos por la posible pérdida de sus puestos de trabajo.

Cuando Valca presentó la suspensión de pagos trabajaban en la factoría 280 personas, lo cual es un número considerable dentro de la población activa de la zona.

Además una cuarta parte de los habitantes del Valle de Mena dependen económicamente, directa o indirectamente de la mencionada empresa.

A pesar de todo, la Corporación menesa confía en que la fábrica pueda salir adelante y tienen la esperanza de que todo se solucione, encontrando al final una salida y un plan de viabilidad para la empresa.

Por otra parte, Armando Robredo, alcalde del Valle de Mena, manifestó que puede haber una salida para que la fábrica salga adelante si existe



Armando Robredo, alcalde del Valle de Mena. (Foto: DB)

una ayuda por parte de las diferentes Administraciones Públicas.

## PLAN DE VIABILIDAD

El delegado de la Junta de Castilla y León, Galo Barahona, se reunió ayer con una delegación del Gabinete Gomeza, encargado de elaborar un plan de viabilidad para Valca.

El Gabinete de Asesores Gomeza se encuentra en estos momentos elaborando un plan con medidas económicas, laborales, financieras y comerciales para intentar salvar a la men-

cionada empresa.

En la reunión con Galo Barahona, los asesores de Valca explicaron las ideas que van surgiendo y su pretensión de realizar un plan serio que sirva para afianzar a la empresa y darla ciertas garantías de futuro.

Galo Barahona manifestó que «a nadie nos interesan los parches, sino asegurar su continuación en el futuro sin volver a caer en los mismos problemas».

Otro aspecto que se destaca es que probablemente la producción de Valca se concentrará

en uno o varios productos, sin llegar a abarcar tantos campos como lo hacía ahora. Otra posibilidad es que comercialice algún producto, aunque no los fabrique en sus factorías.

La Junta de Castilla y León está dispuesta a ayudar a la industrialización de la zona, aunque hasta que no exista un plan de viabilidad, no se puede concretar la forma ni la subvención, según aseguró Galo Barahona.

También dijo que de no salir adelante Valca, se estudiarían otras medidas para no dejar a la zona en la situación actual.

## OBRAS PUBLICAS

### Adjudicadas obras hidráulicas por un valor de 67 millones

□ BURGOS.- La Dirección General de Obras Hidráulicas ha adjudicado obras por algo más de 67 millones de pesetas en Rezmondo y Aranda de Duero.

A través del Boletín Oficial del Estado, el pasado día 25 de enero, se ha hecho pública la adjudicación de obras que se llevarán en las márgenes del río Pisuerga, para su recuperación, a su paso por el término municipal de Rezmondo. Esta obra, adjudicada a «Luciano Garrido e Hijos, S.A.», por una cantidad de 49,4 millones de pesetas.

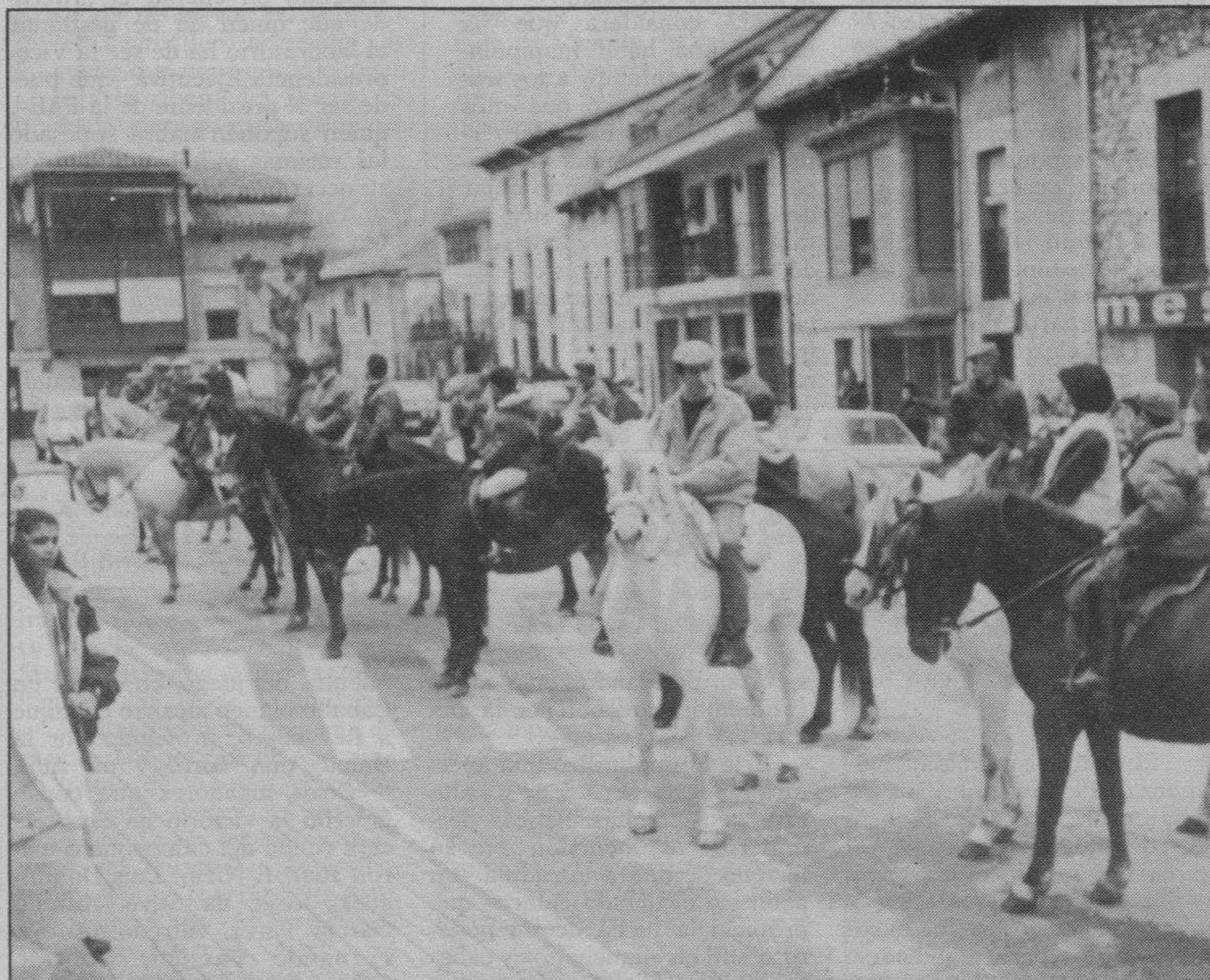
Por otro lado, se realizará una obra de reparación de las acequias 9 y 17 del canal de Aranda, adjudicado a la empresa «Luis A. Recio García y Raga, S.A.» por algo más de 18 millones de pesetas.

## OBRAS DE CARRETERAS

La Dirección General de Carreteras ha adjudicado los Servicios de Asistencia Técnica para el estudio previo de terrenos del itinerario Burgos-Valladolid, en el tramo Buniel-Palencia por un presupuesto de casi 8 millones de pesetas.

También se ha adjudicado, para el mismo concepto, el tramo Soncillo-Cabañas de Virtus por un presupuesto de 7,2 millones de pesetas.

La realización de fotografías aéreas del Camino de Santiago se ha encargado a «Azimut» por 9,6 millones.



**LOS «AMIGOS DEL CABALLO» DE VILLARCAYO CELEBRARON SAN ANTON.**-La Asociación «Amigos del Caballo» de Villarcayo volvió, un año más, a celebrar con gran vistosidad al Patrón de los animales, San Antón, este domingo. Jinetes y caballos se dieron cita en el Soto. Posteriormente más de medio centenar de equinos de diversas cuadradas de las Merindades y aficionados se concentraron frente a la iglesia de Santa Marina, donde recibieron la bendición. Luego demostraron sus habilidades hípicas, haciendo las típicas rondas domingueras a cuatro patas. Los «Amigos del Caballo» finalizaron la fiesta con una comida. (Foto: C. Juancho)

## Lonja de Lerma

Fecha de celebración: 29-1-92

### COTIZACIONES AL CIERRE

#### CEREALES

Trigo (Tipo III) .....	28,50	Pts./Kg.
Cebada dos carreras .....	23,30	id.
Cebada seis carreras .....	23,20	id.

#### PORCINO CEBADO

Selecto .....	177	Pts./Kg. vivo
Normal .....	172	id.
Graso .....	167	id.
Cerdas desvieje .....	97-107	id.

#### LECHONES

Lechón tipo Lerma .....	5.850	Pts. unidad
-------------------------	-------	-------------

#### GANADO VACUNO

Terneras carne blanca .....	710	Pts./Kg. canal
Terneras carne rosada .....	520	id.
Añojos extra .....	450	id.
Añojos primera .....	420	id.
Añojos corriente .....	400	id.
Vacas extra .....	325	id.
Vacas primera .....	275	id.
Vacas segunda .....	235	id.
Vacas industria .....	170	id.

#### COMENTARIO

- En cereales, ligera animación en trigo y paralización en cebado.
- En porcino cebado, mercado estable.
- En lechones, mercado influenciado por el cebado.
- En vacuno, sin movimientos significativos en el mercado.

## El comité de empresa de Scott critica la actitud de Berardi

□ **MIRANDA.**— El comité de empresa de Scott critica la actitud de Roberto Berardi y la ausencia de directivos de la empresa en la reunión del pasado día 22, en Miranda. A esta cita no acudió ninguna persona de las oficinas centrales, según indican.

La reunión se celebró con el director gerente de la factoría de la ciudad, en el cual delegó Roberto Berardi. Según indican en el comunicado, no se negoció nada de la máquina de papel WEBS, que era el motivo de la convocatoria, «y sin embargo se nos dijo que la máquina no se monta en Miranda y que es una decisión firme y no negociable», afirman los sindicatos.

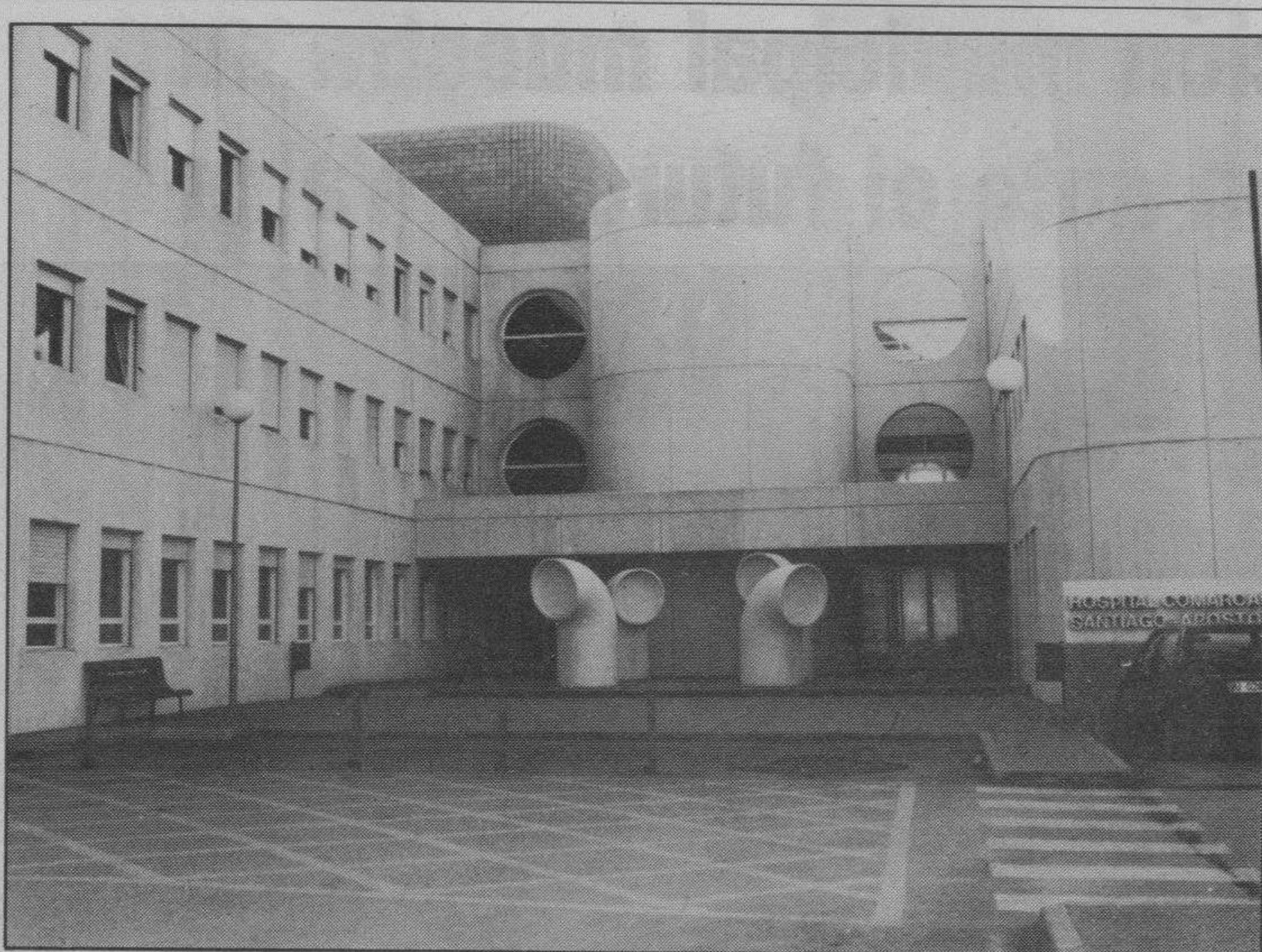
Para el comité de empresa la actitud de Roberto Berardi, al no acudir a la reunión, es «verdaderamente provocativa e incrompensible».

«No obstante dedica su tiempo a hacer declaraciones de las más gratuitas en los medios de comunicación y, sin embargo, no acudió a cumplir su compromiso», añaden en la nota.

Tal y como se recoge en el comunicado, y en relación a las declaraciones de Berardi aparecidas hace unos días en un medio de comunicación local, el comité de empresa señala que Roberto Berardi dice que comprende la postura negativa del comité, pero éste afirma que no entienden la suya.

En este sentido manifiestan que «también dice que en su día demostró que la producción en Salamanca del papel tissú resultaría más barata y eso no lo ha demostrado. Es precisamente lo que estamos pidiendo reiteradamente que nos lo demuestre».

Por otro lado indican que no entienden «cómo dice que es difícil negociar en Miranda, si la reunión del pasado día 22 era para negociar y no vino». Finalmente hacen referencia a la firma del contrato transaccional entre Ence y Scott, de fecha 12 de julio de 1991, en el cual se facultaba a Scott para que la máquina pudiera instalarse a su arbitrio, en Miranda o Salamanca, «y al comité se le comunicó más tarde o lo que es lo mismo, lo hizo a espaldas del comité de empresa».



La Junta de Personal considera que ha existido una imposición de criterios. (Foto: DB).

## Diferencias entre la Gerencia y la Junta de Personal del hospital

### La asamblea de los trabajadores analizó el reparto del complemento de productividad

INMACULADA LOPEZ  
MIRANDA DE EBRO

□ La Junta de Personal del hospital «Santiago Apóstol» ha mostrado su disconformidad con los criterios aplicados por la Gerencia para el reparto del complemento de productividad variable, según se manifestó en la asamblea informativa de los trabajadores celebrada ayer.

En la asamblea se dio lectura a un comunicado y se explicó el contenido de una nota del director gerente dirigida a los trabajadores.

Según los representantes de los trabajadores los argumentos para justificar el reparto del complemento de productividad se fundamentan en que fue presentado a la Junta Técnico-Asistencial y ésta, tras un amplio debate, decidió inhibirse en favor de problemas más acuciantes.

En el comunicado se indica que en la nota del director gerente no se recoge que «los diferentes representantes en esa Junta opinaron de formas

muy diversas y en el acta que elaboró tomó como referencia —por su propia conveniencia— la "puntualización" de un determinado servicio, no teniendo en cuenta que ese servicio no representaba la opinión de todos los miembros de la Junta Técnico-Asistencial y que eso tampoco le daba carta blanca, como algunos ha interpretado, sino que más bien dejaba en sus manos la responsabilidad, que obviamente posee, de hacerlo según su criterio».

En cuanto a la disconformidad de la Junta de Personal del Hospital con los criterios para el reparto del complemento, señalaron que el derecho de los trabajadores es manifestar a la Gerencia el

malestar existente y recordarle «que existe una normativa que usted ha eludido por decisión propia, aunque queriendo que pareciera consensuadamente».

### MANIPULACION

Aparte de estas razones, que para la Junta de Personal se caen por su base, consideran que la problemática no debió plantearse a la Junta Técnico-Asistencial, por no ser el foro adecuado, sino que era reglamentario llevarla a la Junta de Personal.

Esta considera que ha habido una hábil manipulación para confundir a los trabajadores e indicó que «nos parece un eufemismo el término "responsabilidad compartida". No queriendo dejar de asumir la cota de responsabilidad que nos corresponde, como trabajadores de este hospital, nos negamos a aceptar lo de "compartida", mientras lo que impere sea claramente la aplicación vertical de criterios».

## FAE quiere modificar los estatutos del laboratorio

□ **MIRANDA.**— El Ayuntamiento ha dado a conocer, a través de un escrito, las modificaciones introducidas por la FAE en el proyecto de estatutos para la Asociación de Investigación y Laboratorio de Ensayos de Miranda, modificaciones recogidas en el nuevo proyecto presentado por la FAE sobre aspectos que ya habían sido acordados en la reunión de Valladolid.

Ante algunos cambios propuestos por la FAE, el Ayuntamiento indica que no se puede aceptar que el Consejo Rector pueda ser convocado por cualquier miembro que no sea la Presidencia, que el inicio de la rotación presidencial sea determinado por el Consejo Rector, que exista posibilidad de que la Asamblea pueda designar dicha Presidencia y que los estatutos puedan ser modificados sin el previo informe favorable de quienes lo aprobaron.

Por otro lado la institución municipal acepta la nueva regulación de ciertos aspectos sugerida por la FAE. Las modificaciones se refieren a la posibilidad de que la Asamblea Extraordinaria pueda ser convocada a requerimiento de alguno de los miembros permanentes del Consejo Rector, que el quorum de asistencia sea de un tercio de los asociados y que la Vicepresidencia Ejecutiva sea asumida por el presidente de la Federación de Asociaciones Empresariales, entre otros puntos. No obstante el Ayuntamiento no asumiría la modificación de estatutos.

Según señala el Ayuntamiento en el escrito, asume estas últimas variaciones, aún cuando nunca habían sido planteadas, teniendo en cuenta el criterio de que quien ha de gestionar el laboratorio ha de ser la Vicepresidencia Ejecutiva —que puede ser el presidente de la FAE—, quien suponen habrá sopesado las mismas y habrá concluido su necesidad y conveniencia.

También se recoge en el mismo escrito que como consecuencia de los acuerdos alcanzados por todos, si hubiera algo que modificar también tendría que realizarse por las tres partes implicadas, siendo inasumible la pretensión contraria.

### EMPRESA LIDER

EN TECNOLOGIA DE DISEÑO, FABRICACION Y MANTENIMIENTO DE GRANDES BIENES DE EQUIPO

Con plantilla en toda España de unas 1.000 personas ofrece puestos para su fábrica en las proximidades de Miranda de Ebro, de

### TECNICOS ESPECIALISTAS

#### SE REQUIERE:

- Titulación de FP de 2.º grado en la rama de mecánica.
- Estar libre de servicio militar.
- Edad no superior a 25 años.

#### SE OFRECE:

- Trabajo de fabricación.
- Formación a cargo de la empresa.

Los interesados deberán enviar a la mayor brevedad posible curriculum vitae al apartado 52 de Miranda de Ebro.

## Igualdad entre los jugadores en la disputa del Campeonato de Ajedrez Abierto-92

JUAN FRANCISCO CORCUERA  
MIRANDA DE EBRO

□ El ajedrecista Daniel Fernández de Pinedo continúa siendo la sorpresa en el Campeonato de Ajedrez Abierto-92 al derrotar en las dos últimas rondas a José Alfredo García y Oscar Gandía, dos de los máximos favoritos para adjudicarse este torneo.

En una jornada en la que no se produjo ningún enfrentamiento que finalizase en tablas, la partida más interesante la desarrollaron Oscar Gandía, con negras y Daniel Fernández con blancas, dos jugadores que

se están perfilando como serios candidatos para obtener la victoria.

Este último utilizó una apertura modesta, sería y de un alto nivel técnico. Las blancas permitieron la incursión en su terreno de una avanzadilla —un peón sin el debido enlace— que propició la lucha de un poderoso alfil en «fianchetto» y caballo defensor blancos, contra una triste pareja de alfiles negros.

Otro interesante enfrentamiento lo protagonizaron Fernando Cuadro y José Alfredo García. Esta partida estuvo muy igualada y sólo se decidió el ganador en los últimos movi-

mientos del juego, en el que un Caballo blanco alcanzó en jaque a Rey negro, protegido por la Dama, una Torre y un Alfil.

Otros jugadores que consiguieron la victoria en esta tercera ronda del campeonato fueron Juan J. Nieto, Luis Domínguez, Jorge da Silva, Alfredo García Pérez, Alfredo García, Fernando Pascual, Gonzalo Salas y Fernando Díez.

Mañana se disputará la cuarta ronda, que significará llegar al ecuador del Torneo, que este año ofrece un amplio abanico de posibilidades a varios de los jugadores inscritos en la lucha por obtener el triunfo final.



## Seis personas murieron durante 1991 en accidentes dentro del casco urbano

**La Policía Local presentó su memoria anual, que registra una accidentabilidad parecida al 90**

**El Ayuntamiento pondrá grúa a finales de año**

AURORA LAZARO  
ARANDA DE DUERO

El concejal delegado de Seguridad, José María Rojas, la alcaldesa de Aranda, Leonisa Ull y el Jefe de la Policía Local, José Félix Martínez, presentaron ayer a los medios de comunicación la memoria de actuaciones del Cuerpo de la Policía Municipal durante 1991.

Los accidentes de tráfico dentro del casco urbano en los que ha instruido diligencias este Cuerpo durante el año pasado han sido 145, registrándose el mayor número de ellos en los meses de agosto, (19), y diciembre, (16), mientras los meses de menor accidentabilidad han sido marzo, (6) y septiembre (9).

Estos accidentes han arrojado la cifra de 105 víctimas, de las cuales seis fueron muertos, 36 heridos graves y 63 heridos leves. Tres de las víctimas mortales fueron por atropellos, (dos peatones y un ciclista), y las otras tres por salida de la vía del vehículo, (el dramático accidente del coche que cayó desde el puente a la ribera del Duero). Se da la circunstancia de que la



La regulación del tráfico es una de las principales funciones de la Policía Local. (Foto: Lara)

mayor parte de las salidas de vía se producen por la noche.

Siguen siendo los turismos los más implicados en accidentes, (186), seguidos por los ciclomotores, (25) y las motocicletas, (14), y los camiones, (17).

### LAS VIAS MAS LARGAS

Las horas de mayor accidentabilidad son las que van desde las 14,00 horas hasta las 22, y le siguen las de mañana, (de 6 a 14 horas). Una vez más se confirma que las vías más largas y con más confluencias son también las que registran más accidentes, destacando la calle San Francisco, la Avenida de Castilla, la calle Santiago y la Avenida Luis Mateos. José Félix Martínez indicó no obstante que en esta última

Avenida no se han registrado accidentes en los dos últimos meses, coincidiendo con la instalación de semáforos, aunque aún es un poco pronto para confirmar que ésta es la causa de esa disminución. Se comunicó que continúan estudiando los técnicos una forma de solucionar las retenciones que tantas quejas provocan los semáforos.

Por barrios es el del centro el que más accidentabilidad tiene, seguido de los de Santa Catalina y Allendeduero, de alto nivel de población.

También son de interés otras funciones de la Policía Local, como la imposición de denuncias, que este año ascienden a 4.321. Respecto a su cobro, José María Rojas indicó que muchas no habían sido notificadas cuando entró

la nueva Corporación, por lo que se consideran nulas.

El Ayuntamiento está pensando en poner una grúa, algo que tiene previsto para finales de este año, con un coste de 7,5 millones de pesetas. En principio no se tiene intención de aplicar su uso de forma estricta, debido al patente problema de falta de aparcamientos, por lo que podría no entrar en funcionamiento hasta que no esté realizando el aparcamiento de Sol de las Moreras, y siempre aplicándose en los casos en que esté causando perjuicios graves al tráfico o a los ciudadanos.

Destaca también las denuncias a establecimientos por infracción del horario de cierre o por ruidos, y se ha registrado el precinto de uno de ellos.

### BREVES

#### Nuevos teléfonos para Bomberos y Policía Local

ARANDA.- El director provincial de la Compañía Telefónica estuvo ayer en Aranda para firmar un convenio con el Ayuntamiento con el objeto de que se puedan instalar nuevos números de teléfono de menos cifras para los Cuerpos de Bomberos y Policía Local. Se ha solicitado el 088 para los Bomberos y el 092 para la Policía. No obstante, y dado que desde algunas poblaciones no se puede contactar con estos números, se mantendrán, sobre todo en el caso de los Bomberos alguno de seis cifras para los avisos.

#### Jornadas de conservación del patrimonio

ARANDA.- La alcaldesa de Aranda, Leonisa Ull, viaja hoy con la concejala de Cultura, María José Martínez a Medina del Campo con el objeto de asistir en el castillo de la Mota a unas jornadas sobre conservación del patrimonio que se desarrollarán durante el fin de semana.

#### Reunión de la Junta Local de Seguridad

ARANDA.- El próximo miércoles 5 de febrero está previsto que se celebre en Aranda una reunión de la Junta Local de Seguridad, que comenzará a las 10 de la mañana. Aunque no se ha avanzado nada aún sobre el posible orden del día, parece que estará presente el tema de la droga, sobre todo tras las denuncias y actuaciones realizadas por el colectivo gitano y la llamada a una colaboración.

#### Obras trabaja en la revisión del PGOU

ARANDA.- La sección municipal de Obras se encuentra actualmente trabajando en las bases para la revisión, dentro de unas semanas, del PGOU.

## Laborda asistirá hoy a la inauguración del tramo de autovía Milagros-Aranda

ARANDA/A.L.- El presidente del Senado, Juan José Laborda, ha confirmado su asistencia hoy viernes a la inauguración del tramo Milagros-Aranda de Duero de la autovía del Norte, Madrid-Burgos, que tendrá lugar a las 11 de la mañana.

También estarán presente en el acto de apertura de este nuevo tramo de autovía, esperado desde hacía tiempo, el secretario general para las Infraestructuras del Transporte Terrestre, Emilio Pérez Touriño, el gobernador civil de la provincia, Francisco Cruz de Castro, el subdirector general de Planificación del MOPT, Pedro Escudero y el jefe de la Demarcación de Carreteras del Estado en Castilla y León Oriental, Francisco Almendres.

El tramo que se va a inau-

gurar tiene una longitud de casi 20 kilómetros y se ha invertido en las obras un presupuesto de 7.378,5 millones de pesetas, de los cuales 153,3 millones se han destinado a señalización y otros 148,5 millones a la adopción de medidas de reposición ambiental, con plantaciones de especies autóctonas.

Según los datos facilitados por el Gobierno Civil, dispone de dos calzadas con dos carriles cada una, arcenes exteriores de 2,5 metros, e interiores de un metro, con mediana de separación entre ambas calzadas. Cuenta también con caminos de servicio en ambas márgenes con una longitud de 30 kilómetros.

El tramo cuenta con cuatro enlaces y evita el paso por las travesías de Milagros y Aranda al incluir unas variantes.



El tramo de autovía que afecta a Aranda se abre hoy al tráfico. (Foto: Lara)

# La Junta adopta medidas para evitar el aislamiento económico de Zamora

**El personal administrativo del Gobierno tendría una subida del 10 por ciento según convenio**

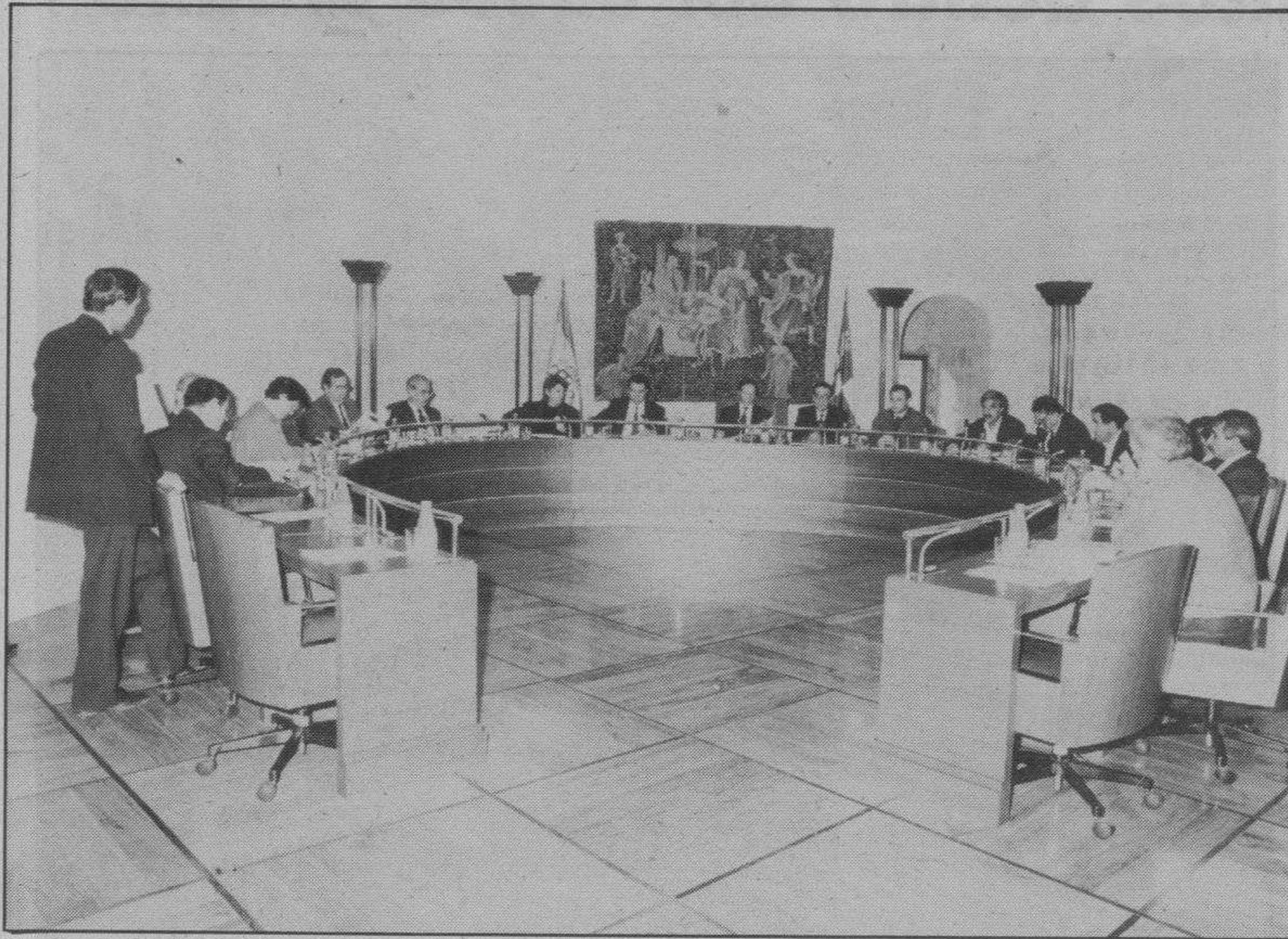
□ VALLADOLID/EFE.-El Consejo de Gobierno de Castilla y León adoptó ayer una serie de medidas, sobre todo en infraestructuras viarias, para evitar a corto y medio plazo el aislamiento de Zamora.

Reunido bajo la presidencia de su titular, Juan José Lucas, el Consejo de Gobierno mostró su preocupación por el aislamiento de Zamora y acordó cofinanciar con la Administración Central, aportando la Junta 9.000 millones de pesetas, la construcción de 60 kilómetros de autovía entre Tordesillas (Valladolid) y Zamora.

La Junta también decidió negociar el desdoblamiento de la carretera 122 y fomentar la comunicación viaria en la llamada Ruta de la Plata, para erradicar el aislamiento zamorano y dotar de la infraestructura viaria adecuada a todas las capitales de provincia de la Comunidad.

El Consejo de Gobierno también acordó participar en un 25 por ciento en el Instituto Hispano-Luso, en cuya financiación intervienen los fondos del FEDER; en el Recinto Ferial de Zamora; en el Campus Universitario de Zamora, hasta el 25 por ciento; y en la Escuela de Formación y Capacitación Agraria de la Granja de la Aldehuela.

El portavoz de la Junta, José Manuel Fernández Santiago, manifestó en rueda de prensa que el Gobierno regional ya era sensible al aislamiento de



La Comisión de Gobierno subvencionará a Pabecal con 599 millones. (Foto: DB)

Zamora, pero reconoció que instituciones zamoranas y partidos políticos han influido para que el Ejecutivo manifestase ayer su preocupación por la situación de la provincia.

## CONVENIO DE LA JUNTA

También dijo el portavoz que Lucas había sido informado de las negociaciones del convenio colectivo de la Junta, que supondrá una mejora salarial global del 10 por ciento y la homologación del personal laboral con los funcionarios.

El Ejecutivo regional también constató que en el proyecto del Valle del Cerrato «se camina ya en una sola dirección y hay un consenso de partida», según dijo el portavoz, quien también manifestó que el consejero de

Agricultura, Francisco Jambriña, ha sido autorizado a asistir en Alemania a la reunión de dirigentes de regiones europeas para tratar cuestiones de alta montaña.

## SUBVENCIÓN A LA EMPRESA PABECAL

El Consejo de Gobierno aprobó también una subvención de 599 millones de pesetas para la empresa pública PABECAL, S.A., derivados de la construcción del pabellón de Castilla y León en la EXPO de Sevilla.

La Junta también autorizó a las entidades públicas y privadas de la Comunidad que recibieron subvenciones para actividades del Plan Nacional de Desarrollo Gitano para que puedan realizarlas hasta el 31 de

julio próximo.

## PROMOCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

El Consejo de Gobierno aprobó además un decreto por el que se regula la concesión de subvenciones para la promoción ambiental.

Según acordó el Consejo reunido en Fuensaldaña podrán optar a ellas tanto las personas físicas como jurídicas o instituciones de carácter público o privado sin ánimo de lucro. La Junta aprobó asimismo un acuerdo por el que el personal no cualificado de la Consejería de Fomento, con la denominación de peón, se integrará en el grupo V de clasificación del convenio colectivo de la Junta de Castilla y León.

## RENFE pide convenios de financiación para líneas

□ LEON/ICAL.-Renfe solicitará en la próxima reunión que mantenga con la Junta la firma de convenios para mantener los servicios regionales, según declaró ayer el responsable nacional de Viajes Regionales, Antonio Gómez Templado.

Templado considera que igual que en algunas comunidades autónomas se subvencionan líneas de autobuses, Renfe demanda que se subvencionen líneas regionales de tren de baja ocupación, pero con utilidad social. De esta forma, la empresa ferroviaria intenta compatibilizar la rentabilidad con el servicio social.

El responsable de Renfe hizo estas declaraciones tras una reunión mantenida en el Gobierno Civil de León con alcaldes de varias localidades bercianas, para tratar la suspensión del tren León-Orense la semana pasada.

En el encuentro, al que asistió también el gerente regional de Renfe y el gobernador civil de León, Antonio Sandoval, se acordó reabrir en un plazo de 15 días las tres estaciones cerradas -Torre del Bierzo, Congosto y Branuelas-. Gómez Templado puso como condición para la reapertura una utilización mínima de viajeros y la colaboración de los ayuntamientos afectados para evitar la conflictividad.

La cifra mínima de viajeros pactada con Renfe es de 150 mensuales, más o menos la cifra de viajeros que venía usando el servicio hasta su cierre.

## El PSOE presentó en Cortes su plan de industrialización

□ VALLADOLID/ICAL.-El Grupo Parlamentario Socialista ha presentado en las Cortes de Castilla y León una propuesta de resolución en la que plantea a la Junta la necesidad de abordar un plan de reindustrialización para las cuencas mineras de León y Palencia. La iniciativa había sido anunciada por Jesús Quijano en una reciente visita a la capital leonesa.

La propuesta de resolución del Grupo Socialista pide un compromiso de la Junta con el fin de «establecer las medidas necesarias para promover el desarrollo económico y social de las cuencas mineras, en el marco de un plan de reindustrialización consensuado y coordinado con el Gobierno central, las Diputaciones y los Ayuntamientos afectados».

La iniciativa socialista pretende que la Junta «asuma sus responsabilidades frente a la reordenación del sector», pues conforme al Estatuto de Autonomía de Castilla y León, entre las competencias del Gobierno regional figuran la ordenación y planificación de la actividad económica, el régimen minero y energético, y la promoción industrial.

El PSOE señala que entre las medidas a adoptar están la mejora de las comunicaciones terrestres -con especial atención al eje subcantábrico-, la utilización prioritaria en las cuencas mineras de los programas de formación ocupacional financiados por el Fondo Social Europeo, y la aplicación efectiva de los incentivos a la inversión de las comarcas afectadas por la reordenación del sector.



**OJO CRÍTICO.**-José Velicia, comisario de las Edades del Hombre, recibió ayer el premio «Ojo crítico, segundo milenio», galardón que otorga Radio Nacional de España. En la foto, el ministro de Cultura Jordi Solé Turá (centro) y el director de Radio Nacional, Diego Carcedo y el resto de los premiados durante la celebración del acto que se celebró en el Círculo de Bellas Artes de Madrid. (Foto: EFE/ Jose María Pastor)

## UPA-PAP pide manter la unidad de gestión de MERCOSUR

□ **MADRID/ICAL.** - Fernando Moraleda, secretario general de la Unión de Pequeños Agricultores-Plataforma Agraria Progresista (UPA-PAP), señaló que la disgregación de la empresa pública Merco «no es una buena noticia para el sector agrario productor, aunque lo que preocupa verdaderamente es el mantenimiento de la unidad de gestión, que va a ser estrictamente necesaria para coordinar las actuaciones futuras de esta empresa, a pesar de haberse producido el desgajamiento de las secciones de Merco».

La decisión adoptada por la Comisión Delegada para Asuntos Económicos del Gobierno no supone por el momento la pérdida de la titularidad pública.

En opinión del secretario general de la UPA-PAP, «habrá que esperar un mes para conocer la forma en la que se piensa coordinar el conjunto de actuaciones de esta empresa pública».

Según Moraleda, los motivos que han impulsado al Gobierno a desmembrar Merco «están muy relacionados con el déficit de gestión, ya que las aportaciones financieras del Estado para solventarlo han sido reiteradamente denunciadas por la CE, y no tanto por la necesidad de un marco concentrador de la oferta de producciones agrarias en origen».

La tendencia en los países de la CE, a juicio de Moraleda, se dirige cada vez más a incrementar la concentración de la oferta productiva en origen, «por lo que resulta peligroso que el Gobierno haya planteado esta salida, que puede suponer el abandono de un importante instrumento de gestión de manera pura y dura en manos de operadores comerciales privados».

El secretario general de la UPA-PAP recuerda que la Comisión Delegada para Asuntos Económicos no ha resuelto privatizar Merco, «por lo que habrá que ver qué instituciones públicas o de carácter social se hacen cargo de los activos de la empresa y con qué fines».

### AYUDAS AL GIRASOL

Por otra parte, la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA) de Castilla y León ha remitido una carta al ministro de Agricultura, Pedro Solbes, en la que preguntan si los agricultores van a cobrar las subvenciones previstas en el Plan de Regionalización para Oleaginosas, si no se supera el límite máximo permitido de 1.411.000 hectáreas.

La pregunta viene motivada por las declaraciones del subdirector general de Relaciones Contractuales Agroalimentarias del MAPA, José Luis Bahamonde Abellán, en las que no respondió si conocía el grado de garantía que dichas ayudas iban a tener. ASAJA insiste en que falta un mes para el comienzo de la campaña del girasol en Castilla y León, y que este cultivo es una de las principales alternativas para el futuro de los agricultores de la región.

En la carta a Pedro Solbes se pide «amplia generosidad por parte de todos», dada la situación en que se encuentra el sector agrario castellano - leonés.

## Las cooperativas informarán sobre la Reordenación láctea

□ **MADRID/AGENCIAS.** - El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, a través de la Secretaría General de Producciones y Mercados Agrarios y el Instituto de Fomento Asociativo Agrario y la Confederación de Cooperativas agrarias de España, han suscrito un convenio para difundir el conocimiento de los nuevos elementos que constituyen el plan de Reordenación del sector Lácteo entre los ganaderos.

A través de este convenio firmado el pasado miércoles, las entidades asociativas agrarias firmantes darán a conocer a los profesionales del sector la nueva disposición por la que se establece el Plan de Reordenación Sectorial, mediante una serie de conferencias distribuidas por toda la geografía española.

El pasado 17 de enero, las Organizaciones Profesionales Agrarias ASAJA, COAG y UPA, firmaron un acuerdo de similares características.

Por otra parte, el sector apícola de COAG de Castilla y León pide a la Consejería de Agricultura el establecimiento de 2.000 pesetas, por colmena, como prima de polinización para productores individuales y de 2.500 por colmena y año para los miembros de cooperativas.

COAG propone también



La cooperativas darán a conocer el Plan de Reordenación

que el número máximo de 500 colmenas no sea sino un límite de percepción de prima y que se cree una Comisión de

Seguimiento de Control de Explotaciones y concesión de la prima con la participación del sector apícola.

## Los fabricantes de azúcar piden un aumento de la producción remolachera

□ **VALLADOLID/EFE.** - El Director de la Asociación General de Fabricantes de Azúcar de España, Rafael Pastor, manifestó ayer en Valladolid que si España no aumenta la producción de remolacha, en la próxima campaña, se corre el peligro de perder parte de la cuota asignada hasta ahora por la CEE.

Según Pastor, este hecho es «grave si tenemos en cuenta que a partir de la campaña 1993-1994 se establecerá en la CEE un nuevo régimen de organización del mercado del azúcar, en el que es previsible que se revisen las cuotas de producción por país, y si España no consigue una producción suficiente para completar su cuota puede perder parte de ella».

El total de azúcar de remolacha producida en la campaña pasada fue de 927.000 toneladas, cantidad inferior a la cuota de producción asignada por la CEE a España que es de un millón de toneladas.

Por lo que se refiere a la producción de remolacha en la cuenca del Duero, datos facilitados por Pastor indican que ha pasado de 4,6 millones de toneladas en la campaña 1986/1987 a 3,6 millones en la actualidad, mientras que en el mismo período se han sembrado 20.000 hectáreas menos.

Para aumentar la producción de remolacha en las cuencas del Duero y del Ebro, con una cuota

**Para aumentar la  
producción en las  
cuencas del Duero  
y Ebro, se darán  
incentivos a los  
agricultores**

del 60 por ciento del conjunto nacional, la Asociación de Fabricantes ofrece una serie de incentivos para los agricultores de dichas cuencas que pasan por la contratación libre de toda la remolacha, aunque esta venga de nuevos cultivadores que hasta ahora no tenían ningún contrato.

También ofrecen el pago de toda la remolacha que se entregue como si fuera del tipo A; una subvención de 1.000 pesetas por unidad de semilla monogérmica de las variedades seleccionadas; una subvención de 4.000 pesetas por unidad para las variedades de semillas tolerantes a la rizomanía.

Otros alicientes hacen referencia a la subvención del 50 por ciento de la semilla al agricultor que tenga que resembrar; subvenciones especiales a la siembra o resiembra tempranas y la prima de 93 pesetas por tonelada a todo agricultor que cumpla su contrato o lo supere.

## Gómez Castillo nombrado nuevo coordinador general de COAG

□ **MADRID/ICAL.** - El nuevo coordinador general de la Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos, José Luis González Castillo, señaló en la VII asamblea de esta organización, que «debemos de ser especialmente críticos con la reforma de la PAC, que no cubre los objetivos que se propuso en un principio la Comisión CE».

La nueva comisión ejecutiva elegida en Sevilla, donde asistieron el ministro de Agricultura, Pedro Solbes, y el consejero de Agricultura de Andalucía, Leocadio Marín, se encontrará integrada en los próximos dos años por seis miembros: el citado González Castillo; Eduardo Navarro, anterior responsable de la Permanente de la COAG y representante de la Unión de Agricultores y Ganaderos de Aragón (UAGA); Ximo Bosch, de la Unión de Llauradors i Ramaders del País Valencià; Miguel Blanco, de la Unión de Campesinos de Castilla y León (UCCL); Manu Marañón, de la Unión de Ganaderos y Agricultores del País Vasco (ENHEUGAV) y Damià Vernet, de la Unión de Pagesos de Catalunya.

La nueva organización interna de este sindicato agrario tendrá un carácter más ejecutivo, aunque se mantiene el modelo anterior de coordinadora en relación a la soberanía de las uniones de agricultores.



Los fabricantes de azúcar, preocupados por la situación del sector

## MIRANDESESA DE ESPECTACULOS Y CONSTRUCCIONES, S.A.

La Junta celebrada el 28 de Enero de 1992, acordó añadir a su objeto social, la siguiente actividad:

La organización y desarrollo de actividades deportivas de cualquier clase, de compraventa al mayor o menor de artículos deportivos, explotación de gimnasios y otra clase de locales para dichas actividades.

CRONICA  
DE LO QUE PASA**La zoología, mi  
especialidad**EMILIO  
ROMERO

**F**EDERICO Jiménez Losantos es un buen columnista de «ABC», y a su modo, procedente de idealismos radicales antiguos, y ahora joven y brillante conservador, con una ira constante frente al socialismo. En su artículo de ayer dice que «era digno de ver en la televisión corrupta al ex director de «Pueblo» (que soy yo) rodeado de ministros felipistas. A un lado, los batracios. Al otro, las serpientes. Y en medio, como una roca verde, la egregia efigie del antiguo Régimen, revoloteado de Segrelles de uno y otro sexo. Por encima de la postración literaria de Romero, cosecha del 39, lucía la abdicación política de Fernández Ordóñez, que data de pasado mañana».

Los Segrelles son Paloma y Francisco, Presidenta y Vicepresidente primero del Club Siglo XXI. Pero ocurre que yo soy Vicepresidente segundo, y perteneciente al grupo fundacional del Club en los finales de la década de los 60. Así es que cuando voy a esa gran tribuna como oyente, me siento en el lugar que me corresponde, y es en una primera fila de divanes que son muy cómodos. El primer sorprendido la otra tarde, cuando la conferencia de Benegas, fui yo, porque exactamente los tres divanes de esa primera fila o presidencia estaban ocupados por varios ministros del Gobierno y altos dirigentes del Partido y de Comunidades Autónomas. Exactamente estaba yo entre el ministro de Trabajo, Ordóñez, Narcís Serra, Alfonso Guerra, Javier Solana, García Vargas, Eguigaray y Bono. Solamente los Segrelles y yo estábamos con todos ellos.

Y como aquello estaba lleno de televisiones y de fotografías, mi regocijo personal era grande, porque los que hemos venido de un largo camino de la Historia, todo esto no nos conmueve, o nos alarma, sino que es placentero. Mi colección de fotografías desde el Palacio de la Granja en aquellos festejos espectaculares de julio, hasta las del Palacio de El Pardo, son hermosas. Y como mi ánimo es un poco más pérfido que el de Galdós, todo eso me entretiene.

Una vez hasta fui el presentador de Marcelino Camacho en su Conferencia del Club. Y todos —el público y yo— nos divertimos bastante. Pero en orden a eso de que a un lado estuvieran los batracios, y al otro las ser-

A quienes nos ha gustado mucho el siglo XIX, y después hemos vivido una gran parte de éste, nos ocurre que vemos las cosas con excepticismo político y con estímulo literario

piantes, hay que extenderlo justamente a más lugares de la vida española. Tenemos una zoología muy rica y tengo de ella grandes noticias. Mi referencia de lagartos, de ardillas y de camaleones, es grande.

Ló que me ocurre es que estoy más familiarizado, por razón de oficio periodístico con la zoología que con la botánica. Tengo curiosidad por esa noticia de Federico sobre mi postración literaria y mi pertenencia a la cosecha del 39. No veo mi postración

por ninguna parte, y sería natural que se produjera. Pero mi último libro fue una semblanza de Gorbachov y de la historia de la Unión Soviética, que salió a la calle con motivo de la visita a Madrid del antiguo Presidente soviético; y estos días entregaré a Planeta «Un desnudo de la Historia», que es una larga crónica distanciada, honesta, y hasta casi espacial, del último medio siglo de la historia política de nuestro país.

Y, finalmente, aunque estos días he salido en televisión en ese espacio de «Los tiempos vividos», contemporáneo con Cela, Carrillo y otros, que éramos jovencísimos en los años 30 mi verdadera cosecha comenzaría en los años 50. Así es que no soy prehistórico, y además mi anticipación a lo que venía fue siempre alentadora y verdadera, y es porque no hacía otra cosa que echarme del brazo de la Historia, y no quedarme atrás para convertirme en piedra.

Mi conciencia fue siempre social, y nunca fui un socialista histórico, y después mi amor a la libertad era obligado, porque de otro modo me desnaturalizaría como escritor. Pero mi conciencia social de los comienzos resulta que es la que ahora se lleva, y que no era la del socialismo clásico. La mía era la de que marcharan juntos el socialismo y la libertad. Exactamente echaba de menos el reformismo y el progresismo en la derecha, y ahora es su figura actual, porque mi liberalismo era el de Mariana Pineda y no el de Melquiades Álvarez, mi conservadurismo fue siempre inexistente, y siempre fui creyente pero nunca democristiano.

En mis «Cartas a un Príncipe» de 1964 anunciaba una Monarquía republicana, que es lo que tenemos delante desde 1977. A quienes nos ha gustado mucho el siglo XIX, y después hemos vivido una gran parte de éste, nos ocurre que vemos las cosas con excepticismo político y con estímulo literario.

El periodismo tiene también batracios y serpientes, y tengo siempre la lista zoológica de todo, por si hubiera lugar. Ayer estuve en la nueva representación de «Los intereses creados», de Jacinto Benavente, y José Sazatornil en el papel de Crispín, y el conjunto de la picaresca, fueron actualísimos. Le ofrezco parecidos de actualidad a Federico Jiménez Losantos, y próximos.

**González: Lejos  
y distante**PEDRO  
ALTARES

**L**OS cada vez más frecuentes viajes al extranjero de Felipe González siguen levantando ampollas en sectores de la oposición que consideran que la dedicación del presidente del Gobierno a las tareas domésticas está bajo mínimos. Y algún índice hay, efectivamente, de ello.

La ausencia se hace más notoria y palpable cuando debido a las «vacaciones parlamentarias» del mes de enero, el único sitio donde con más o menos perioricidad se ve al Presidente, el Congreso, tampoco le contempla. La verdad es que la crítica de viajar en demasía fuera de España no es del todo justa ni responde al estado de interrelación que viven los Estados modernos. Y no sólo dentro de la CEE o en el caso de los países iberoamericanos. Algo hay de tradición aislacionista, de la que este país sabe mucho, en la mordacidad con que se contemplan unos viajes que, además, y conviene no olvidarlo, no se realizan generalmente por motivos filantrópicos sino, muy por el contrario, por rigurosos intereses comerciales.

En el de estos días a Angola, por ejemplo, Felipe González iba acompañado de un nutrido grupo de empresarios españoles. Caso cada vez más frecuente. O sea que los intercambios son necesarios, convenientes e indican que España forma parte del concierto interna-

No es bueno para ningún gobernante no ver su país salvo a través de las campañas electorales

cional, no sólo en niveles políticos sino también económicos. Lo cual es inobjetable. Lo que sucede es que el presidente González parece, con perdón, «regodarse» en esa situación, no compensada por una presencia suya en ámbitos más próximos. No es bueno para ningún gobernante no ver su país salvo a través de las campañas electorales. Hay ciudades que Felipe González no ha visitado nunca (salvo en campañas, naturalmente) desde que es presidente del Gobierno. Es insólito en un gobernante occidental la práctica y total ausencia de cualquier tipo de actos que no sean estrictamente institucionales, de partido o convencionales. Y todo ello sin haber resuelto sus comparecencias ante los medios de comunicación. Felipe González cada día más lejos, cada día más distante.

Cuesta trabajo creer que no es una táctica preconcebida que remite de manera clara a una concepción determinada de la gobernación de un país. Una concepción no precisamente moderna ni profundizadora en los hábitos y costumbres democráticos.

**Diario de Burgos**

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia

DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Angel León Albarellos

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto a la Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez González

Administrador General: Gonzalo Albarellos

DIARIO DE BURGOS

Redactores Jefes: Antonio José Mencia y Juan José Calleja.

Jefes de Sección: Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso

Redacción: Juan Angel Gozalo, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, José Alberto Martín, Juan José Sáiz, Carlos Manrique, Mónica Muñoz, Pedro Sarraís, Xabier Garmendia y Montserrat Gómez. Diseño: Gonzalo de Domingo, Carlos Fraille, Alfredo Cortezón y Juan Pablo Maset. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

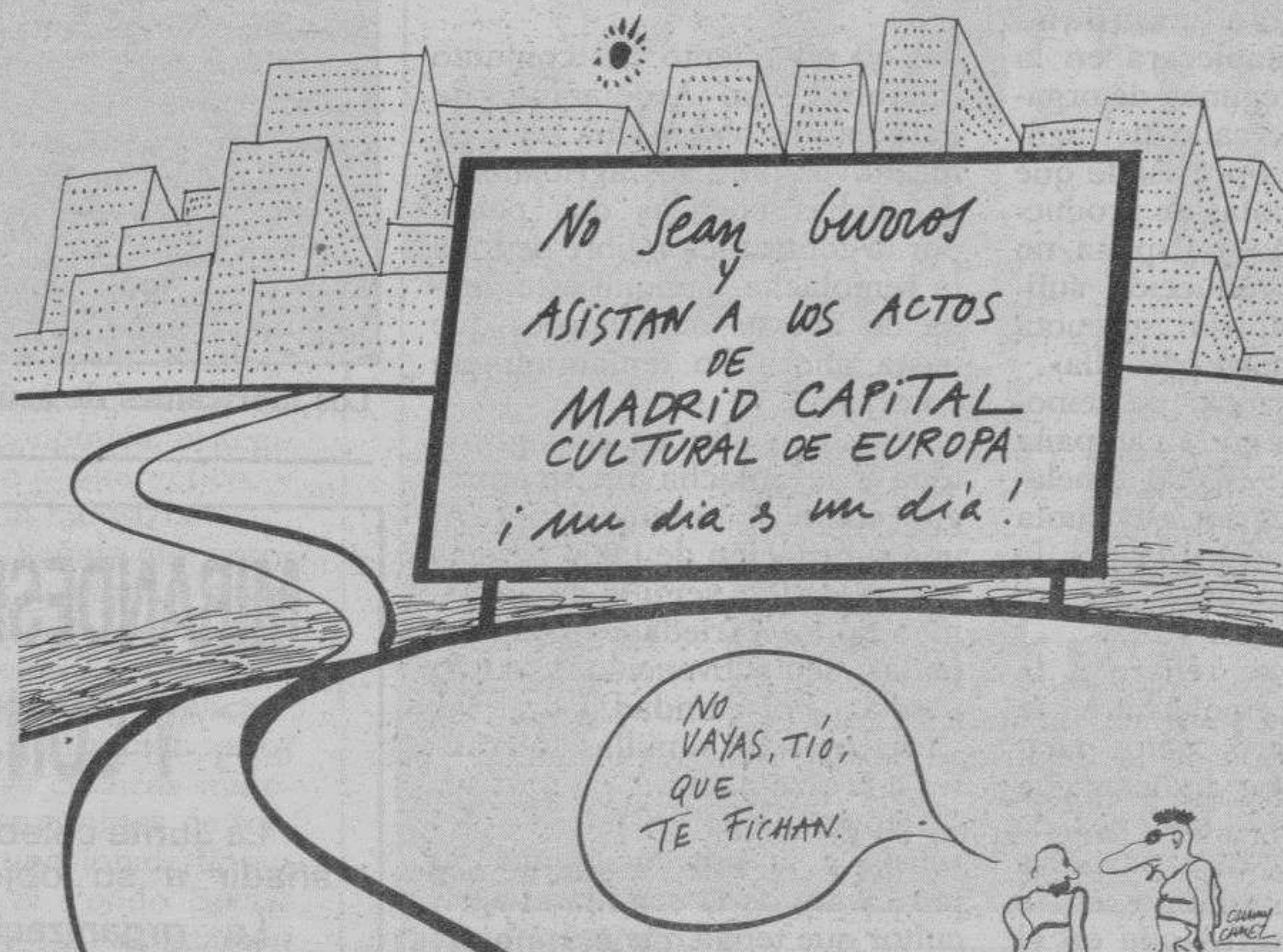
Jefes de Sección Focomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.ª. Oficina 3. ☎510611. Fax: 510610.

Delegación en Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.ª C. ☎ 331681 - 323783

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Fax: 268003. Apartado de Correos, 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

**CHUMY CHUMEZ**

## Sobre el prójimo

RAFAEL SEBRANGO

**R**ECORDANDO una conversación me sentí incitado a escribir sobre el tema, aunque sin albergar demasiada esperanza -lo confieso- sobre la acogida que pudiera tener, ya que la cuestión es sobradamente conocida por quienes, a lo largo de los años, han oído repetidas explicaciones en torno a la, indiscutiblemente, famosa parábola del samaritano, paradigma de proji-midad.

De todas formas me aventuro porque hay momentos en que a nadie le puede producir rechazo el que se hagan reconsideraciones en torno al asunto, como en éste de ahora del comienzo de la campaña contra el hambre, de «Manos Unidas». Y allá voy sin deseo de que se me regale la razón, pero con las ganas de motivar discursos personales, cuyas conclusiones son las que le valen a cada cual.

Al releer el texto del samaritano se descubre en primer lugar que la situación planteada era extrema, puesto que el socorrido había sido abandonado por los salteadores dejándole medio muerto. Es decir que la intervención del caritativo caminante era perentoria y prioritaria. Así lo creyó el socorrista y no dudó en detenerse y actuar interrumpiendo su plan de viaje, aunque no conociera al necesitado. En segundo lugar, que el hombre de Samaria no se limitó con él a la acción puntual de una cura de urgencia sino que «le condujo al albergue y le tomó a su cuidado». Si además, como debemos, colocamos la historia ejemplar en su contexto nos encontramos con que en el episodio, antes de que la parábola se pronunciase, el doctor de la Ley que, erigido en tribunal de sabiduría, había hecho la pregunta provocadora, recordó que estaba escrito el deber de amar al prójimo como a sí mismo. La cuestión se redondea.

Y digo que la cuestión se redondea porque parece quedar al descubierto

los elementos básicos que podrían integrar una definición, y que describiremos de este modo:

1.º-El prójimo es algo que debo amar como a mí mismo. Pero como a «mimismo», sólo puedo amar a otro «mimismo», es decir un equivalente. Por tanto el prójimo no puede ser algo que veo ante mí, sino alguien que me aparece con categoría igual a la mía: solamente otra persona.

2.º-Esta persona con la que puedo llegar a establecer una relación de proji-midad, se me presenta con una carencia que por sí no puede remediar. Con una persona sin necesidad podré establecer relaciones de amistad, por ejemplo, pero no de proji-midad. Elementalmente, los prójimos son dos en que uno puede socorrer y lo hace, y el otro admite y recibe el socorro que le hace falta. Claro que en la amistad puede darse también la proji-midad, y de hecho se da.

3.º-No es necesario conocer al posible prójimo. Incluso, en algún sentido, como en el político, social, económico o religioso, por citar alguno, pudiéramos sentirnos, en un principio, recíprocamente enfrentados. Si es necesario, sin embargo, creer en la necesidad que se nos presenta, pues ella será el motivo por el que crearemos la relación de proji-midad. Si nos parece ver la menesterosidad pero no creemos en ella, pasaremos de largo. Y a la creencia se puede llegar nada más que prestando nuestra fe a lo que pretende decirnos lo que miramos, o a lo que nos dicen quienes admitimos que sean incapaces de engañarnos. El asaltado en el camino de Jerusalén a Jericó

podía estar simulando, pero el samaritano creyó en lo que veía y curó heridas. De todas formas para la relación de proji-midad no es imprescindible la verdad del menesteroso. Basta mi creencia en ella y mi consiguiente respuesta coherente.

4.º-Ante la formidable aventura de querer ser prójimo el hombre tiene delante de sí un montón de posibilidades y, dada su limitación incuestionable, se ve forzado a elegir. Esto no está reñido con lo que es fundamental: la actitud de ser prójimo universal. Pero ante el abanico de ofertas que se nos hacen, ¿por cuál o cuáles decidimos? Se me ocurre que la parábola es capaz de inspirar la solución: Por las más graves y urgentes, lo que no incluye criterios de proximidad.

5.º-Ser prójimo se nos perfila como una obligación estable libremente adquirida.

El samaritano completó su respuesta inicial llevando el herido al albergue y tomándole a su cuidado hasta el final, pues dando unas monedas al hospedero le dijo: «Cuidate de él, y lo que gastes de más yo a mi retorno te lo abonaré». En el retorno, concluida la sanidad, concluiría la obligación. No, en cambio, necesariamente, la actitud transmisible a nuevas situaciones.

Aunque pueda decirse más, me parece lo escrito suficiente para decidir cómo, por los propios elementos constitutivos señalados, la proji-midad hace al hombre creador y solidario, pues en ella «se percata», «responde», y permanece en el caso hasta su solución, repitiéndose en esto si ser prójimo no es en él una eventualidad sino una acti-

tud duradera. Proji-midad es creatividad y solidaridad en el más alto plano de la realización del ser humano.

Pasa, no obstante, que se presentan problemas cuando se nos pide algo más que arropamiento moral. Pasa que a nuestro alrededor hay multitud de rufianes que con hábil fingimiento desvían las generosas ayudas, de los fines creídos.

Por eso será el que se observe muchas veces frialdad ante los pedigrüños. ¿Y es malo ser engañado? El que cree en el buen fin y responde, obra bien, pero quien produce el desvío retrasa el desarrollo de las capas sociales del Mundo verdaderamente menesterosas. En otra ocasión decíamos que quizá fuese recomendable el que nos acercáramos a una organización que nos facilite el objetivo apto para nuestro percatamiento y compromiso, precisamente por evitar ser víctimas de simulaciones que detraigan nuestros siempre reducidos recursos. Ahora estamos en condiciones de atrevernos a afirmar, sin ánimo de exclusiones, que, por nuestro conocimiento de la organización que ha dado pábulo a este comentario, ella es cauce apropiado. «Manos Unidas» actúa sobre grupos de personas en subdesarrollo como colaboradora, por lo que la imprescindible relación de igualdad, que hace verdaderamente humanos sus programas, no padece riesgo. Por otra parte, la forzosa selección de proyectos en función de su viabilidad, importancia y urgencia la garantiza un equipo de expertos, y evita el desvío mediante la relación directa con el problema. No observa prela-ciones discriminatorias, y sus más de treinta años al servicio de los menos favorecidos prueba su actitud solidaria. «Manos Unidas» vive la proji-midad y para los que, estando fuera de ella, quieren hacerse prójimos es como el hospedero que eligió el samaritano para asegurar la salvación del malherido.

### 1. - Los derechos constitucionales: igualdad ante la ley e igualdad de oportunidades de los ciudadanos españoles.

El Estado social y democrático de Derecho como se define la organización política que nos otorgamos los españoles en la Constitución de 1978 comporta una serie de derechos fundamentales que reconoce esta como propios de la condición de ciudadanos.

Del examen de referidos derechos se desprende con bastante claridad que la base de todos ellos es el de la igualdad educativa reconocido en el artículo 44 de dicho texto legal, puesto en relación con el de igualdad de oportunidades que se halla implícito en el artículo 14 ya que se entiende que no es hacer efectiva la igualdad entre los ciudadanos y facilitarles el ejercicio de los demás derechos fundamentales si no tienen la posibilidad de adquirir el máximo nivel de preparación y formación intelectual.

Y así sucede en distintas provincias españolas, como la de Burgos, que contando con un número considerable de alumnos en edad escolar y teniendo un tejido empresarial importante, amén de gran número de postgraduados con título universitario o de escuela especial, a finales del siglo XX carecen de un servicio público, como es la Universidad propia, bien de primera necesidad para poder alcanzar la igualdad ante la ley dicha, situación que convierte a sus habitantes en ciudadanos de segunda categoría, discriminados en relación a otras provincias que cuentan al menos con una, sino con varias, como sucede con Madrid.

### 2. - Las exigencias de los tiempos.

En la época en que vivimos, en la que se aprecia la transformación de la civilización industrial en otra denominada de conocimiento, en la que la

## La Universidad de Burgos: ¿Qué podemos exigir a los vallisoletanos?

JOSE A. MARCOS LECUONA  
PROFESOR DE LA UNIVERSIDAD DEL PAIS VASCO

riqueza de los pueblos se halla no en la posesión de bienes o cosas materiales, sino en los conocimientos de los ciudadanos, a quien no se les facilita la obtención de estos al máximo nivel o no se les permite alcanzar la debida actualización de los que poseen, se les priva de un derecho fundamental.

En nuestro país hacia los años 60 se tuvo clara la creencia que no podía existir una capital de provincia que no contara con un Instituto de Enseñanza Media que permitiera conseguir al menos el título de bachiller, lo que más tarde se fue extendiendo a otros partidos judiciales, además de los centros privados reconocidos oficialmente que atendían esta demanda social esencial.

Poco después se reconoció asimismo que no era posible que los ciudadanos que precisaran de asistencia quirúrgica tuvieran que desplazarse a centros hospitalarios radicantes fuera de su provincia para ser atendidos como beneficiarios de la Seguridad Social, acometiéndose la construcción de ciudades sanitarias en cada capital de provincia y permitiendo el ejercicio del derecho a la salud, que es también esencial a toda persona.

Llegada la década de los 90 se hace inaplazable que todo ciudadano español, cualquiera que sea la provincia en la que resida, pueda hacer uso de

la oferta de servicios que una Universidad propia pueda facilitarle, y ello no sólo para cuantas personas se hallan en la edad universitaria y puedan alcanzar los grados de la enseñanza superior, sino lo que es más importante como lo dicho, para que todo post-graduado pueda ponerse al día, y todos los ciudadanos cuenten con el foco insustituible de cultura y desarrollo intelectual que constituye el mejor activo de un pueblo. Esto que había de decirlo de cualquier provincia española y de sus habitantes, admite un refuerzo considerable, habida cuenta de la existencia de estudios universitarios con que cuenta Burgos, de los medios humanos y materiales que ha puesto a disposición del quehacer universitario y de la incomparable historia y aportaciones a la ciencia y a la cultura que ha dado los habitantes de la Cabeza de Castilla durante siglos, lo que hace incomprensible que Burgos no cuente con una Universidad propia, independiente de la de Valladolid.

### 3. - ¿Qué podemos exigir a los profesores y alumnos de la Universidad de Valladolid y en general a todos los residentes en dicha ciudad?

Una causa tan justa y fundada como

la Universidad de Burgos parece que ha de contar con la adhesión de toda entidad y persona que sea capaz de conocerla, como está sucediendo con los residentes en la Comunidad Autónoma del País Vasco, en las que vengo desde hace unos meses recogiendo la firma en cartas dirigidas al ministro de Educación y Ciencia, con una acogida masiva entre quienes he propuesto la defensa de este tema de necesidad y justicia, quienes me han reconocido la sorpresa que les causa esta ausencia, que de no darse supondría también una descongestión de los burgaleses que se ven obligados a trasladarse a la Universidad del País Vasco para cursar sus estudios.

La posición de los vallisoletanos adquiere caracteres singulares en la cuestión que nos ocupa, dada la dependencia que tienen en la actualidad los estudios radicantes en Burgos de la Universidad de Valladolid, pues aún siendo cierto que la creación de toda Universidad es competencia exclusiva del Ministerio de Educación y Ciencia, no lo es menos que para éste tiene especial relevancia el que las autoridades académicas de esta Universidad muestren públicamente su parecer, como muestra obligada del reconocimiento de la madurez universitaria con que cuenta nuestra ciudad para constituirse en autónoma e independiente de la actual.

Estas declaraciones públicas que pedimos se ha mostrado en épocas anteriores, como sucedió con la de Bilbao, en la que por parte de cuerpo docente vallisoletano se mostró un reconocimiento expreso de la necesidad y justicia que entrañaba el que Vizcaya contara con su propia Corporación universitaria, lo que pudiera pedirse asimismo a los universitarios residentes en la ciudad del Pisuerga y a los demás ciudadanos, a fin que los burgaleses consigan algo tan esencial como lo que desde hace siglos vienen disfrutando todos ellos.

## HISTORIA DEL FORO BURGALÉS / 13

**Francisco Aparicio y Ruiz,  
escritor, abogado y ministro**JOSE MARIA CODON  
CRONISTA DE LA CIUDAD

**A**PARICIO es un apellido castellano procedente de Barruelos, partido judicial de Ramales, en la montaña de Burgos, y casi simultáneamente, de la Cabeza de Castilla. No hay que confundirlo con el Barruelo de Villarcayo, ni con el palentino. Desde nuestra tierra se extendió por toda Castilla, Aragón, Murcia, Cuba y como Aparicio sin la O, por Cataluña y Valencia.

Aunque el blasón de este apellido varía en detalles, el denominador común de Aparicio, es el castillo de Gules, primitivo, de la Castilla vieja, que llegaba desde Valdivielso al mar.

Ya en el siglo XIII, un Aparicio, Obispo de Burgos, acompañó a Fernando III, El Santo y a Bonifaz en la conquista de Sevilla.

Otro famoso jurista burgalés del siglo XVIII fue don José Aparicio y Ordóñez que cursó estudios en el Colegio de San Bartolomé, de Salamanca, llegando a fiscal del Consejo Real y Presidente del Consejo de Castilla, máximo tribunal en su tiempo. Murió aureolado de gran fama en Madrid el 22 de Enero de 1766.

También Aparicio es nombre propio que se impone en Burgos sobre todo en la zona de Atapuerca.

**FRANCISCO APARICIO Y RUIZ**

Nació en Burgos el 17 de Julio de 1852, estudiando el bachillerato en nuestro Instituto y licenciándose en

Derecho en Madrid, donde también se graduó de Doctor.

Era un político de ideología moderada y fundó en Burgos el partido Silvelista. Fue elegido varias veces diputado a Cortes por el distrito de la capital. Ocupó varios cargos sociales y políticos y se distinguió por su vocación literaria, dirigiendo periódicos de prestigio, como «Caput Castellae» quizá el mejor, con «El Papamoscas» de los que precedieron a «La Brújula» y el «Diario de Burgos». Su pluma figura con la de Alonso Martínez, Cirilo Alvarez, Igón, Casado y Albarelos, en la prensa.

Trasladado a Madrid fue Subsecretario y Vicepresidente del Congreso entre los años 1903 y 1907.

Defendió los derechos de Burgos, con un coraje, que ya quisiéramos para nuestro tiempo. Nadie hasta ahora nos disputó la Audiencia Territorial pero sí la Capitanía General.

En 1877 se discutía el habitual problema de que si la Jefatura de la Región debía estar en Burgos o en Valladolid.

Reacción, manifestaciones, en las que alguna vez fueron los grandes juristas que ya he biografiado y un extraordinario estudio político-militar lanzado desde la imprenta de Arnáiz, por el Ayuntamiento, presidido por Antonio de Yarto, que hizo suyo la Cámara de Comercio inmediatamente adhiriéndose y publicándose tipográficamente por el Presidente Orestes Blanco Recio y los demás vocales, que salvaron la situación y la Capitanía permaneció en Burgos.

Pero renacieron las pretensiones y el paladín de la campaña en 1893. Fue Aparicio con una intervención memorable en 2 de Junio en las Cortes inclinó la balanza para Burgos, siendo publicado su discurso en la Imprenta de Polo en 1893. Asimismo escribió Aparicio y Ruiz, «La Catedral de Burgos y la de Sevilla» en el Centenario de la nuestra, 1921. También brilló en el Parlamento en otros temas de justicia, gobernación y administración local.

Aparicio y Ruiz vivía en una casita

cerca de la Audiencia, donde está ahora situado «Moban». En la planta baja lo ocupaba todo una magnífica biblioteca.

En los últimos años de vida activa apenas se le ve, como abogado ejerciente. Fue ministro de Instrucción Pública y como tal inauguró el monumento al comunero Juan Bravo en Segovia, en presencia de Alfonso XIII y Dato, y, parece ser, cierto que tuvo un «lapsus» el que dirigiéndose a la estatua habló de que se estaba exaltando la memoria de Padilla. (23 de Abril de 1921). ¿Por qué se puso su nombre a la calle aneja a la Audiencia y al Palacio Arzobispal? No figura esta rúa en el catálogo de las «Viejas Rúas burgaleses» del amigo Carmona. Por información testifical y conocimiento propio se construyó con bonitos edificios, que entonan con los parques y jardines cercanos en el Directorio de Primo de Rivera, y se alquiló o dio en propiedad antes de 1929. La calle se le dedicó pues en vida, merecidamente al jurista Aparicio, pues murió en Burgos en 1936.

Cuando yo vine a Burgos por primera vez, en 1931, la recuerdo ocupada por el que fue general Moliner, Varona, Valero, Villanueva y Herrera, etc.

En 1923 subsistía un almacén y un patio al lado del Palacio Arzobispal. Sesudos varones de hoy se entretenían desde la casa de Benito Gutiérrez, a dar sustos a las gallinas que poblaban el solar de la calle que cierra los nombres de los codificadores burgaleses que hemos venido historiando.

**Reyezuelo socialista en Villarcayo**

□ A orillas del Nela, nos seduce la maravillosa Residencia «Las Merindades», amplia finca de unos 170.000 metros cuadrados, feudo particular de don Patricio Fernández Rodríguez, concejal del Excmo. Ayuntamiento de Villarcayo y procurador en las Cortes de Castilla y León por el P.S.O.E. Reyezuelo feudal, don Patricio, director también de la Residencia «Las Merindades», aspira a conservar su puesto privilegiado, cargo que detenta por voluntad divina y por obra del Espíritu Santo.

¡Portentoso complejo residencial, con incierta viabilidad para el futuro! Nadie conoce mejor que don Patricio que el centro «Las Merindades» está «infrautilizado en grado sumo (...) en los últimos años» (según palabras textuales suyas) y que el costo para la Junta de Castilla y León, organismo del que depende en la actualidad, es de más de 100 millones de pesetas anuales. Le preocupa que la Junta busque una viabilidad para el futuro de la Residencia, en la que tan excelso señor no tenga cabida como director. En una de sus continuas maquinaciones, llega a la feliz idea de promover el cierre del Centro Municipal de Bachillerato para salvar la Residencia «Las Merindades», proponiéndola como Residencia de Estudiantes para alumnos de la comarca.

Así se convierte usted en uno de los principales instigadores del cierre del Centro Público Municipal de Bachillerato, en compañía de su Rey Absoluto, el señor director provincial del M.E.C. Desde ningún punto de vista es admisible la propuesta del director provincial, don Antonio Fernández Santos, de implantar anticipadamente la Reforma en el Centro de Formación Profesional del M.E.C.,



imponiendo coactivamente al Excmo. Ayuntamiento de Villarcayo el cierre del Centro Municipal de Bachillerato. Su argumentación, sumamente irracional, resulta escandalosa en un responsable público: «Para salvar el centro de F.P. de la aguda crisis en la que está sumida, se ha buscado como solución implantar anticipadamente la Reforma de este Centro y, a la vez, cerrar el Centro Municipal de Bachillerato». ¿Cómo se le ocurre a usted, señor director provincial, solucionar los problemas de un centro en crisis cerrando otro que funciona con normalidad y que está dando un buen servicio educativo, beneficioso para toda la población? ¿No será que usted tiene enormes problemas de implantar anticipadamente la Reforma de los Institutos de Bachillerato de la provincia? Desprecia olímpicamente la opinión que el colectivo de profesores de Bachillerato de Institutos pueda tener acerca de la Reforma.

También es del dominio público, don Patricio Fernández Rodríguez, que usted, como concejal del Excmo. Ayuntamiento de Villarcayo, defiende, como un «kamizaze», la propuesta de cerrar el Centro Municipal de Bachillerato alegando que este Centro es la cau-

sa de la deuda actual del Ayuntamiento. Le cito textualmente las palabras que usted formuló ante la Comisión de Bienestar Social, como procurador de las Cortes de Castilla y León: «(...) aún teniendo un Centro de Enseñanza Media a ocho kilómetros, público, decidieron crear el Instituto Municipal Homologado que ha estado gravando de una forma casi casi brutal las arcas municipales, hasta llegar a la situación actual, donde se deben cerca de 340.000.000 de pesetas (...). Señor Patricio, el costo del Centro al Excmo. Ayuntamiento ronda los 10 millones de pesetas, gasto ridículo en proporción al servicio educativo prestado y al beneficio que supone para la población de Villarcayo y comarca. ¿Acaso el Ayuntamiento de Villarcayo ha realizado inversión más útil, beneficiosa y provechosa para el pueblo? Usted está emperrado en que es un gasto de dinero público. ¿Acaso no es también un gasto de dinero público, desorbitadamente superior, los más de 100 millones de pesetas que nos cuesta anualmente la Residencia «Las Merindades», que usted dirige, «infrautilizada en grado sumo»? Desconoce la vida moderna, señor Patricio, o quizá la desconozcamos los demás. ¡Ojalá se encuentre una viabilidad positiva para la Residencia y que en ella trabaje más gente que en la actualidad! Con sus actuaciones en defensa de intereses particularmente suyos, no lo vemos.

Le sobra tiempo para maquinizar sobre la forma de cerrar el Centro Municipal de Bachillerato. Aparte de utilizar sus influencias políticas (como procurador de las Cortes de Castilla y León por el P.S.O.E.) y de buscar la alianza con partidos políticos distintos (como concejal del Excmo. Ayuntamiento de Villarcayo), ha tratado usted ingratamente conseguir el apoyo de profesionales de la enseñanza, que nunca debieron ser

implicados, y de envolver a los padres de alumnos de E.G.B. ¿Es que la Divinidad también le ha concedido el derecho de manejar al pueblo? El pueblo, y menos el pueblo de Villarcayo, no es ignorante, y se ha manifestado mayoritariamente en favor de la conservación del Centro Municipal de Bachillerato. Parece que usted ha olvidado que en Democracia el poder procede del pueblo. Quizá consiga lo que pretende; pero el pueblo de Villarcayo y comarca conoce la verdad, que don Patricio Fernández Rodríguez actúa por intereses personales y no por interés y beneficio del pueblo de Villarcayo.

**Delegado sindical:  
FETE-UGT. Domingo Palacios  
Bravo**

**El Real Burgos sin bandera**

□ Señor Martínez Laredo: Antes de nada debo reconocer su magnífica y enorme labor al frente de la primera nave burgalesa (deportivamente hablando), porque gracias a usted y al equipo de profesionales que le rodea, se pasea el nombre de Burgos por toda la geografía española.

Le hablo como socio del R. Madrid (n.º 35.798) y como hijo de burgaleses a mucha honra llevo ambas cosas, y debo decirle que siento un cariño y admiración por el Real Burgos tan grande y equiparable al cariño que siento por «mi» Real Madrid.

Sigo al Real Burgos, siempre que juega en la capital de España, y a veces incluso me desplazo hasta «El Plantío» para animar a los «Campeadores», como dice vuestro himno.

Pero debo reconocer, que el pasado 8 de enero, sentí vergüenza por el comportamiento de la directiva del Real Madrid, encabezada como todos sabemos por el polémico señor Mendoza.

Lamento el daño moral que ha podido ocasionar dicha actitud a su persona al Real Burgos, y en general a toda la ciudad burgalesa.

Pero me gustaría, señalar como hijo de burgaleses que soy y como admirador del primer equipo representativo de toda la ciudad de Burgos; que sus preocupaciones fueran más encaminadas a entregarse en cuerpo y alma a seguir llevando por el «buen camino» al Real Club de Fútbol. Su equipo, hoy por hoy, es el Real Burgos y lo que debe hacer es velar y proteger los intereses de su Club.

Si yo fuera socio del Real Burgos, no me gustaría en absoluto que el presidente de mi equipo; fuera seguidor y socio a su vez de otro equipo (léase Real Madrid).

Como presidente del Real Burgos Club de Fútbol, y como socio del Real Madrid que es usted, quisiera recordarle, que en el segundo anfiteatro del estadio Santiago Bernabéu, donde en cada partido oficial lucen, las banderas de los 20 mejores equipos del fútbol español. Pude comprobar un tanto perplejo que la bandera del equipo que usted preside; no era la bandera blanca roji-pardilla, sino una bandera verdi-negra con el escudo del extinto Burgos Club de Fútbol.

Esas 20 banderas miran al Paseo de la Castellana de Madrid; aunque en realidad falta una bandera la del Real Burgos; equipo que llevo en mi corazón.

¿Estos detalles, acaso no le preocupan?

Señor Martínez Laredo estos pequeños detalles; también deberían preocuparle.

Por favor refresque usted la memoria, al señor Mendoza.

Entregue una bandera, con los colores del equipo que preside y que la bandera del Real Burgos pueda lucir junto a las otras diecinueve de los principales equipos del fútbol español.

¡Áupa Real Burgos!

**Carlos Ramiro**



El Rey exhortó a los empresarios a enfrentarse con vigor al reto internacional, en su primera salida después del accidente.

## El Rey exhorta a las empresas a enfrentarse con vigor al M.U.E.

□ MADRID/EFE.-El Rey Juan Carlos instó ayer ante los casi tres mil empresarios que participan en la «Conferencia empresarial 1992» a «desarrollar a partir de ahora una política de convergencia económica con las naciones más desarrolladas y productivas de Europa».

«Esta es una tarea que no se podrá culminar sin el concurso y la colaboración de los empresarios españoles», añadió el Monarca, quien no dudó en ofrecer su «apoyo» en la consecución de ese objetivo, porque «es propósito de la Corona amparar y estimular todas las iniciativas económicas, sociales o culturales que sirvan para mejorar el desarrollo de España».

Don Juan Carlos, en su primera salida oficial tras el accidente de esquí sufrido las pasadas Navidades, presidió ayer junto a la Reina Sofía el acto inaugural de esta Conferencia, organizada por la CEOE bajo el lema «La empresa española ante la nueva Europa».

El Rey, que aún se encuentra en período de recuperación, comenzó su intervención disculpándose por no hablar en pie: «Si no les importa hablaré sentado. No me gusta, pero...», dijo el Monarca refiriéndose a la férula que cubre su pierna derecha y a las muletas en que apoya para andar.

Ante esta amplia representación del empresariado, el Rey destacó que «la Democracia es un difícil equilibrio entre intereses dispares» para luego subrayar que «cualquier decisión política, legislativa o social ha de tener presente a

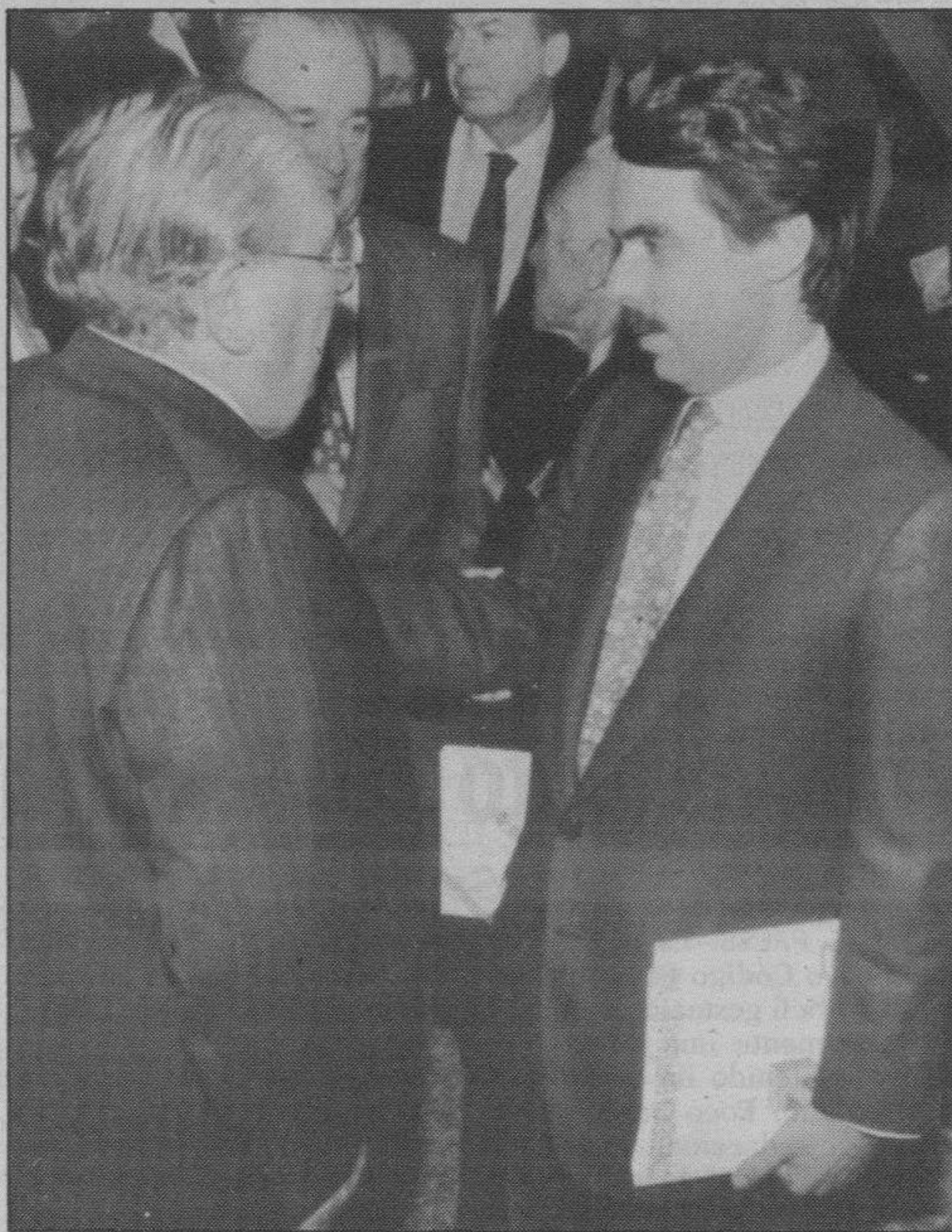
### Los Reyes de España inauguraron en Madrid la «Conferencia Empresarial 1992»

las empresas para que, con concordancia con otros sectores puedan laborar por la prosperidad de nuestro país».

Tras recordar que hace seis años ya «estuve con vosotros, con motivo del Primer Congreso Nacional de Empresarios» y que en esa ocasión les urgíó a «acometer un gran proceso inversor y modernizador de las empresas españolas», Don Juan Carlos subrayó que «las empresas españolas no me han defraudado».

Se refirió también el Monarca a los grandes retos internacionales a que ahora nos enfrentamos y «singularmente, a la entrada en vigor del Mercado Único Europeo a partir del uno de enero de 1993» y, tras agradecer la «renovada apuesta» del empresariado por el futuro de España, les recordó su «responsabilidad, acorde con el mayor protagonismo que os corresponde».

La sesión inaugural había sido abierta por el presidente de la CEOE, José María Cuevas, quien destacó la oportunidad que esta Conferencia representa para analizar las estrategias de desarrollo empresarial ante 1993 y proponer medidas alternativas para mejorar la competitivi-



Aznar y Escamez, antes del comienzo de la Conferencia.

dad.

A esa competitividad se refirió también el ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, quien habló de continuación, y señaló que, ante el nuevo panorama europeo, en España «se necesitan empresas activas, sindicatos a la altura de la nueva situación y un sistema de relaciones laborales nuevo».

Según el ministro, la batalla por la integración que aho-

ra se libra en Europa sólo se ganará a base de «competitividad», objetivo este que afecta a todos los agentes sociales.

Fernández Ordóñez expresó su confianza en que España sabrá responder a este reto y se felicitó porque la CEOE no haya cerrado los ojos ante esta realidad «como lo demuestra la celebración de esta Conferencia». Asistieron destacadas personalidades, entre ellas, Aznar.

## El PP propondrá una revalorización general de las pensiones

□ MADRID/COLPISA.- El Partido Popular propondrá una revalorización con carácter general de las pensiones de la Seguridad Social con el fin de que mantengan su poder adquisitivo.

Dicha revalorización deberá situarse por encima del IPC en aquellas pensiones mínimas, de tal manera que ninguna esté por debajo del salario mínimo. Actualmente, la pensión media de la Seguridad Social es de 44.000 pesetas, mientras que el salario mínimo es de 56.400 pesetas.

Estas propuestas serán debatidas hoy, viernes, en las jornadas sobre la tercera edad, enmarcadas en los trabajos que viene desarrollando el grupo de programa de gobierno del PP.

El partido conservador pedirá además un incremento de los porcentajes de revalorización de las pensiones de viudedad hasta acercarlos al 80 por ciento de la pensión de jubilación, una fijación inmediata de los complementos para pensionistas mayores de 80 años, así como el incremento de las pensiones cuando sea imprescindible el auxilio de una tercera persona.

El programa popular para la tercera edad contempla también el poder compatibilizar prestaciones sociales de diferente origen y clase siempre que no superen el salario mínimo y la inmediata y eficaz tramitación.

## Hasta 19 días puede tardar una carta en llegar a su destino en la misma ciudad

□ MADRID/EFE. Una carta puede tardar en llegar a su destino de 24 horas a 19 días en una misma ciudad, lo que supone un incremento del tiempo medio de entrega de dos días a cuatro, que deja de manifiesto la poca eficacia del Servicio de Correos, según un estudio de la Unión de Consumidores de España (UCE).

Según este informe, difundido ayer por la UCE, por lo que se refiere a los tiempos de entrega de otros tipos de correspondencia, el correo urgente ha sufrido un deterioro paulatino, pues la media ha alcanzado los 2,2 días por carta, y la entrega de cartas certificadas hasta los tres días.

Para la realización de esta encuesta, la UCE tuvo en cuenta todas las Comunidades Autónomas y algunas ciudades de Europa. La Comunidad de Madrid tiene unos tiempos de entrega acordes a la media nacional, mientras que los de las de Cataluña, País Vasco, Andalucía, Valencia, Baleares, Canarias y Navarra son muy superiores.

Los resultados de la encuesta, realizada sobre una muestra de 2.048 envíos, son alarmantes, puesto que se han producido en unos momentos en los que se acababa de publicar en el BOE la aprobación de los Estatutos del Organismo Autónomo de Correos y Telégrafos.

## NUEVO CODIGO PENAL

## Jueces y magistrados ven positivo el texto

□ MADRID/E.PRESS.- El proyecto del nuevo Código Penal que próximamente irá al Consejo de Ministros está siendo objeto de polémica antes de que se conozca su articulado.

Las asociaciones de magistrados y jueces consideran «positiva» la aprobación del nuevo texto --el Código Penal de la democracia-- pero todos critican al Gobierno por el secretismo con que se ha llevado la redacción del texto, «que ha hurtado su debate», y por la tardanza en su elaboración. Para la asociación Francisco de Vitoria, el secretismo que ha rodeado la confección del nuevo texto se puede deber a que el Ejecutivo sabe que contiene medidas que van a molestar a la sociedad, «puede levantar ampollas, por eso está custodiado bajo siete llaves».

Según esta asociación el Gobierno tiene miedo de que al conocerse el nuevo texto, «que en algunos puntos es muy avanzado y al ciudadano le puede resultar demasiado indulgente con el delincuente», haya una contestación de jueces, magistrados y opinión pública

## SECRETO DE ESTADO

Por su parte, el presidente de la Asociación Profesional de la Magistratura (APM), Ramón Rodríguez Arribas, manifestó que no entendía esa especie de secretismo en la redacción de esta Ley, que no es un secreto de Estado.

Para Rodríguez Arribas, el debate sobre una Ley tan trascendente como el Código Penal debería ser más abierto y participativo antes de que llegara a las Cámaras y consultar, entre otros colectivos, a aquéllos que luego van a utilizarlo como herramienta de trabajo. La actitud del Ministerio significa «hurtar un debate social y técnico-jurídico importante».

## MAYOR DEBATE

Por último, el portavoz de Jueces para la Democracia, Antonio Gil Merino, se queja de que las asociaciones judiciales no hayan sido consultadas para elaborar el proyecto del nuevo Código, lo que no ha permitido un «debate más amplio sobre la redacción del texto». Consideró muy positivo que «de una vez» se tenga ya listo el nuevo texto, al considerar que el actual Código ha sufrido demasiadas reformas, pero pidió que éste no se tramite con rapidez.

«Es necesario dar la máxima difusión al proyecto antes de ser aprobado por las Cortes». «Lo que pedimos --dijo-- es un plazo grande para que todas las asociaciones de jueces, fiscales, abogados y el público en general puedan tener «un verdadero debate público y en los medios de comunicación».

## Se suprime el agravante por reincidencia y se considera enfermo al drogadicto

## Terroristas y narcotraficantes no podrán beneficiarse de la reducción de pena por trabajo

□ MADRID/E.PRESS.- El nuevo Código Penal, que el Consejo de Ministros aprobará a lo largo del mes de febrero, suprime el agravante por reincidencia, introduce el sistema de sustitución de penas de cárcel por presentación en comisarías y propone la reducción de penas a los drogadictos, al considerarlos como enfermos. Asimismo, terroristas y narcotraficantes no podrán reducir su pena mediante el trabajo, y las multas se podrían pagar según la capacidad económica del multado.

Una de las novedades que introduce la parte general del nuevo texto es la supresión del agravante por reincidencia. Así, al imponer una pena, no influirá si el sujeto ha delinquirido en ocasiones anteriores. La pena será igual para una persona que haya cometido su primer delito, que para un reincidente. Este tipo de medidas «puede levantar ampollas», ya que la sociedad puede considerarla demasiado benevolente con el delincuente.

Se introduce el concepto de sustitución de penas de cárcel por el de arrestos domiciliarios de fin de semana y presentaciones en comisaría. En esta medida se recoge el espíritu de la antigua Ley de Vagos y Maleantes que pretendía la rehabilitación social. Estas también se tomarán para drogadictos que cometan delitos. En estos casos, el individuo puede ver reducida su pena, por el atenuante de su enfermedad, o sustituir la pena por un tratamiento médico rehabilitador. Este tipo de ley se aplica ya en Alemania y Suecia. El nuevo Código Penal incluirá que todo delito puede ser cometido no sólo de forma



Se suprime el agravante por reincidencia. (Foto: DB).

dolosa --con intención--, sino también por imprudencia --de forma accidental--.

Asimismo, se podría incluir que el pago de las multas se hiciera dependiendo de la capacidad económica del contribuyente. El texto legal aumentará el cumplimiento de condena de los terroristas y narcotraficantes, ya que los beneficios penitenciarios se contarán sobre el total de los años de condena y no habrá reducción de pena mediante el trabajo. En total, se establece que el periodo máximo de permanencia en la cárcel continúe siendo de 30 años. El propio ministro de Justicia, Tomás de la Quadra-Sal-

cedo, anunció en el mes de noviembre que el nuevo Código Penal endurecería las penas por delitos de racismo y xenofobia, que se tratarían de forma separada.

## DELITOS DE CUELLO BLANCO

Entre estos delitos se incluye el tráfico de influencias, el uso de información privilegiada, el falseamiento de los balances o de la situación real de una sociedad y el delito informático, cuando vulnera la intimidad de las personas afectadas.

Este tipo de delitos, denominados también «societarios», no estaban incluidos en el borrador

elaborado por el anterior ministro Enrique Múgica.

**DIFAMACION.**-- El Gobierno ampliará los delitos de opinión, y por tanto la legislación referida a la prensa. Se mantiene la tipificación de la injuria y la calumnia, y se añade como nuevo el delito de difamación, dirigido fundamentalmente a los medios de comunicación. En todos estos delitos se suprimen las penas de prisión y se sustituyen por multas o, en algunos casos, por arrestos de fin de semana.

**EUTANASIA.**-- El nuevo texto despenalizará la eutanasia en algunos supuestos, pero siempre con la obligación de contar con control médico, y con un informe que respalde su aplicación.

**ECOLOGIA.**-- Se refiere a delitos cometidos contra el medio ambiente. Destacan penas de hasta 12 años de cárcel para los autores de incendios forestales y para aquellas empresas que arrojen sustancias contaminantes.

**DELITOS SEXUALES.**-- El texto legal endurece las penas por violación, y en general, por cualquier tipo de delito sexual. Las penas irán encaminadas a la protección de la libertad sexual.

**NARCOTRAFICO.**-- Se introducirá el delito de blanqueo de dinero procedente del narcotráfico, y el de la fabricación de sustancias precursoras de los estupefacientes.

**REGULACION DEL ABORTO.**-- En este punto todavía subsisten las dudas. Todos los indicios apuntan a que el Ministerio de Justicia dejará igual la actual regulación sobre el aborto, es decir, sólo se podrá practicar en los tres supuestos legales: riesgo para la salud física o psíquica de la madre, violación, y malformaciones del feto. La ministra de Asuntos Sociales, Matilde Fernández, abogaba por la implantación de una ley de plazos, mientras que otros miembros del Gobierno preferían un cuarto supuesto: el socioeconómico.

## El nuevo texto comenzó a elaborarse en 1980

## Según el PP, sus contenidos provocaron discrepancia entre partido y Gobierno

□ MADRID/E. PRESS.-La redacción del nuevo Código Penal ha tenido una difícil gestación y ha sido paralelamente una de las leyes cuyo contenido ha estado mejor guardado. Poco ha trascendido de su redacción.

En 1980 comenzó la redacción del proyecto, que sustituiría al actual código, que data del siglo pasado.

En 1983, con Fernando Ledesma como ministro de Justicia, se elaboró un nuevo anteproyecto, que contenía criterios «muy progresistas».

## RETRASOS EN LA TIPIFICACION DE DELITOS

Estos criterios fueron recogidos por la parte general del Código Penal hecha pública en octubre de 1990, con Enrique Múgica como titular del departa-

tamento.

Esta parte general, ya debatida y estudiada por las diferentes asociaciones de jueces y magistrados, recoge las disposiciones generales sobre los delitos y las faltas.

Sin embargo, la elaboración de la parte más importante del Código --aquella en la que se tipifican los delitos y se explican las penas que para ellos se piden-- se fue retardando.

El motivo del retraso coincidió con la sustitución de Múgi-

ca como ministro de Justicia a mediados de marzo de 1991, cargo que pasó a ocupar Tomás de la Quadra-Salcedo.

El nuevo ministro realizó un estudio exhaustivo del texto de su antecesor, al encontrarse con un texto elaborado sin los informes jurídicos que la importancia del proyecto hacía necesario.

El actual ministro encargó que cada uno de los artículos del texto fuera analizado por catedráticos, asesores o magistrados en activo del Tribunal Supremo.

## DESACUERDOS ENTRE EL PSOE Y EL GOBIERNO

De la Quadra, que según sus colaboradores veraneó con el borrador, dio la vuelta a la parte especial del Código que le legó

Enrique Múgica hasta adoptar el contenido que se presentará próximamente.

Sin embargo, fuentes del Partido Popular aseguran que esta tardanza en la elaboración del nuevo texto se debe, a «que no existía un acuerdo entre el propio PSOE y su grupo parlamentario sobre muchos de los puntos del Código».

Muchos catedráticos de Derecho Penal creen que en la actual legislatura, que terminará en octubre de 1993, si no se adelantan las elecciones, no dará tiempo a que el Código sea debatido doctrinalmente y en el Parlamento.

Pero también hay muchos magistrados y jueces que piden «un debate lento» de la Ley --dos o tres años-- para asegurar su correcto debate por toda la sociedad.





# EN SERVICIO

TRAMO: MILAGROS (SUR) - ARANDA (NORTE)

## AUTOVIA DEL NORTE



### Cumplimos objetivos aportando nuestra experiencia:

- Con un importante adelanto en la puesta en servicio (7 meses).
- Ofreciendo mayor seguridad mediante las características del trazado y la aplicación de un pavimento especial (rugopave).
- Proporcionando al usuario calidad y confort de viaje.



## Griñán apuesta por potenciar la defensa del consumidor

□ MADRID/COLPISA.-El ministro de Sanidad y Consumo, Jose Antonio Griñán, apostó ayer durante la segunda reunión del Consejo de Consumidores y Usuarios que se ha celebrado en Madrid por potenciar los movimientos de defensa del consumidor, dada la gran afluencia de productos que traerá consigo la puesta en práctica de la Europa sin fronteras. A esta reunión ha asistido también el responsable de la política de los consumidores de la CE, Karel Van Miert.

El aumento de la calidad y seguridad de los bienes y servicios, un mayor nivel de información de los consumidores, la mejora de la defensa jurídica del consumidor y la integración de la política de consumo en otras políticas comunes serán los ejes en torno a los que girará la política de consumo, según señaló el ministro.

Griñán también destacó la importancia de cuidar de la legalidad y veracidad de la

información que recibe el consumidor por parte de los productores, «frente al poder de la oferta, con su capacidad publicitaria, es conveniente encontrar un poder fuerte y organizado en la demanda».

A juicio de José Antonio Griñán, las exigencias de los consumidores son cada vez mayores y ya no basta con que un producto cumpla los requisitos mínimos exigidos por la normativa vigente, «el consumidor reclama productos de calidad y en este sentido juegan un papel importante los análisis comparativos porque impulsarán a los productores a fabricar bienes de calidad que puedan competir con los que vengan de otros países».

Por su parte, el responsable de consumo de la CE, Karel Van Miert, ha valorado muy positivamente la constitución del Consejo de Consumidores de España ya que considera que «los resultados de sus trabajos permitirán a los representantes



El ministro de Sanidad y Consumo reunido con el Consejo de Consumidores y Usuarios.

españoles ante nuestro C.C.C. exponer, mejor que en el pasado, las necesidades, expectativas y reacciones de los consumidores españoles ante la política europea de los consumidores».

Van Miert resaltó la importancia que tiene la protección

y defensa del consumidor para el conjunto de los ciudadanos de la Comunidad, «en el preciso momento en que se logra la apertura del mercado». El comisario de consumo recordó que el Parlamento Europeo votó el pasado diciembre un presupuesto

para 1992 que ha doblado los fondos destinados a la política de los consumidores y aseguró que con estos medios se ampliarán acciones, principalmente en el terreno de la información y se debaten las propuestas abusivas.



### Junta de Castilla y León

Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio

#### DECRETO 16/92 DE 30 DE ENERO POR EL QUE SE DISPONE LA SUSPENSIÓN DEL PLAN GENERAL DE ORDENACIÓN URBANA DE BURGOS, APROBADO EL 30 DE NOVIEMBRE DE 1969

La Sentencia del Tribunal Supremo de 31 de Julio de 1991, anula la Orden de 27 de Septiembre de 1985 de la Consejería de Obras Públicas y Ordenación del Territorio, aprobatoria de la Revisión y Adaptación del Plan General de Ordenación Urbana de Burgos.

La Orden de 27 de Enero de 1992 de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio dispone el cumplimiento de dicha Sentencia y suspende la aprobación definitiva de la mencionada Revisión y Adaptación del Plan General, lo que conlleva la vigencia del Plan General de Ordenación Urbana de Burgos de 1969.

El Ayuntamiento de Burgos, mediante Acuerdo Plenario adoptado el 25 de Enero de 1992, solicita de la Junta de Castilla y León la suspensión del Plan General de Burgos de 1969, a fin de evitar los efectos negativos de su vigencia, por entenderlo totalmente desfasado, dado el momento histórico en que fue redactado, y el cambio sustancial de la realidad física y social del territorio afectado.

En su virtud, a propuesta de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, visto el informe favorable de la Comisión de Urbanismo de Castilla y León a la solicitud realizada por el Ayuntamiento de Burgos mediante Acuerdo Plenario adoptado el 25 de Enero de 1992, y previa deliberación de la Junta de Castilla y León en su reunión de 30 de Enero de 1992,

DISPONGO:

La suspensión de la vigencia del Plan General de Ordenación Urbana de Burgos aprobado por Ordenes del Ministerio de la Vivienda de 30 de Noviembre de 1969, 17 de Diciembre de 1970 y 14 de Junio de 1971, en todo el ámbito de su término municipal, de conformidad con lo establecido en los Arts. 51 del Texto Refundido de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, aprobado por Real Decreto 1346/1976, de 9 de Abril, y 163 del Reglamento de Planemamiento Urbanístico, aprobado por Real Decreto 2159/1878, de 23 de Junio.

En tanto no se apruebe definitivamente la Revisión y Adaptación del Plan General, se dictarán Normas Subsidiarias de Planeamiento, en el plazo máximo de seis meses a partir de la entrada en vigor del presente Decreto.

Lo dispuesto anteriormente comporta la suspensión del otorgamiento de licencias en el ámbito expresado, hasta la aprobación definitiva de las Normas Subsidiarias de Planeamiento que se dicten.

Este Decreto entrará en vigor el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial de Castilla y León.

Valladolid, a 30 de Enero de 1992.  
EL PRESIDENTE,  
Fdo. Juan José Lucas Jiménez.  
EL CONSEJERO,  
Fdo. Francisco Jambrina Sastre.

## Solana reconoce que hay casos de corrupción, pero niega que sea generalizada

□ MADRID/COLPISA.-El ministro de Educación, Javier Solana, reconoció la existencia de casos de corrupción en España pero negó que ésta sea generalizada, como han declarado recientemente algunos dirigentes del partido mayoritario de la oposición. En declaraciones a la cadena «Ser», aseguró que es partidario de que el PSOE dé un paso adelante ante la corrupción en lugar del cierre de filas que se propugna desde otros sectores de su partido.

«Yo, sin duda, creo que lo que hay que dar es un paso hacia adelante. El partido que sustenta al Gobierno lo que tiene que hacer es dar un impulso político hacia adelante porque tenemos ante nosotros grandes desafíos», afirmó. Solana reconoció la falta de reacción del Ejecutivo ante algunas cuestiones que preocupan a los ciudadanos. Admitió que, en ocasiones, el Gobierno «es perezoso, tiene poca cintura y va por detrás de lo que demanda la sociedad pero lo importante es que va».

«En nuestro país hay casos de corrupción, lo que creo que no hay es corrupción generalizada como se ha querido decir», dijo el titular de Educación en respuesta a la situación de cruce de acusaciones que se han venido produciendo entre dirigentes del PP y el PSOE.

Según Solana, las declaraciones del PP son un error y acusó a sus dirigentes de equivocarse con frecuencia. «Un partido político nunca

convencerá a un país, -afirmó- ni tendrá el apoyo mayoritario, teniendo como único punto de su programa electoral el de la corrupción». Añadió que los dirigentes de la oposición deben decir a los ciudadanos «qué quieren hacer con el país y el proyecto que ofrecen a los españoles, cosa que el PP no ha hecho jamás».

El ministro de Educación se refirió también a las relaciones entre el Gobierno y la Iglesia Católica: «Tengo la sensación de que la Conferencia Episcopal ha comprendido mejor lo que el Gobierno quería hacer o han tomado conciencia de que la proyección que mantiene el Ejecutivo es absolutamente razonable». En su opinión, ha disminuido la crítica de la Conferencia Episcopal a la posición del Gobierno en materia de educación. «A nadie se le puede obligar a que asista a clase de religión en un país como el nuestro».

En materia de Formación Profesional, recordó el plan nacional presentado recientemente por su Departamento y aseguró que el panorama para este tipo de enseñanza va a mejorar mucho en el futuro. En cuando a las prácticas de los estudiantes de FP en las empresas, disolvió algunas dudas sobre el posible abuso de los empresarios. «Nadie desea que la persona que está estudiando y haciendo prácticas en una empresa sea utilizada como mano de obra barata. A los empresarios no les interesa».

# ESTAR al día

Suplemento de ocio 31 de enero 1992 N. 5  
**Diario de Burgos**



## MODA-ESQUI

Complementos deportivos

## BELLEZA

Cuida tu piel

## MOTOR

Audi Avus, el deportivo del futuro



**INDUPIISA**  
FABRICA DE PELETERIA

**50**  
ANIVERSARIO  
1942 - 1992

Real del Capiscol, 22  
Tlf. 220300  
**BURGOS**

La práctica del esquí depende en gran medida del tipo de material que se adquiera, así es vital escoger bien las tablas

**Escoger tablas de esquiar**



Existen diferentes tipos de tablas. Por regla general, deberán adquirirse sobrepasando diez a quince cms. la altura del esquiador.

Su composición es variable, pueden ser de carbón keblar, cerámica o

madera en su interior. Lo importante es que posean canto superior para dar estabilidad (sobre todo cuando se es principiante).

Las hay con o sin huella, pero es recomendable prescindir de las que la tienen si se es novato. Los iniciados podrán optar a ellas porque permiten mayor velocidad.

En el caso de iniciarse se deben tener en cuenta varias cuestiones a la hora de comprar tablas: su flexibilidad, que posean canto superior para estabilizar y además evitar el desgaste.

La fijaciones serán «más blandas» para escupir la bota en caso de caída (amén de evitar una dolorosa rotura de pierna), para lo que es imprescindible vigilar las posiciones de la fijación.

Los muy experimentados en las lides de nieve, pueden optar a tablas de inyección y cerámicas, más duras y veloces.

En cualquier caso, es necesario consultar con un especialista en el tema para evitar una compra errónea

De esta dinastía destacan dos: la VHP 898 (17.000 pesetas) para nivel de experiencia sin duda un precio asequible

Kastle. Recomendamos para alto nivel: la CX y la «Racing», de 23.000 y 40.000 pesetas, respectivamente cada pareja de tablas

Blizzard posee la tabla «Sport», para un nivel medio de esquí. Blizzard es actualmente líder. Su precio oscila las 23.000 pesetas

Novedad es la Rossignol DV-6, de diseño específico para nieve en polvo. Su precio de mercado es de unas 39.000 pesetas

Para un nivel medio, las Tecno-Pro B-85 dan un correcto resultado. Su precio oscila los 17.900 pesetas. Precio económico y buen rendimiento

Recomendamos la Rossignol 955, pensada para un nivel alto. Su precio de venta es alrededor de 23.500 pesetas. Está compuesta de carbón

La Dynastar «Challenger» es la alta de gama. Para bien experimentados. Su precio ronda las 29.000 pesetas. Asequible.

**Lunada y Valdezcaray este fin de semana**

Partes de las estaciones de esquí de LUNADA y VALDEZCARAY correspondientes a este fin de semana:

**LUNADA**

Area esquiabile: 100%

Remontes en funcionamiento: Todos

Calidad de la nieve: Dura

Espesores: Entre 30 y 60 centímetros

Accesos: Abiertos

Temperaturas: -6 grados centígrados

Tiempo: Estable

**VALDEZCARAY**

Area esquiabile: 90%

Remontes en funcionamiento: 4 telesillas y 6 telesquís

Calidad de la nieve: Polvo

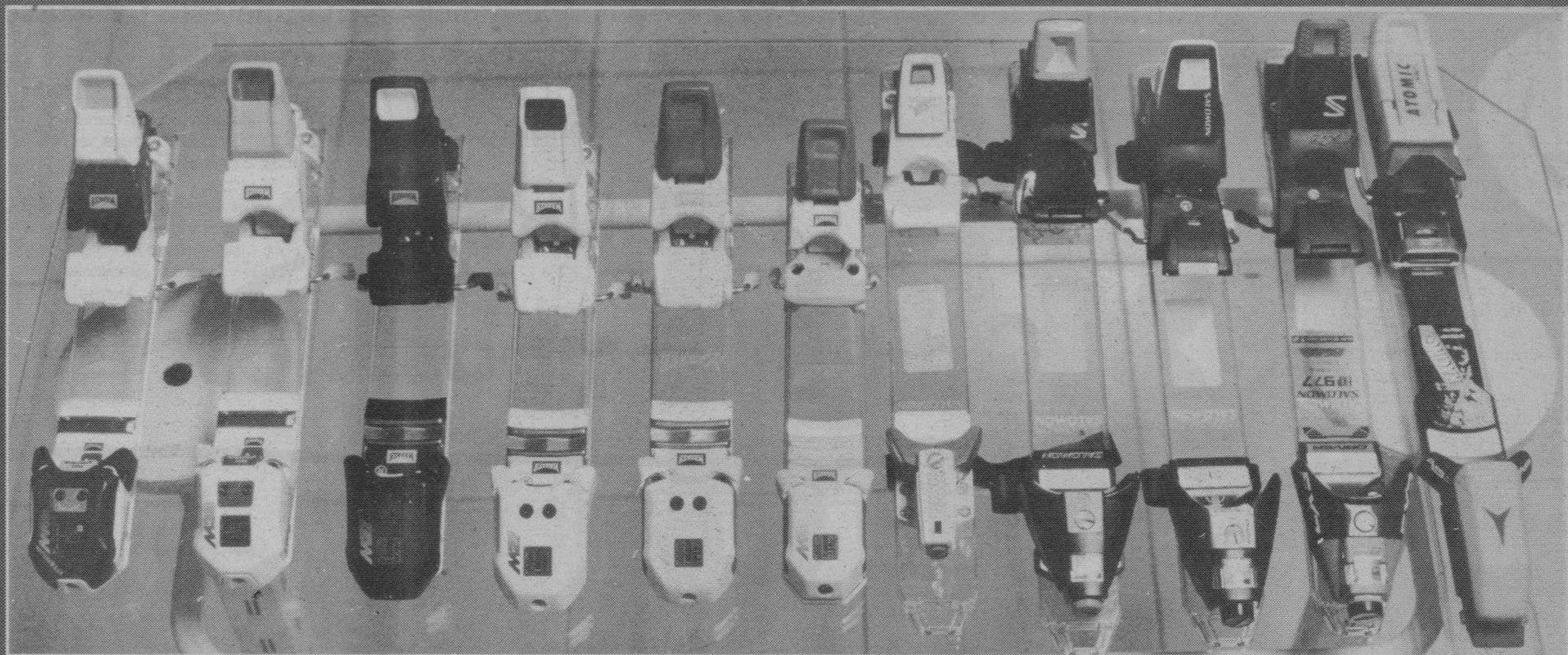
Espesores: De 20 a 50 centímetros

Accesos: Abiertos

Temperaturas: -4 grados

Tiempo: Estable

ESTACION	R.U.	R.T	Km.	EMn.	EMx	Accesos	Tipo Nieve	
▶ Manzaneda	2	7	1	5	15	Abiertos	Dura-Artif	
▶ Pto. Leitariegos	1	4				Abiertos		
▶ Pto. San Isidro	3	13	2,5	40	50	Abiertos	Dura	
▶ Valdegrande/Pajares	2	14	0,3	30	40	Abiertos	Polvo-Dura.	
▶ Alto Campoo	9	9	12,5		80	Abiertos	Polvo-Dura.	Cordillera Cantábrica
▶ Candanchú	19	24	40	20	70	Abiertos	Polvo/dura	
▶ Valle de Astún	14	14	30,8	30	80	Abiertos	Polvo	
▶ Formigal	15	18	30	35	70	Abiertos	Polvo	
▶ Panticosa		7						
▶ Cerler	12	12	27	30	70	Abiertos	Polvo	Pirineo Aragonés
▶ Boi/Tauill	12	12	25	80	100	Abiertos	Polvo	
▶ Baqueira/Beret	19	19	68,3	45	90	Abiertos	Polvo	
▶ Port Aine	6	6	34,5	40	100	Abiertos	Polvo	
▶ Port del Comte	14	14	27,3	90	170	Abiertos	Polvo	
▶ Masella	10	10	46,1	105	190	Abiertos	Polvo	
▶ La Molina	13	16	22	100	150	Abiertos	Polvo	
▶ Vall de Nuria	4	4	7,6	90	200	Abiertos	Polvo	Pirineo Catalán
▶ Valter 2000	7	7	14,7	200	250	Abiertos	Polvo	
▶ Valdezcaray	10	11	14	20	50	Abiertos	Polvo	
▶ Valdelinares	4	5	2,5	10	40	Abiertos	Polvo/dura	Sistema Ibérica
▶ Pto. Navacerrada	3	8	1	10	10	Abiertos	Dura	
▶ Valcotos	1	7				Abiertos		
▶ Valdesquí	9	10	11	20	60	Abiertos	Polvo/dura	Sistema Central
▶ La Pinilla		11						
▶ Sierra Nevada	15	19	28	50	100	Abiertos	Dura	Sistema Peninsular



**FIJACIONES** • De izquierda a derecha, seis modelos diferentes de fijaciones de la marca Marker. Las M 48, M 38, M 27, las M 27 en modelo blanco, M 18 y M 8. Todas ellas poseen el sistema «Twincam» de movimiento independiente de piezas de expulsión. A continuación, tres fijaciones Salomon. Son más duras de mover. Poseen un dispositivo para ajustar la dureza del movimiento de la rótula anterior. Casi al margen derecho, una de las fijaciones Salomón de gama alta: la 977. A la izquierda una «reina»: las Atomic Racing, de ajuste variable de longitud. (Fotos de Angel Ayala)

**NUESTRO MANIQUI**

□ En la parte derecha del texto, os presentamos un equipo «básico» para la práctica del deporte blanco.

La oferta de este tipo de productos en el mercado es amplísima.

Deciros que, tras varias temporadas en que los colores fosforitos eran los más predominantes, ahora se llevan los tonos más apagados (morados, negros, marrones) con algunos estampados de figuras en desorden y «gotas».

Un equipo completo viene a costar unas 60.000 pesetas. Por ejemplo: un equipo de esquiar, de nivel medio (por ejemplo, unas tablas Rossignol 43, con fijaciones Salomon 957 y bastones) puede llegar a las 59.000 pesetas.

Tenemos que advertiros que estos precios son orientativos y en función de las variables del mercado y que nuestras fuentes consultadas Alex Sport y Tecni Sport ofrecieron las bandas de precios que en este reportaje os transmitimos.

Sin duda, sólo ellos podrán indicarte lo más correcto según tu caso.

**COMPLEMENTOS**

Al equipo «base» de esquiar, es conveniente añadir una serie de complementos paulatinamente.

Entre los imprescindibles, apuntaros éstos: guardaesquíes, convenientes si trasladas tu equipo en autobús, riñoneras, gafas, botas «apre esquí», bolsa de equipo.

El coste de estos elementos es muy asequible y no suele pasar de las 7.000 pesetas C/U-nidad por separado



Gorro convencional. Los hay de lana y mezcla textil  
Precios de venta más de 1.000 pesetas

Gafas marca VENTISCA modelo integral, color amarillo reflectante.  
PVP. 1.900

Se trata de un polo interior de algodón con cuello de cisne Etirel  
Precio: 2.900 pts.

Anorak Etirel morado y rosa con estampaciones.  
Características térmicas

Precio aproximado de venta al público 15.900 pesetas

Pareja de guantes Etirel acolchados y de protección térmica. Color rosa y azul.  
Precios de venta desde 2.000 pesetas hasta 6.000

Peto «caliente» Etirel, de color blanco con finas estampaciones  
Efecto térmico y ajuste inferior para las botas. Precio aproximado: 6.500 pesetas

Botas (ver más precios abajo) Salomón X-41, nivel medio y principiantes. entrada posterior de pie.  
Precio de venta aproximado 10.900 pesetas



Gama alta; los precios rondan las 19.000 y 27.000 pesetas. Los modelos asequibles son la 717 y la serie 882. Destaca la Nórdica 982 con nivel de flexión y gran confort interno

**PARA LOS NIÑOS**

□ Para los pequeños, Salomón ofrece este elenco de botas.

Las X-41, para nivel medio y principiantes. Las SX-12 y SX-12 «team» para niños de aprendizaje medio o más edad.

Una bota económica y de apariencia muy resistente (amén económica) es la Nórdica modelo 127.

Salomón: botas de entrada posterior. Su gama va desde la SX 41 a la SX 9 «Expert». Sus precios oscilan entre las 10.900 pesetas aprox. a las 37.000 pesetas en botas de gama alta

Koflach: Es una bota interesante. Destaca la 335, con un coste aproximado de 29.000 pesetas. Su nivel de equipamiento es elevado y su entrada es delantera

**Belcla**  
Invierno en Peletería Belcla  
Cazadora Napalán 23.500 pts.  
Pellizas Nóvak 39.500 pts.  
Ctra. Quintanadueñas, s/n. Telf. 260530 C/. Almirante Bonifaz, 8. Telf. 205693

## Qué hacer.. a dónde ir en Burgos

**E**STAS son unas, otras y demás citas para éstos próximos días aquí en Burgos.

San Lesmes centra la atención de diversas peñas y entidades culturales de la capital, así la Caja de Ahorros Municipal despedirá una serie de actos mañana, sábado, con una representación teatral «Un antiguo mensaje en el mundo de hoy». Será a las 5,30 de la tarde.

La Sociedad Unión artesana despide el día uno de febrero estas fiestas con una chocolatada para los hijos y nietos menores de la Peña.

La Hermandad ADELMUS recordará hoy a los que se fueron en una misa de Difuntos.

El día 2 de Febrero visitarán la Residencia de Fuentes Blancas, llevando la reliquia del Santo. Se dará hora a quienes deseen asistir.

El Ayuntamiento organiza hoy en la Sala de la C.A.M. una sesión teatral a cargo del grupo AGORA, Teatro Independiente. La obra está titulada «Una noche en su casa, señora...» y será a las 20,00 horas.

El 7 de Febrero, viernes, a las 20,00 horas y en el Salón de Actos de la Casa del Cordón, Esperanza Rodruejo dará una conferencia.

Cine-club de la Caja Municipal: el día 4 de febrero se proyectará la película «La broma», de Jaromil Jires, Checoslovaquia. El día 11, «Quieto muere, resucita» de Vitali Kanevki, representante del nuevo cine de la CEI.

Fiestas de San Julián 1992; hoy, día 31, a las 20,00 horas se celebrarán unos campeonatos de Juegos de Mesa categoría infantil en el Centro Cultural. A la misma hora, actuación de la Tuna de Magisterio, en el salón de Actos del Colegio Padre Manjón.

Y el día 1 de febrero, se procederá a la entrega de Trofeos en el Centro Cultural. A las 19,00 horas se efectuará el «entierro de la morcilla», con la actuación de la charanga «Los Faraones». Este «entierro» partirá de la Plaza de Guadalajara.

### ACLARACION

Nuestra pasada ruta de copeo resultó hechizada y fue tal el encantamiento que al otorgar una clientela al bar Hechizo, dimos por Heavy lo que en realidad es «rap», por lo que algún sector de la concurrencia podría haberse quedado perplejo. Puestos en contacto con las Hadas, nos proporcionaron un fax con esta rectificación.

Objetos más o menos absurdos, cosas sin utilidades aparentes, ingeniería de lo extraño. Esa es la propuesta que pretende poner en marcha este Concurso de objetos imposibles que por primera vez se convoca en Burgos. A continuación, os relatamos las bases para participar en este divertidísimo concurso, con unos alicientes económicos nada desdeñables.

# CONCURSO

## Objetos imposibles

**E**L disco bar BESAME MUCHO, de Bernardas, ha convocado el I Concurso de Objetos imposibles dotado con un primer premio de 400.000 pesetas, un segundo premio de 75.000 y un tercer de 25.000 pesetas.

Los objetos remitidos al concurso deberán ser de tamaño real, acompañados del correspondiente boceto en lámina DIN A 3 a la siguiente dirección

**I CONCURSO DE OBJETOS IMPOSIBLES**  
**C/ Romanceros 4**  
**09002 Burgos**

En el boceto deberá figurar, así como el nombre del boceto una brevísimas explicación del uso a que se destina.

Los trabajos deberán ser originales y no haber sido presentados a ningún otro concurso.

### OTRAS CUESTIONES

Los premios no quedarán desiertos en ningún caso.

El jurado estará compuesto por personalidades del mundo de la hostelería, las ciencias y artes burgalesas.

La última fecha de percepción de objetos y láminas a concurso será el día 19/IV/92, produciéndose el fallo del jurado el día 30/IV/92. Los resultados serán expuestos en el disco-bar BESAME MUCHO, siendo notificado por escrito a los ganadores.

Los objetos y la lámina correpondientes, deberán ser presentados con su correspondiente título. Este figurará en el frontal de un sobre, que, cerrado incluirá todos los datos del participante (nombre, apellidos, D.N.I., dirección, teléfono).

El hecho de participar en este concurso implicará la total aceptación de estas bases.

### CONSERVACION DEL PATRIMONIO HISTORICO

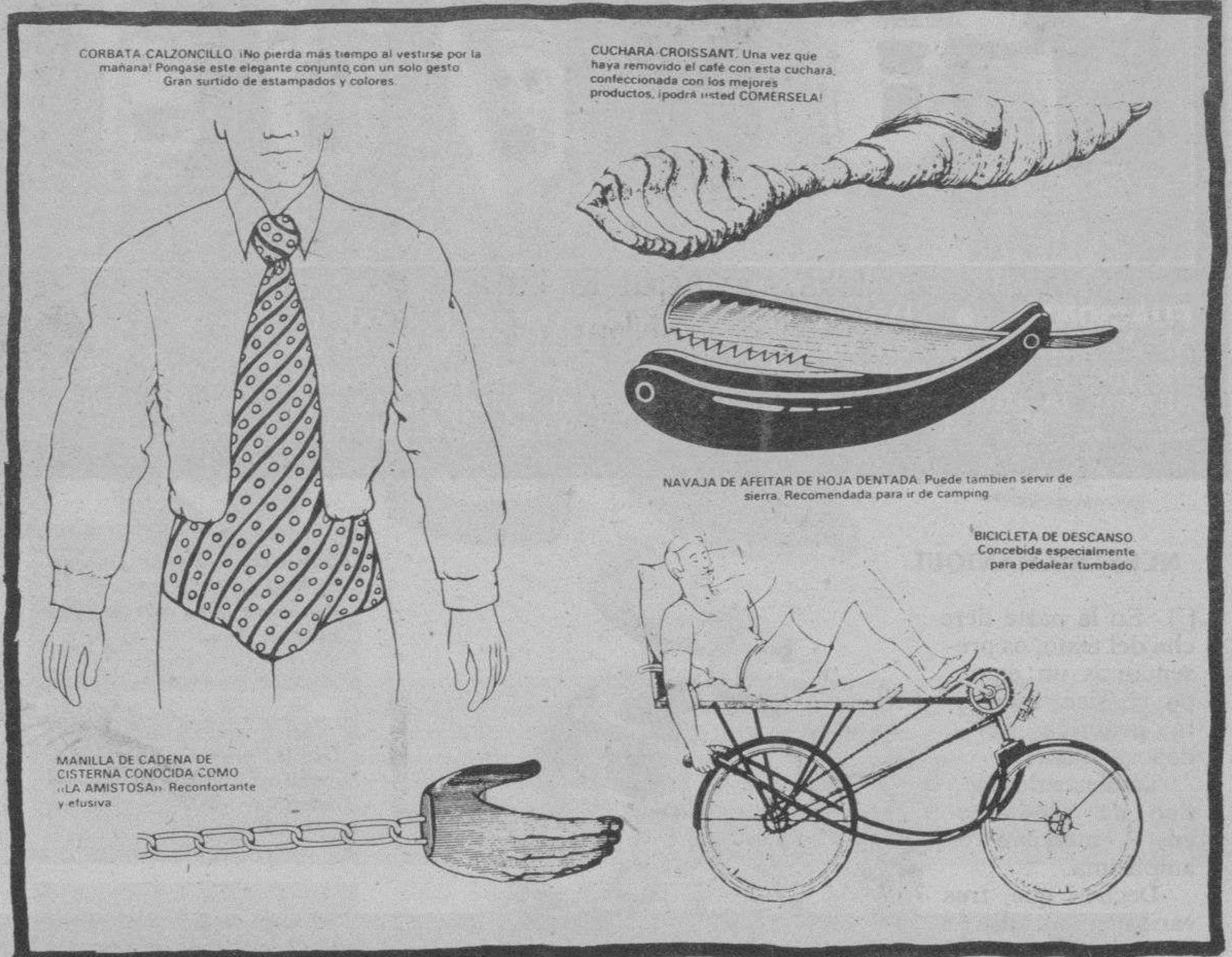
Por otra parte, La Fundación para el análisis y los Estudios Sociales, celebra hoy viernes y mañana sábado, en el mismo recinto del Castillo de la Mota de Valladolid, unas jornadas dedicadas al estudio de la Conservación del Patrimonio Histórico; «Nuevas técnicas de fomento y mecenazgo».

Patrocinadas por la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta, tendrán lugar hoy a las 16,30 horas y el sábado a las 10,00 horas.

El programa previsto es el siguiente:

A la hora citada inauguración del seminario.

A las 17,00 horas, se leerá la primera ponencia titulada «Aceptar una Herencia», a car-



El concurso de objetos imposibles como éste es un aliciente económico

**El trabajo ganador obtendrá un premio de 400.000 pesetas y el segundo 75.000**

go de José Jiménez Lozano, escritor y Premio Castilla y León de las Letras.

A las 17,30, segunda ponencia titulada patrimonio histórico y espacio geográfico, a cargo de Fernando Manero, catedrático de Geografía de la Universidad de Valladolid.

A las 18,00 horas, y por espacio de una hora aproximadamente, se debatirán esos temas en un coloquio. Tras un descanso, se comunicará la tercera ponencia titulada «Protección, Conservación y rehabilitación del patrimonio histórico, nuevas formas de mecenazgo», a cargo de José María Ballester, Jefe de la división de Patrimonio cultural, secretaria General del Consejo de Europa.

A las 20,00 se efectuará un coloquio.

Mañana sábado, se inician los trabajos con la ponencia «Iniciativa privada y Conservación y rehabilitación del Patrimonio histórico». La pronunciará Luis Monreal, director general de la Fundación la Caixa».

A las 10,30, coloquio sobre los temas seguidos y después un descanso.

Para finalizar las sesiones, a las 11,30 se leerá la ponencia «Nuevas técnicas de fomento para la conservación y rehabilitación del Patrimonio»; El caso de Castilla y León», a cargo de Alfredo Pérez de Armiñan, abogado y académico correspondiente de la Real Academia de las Bellas Artes de San Fernando.

A las 12,00, habrá un coloquio sobre este tema y a las 13,00, se procederá a la clausura de los seminarios.

## Mantenimiento del Curso de Dirección Coral

□ La Dirección General del Patrimonio y Promoción Cultural de la Consejería de Turismo de la Junta ha convocado la «Jornadas de Mantenimiento del Curso de Dirección Coral» que, como todos los años, se celebrarán en el Castillo de la Mota.

Estas Jornadas están dirigidas a directores de coro, Ayudantes, Jefes de Cuerda y cantores interesados en la Dirección, y particularmente, a los alumnos de los últimos cursos durante los días 8 y 9 de febrero y 16 y 17 de mayo próximos en en

Conservatorio de Valladolid.

Los profesores Alberto Blancafort, Mercedes Padilla, Alfonso Ferrer y Daniel Vega tratarán problemas relacionados con la Interpretación, Técnica de Dirección, Técnica Vocal y Análisis Musical, respectivamente, sobre materiales propuestos. Para ampliar información, dirigirse a la Consejería de Cultura y Turismo.

Autovía Puente Colgante s/n 47071 de Valladolid y a los Servicios Territoriales de Cultura o al de Coordinación 983/294114.

Rutas del Monográfico se va hoy a las Bernardas. Un paseo por espacios amplios y de buen ambiente hasta altas horas. Por cierto, que no sirva de precedente el dibujo para hacer jugadas al vecino. Como siempre, Luis Angel, el «ideas»

Las rutas de coqueo se van desde Gamonal hasta las Bernardas. Sin «ánimus injuriandi» y sin exclusividades algunas, he aquí la ruta que nos propone (parando de bar en bar) nuestro incansable Juan. Es la zona «fin» de burgati, y aquí todo es posible: llegar sobrio, llegar menos sobrio, llegar semi ebrio o aterrizar trompa. Modernos, equipados y musicales, ninguno de la zona se escapa del ambientazo. Hoy totales. Pasen y vean....

## Viaje a traves de las «Bernis»

JUAN ALCUBILLA

A Tuco; más moral que el Alcoyano

**C**OMIENZO por una concesión; donde más cafés he tomado en mi vida, lugar de encuentro de féminas... sobre todo casadas, que conversan al aroma de un buen café. Me estoy refiriendo a la degustación de café «Makao».

Y vamos al tema que nos ocupa. «Cachivache» o un lujo a su alcance, ambiente, deportivo-municipal, frecuentado por el Sr. Peña en algunas ocasiones y por algún futuro diputado del PSOE.

El «M.S.K.», como todos los demás, abierto de madrugada y que destaca por su música discotequera y cierto ambiente «gay». En otro orden de cosas y (dependiendo de horas), el «Smiles», con música seleccionada y de buen gusto y de moderno sintetizador rítmico.

«El cielo puede esperar» es el lujo de la zona, frecuentado por políticos de todas las tendencias y con el lujo de la disc-jockey de la SER y del mismo cielo...: Yolanda, un ciélsimo de mujer y de los comen-

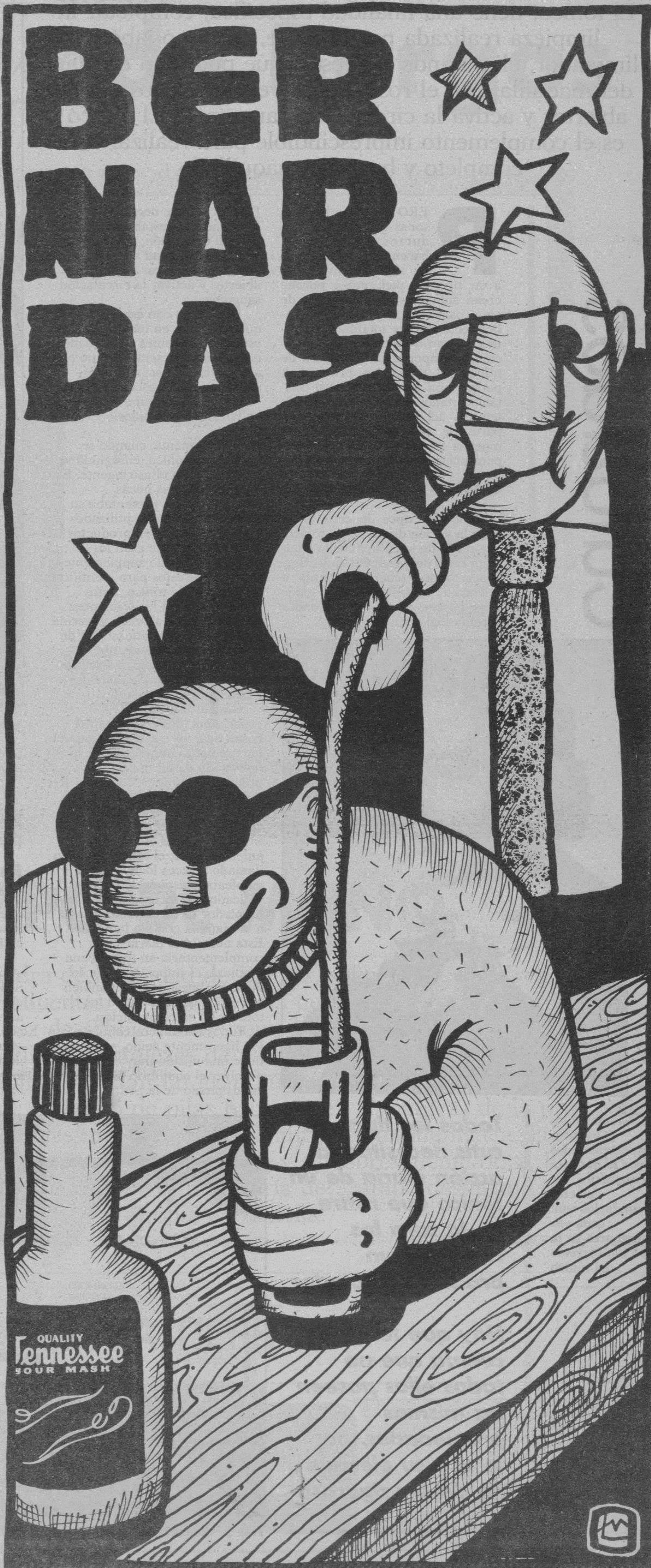
tarios de «40»: «muchos listos en las listas».

El Druida es un pub de comic con gente amiga entre semana... y el fin de semana, avalancha. La Farándula: un pub encantador, lleno de bellísimas fotografías y «graffitis» de cine, entre los que destaca el dedicado al mago del suspense (un pájaro encima del puro del Sr Hitcotch.

La Burbuja, ahora y siempre champañería, sobre las siete de la tarde lugar de encuentro de estudiantes más o menos adinerados (quizá turismo, empresariales o derecho). Los de letras se mueven más por mi calle, la calle de La Puebla y quizá punto de encuentro por la proximidad de los futuros acores que forma la majísima escuela de teatro: es (y quito el quizá) La Trastienda.

¡Oh Brasil!, como paradoja no hay café pero es un establecimiento con gracia y muy bien decorado. Ambientazo. El Chiquichus, con un ambiente similar al del Druida, muy amigable y de toda la vida, con la «super-amable» Armantina y el «ex-futbolero» y hoy buen barman rodilla.

En fin, la semana que viene, más.



El tónico, tiene una finalidad específica, completar la limpieza realizada por la leche, crema o jabón limpiador, eliminando los restos que pudieran quedar del maquillaje en el rostro. A la vez, cierra los poros abiertos y activa la circulación sanguínea. El tónico es el complemento imprescindible para realizar un completo y buen desmaquillado.

## Cuidados

**P**ERO no todas las personas que utilizan productos limpiadores, hacen uso posterior de un tónico conveniente a su tipo de piel, quizá porque crean suficiente, la aplicación de agua para retirar el desmaquillador, cosa que es totalmente errónea. Como veremos a continuación, la importancia a la hora de utilizar el tónico, es primordial, porque con la ayuda de este restableceremos el tono normal de tensión del tejido epidérmico, a parte de proporcionarnos otras muchas propiedades beneficiosas para nuestra piel.

### «EL TONICO»

Todos los tipos de cutis necesitan la acción diaria de un tónico, que retire de la cara y cuello cualquier resto del producto limpiador. Tenemos que tener en cuenta a la hora de utilizarlo, que no todos ellos poseen iguales propiedades dermatológicas.



Gracias a los avances experimentados por la química cosmética, los efectos secundarios son, cada vez menores en la elección correcta del tónico

**Todos los tipos de cutis necesitan la acción diaria de un tónico que retire de la cara los restos de un producto limpiador**

**Hay que tener en cuenta que no todos ellos poseen las mismas propiedades, por lo que su elección ha de ser rigurosa**

El tónico, tiene una función fundamental, restablecer el tono normal de tensión, así como dar vigor y elasticidad al tejido epidérmico, cerrar los poros abiertos y activar la circulación sanguínea.

Pero junto con esta función que es común en todos ellos, están las diferentes propiedades que pueden presentar, como el ser astringentes, descongestivos, antisépticos, refrescantes, etc....

Según para el tipo de piel que hallan sido elaborados.

Antiguamente, cuando se hablaba de tónico, enseguida se le confundía con el astringente. Esto era debido, a las pocas variaciones que presentaba su formulación, siendo utilizados para su elaboración productos que generalmente eran los mismos, variando simplemente la cantidad de éstos para identificar cada «tipo» de tónico. Estos elementos, eran los siguientes: agua destilada, alcohol, glicerina y sustancias aromáticas. Era de esperar naturalmente, que muchas pieles reaccionarían de manera desfavorable, ante estos rudimentarios preparados.

Gracias a los avances experimentados en la química cosmética, los efectos secundarios que pudieran aparecer ante la aplicación de un tónico, son prácticamente inexistentes, si se utiliza claro está, el producto adecuado a las necesidades de cada tipo de piel.

Como hemos dicho anteriormente, el tónico también llamado a veces loción, ha de emplearse después de haberse aplicado una leche, crema o jabón limpiador de forma diaria tanto a la mañana como a la noche. Esta necesidad diaria, complementaria en toda buena limpieza, es importante por lo dicho en líneas atrás y también por el PH que presentan los tónicos en su composición.

Todos los tónicos contienen un PH ligeramente ácido, esta acidez tiene una misión muy concreta, devolver el equilibrio al manto emulsionado de la piel.



**LOCION Y TONICOS** • La importancia a la hora de emplear los tónicos (también llamadas lociones) radica en que gracias a ellos se restablece el tono normal de tensión del tejido epidérmico, aparte de proporcionarnos otras propiedades beneficiosas para la piel

**P**ARA una mayor comprensión, hablaremos a continuación, de las características principales que deben tener los tónicos, en función de los diferentes tipos de cutis a los que van destinados.

–**Cutis normal:** este tipo de piel, necesita un tónico que reúna los elementos que les hace comunes a todos ellos. Es decir, serán tónicos ligeros y simples.

–**Cutis seco por falta de grasa:** aquí utilizaremos un tónico de acción emoliente, estimulante y de muy bajo contenido en alcoholes.

–**Cutis seco por falta de agua:** el tónico a utilizar tendrá propiedades descongestivas y sedantes, sumadas a las anteriormente dichas, para evitar la aparición de irritaciones cutáneas frecuentes en estas pieles.

–**Cutis extraseco:** estos precisan un tónico que palíe la carencia de grasa y humedad, por lo que tendrá que ser estimulante y reafirmante.

–**Cutis sensible:** en este tipo de piel, aplicaremos una loción suave carente totalmente de alcohol y con propiedad calmante.

–**Cutis graso:** aquí, utilizaremos un tónico astringente, es decir, un tónico cuyo porcentaje de alcohol sea elevado, evitando claro está llegar a la exageración, debido a que una loción excesivamente fuerte podría deshidratar la piel, entorpeciendo la respiración cutánea e irritándola. Así pues, aplicaremos un tónico ácido, antiséptico, con sustancias equilibrantes y suavizantes, cuyo nivel de alcohol sea razonable.

–**Cutis asfixiado:** la loción que requieren deberá ser estimulante, equilibrador.

–**Cutis mixto:** en este cutis, dadas sus características, necesitaremos aplicar dos tipos de tónico, uno para la parte grasa y otro para la parte seca, pero para evitar esta complejidad adoptaremos otra solución mucho más simple, la utilización del tónico que convenga a la parte más extensa pasándolo también por la zona seca, humedeciendo previamente el algodón con agua, para rebajar el componente astringente.

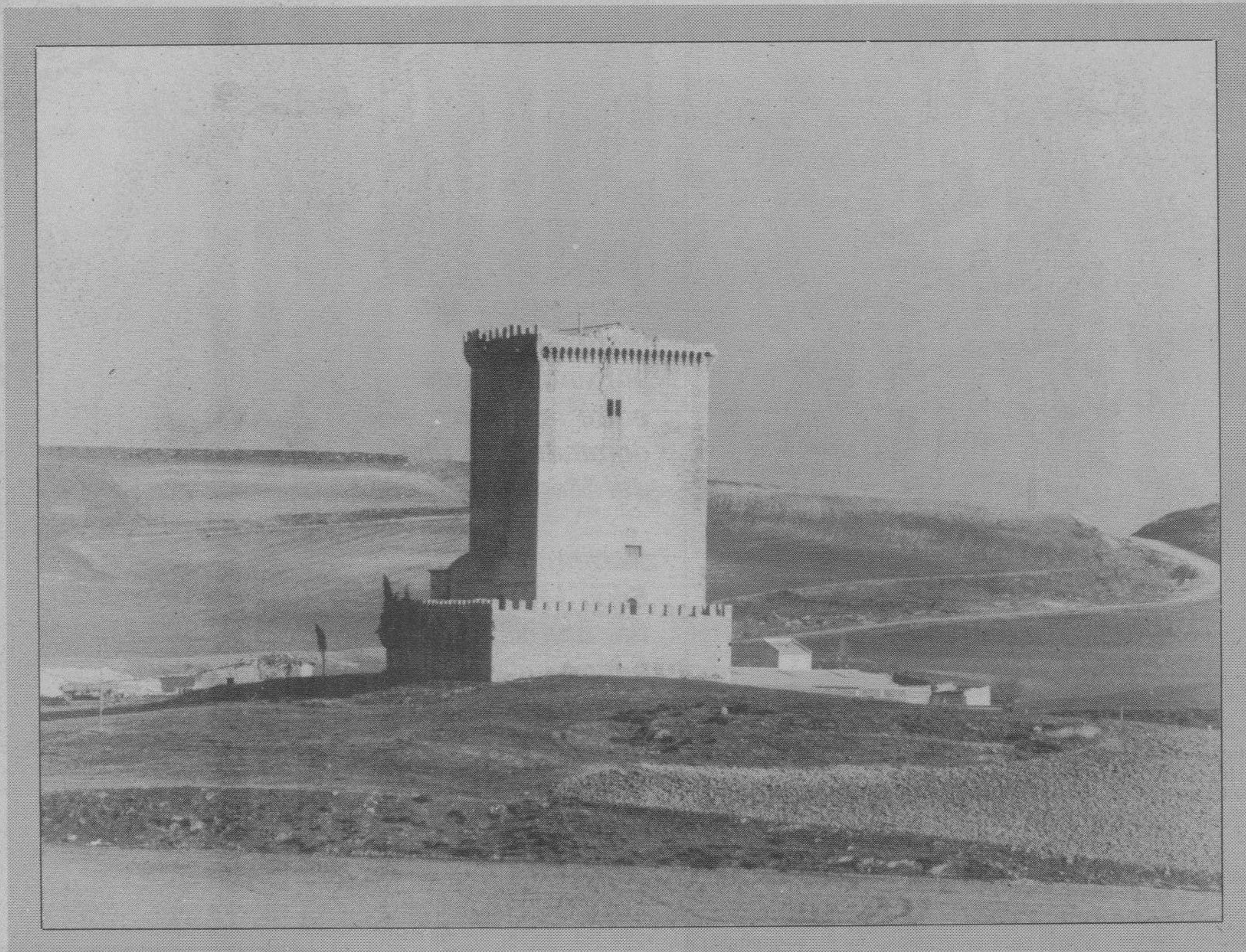


Tras la aplicación de cremas, es necesario un tónico. (Foto: J. Matías)

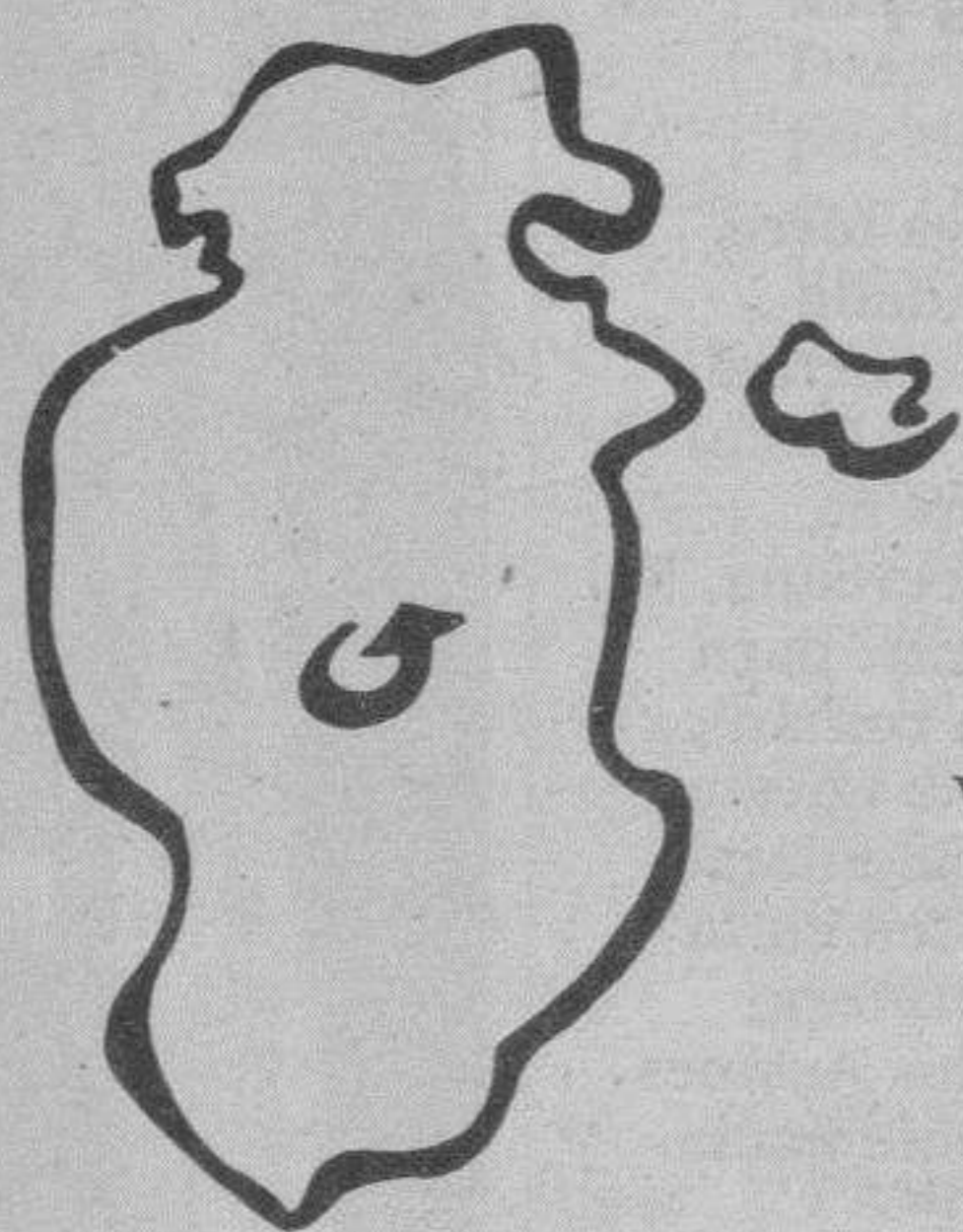


# Guía *inédita* de Burgos

Texto y fotos:  
ENRIQUÉ DEL RIVERO



## EL CAMPO DE MUÑO



A un tiro de piedra de la ciudad de Burgos, sobre las fértiles vegas del Arlanzón y sus afluentes, se extiende una tierra de llanos horizontes en la que la escasez de árboles se ve compensada por una abrumadora densidad de castillos y fortalezas de piedra: El Campo de Muñó. Todos sus pueblos y villas guardan un gran número de tesoros artísticos que van desde el mayor conjunto de pilas bautismales románicas de la provincia, hasta varias muestras magistrales de pintura hispanoflamenca. Pero sin duda un nombre propio, Diego de Siloe, y su sobresaliente obra, la torre renacentista de la iglesia de Santa María del Campo destacan con luz propia en la zona.

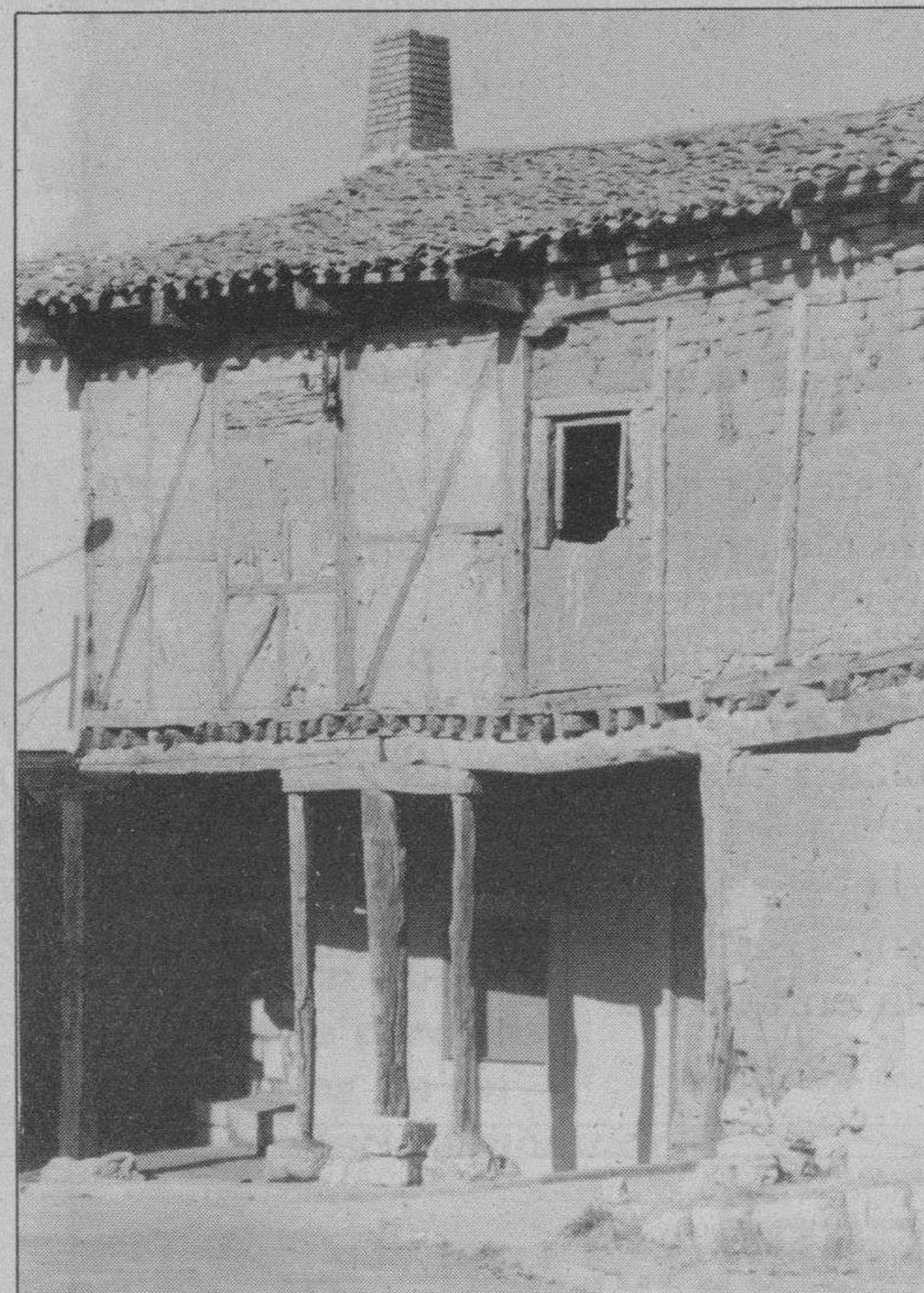
### EN NUESTRA TIERRA...



# Rutas vivas



La torre renacentista de Santa María del Campo es una de las singulares joyas del arte burgalés (Foto superior). En la parte izquierda, detalle de la misma.



Casas medievales con entramado de madera y adobe de Presencio.



Estos restos son testigos de enfrentamientos entre la clase dominante al final del Medioevo

Durante la Baja Edad Media Arcos fue una villa amurallada

**T**RAS pasar por San Mamés y Buniel hay que abandonar la autovía de Castilla y seguir por una tranquila carretera local, que remonta suavemente el fértil valle del río de los Ausines, a la búsqueda de Caba. En el centro de este pueblo, además de la casa fortificada de los Rojas, se puede admirar la torre neoclásica —finales del XVIII— de su iglesia parroquial. En el templo se guarda una interesante pila bautismal románica decorada a base de arcos de medio punto que cobijan en su interior varias figuras de apóstoles, sirenas y monstruos.

#### EL BAJO VALLE DE LOS AUSINES

Cayuela es el siguiente pueblo que recibe al viajero. El resto más importante del caserío es la iglesia que conserva una portada y un ábside románico de la segunda mitad del siglo XII. Los panecillos de este último denotan una gran maestría en su ejecución. Como se ha visto en Caba, y se verá más tarde en Villamiel de Muño, Albillos y Ciadoncha, la iglesia de Cayuela guarda en su interior una valiosa pila románica decorada con una serie de figuras animalísticas y humanas. Este singular conjunto de pilas bautismales

# Guía práctica



A: J. UBIERNA.

## COMO IR

**H**AY que salir de Burgos por la carretera de Valladolid y, a unos 18 kilómetros —ya por la autovía de Castilla— desviarse por el ramal que conduce a Caba. Desde allí, remontando el río de los Ausines por Cayuela, Albillos y Villamiel de Muño, se debe alcanzar Arcos.

**A**rcos es un pueblo una carretera tranqui transitada interna al viajejo Campo de Muño. Arenillas de Muño, Villamiel de Muño, Torrepedierne, Pampliega, Presencio, Ciadoncha y Santapero son algunas de las interdel itinerario.

es el más numeroso y de mayor calidad escultórica de todo el territorio provincial.

#### MURALLAS, TORRES Y CASTILLOS

Desde Albillos —cuya torre medieval fue trasladada piedra a piedra a su actual emplazamiento en el hostal Landa— merece la pena desviarse hasta la cercana localidad de Villamiel para contemplar su pila románica y, justo al lado de la iglesia, uno de los pocos palomares circulares que existen en la provincia. Una carretera paralela al río de los Ausines conduce rápidamente hacia Arcos de La Llana. Durante la Baja Edad Media Arcos fue una villa totalmente amurallada. De su cerca se mantienen en pie varias puertas fortificadas. En el año 1085 Alfonso VI la donó al Hospital del Emperador de Burgos, desde entonces seguiría bajo jurisdicción episcopal. La torre de ladrillo de la iglesia de San Miguel es



Interior de la iglesia de del Campo.

una de la pocas construcciones mudéjares que se pueden contemplar en Burgos. En las afueras de Arcos aún se mantienen en pie algunas ruinas del que fuera castillo de los Gallo. La ruta cambia de dirección y enfila hacia el corazón de las tierras de Muño. Todo el relieve de esta zona pertenece a la gran cuenca sedimentaria del Duero y se caracteriza por la alternancia de páramos, campiñas, llanuras aluviales, cuevas y cerros testigos. Los materiales predominantes, todos ellos del Terciario —arcillas, margas yesíferas y calizas pontienses—, son blandos y fácilmente erosionables y han dado lugar a un paisaje llano y austero que comparte todos los tópicos de la imagen clásica de Castilla. Arenillas de Muño recibe al viajero con la maciza e imponente silueta de su castillo. Una deteriorada muralla reforzaba el carácter defensivo de esta antigua fortaleza feudal. Desde el

pueblo de Arenillas se divisa uno de los más famosos y sobre todo mejor conservado, castillos de Muño: la almenada torre de Mazuelo. Después de visitar este último pueblo el itinerario prosigue por Quintanilla-Somuño, lugar en donde estaba enclavado el castillo principal de Candemuño. Todos estos restos son testigos de los enfrentamientos y conflictos sociales que durante el final de la Edad Media surgieron entre la clase dominante —señores feudales, laicos y religiosos— y el sufrido campesinado castellano.

#### VILLAVIEJA, TORREPADERNE Y PAMPLIEGA

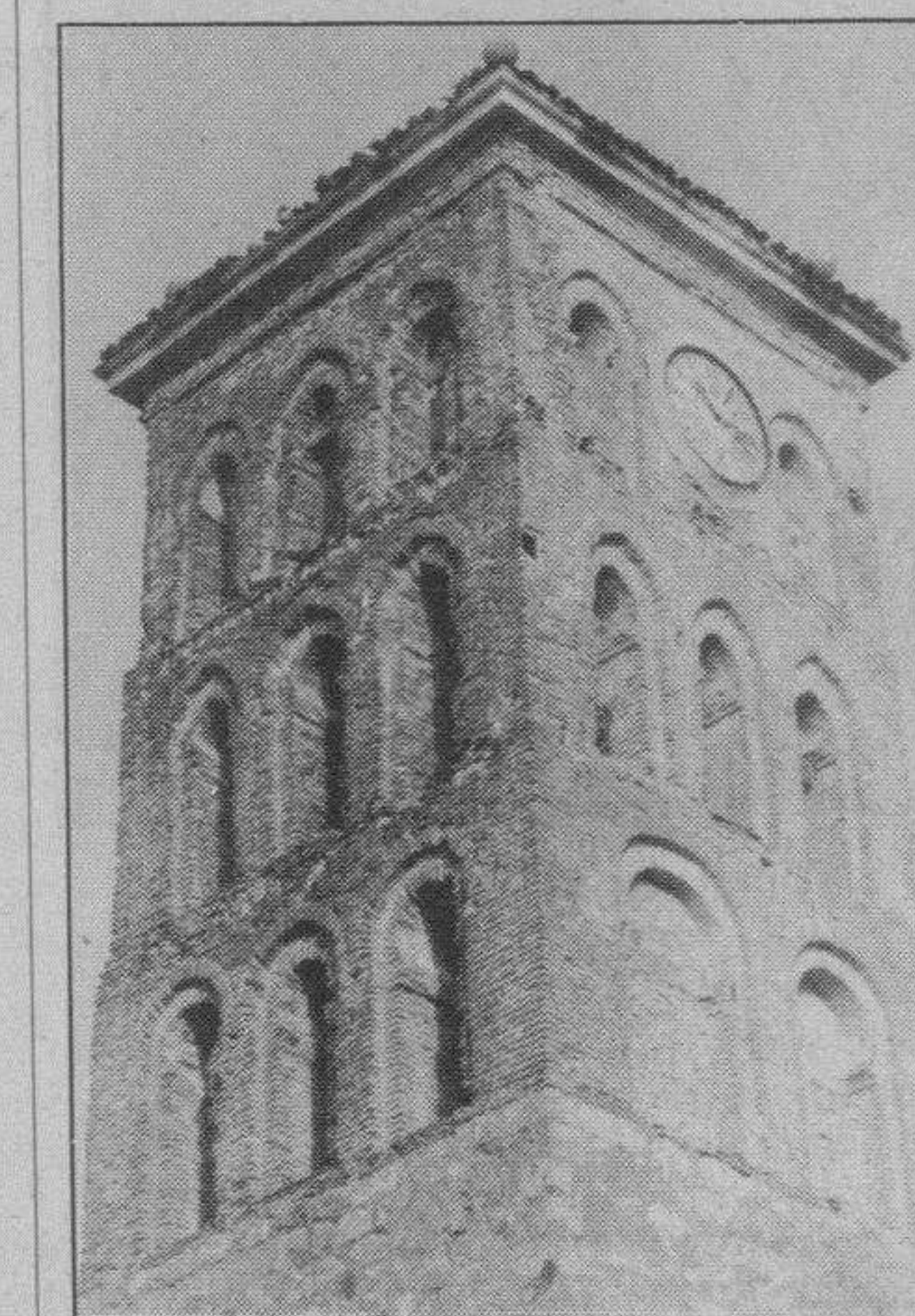
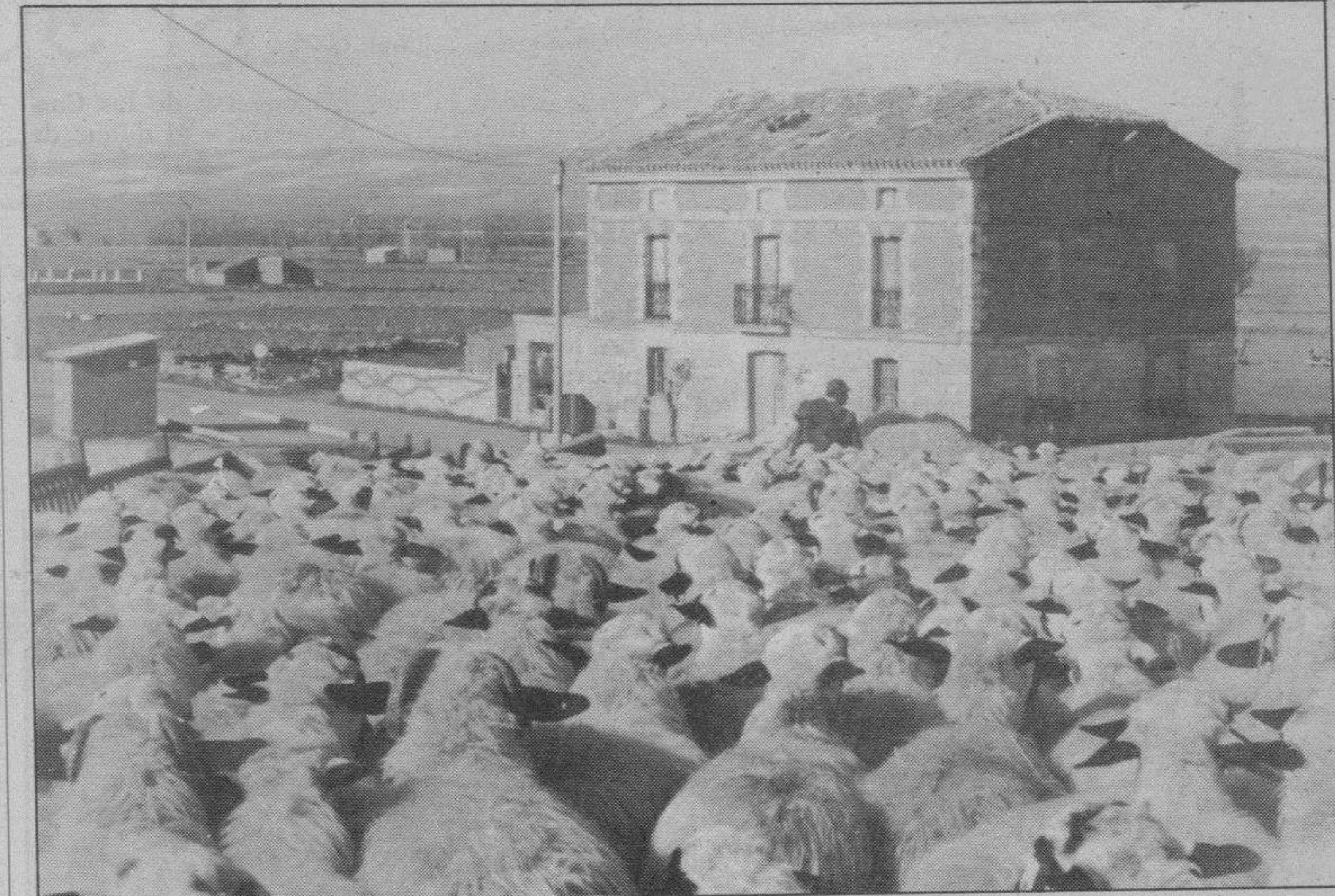
En Villavieja de Muño la iglesia de San Adrián luce uno de los ábsides más primitivos del románico burgalés. En los alrededores del actual pueblo los arqueólogos han localizado un poblado celtibérico —esta zona fue habitada por el pueblo indígena de los «Tumogos»—

## DONDE COMER

**P**RESENCIO es el único lugar de todo el Campo de Muño en el que se puede hacer un alto en el camino para restaurar las fuerzas. En el mesón Pedro (947/161347) y en especial en el mesón Hernando (947/161174), ubicado en una casa medieval restaurada, dan de comer decentemente por menos de 1.000 pesetas. También en Caba, Estépar y Villaquirán de los Infantes existen varios restaurantes de carretera.

## DATOS UTILES

**M**UCHOS burgaleses ignoran que a poco más de diez kilómetros de sus hogares se localiza una de las zonas con más densidad de torres señoriales y pilas bautismales románicas de toda España. También se pueden admirar varias muestras magistrales de la pintura hispano flamenca; pero la que sin duda se lleva la palma es una auténtica, y desconocida, joya del renacimiento español: la torre de la iglesia de Santa María del Campo.



Por el Campo de Muño pasaban varias e importantes cañadas para el ganado (foto superior).

En Arcos se conserva la única torre mudéjar de la provincia de Burgos (izquierda).

Palomar de Villamiel de Muño (esquina derecha).

que posteriormente fue romanizado. Un breve desvío por Estépar y Celada del Camino permite llegar a Torrepedierne. Situado en una de las terrazas del río Arlanzón sus inmediaciones son una auténtica isla arbolada dentro del desolado paisaje de los páramos. Hace dos mil años un tupido bosque mediterráneo de encinas y quejigos, como el que aún perdura en la zona, cubría todo el extenso territorio deforestado de Muño. El castillo de Torrepedierne, levantado a finales del siglo XV por el maestre sala Lope de Valdivielso, sólo conserva de su importante fábrica inicial de balaustres, cubos, barbancas, poternas, puentes y fosos, la torre de homenaje y un palacio adosado. El motivo de su desaparición se debió a una sentencia de la Cancillería de Valladolid que a instancias de la ciudad de Burgos, y en una época en la que el feudalismo había entrado en decadencia,

ordenó la demolición de todo este aparato bélico. Desde Torrepedierne un camino agrícola asfaltado conduce a Pampliega. Villa milenaria recostada sobre un cerro bañado por el Arlanzón, en sus estrechas callejas resuenan todavía los nombres míticos de tres reyes visigodos: Chindasvinto, Ervigio y sobre todo Wamba. En su iglesia de San Pedro, en la que trabajaron maestros de la talla de Juan de Vallejo, se conserva un notable retablo protorrománico de Domingo de Amberes.

#### PRESENCIO Y SANTA MARIA DEL CAMPO

Olmillos de Muño y Mazuela son la antesala del amurallado Presencio. Entre todo su rico patrimonio artístico —rollo gótico, ermita renacentista de la Vera Cruz, crucero y puertas fortificadas— destacan las tablas hispano-flamencas pintadas por el llamado «maestro de Presencio» que se guardan en la iglesia

parroquial de San Andrés. En el núcleo urbano aún se pueden ver algunas casas medievales construidas con entramado de madera. Antes de llegar a Santa María del Campo la esbelta torre de su iglesia anuncia la presencia de la histórica villa. Cabeza de behetría en tiempos de Juan II, sus habitantes disfrutaron casi siempre de fueros y privilegios reales que les protegían de los insaciables señores feudales de su entorno. Rodeada también de murallas defensivas su prosperidad económica se ve reflejada en los importantes maestros que trabajaron en su iglesia de la Asunción: Pedro Berrugete, Cristóbal de Andino, Juan de Salas y Diego de Siloé. La torre diseñada por este último artista en 1527 eleva el templo de Santa María del Campo a la categoría de una verdadera catedral. Para terminar la ruta nada mejor que perderse por las centenarias y bien trazadas calles de esta singular villa burgalesa.

¡ES EL MOMENTO!



PRESTAMO ADQUISICION DE VIVIENDA

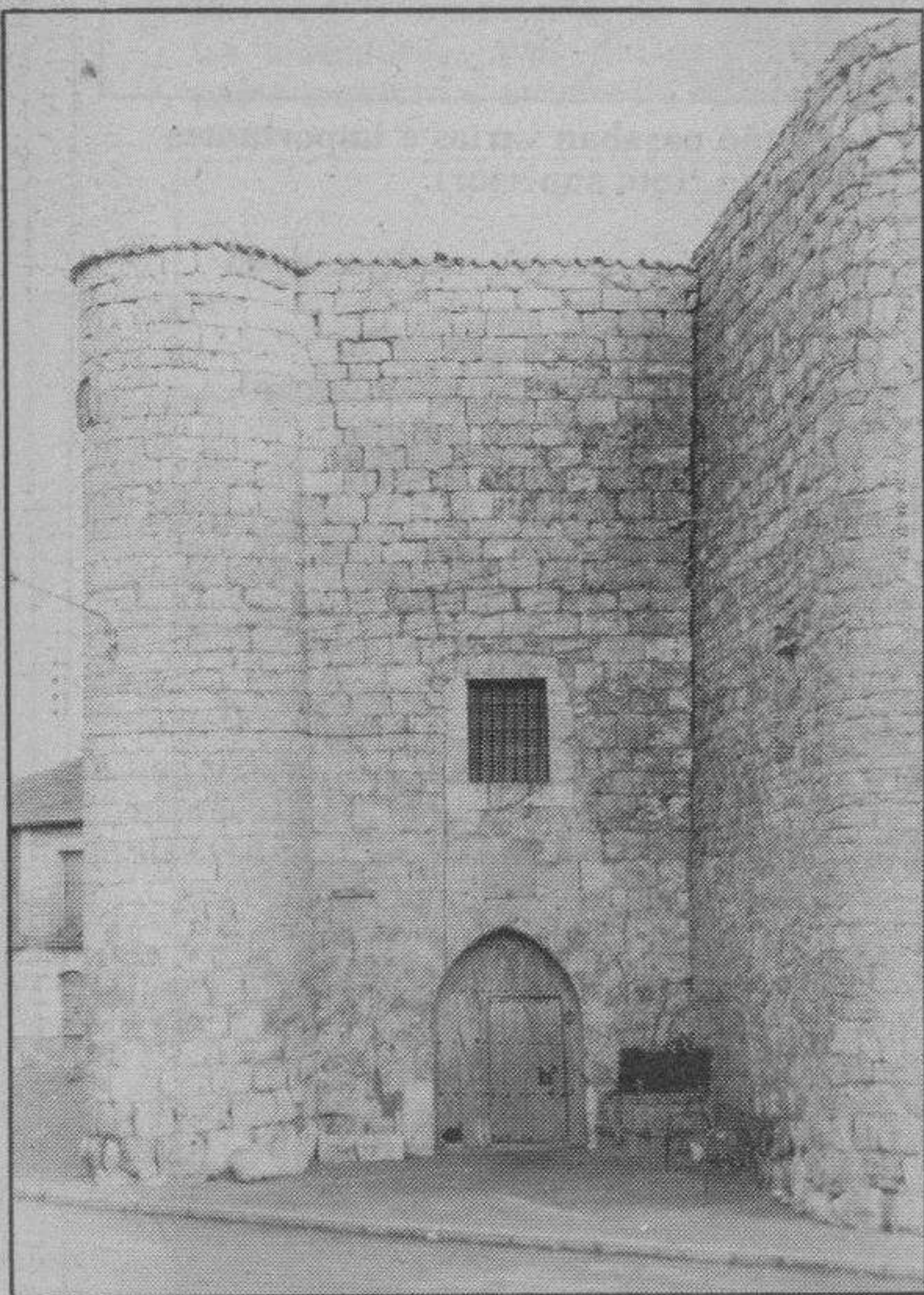


¡ES SU MOMENTO!

## Paisajes con historia y arte

El territorio situado entre los ríos Cogollos, Ausines y Arlanzón conserva una numerosa y muy interesante colección de fortalezas, castillos y torres señoriales. La mayoría fueron levantadas durante la Baja Edad Media –sobre otros castillos más antiguos– por los señores feudales que se disputaban las fértiles vegas de los valles antes citados. Además de las descritas y puertas fortificadas de Arcos; murallas y puertas en Presencio y Santa María del Campo; y restos del castillo, cerca y arco en Pampliega.

# Castillos de Muñó

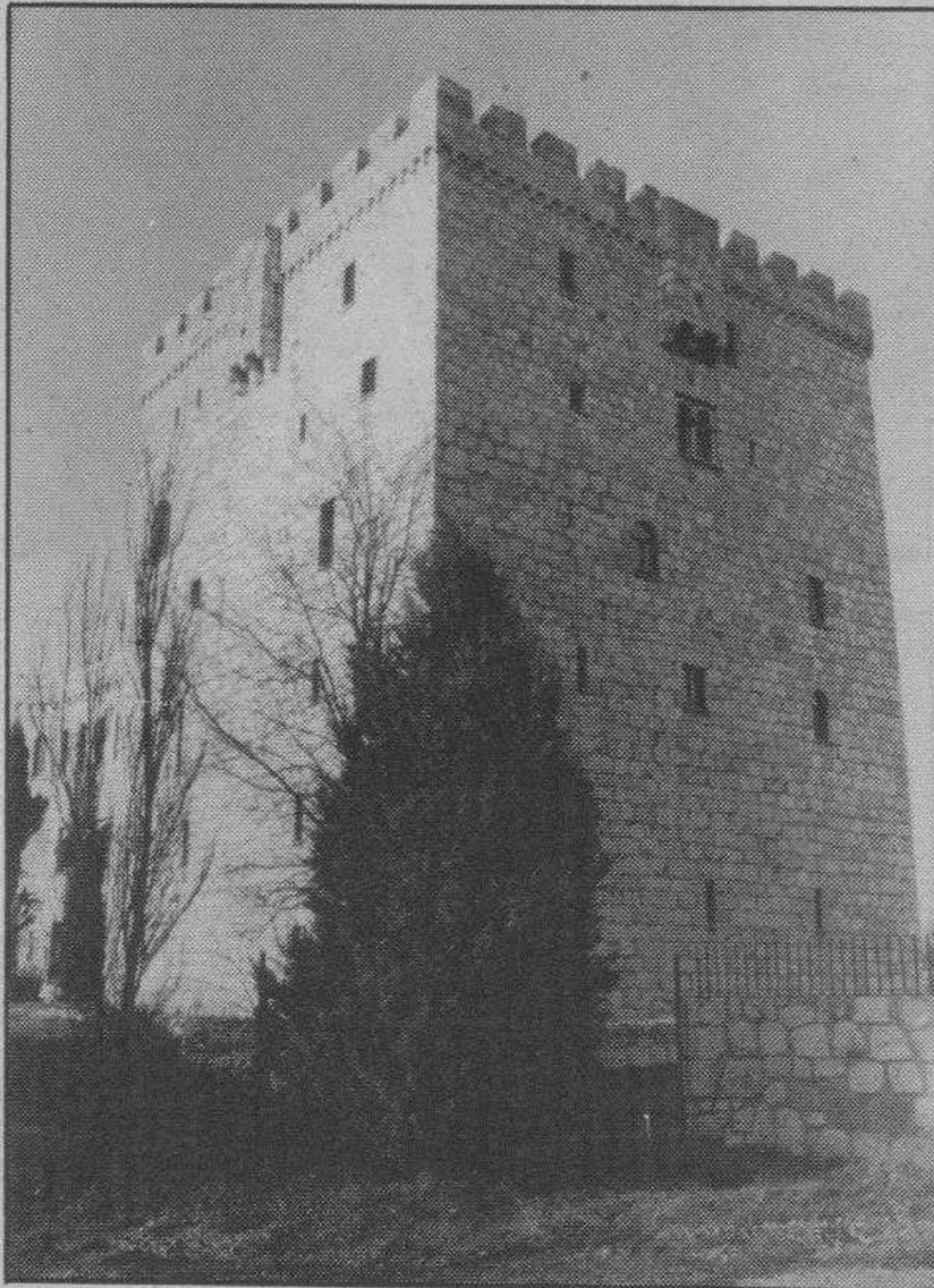


**CABIA**

- ❖ Casa fuerte de los Rojas y de los condes de Altamira.
- ❖ Levantada en el siglo XV.
- ❖ Consta de una torre de planta irregular reforzada con cubos. No presenta almenas y está construida con sillarejos. En su interior se localiza un patio central.
- ❖ Conserva los escudos heráldicos de los Rojas, los Enríquez y los Mendoza.
- ❖ En la actualidad se utiliza como vivienda campesina.

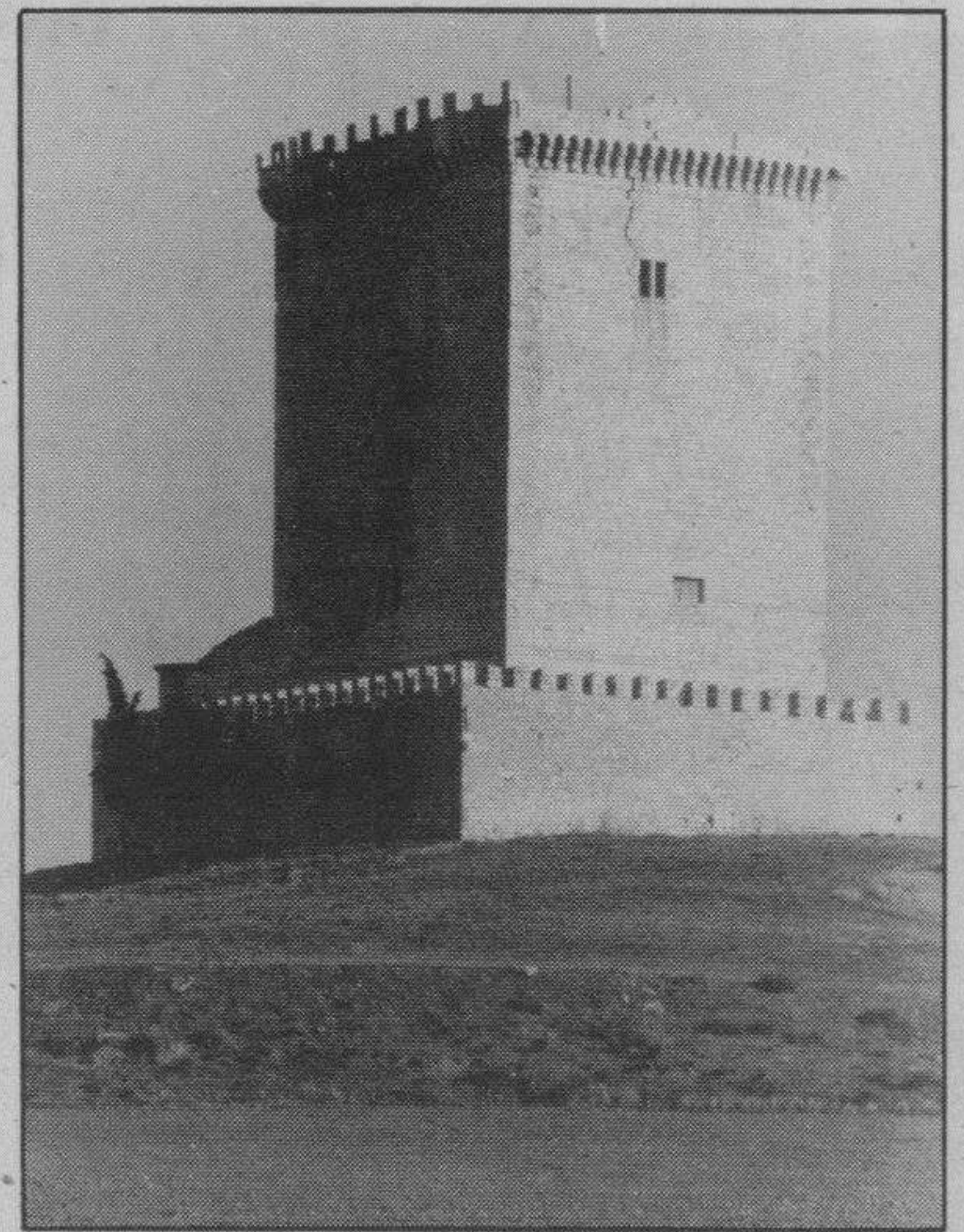
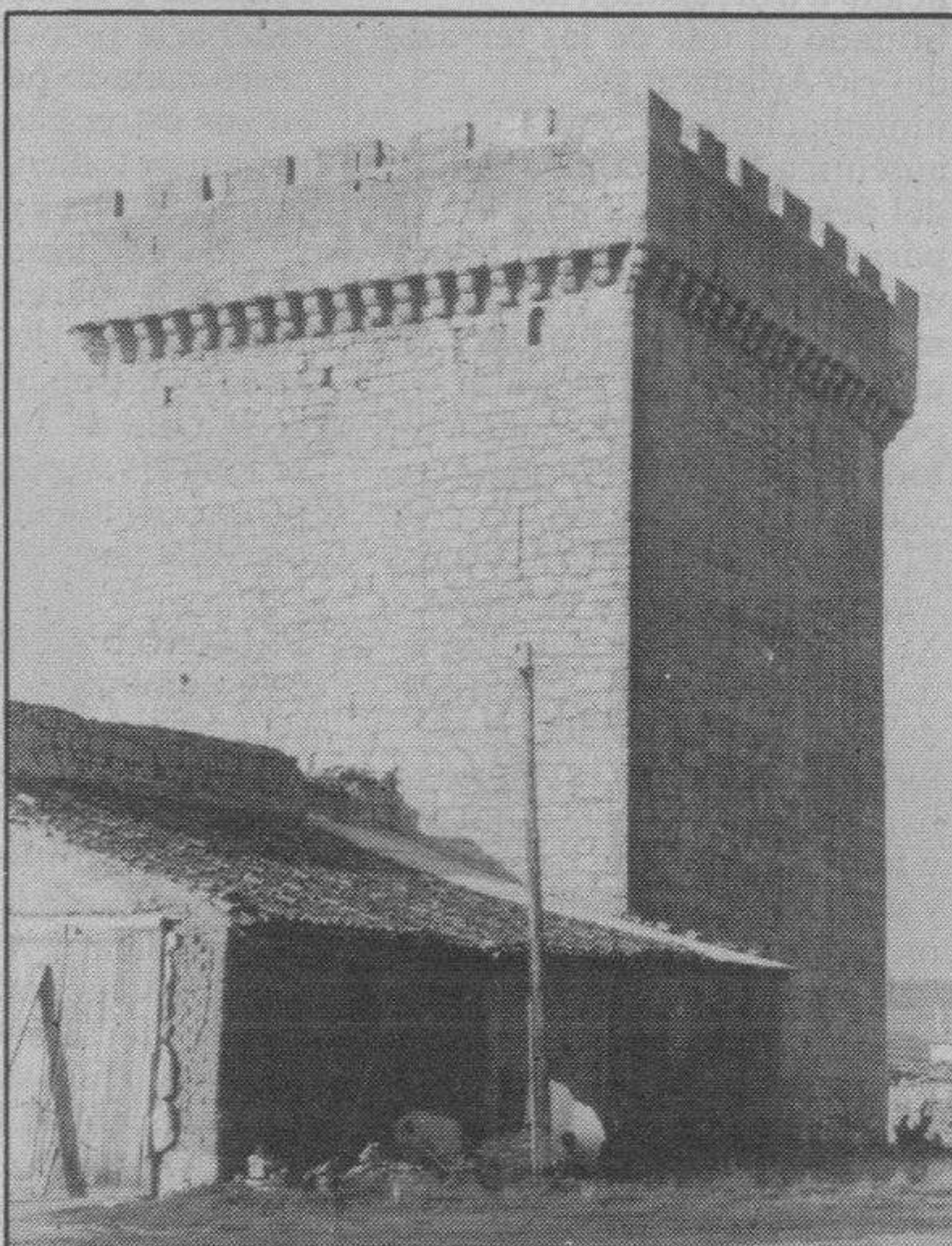
**ALBILLOS**

- ❖ Perteneció a la familia conversa de los Cartagena, al obispo Luis de Acuña y al duque de Abrantes.
- ❖ Su fábrica es del siglo XIV.
- ❖ Presenta planta cuadrada, las almenas se apoyan sobre pequeños arcos ciegos y en su silueta destacan los cuatro matacanes que rematan cada fachada.
- ❖ En los años sesenta fue trasladada, piedra a piedra, a su actual emplazamiento: el hostal Landa.



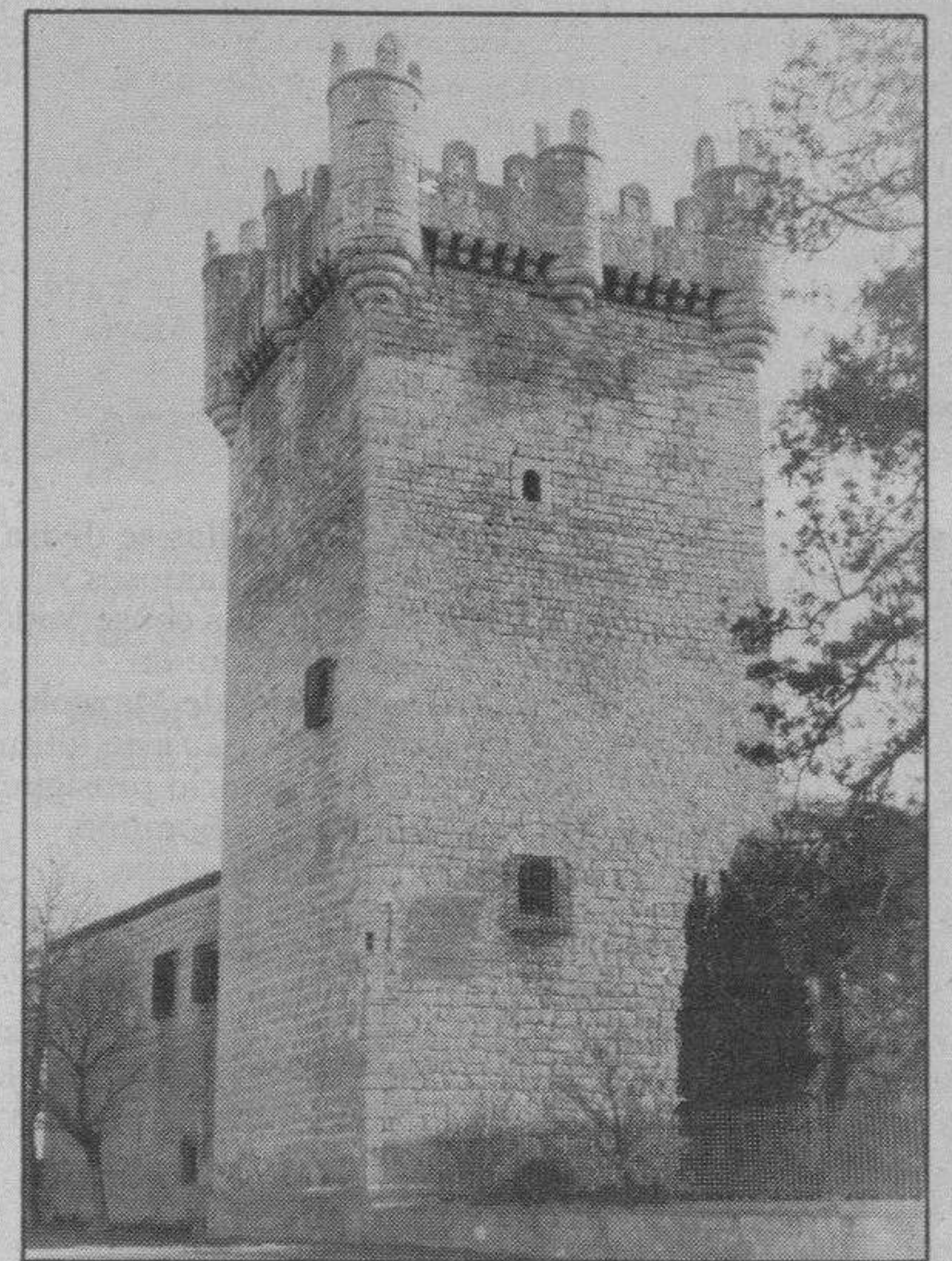
**ARENILLAS DE MUÑO**

- ❖ Fortaleza y torre de don Gutiérrez López de Padilla, posteriormente pasó a ser propiedad del duque de Abrantes.
- ❖ Edificada hacia 1480.
- ❖ La torre aparece rodeada por una cerca y ambas son de mampostería. Su remate es una corona almenada de matacanes.
- ❖ En nuestros días se utiliza como simple almacén de aperos agrícolas.



**MAZUELO DE MUÑO**

- ❖ Castillo que perteneció entre otras familias a los Carrillo, Rojas, Cerezo, La Cerca y a los marqueses de la Rosa.
- ❖ Se puede datar a finales del siglo XIV o comienzos del XV.
- ❖ La torre es de planta cuadrada y aparece rodeada por una cerca en la que destaca una barbacana con dos cubos.
- ❖ La fortaleza de Mazuelo es la mejor conservada de todo Muñó.



**TORREPADIERNE**

- ❖ Lope de Valdivielso durante el reinado de los Reyes Católicos levanta un gran castillo del que solamente se conserva la torre del homenaje y un palacio también fortificado.
- ❖ De finales del XV y principios del siglo XVI.
- ❖ La torre se eleva a más de 30 metros de altura, y con cuatro pisos en el interior, aparece coronada por ocho perfectos garitones almenados.
- ❖ Es de propiedad privada y para su visita se debe pedir permiso a los guardas de la finca.



# El elenco de la película está dividido

## JFK • la historia de un magnicidio



Costner es el protagonista de «JFK, caso abierto», película de reconstrucción

La plantilla de artistas que componen el rodaje de este filme participó, desde el principio, en largas discusiones sobre las hipótesis que condujeron al magnicidio del presidente John Fitzgerald Kennedy cuando viajaba por Dallas aquella mañana de 1963. El director de la película, Oliver Stone, partidario de la teoría de una gran conspiración política, fue uno de los más fervientes participantes en las discusiones. Su teoría arranca de la participación de grandes figuras de la Administración USA. Kevin Costner no reveló su punto de vista y se limitó a seguir el rodaje sin comentarios. Para Michael Rooke, que encarna un papel de ficción, Oswald no fue el único implicado en el crimen

**L**AS polémicas teorías reflejadas en la película «JFK», el criticado y controvertido relato sobre el asesinato del presidente norteamericano John F. Kennedy, fueron el principal tema de conversación en la larga producción.

El director, Oliver Stone, que es uno de los más fervorosos defensores de la hipótesis de una gran conspiración política en la que habrían participado importantes personalidades de la Administración y del mundo del crimen, y posiblemente un complot desde el extranjero, fue, por supuesto, una de las personas que más intervino en las conversaciones.

Algunos miembros del reparto compartieron su punto de vista sobre el asesinato, entre ellos la actriz Sally Kirkland, que interpreta a la drogadicta Rose Cherame, una mujer que afirmó haber escuchado a unos cubanos planear el magnicidio. Sally Kirkland esta convencida de que una gran red de conspiradores estuvo implicada en el asesinato.

Las simpatías políticas de los miembros del elenco Ed Asner, Jack Lemmon, Walter Matthau y Donald Sutherland, habían trascendido al público en el pasado. Pero las opiniones del canadiense John Candy, del inglés Gary Oldman (que interpreta a Lee Harvey Oswald), Joe Pesci, Tommy Lee Jones, Sissy Spacek y Jay O. Sanders, no son tan conocidas.

Kevin Costner, que hace el papel del fiscal de distrito de Nueva Orleans Jim Garrison, que en la vida real es uno de los principales promotores de la teoría de la conspiración, no reveló su opinión sobre el asesinato. Sin embargo, Stone es un realizador demasado profesional como para basar una película en las opiniones de sus actores.

Si Charlton Heston, conocido por su tendencia conservadora, hubiera sido el actor seguramente habría intentado conseguirlo para el filme. Uno de los miembros del elenco de «JFK» que no comparte las elaboradas teorías de Stone es el actor Michael Rooke, que interpreta a un personaje de ficción, Bill Brouard, un subfiscal del personal de Garrison.

Rooke fue el protagonista de «Henry: Portrait of a Serial Killer». Ha actuado en «Days of Thunder», «Eight Men Out», «Mississippi Burning»

(Mississippi en Llamas) y «Sea of Love». Oriundo de Alabama y criado en Chicago, Rooke no está convencido de que Oswald haya actuado solo. Al igual que muchos estadounidenses cree que otros estuvieron implicados. Pero no tiene teorías particulares. «Sólo se hablaba de eso en el estudio», dijo Rooke recientemente. «Estaba muy contento de interpretar a Brouard, el miembro del personal que finalmente renunció. Al final mantuvo sus propias creencias», añadió. «Considero que la actitud de Brouard hacia Garrison es compartida por mucha gente que ha visto la película. Se dicen a sí mismo: «Hey, Garrison, de qué demonios estas hablando?»», dijo Rooke.

«No son muchos los que creen que Johnson estuvo involucrado en el asesinato. Y no pienso que Oliver, como realizador cinematográfico, crea todo lo que pone en la película. Propone todo tipo de tramas, de forma que la gente pueda formarse una idea propia», dijo.

«Algunas personas que han visto el filme piensan que fueron bombardeadas por demasiadas teorías. Pero Oliver fue muy brillante al ensambalar todo junto. No se puede apartar la vista de la pantalla, y mucho menos ir al baño, o se perderá de algo importante en esta película», señaló. «Cualesquiera que sean sus creencias políticas, Oliver las metió en algún lado. Algo para todos», dijo.

«Admiré a Brouard. Fue una mezcla de varias personas alrededor de Garrison. Tenía mucha pasión y mostró cierto crecimiento», añadió.

«Garrison fue interpretado por Kevin Costner como un hombre pensativo, calmado y sensible, durante tres horas escuchando a un papanatas a un Kevin muy convincente», agregó. Rooke pasó tres meses en el rodaje, la mayor parte en filmaciones realizadas en Nueva Orleans. «Los actores pasamos mucho tiempo juntos sobre las escenas. La mayoría de ellos opinaba nunca terminaban», señaló Rooke.

«Evité la conversación política. Las discusiones me alejaba. No me gusta entrar en polémicas. Investigué lo más que pude sobre el asesinato, que todo junto sería un paquete de casi medio metro de alto. Noté que la mayor parte del material respaldaba el punto de vista de Garrison», dijo.



Costner parece decidido a convertirse en el digno heredero de figuras como Gary Cooper, Henry Fonda y James Stewart, éste último, su actor favorito. Para él, el cine es el último ejemplo del americano solitario y de actitud tranquila que sabe rebelarse contra un sistema corrupto y en esa línea insiste este ascendente actor.



PARA EL FRÍO...

# Caldo hirviendo al estilo burgalés

FUYMA

Si cierto es que aquello que hace algunos años denominábamos «tomar el blanco» ha experimentado un notable descenso, debido especialmente a la implantación de la jornada continuada, todavía esa costumbre posee determinada aceptación en nuestra ciudad y en las zonas conocidas como alterne -en el buen sentido de la palabra- al filo del mediodía se aprecia animación por parte de esas cuadrillas que efectúan un recorrido fijo por lugares de su apetencia. Por razones, principalmente económicas, se recurre al vino común que, por cierto y en ciertos establecimientos, ha experimentado subida hasta de un treinta por ciento. Por otra parte y en un buen número de ellos y en atención a la clientela, dada la dura climatología local de estas fechas, se acompaña la libación del vino con un caldo sumamen-

**El caldo surge de la cocción de hortalizas, hueso y legumbre con sus secretos**

**«Ni caldo frío ni vino caliente», ahí está su aceptación en invierno**

te caliente y hasta sustancioso, de peculiares características según la cocina del establecimiento. La ingesta de ese añadido no presupone coste alguno, salvo en uno o dos locales, al contrario de lo que ocurre en Miranda de Ebro.

Se agradece ese condumio porque en algunos casos el caldo supera en calidad al vino, y dada la diferenciación de la procedencia presenta un grado comparativo que los buenos catadores saben apreciar. El caldo es el líquido resultante después de hacer principalmente, carnes, huesos, hortalizas o sopa. La preparación del caldo tiene un secreto culinario y viene a ser el conjunto de muchas y buenas cosas con la menor cantidad de agua. Claro está que dada la gratuidad del mismo no es cosa de ser demasiado exigente. Tenemos probados un buen número de ellos y así habrá que destacar esa minisopa de ajo en diminuta cazuelita de «La Mejillonera» o la sopa castellana al turmix del «Mesón Burgos» o la sustanciosa a base de huesos de jamón de «La Perla» y el añadido que con verduras ofrece «Don Mendo» o el nuevo «La Posada», o la exquisitez con unas gotas de jerez del «Bringas», sin olvidar la



Servido en la tradicional taza, el caldo burgalés es un efectivo reconstituyente amén de quitarnos de una tacada el frío

autenticidad de una sopa de ajo hasta con cuchara que al atardecer puede degustarse en «Punto de Encuentro». Se trata tan sólo de una breve antología a la que puede añadirse un largo etcétera y, por favor, que nadie se sienta indiscriminado por no ser citado.

Otro caldo, el llamado «Mondongo» o «calducho», procedente del cocido de las morcillas es el que se reparte domiciliarmente, después de la matanza del cerdo que en estos días se vienen celebrando en el ámbito rural.

Dice un refrán que «ni caldo frío, ni vino caliente». Ahí puede

centrarse la gran aceptación que tiene ese condumio a la hora de «las rondas». Señalan los maestros de la cocina que para obtener un buen caldo es preciso que el agua se caliente con lentitud para que la albúmina no se coagule en el interior antes de ser extraída, y que la ebullición apenas se perciba, a fin de que las diversas partes que van disolviéndose puedan unirse íntimamente y sin perturbación. Y esa teoría es la que pone en práctica un buen número de nuestros mesoneros. Por ese servicio atencional y gratuito, vaya el agradecimiento de todos.

## PLATO DEL DIA

### Caldo Casero

#### INGREDIENTES

Medio kilo de carne de buey

Un hueso de caña

Un cuarto kilo de garbanzos

Una cebolla

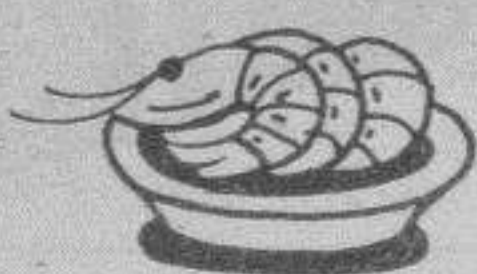
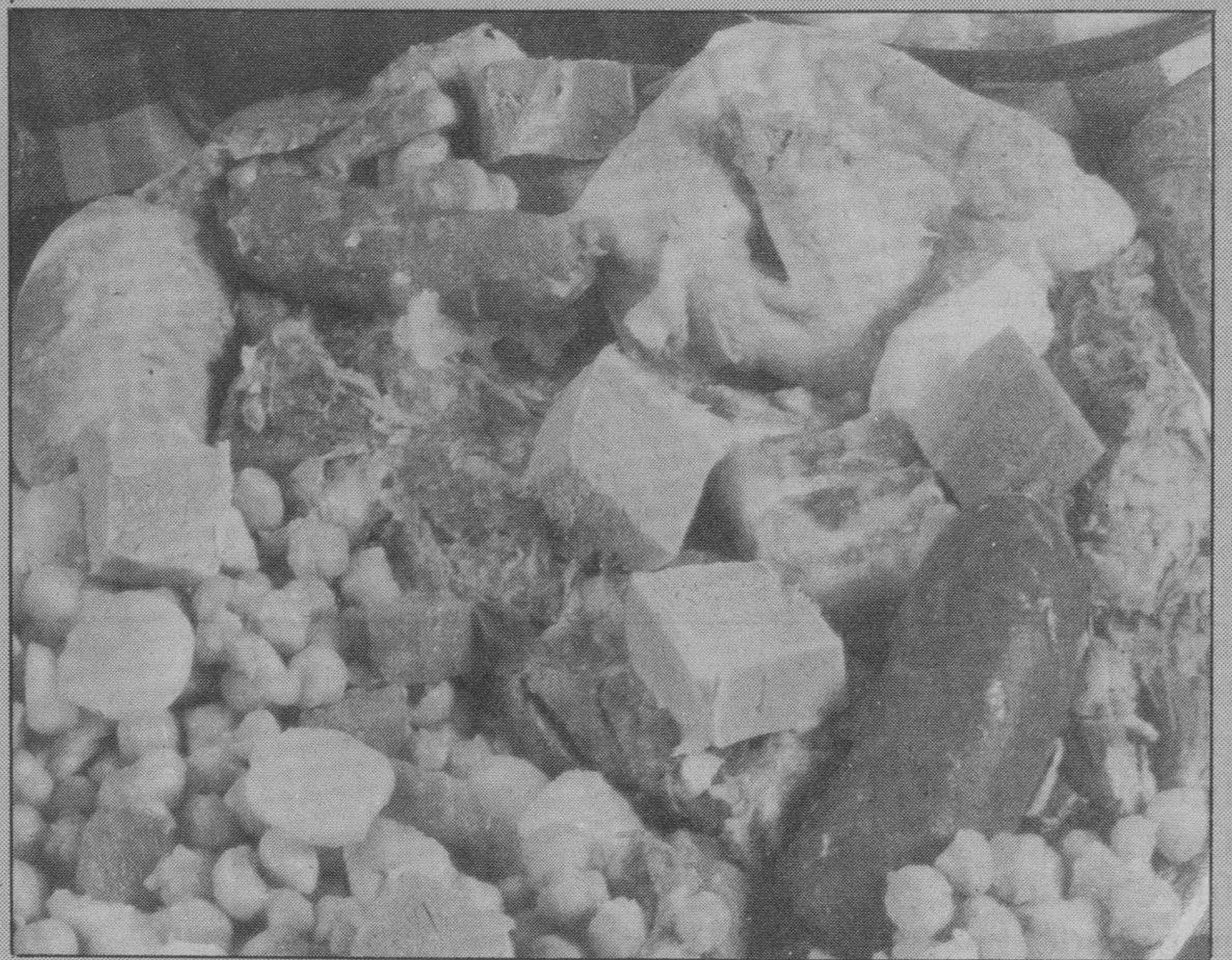
Dos zanahorias

Tres puerros

Un nabo, una rama de perejil, dos litros de agua, sal.

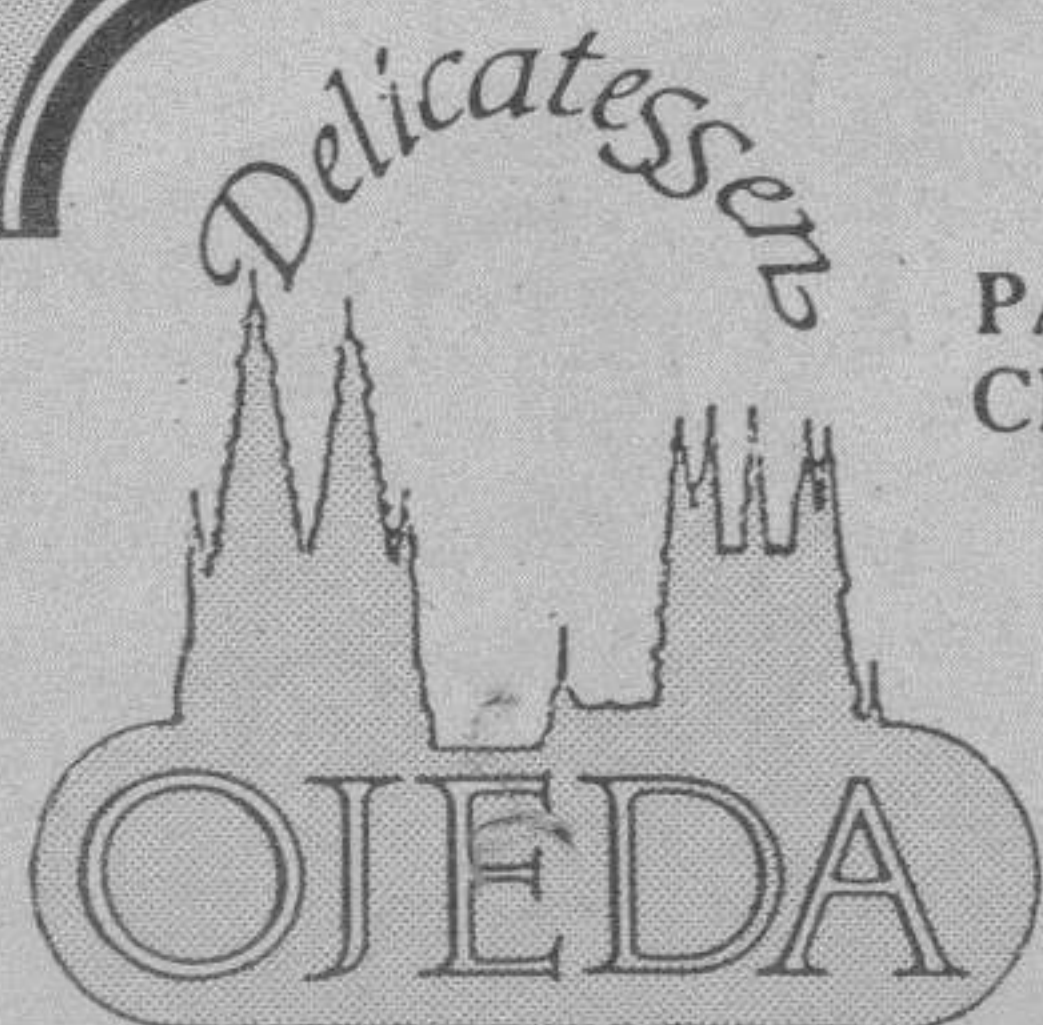
#### PREPARACION

Los garbanzos se pondrán a remojar la víspera. Se pondrá la carne y hueso en dos litros de agua al fuego vivo y se espuma esmeradamente. Cuando esté perfectamente espumado se añaden los garbanzos, metidos en una bolsa de malla para que no se rompan. Se echa sal y se vuelve a espumar si fuera necesario. Se separa el puchero para que siga cocinando suavemente durante una hora. Se le añaden entonces las zanahorias, los nabos, los puerros, la cebolla y el perejil, dejándolo cocer con calma, pero sin parar, durante otras dos horas más. Hecho el caldo, se cuele y se utiliza según costumbre.



**MARISQUERIA  
OJEDA**

Soportales de Antón  
Tel: 221496.Burgos



PASTELERIA - BOMBONERIA  
CHARCUTERIA - MORCILLA  
PRODUCTOS TIPICOS  
QUESO DE BURGOS Y  
PLATOS COCINADOS

VITORIA, 5 Y PLAZA CORDON ☎ 20 48 32



**Restaurante  
Casa Ojeda**

HORNO DE LEÑA

# AUN ES PROBLEMA HOY

## La tuberculosis

COORDINA: DR. D. JOSE LUIS VIEJO

DR. LUIS RODRIGUEZ PASCUAL

La historia de la tuberculosis ha variado a través del tiempo y de la vida de los pueblos empezando en el período neolítico y siguiendo en las culturas china y egipcia. Durante la época hipocrática se hicieron numerosas observaciones clínicas y terapéuticas de la enfermedad, las cuales fueron seguidas por los médicos romanos. En la edad media se utilizaba el «toque real» como terapéutica y en el renacimiento, Francastore de Verona, encontró como agente transmisor un corpúsculo denominado «semínaria contagiorum». Las lesiones anatómicas en los pulmones fueron estudiadas por Xavier Bichat en el siglo XVIII. Durante la segunda mitad del siglo XIX se produjo un gran avance en el conocimiento de la tuberculosis, gracias al descubrimiento de la transmisión de la enfermedad por Villemain y el aislamiento del bacilo tuberculoso por Robert Koch. Tras esta serie de hechos se celebraron numerosos congresos para el planteamiento de la terapéutica.

La tuberculosis es un problema sanitario mundial. Su erradicación es un reto que tiene que afrontar solidariamente la comunidad internacional, pues de lo contrario se mantendrán zonas endémicas que serán focos potenciales de posterior diseminación. En España, la situación epidemiológica está entre las tres peores de Europa. De forma paradójica, en los ambientes sanitarios y entre la población general, prevalece la opinión de que la tuberculosis es una enfermedad superada. También de forma paradójica, en los últimos años se está produciendo la opinión contraria, es decir, que la tuberculosis va en aumento, probablemente por el fenómeno del SIDA que ha hecho resurgir a esta enfermedad.

### TENDENCIA DESCENDENTE

Desde el punto de vista epidemiológico, la tendencia de la enfermedad es hacia la disminución, continuando esta tendencia descendente desde 1987. En 1990 se han notificado 7.600 casos lo que supone una tasa por 100.000 del 18,37, lo cual

LA TUBERCULOSI AMENÇA LA VIDA I LA RIQVESA DE CATALUNYA



PER EL MILLOR RESULTAT DE LA LITVA CONTRA LA MALALIA ACVDIV AL SERVEI D'ASSISTENCIA SOCIAL DELS TUBERCULOSOS, ON TROBAREM CONSELL I AJUDA. MANCOMUNITAT DE CATALUNYA ASSISTENCIA SOCIAL DELS TUBERCULOSOS CARRER DE RADAS 24, POBLE SEC BARCELONA

La historia de la tuberculosis ha variado a través del tiempo.

### Síntomas más llamativos

La clínica de la tuberculosis es muy variada, desde pacientes totalmente asintomáticos hasta otros con gran afectación general. La forma clásica de presentación consiste en la aparición insidiosa de un síndrome tóxico (astenia), anorexia, febrícula, pérdida de peso y sudoración nocturna).

Las manifestaciones respiratorias son las más importantes, dentro de ellas la tos es el síntoma más constante

y suele ser al principio de predominio matinal e improductiva, progresando durante semanas o meses a una tos frecuente y con producción de moco. Otros síntomas menos frecuentes aunque no menos importantes son la expectoración hemoptoica, la hemoptisis, la disnea y el dolor torácico. La tuberculosis aunque en un 90% presenta afectación pulmonar puede coexistir con afectación de otros órganos.

**Es una preocupación sanitaria mundial y en España, una cuestión grave**

origina un descenso del 2,88% con respecto a 1989. Todos estos datos hay que tomarlos con cierta cautela ya que el índice de declaración en nuestro país es escaso e inexacto.

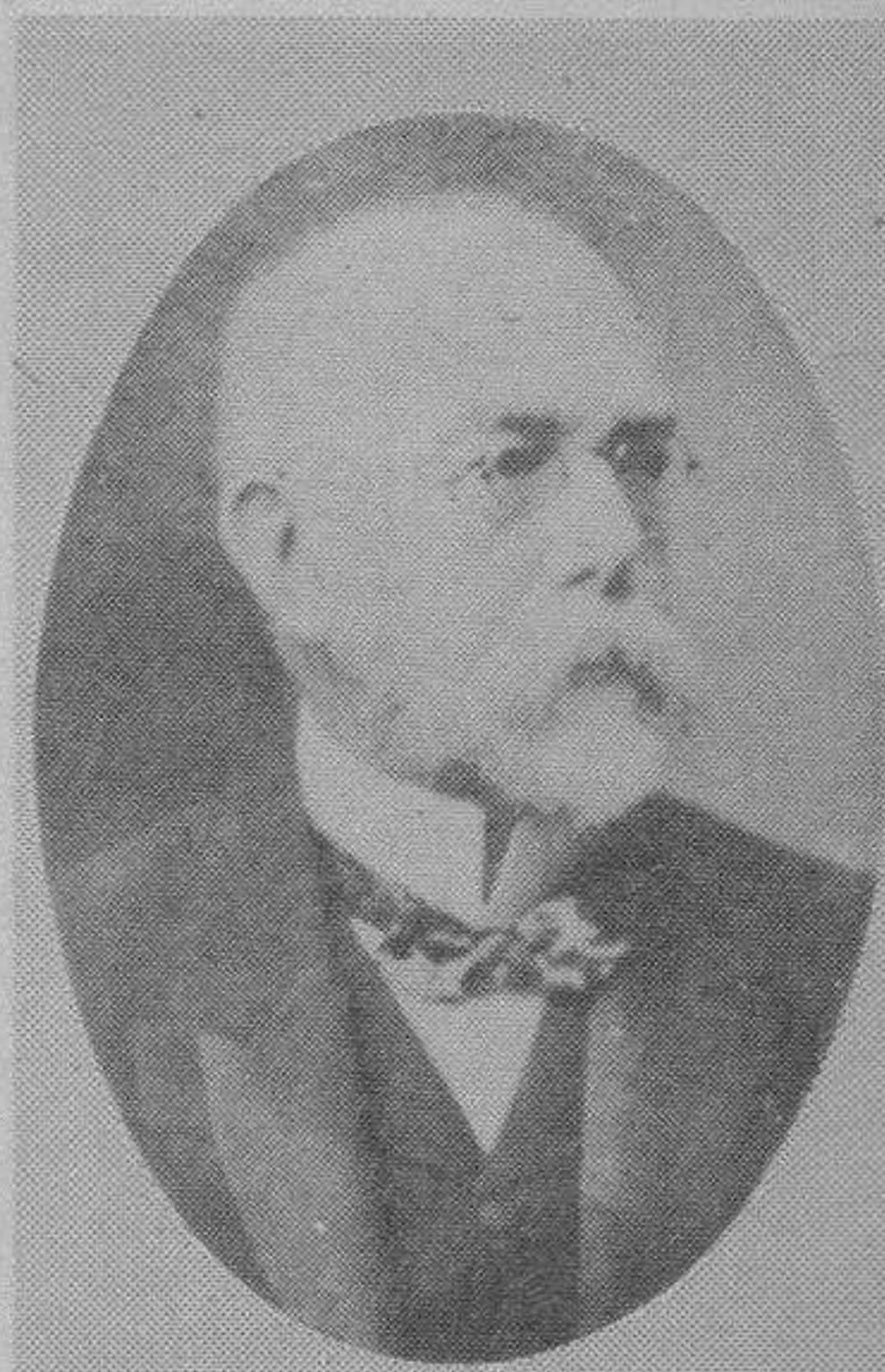
El agente etiológico de la enfermedad es el Mycobacterium tuberculosis, o bacilo de Koch.

El hombre es prácticamente la única fuente de contagio del M. tuberculosis, siendo transmitido casi exclusivamente por vía aérea. El contagio se produce por la inhalación de las gotitas de Flügge eliminadas por el enfermo. Estas gotitas transportan de uno a diez bacilos y su tamaño es inferior a 10 micras. Un enfermo bacilífero elimina unos 3.500 bacilos en un golpe de tos o tras cinco minutos de conversación.

Los pacientes tuberculosos contagiosos suelen dejar de serlo tras quince días de iniciar el tratamiento correcto y aunque siguen eliminando bacilos, por el esputo, éstos no suelen ser viables.

### BACILO TUBERCULOSO

El diagnóstico de la tuberculosis se realiza mediante el estudio bacteriológico o histológico de las lesiones. La bacteriología es la base para obtener el diagnóstico de certeza. El estudio bacteriológico consta de una serie de eslabones: recogida de muestra, procesamiento, baciloscopia, cultivo e identificación. El esputo es la mejor muestra para el diagnóstico pero necesitan tener un volumen suficiente (3-5 ml.), evitando la saliva, y recogiendo en un frasco cerrado para evitar la contaminación. Los cultivos tienen como utilidad el detectar muestras con escaso número de bacilos a la vez que permiten la identificación precisa de la especie bacilar. Existen otros métodos diagnósticos como la determinación de la actividad del enzima adenosin desaminasa (ADA), la serología y las sondas de DNA.



Robert Koch, artífice del aislamiento del bacilo tuberculoso

### Cómo se trata este cuadro clínico

Hasta el descubrimiento de los fármacos específicos, la tuberculosis se trataba con métodos empíricos. Los principios del tratamiento de la tuberculosis básicamente se reducen a tres:

- 1) Prevención de las resistencias mediante la utilización de poliquimioterapia.
- 2) Prolongación adecuada del tratamiento durante varios meses para destruir las distintas poblaciones bacilares.
- 3) Dosificación exacta y a poder ser en dosis única.

Los regímenes de tratamiento actualmente más utilizados son los de 6 y 9 meses, con un índice de fracasos alrededor del 0,5 al 1,7% y recidivas del 0,6 al 1,1%. Los efectos adversos más destacables de estos tipos de tratamientos son los derivados de la hepatotoxicidad.

La tuberculosis es una enfermedad que plantea un importante problema epidemiológico en nuestro país. Los medicamentos actualmente empleados en el tratamiento, llamados tuberculostáticos, porque detienen el crecimiento y desarrollo de los bacilos son: Rifampicina, Hidracida, Etambutol y Pirazinamida. La eficacia de estas drogas está en su uso asociado.

CONSULTE SUS PROBLEMAS DE SALUD Y RESUELVALOS CON PRODUCTOS NATURALES EN:



herboristería **SÓN AMARO**

Le aconsejarán y tratarán naturalmente su caso

LUNES, "NUEVA IMAGEN" imparte clases de nutrición para que Ud. reduzca peso, sin perder la salud.

INFORMESE: C/ Pablo Ruiz Picasso, 3 (Junto Casa Cultura Gamonal). ☎ 22 89 79.  
C/ Moneda, 12. ☎ 27 75 55.

SU HIJO MIOPE MERECE LO MEJOR

OPTICA **IZAMILL** LAIN CALVO, 28.

Le ofrece un PROGRAMA INTEGRAL ANTI-MIOPIA ESCOLAR, para:

- Reducir el aumento de la miopía escolar.
- Mejorar la postura y concentración.
- Tener el máximo rendimiento escolar.

INFORMESE BIEN ANTES DE ELEGIR AL OPTICO DE SUS HIJOS

Detalles  
del  
viaje

**Situación.** - Santiago de Compostela tiene una población aproximada de cien mil habitantes y se halla a 64 kilómetros al Sur de La Coruña, a 600 de Burgos y a 605 de Madrid.

**Formas de transporte.** - *Por avión:* Madrid-Santiago. Vuelos diarios. El viaje dura una hora. *Por tren:* Madrid-Santiago. Trenes diarios. El viaje en Talgo tiene una duración aproximada de siete horas y media.

**Hoteles.** - El parador nacional Hostal de Los Reyes Católicos es un establecimiento de cinco estrellas gran lujo y está situado en la plaza del Obradoiro, a la derecha de la catedral. De cinco estrellas es también el Hotel Araganey, ubicado en el número 5 de la calle Alfredo Brañas.

Entre los hoteles de cuatro estrellas podrá alojarse en el Peregrino, avenida de Rosalía de Castro, sin número o en el hotel-residencia Compostela, situado en General Franco, 1.

**Restaurantes.** - El Relais, ubicado en el hotel de Los Reyes Católicos está considerado de cinco tenedores. De cuatro es el restaurante Peregrino, situado en el hotel del mismo nombre. Otros establecimientos más asequibles son el Anexo Vilas, avenida Villagarcía, sin número o el restaurante Don Gaifros, rúa Nueva, sin número.

**Fiestas.** - El 25 de julio se celebra la festividad del Apóstol Santiago, de signo religioso y político (Día da Patria Galega).

**No se lo pierda.** - Además de la catedral, visite también el *Colegio de San Jerónimo, con su pórtico románico del siglo XV*, hoy sede del rectorado de la Universidad Compostelana. *El Palacio de Rajoy, de finales del XVIII, alberga la Casa Consistorial y la presidencia de la Xunta.* *El antiguo Hostal de Los Reyes Católicos, fundado por éstos para ser destinado a hospedería de peregrinos, es un magnífico ejemplo del gótico florido con fachada plateresca y cuatro patios ajardinados.* *La Colegiata de Santa María del Sar.*

# JOYA VALIOSA DEL ROMANICO

## Santiago de Compostela

SANCHO COBOS

**D**ESDE el Medievo, la verde y húmeda ciudad compostelana ha sido el objetivo de millones de peregrinos procedentes de España y Europa, que purgaban sus pecados recorriendo cientos de kilómetros para visitar la tumba del Apóstol, meta del denominado Camino de Santiago.

Este conocido lugar de peregrinación vivió un fuerte desarrollo a medida que se extendía la noticia del descubrimiento del santo sepulcro. En pocos años, la ciudad se convertía en uno de los tres puntos más célebres de la cristiandad, al lado de Roma y Jerusalén. Bajo el piso de la actual catedral, cuyas obras se iniciaron en 1075, se encuentran las ruinas de dos templos erigidos sobre la tumba apostólica.

### LA TUMBA DE SANTIAGO

El primero fue construido por deseo de Alfonso II el Casto en torno al 814. A finales del siglo IX,

Alfonso III levanta un santuario mayor, de tres naves, que sería prácticamente destruido por el caudillo Almanzor en 997. Los restos de esta basílica son accesibles en la actualidad. Asimismo, subsiste el sepulcro del santo y de sus dos compañeros, ubicados en la cripta, bajo el altar mayor.

El hallazgo de la tumba apostólica tuvo lugar, según la Historia, a comienzos del siglo IX, cuando el obispo de Iria Flavia, -hoy Padrón- Teodomiro, reclamado por un ermitaño, reconoce en el Arca Marmórica el cuerpo de Santiago, así como las tumbas de sus

discípulos Atanasio y Teodoro, situadas en un cementerio romano cercano al Pico Sacro actual.

Cuentan las leyendas y narraciones de los primeros años de la cristiandad que Santiago, tras predicar en Hispania, volvió a Jerusalén y fue decapitado por orden de Herodes, el cual, prohibió su enterramiento. Pero un grupo de cristianos recogió sus restos mortales, y depositándolos en un sepulcro de mármol, los instalaron en una barca situada a orillas del Mediterráneo. Sin tripulación, el bote navegó por el mar hasta el lejano reino de los astures. Remontó el curso del río Ulla y se detuvo cerca de Iria Flavia, en un paraje ocupado por un antiguo cementerio romano o «compostum».

### COMPOSTELA O «EL CAMPO DE LA ESTRELLA»

El cuerpo

de Santiago permaneció ignorado en aquel lejano rincón de la cristiandad hasta que, en los primeros años del siglo IX, una luz sobrenatural indicó al ermitaño Pelayo el lugar concreto del enterramiento. De esta forma, la zona que ocupó el viejo cementerio se conocerá en los escritos medievales como «Campus Stellae», es decir, el Campo de la Estrella, apelativo que dio origen al nombre de la ciudad: Compostela.

Junto a estas tradiciones medievales fue creciendo la actual basílica compostelana. El primer arzobispo de la urbe, Diego Gelmírez, fue su gran impulsor. Trazada por los arquitectos Roberto y Bernardo, con sus tres naves y crucero, la cabecera con girola y coro de capillas, la tribuna sobre las naves laterales y las espléndidas torres, constituye, sin lugar a dudas, el edificio más destacado y mejor conservado del románico en Europa.

### EL PORTICO DE LA GLORIA, OBRA CUMBRE DEL MAESTRO MATEO

La fábrica continuó durante el siglo XII, rematándose en 1188 con el justamente renombrado Pórtico de la Gloria, la obra cumbre del maestro Mateo. Veinte años tardó el genial artista en esculpir las más de doscientas imágenes pétreas y policromadas que dejan deslumbrado al visitante por su fuerza expresiva y realismo.

La catedral fue consagrada en 1211, pero el proceso de embellecimiento continuó a lo largo de los siguientes siglos con las capillas góticas del ábside, la cúpula de 1448, el claustro, del siglo XVI y la portada barroca del Obradoiro (1738-1750).

Cada una de las cuatro fachadas por las que se penetra en el templo es una obra descolante. La más antigua es la de las Platerías, románica, con esculturas de los siglos XI y XII. El arquitecto Ventura Rodríguez supervisó las obras de la fachada de la Azabachería, barroca y neoclásica. Además de la visita a la cripta, donde se halla la urna de plata que contiene los restos del Apóstol, merece la pena ver el claustro, renacentista, que alberga el Museo catedralicio. Está compuesto de salas de arqueología, la dependencia capitular y la biblioteca. En ésta puede admirarse el botafumeiro, incensario de 50 kilos de peso.



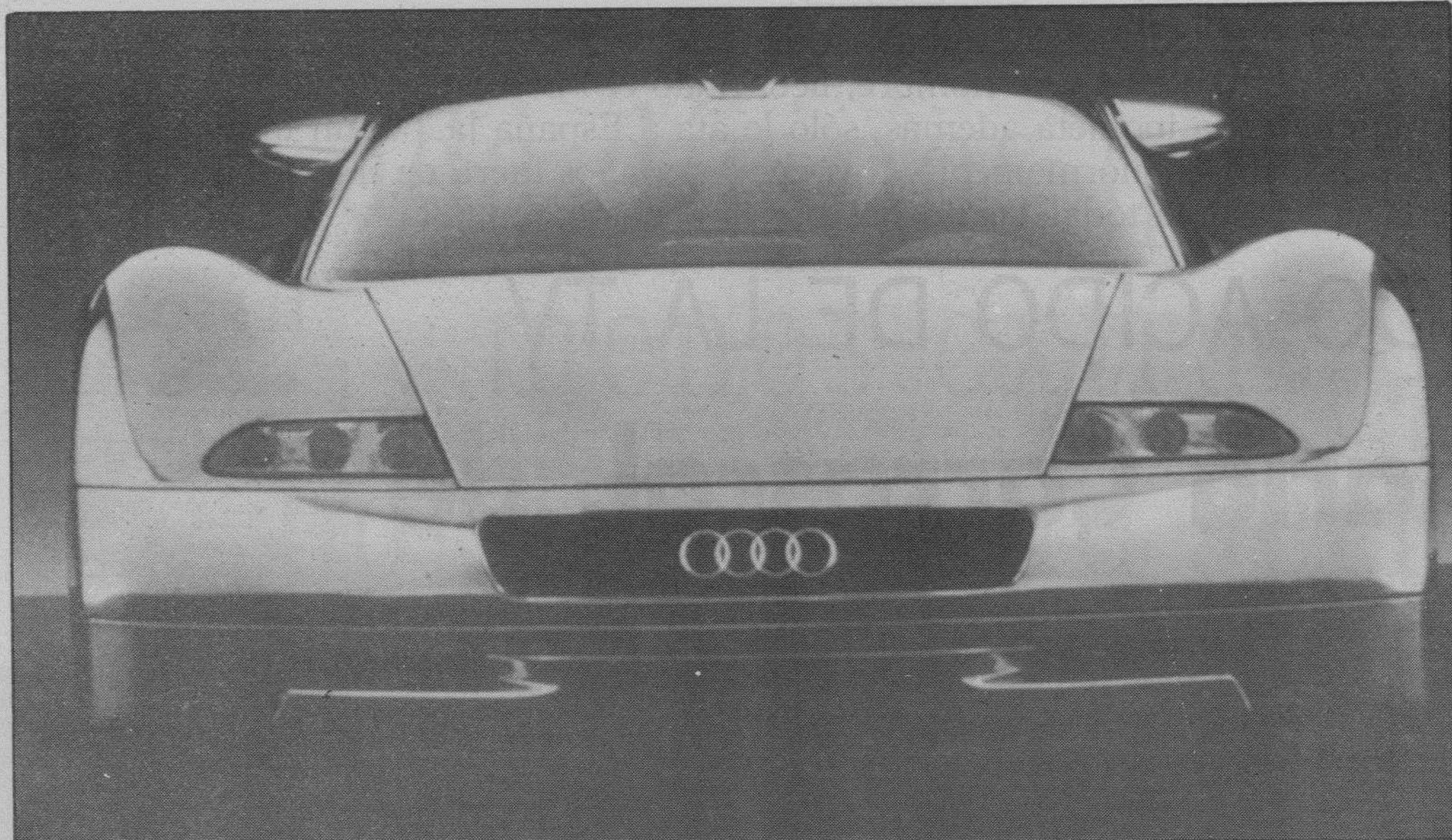
No hay que perderse el Pórtico de la Gloria, obra cumbre del maestro Mateo. (Foto: Archivo)

TU HACES LAS MALETAS...

...NOSOTROS TE PONEMOS EL VERANO

Partimos desde esta misma página

**Diario de Burgos y Viajes Barceló** te lo hacen posible



Todo es impresionante en el Avus, la potencia, prestaciones, estética, motor, y su carrocería de aluminio. (Foto: DB)

## AVUS QUATTRO

# La visión futurista de Audi, sobre el coche deportivo

JOSE ANTONIO TOBAR

**E**L clásico concepto de coche deportivo queda claramente definido por las dimensiones externas del Avus: 442 cm. de longitud, 117 cm. de altura y 198 de ancho. Además, su compacto y espectacular motor con tres filas de 4 cilindros, queda siempre a la vista, incluso con el capó, de material sintético transparente, cerrado.

El impacto visual no sólo se ciñe a la vista de su motor, ya que su chasis de aluminio totalmente pulido, sin pintar y sin ningún tipo de elementos decorativos es sin duda alguna también muy espectacular y original.

Su construcción en aluminio totalmente reciclable le convierte en un vehículo ligero, de mayor economía de consumo, mayor capacidad de frenada y de maniobrabilidad.

El Avus quattro está realizado alrededor de una estructura tubular de aluminio que se divide en dos partes. La del habitáculo, en forma de jaula proporciona elevada rigidez y gran seguridad en colisiones. En caso de necesidad, la parte que soporta el motor y la suspensión posterior, puede ser desmontada y extraída.

El Avus quattro dispone de tracción a las cuatro ruedas con diferenciales autoblocantes que garantizan una óptima propulsión, incluso en

superficies muy deslizantes. La dirección es asimismo a las cuatro ruedas, mediante un sistema electrónico e hidráulico que funciona teniendo en cuenta la velocidad del coche. Equipa además, un sistema ABS de nuevo desarrollo que proporciona estabilidad en cualquier situación.

### REFINADO INTERIOR

Para acceder al interior, cuenta con dos puertas que se abren en forma de ala. La exclusividad y deportividad del habi-

táculo está acentuada por el empleo de materiales naturales como cuero, madera y lana.

El panel de instrumentos da la impresión de estar suspendido en el aire, ya que el salpicadero sólo va anclado por sus dos extremos laterales. El panel de instrumentos también es de aluminio y sus grandes relojes están inspirados en los utilizados en los años treinta.

Los asientos de diseño muy deportivo están realizados en kevlar, ligero y a la vez resistente material. El voluminoso túnel central de la transmisión separa claramente las dos plazas. Detrás queda espacio suficiente para el equipaje.



Lujoso interior con capacidad para dos personas.

**Seguridad,  
potencia,  
confort y  
elegancia**

□ El circuito de Avus, en Berlín, ha servido de inspiración a Audi para la concepción del Avus quattro, que no es ni más ni menos que su visión futurista de lo que podrá ser el coche deportivo de un futuro seguramente ya no muy lejano.

Esta concepción resultante de la combinación de avanzadas ideas y plasmadas bajo una fina capa de aluminio, en el que las medidas de seguridad juegan un papel muy destacado, fue presentado por primera vez en el Salón del Automóvil de Tokio celebrado en los últimos meses del pasado año, dejando bien claro que el Avus no es un coche de fantasía.

El incomparable diseño de su carrocería da una clara idea de que ha sido diseñado y realizado dentro del más puro estilo deportivo, para obtener elevadas velocidades, sin descuidar por ello su seguridad.

Es en definitiva una mezcla de elementos tales como la conservación de recursos naturales, seguridad pasiva y activa, prestaciones y un gran confort y elegancia de líneas.

## MOTOR DE GRAN CILINDRADA

□ La belleza del Avus va mucho más allá de su espectacular carrocería y se prolonga hasta el compartimiento del motor donde se aloja un compacto y potente propulsor de 6 litros y 12 cilindros, capaz de desarrollar una potencia de más de 509 caballos.

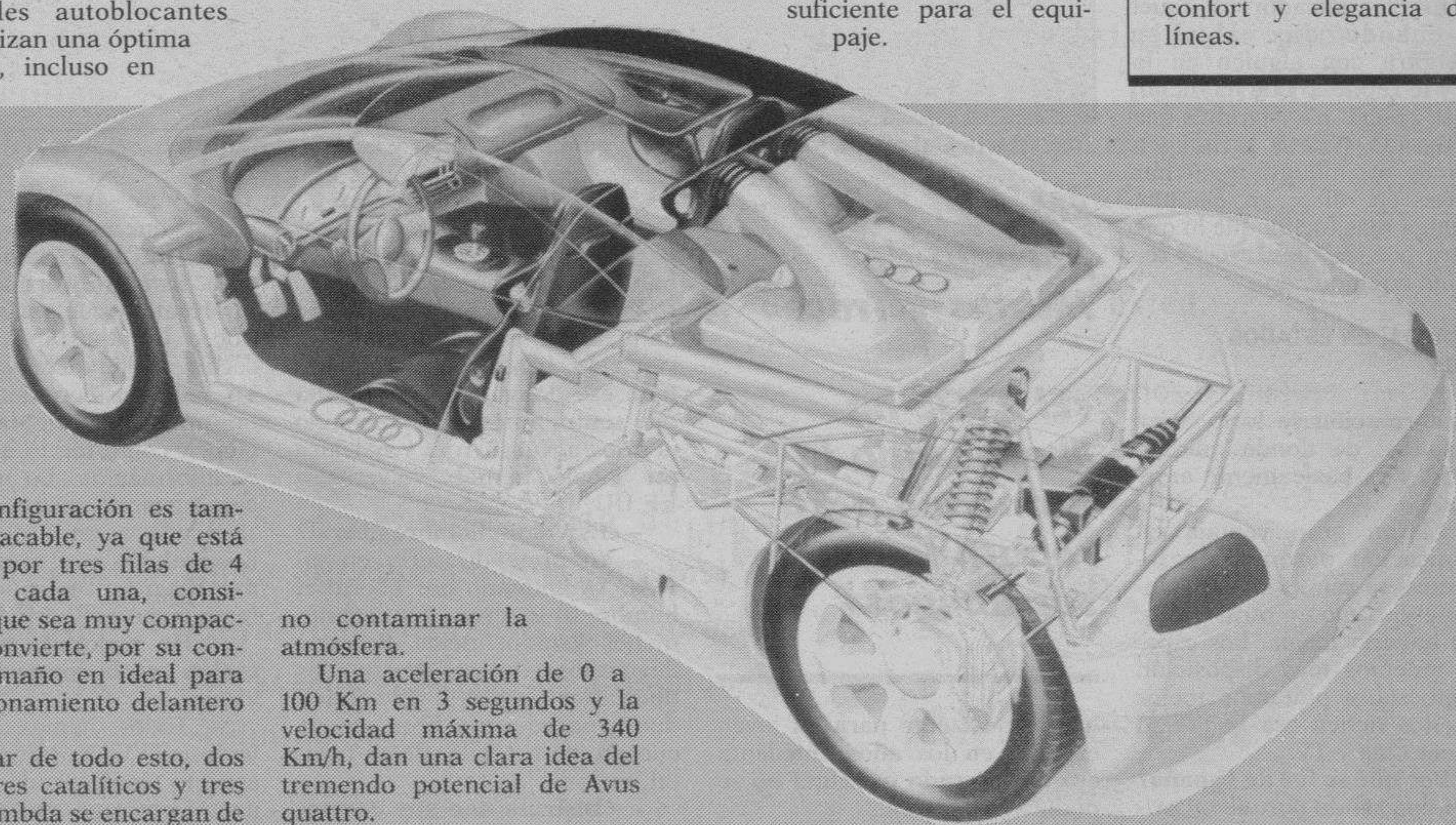
Para garantizar la correcta respiración de los cilindros, este moderno motor dispone de 60 válvulas, cinco por cilindro (tres de admisión y dos de escape).

Su configuración es también destacable, ya que está formado por tres filas de 4 cilindros cada una, consiguiendo que sea muy compacto y le convierte, por su contenido tamaño en ideal para su posicionamiento delantero o central.

A pesar de todo esto, dos convertidores catalíticos y tres sondas lambda se encargan de

no contaminar la atmósfera.

Una aceleración de 0 a 100 Km en 3 segundos y la velocidad máxima de 340 Km/h, dan una clara idea del tremendo potencial de Avus quattro.





Es el más conocido de los periodistas-presentadores de Antena 3 TV y su popularidad se ha visto refrendada gracias al humor. A este hombre, licenciado en Filosofía y que ejerció como marino mercante, una persona inquieta además, sólo le ata a España la TV, un mundo casi nuevo para él con el que disfruta enormemente, tras cuarenta años fuera de nuestro país, José María se asoma todas las noches por la pequeña pantalla

## EL LADO ACIDO DE LA TV

# José María Carrascal, de profesión comunicador

**L**a imagen de Carrascal es fácilmente reconocible, semisentado al borde de la mesa, fabricando coletillas que a veces se tornan en ácida crítica. Menudo y de una amabilidad de «señor de toda la vida», asegura que cuando se vio retratado por «Martes y Trece» casi se desternilla.

— **Usted es un personaje polémico, que despierta simpatías y antipatías. ¿Eso es bueno para un profesional?**

— No sé, pero hay que asumirlo. No pierdo mucho tiempo pensando en esas cosas. No soy muy aficionado al psicoanálisis ni siquiera al propio. Soy así, ya estoy acostumbrado a ser como soy y no me quita el sueño.

— **Sus comentarios resultan a veces un tanto ácidos...**

— Exacto. La televisión obliga a sintetizar, a concretizar y a afilarlo todo y tal vez yo lo he llevado a un extremo porque creo que esa es la televisión.

Por eso doy exageradamente esa faceta. La televisión es un medio en el que hay que decir muchas cosas en muy poco espacio porque el 75% de la atención se la lleva la imagen. Lo que dices tiene que ser una bomba para que el espectador se entere, si no, pasa inadvertido. Eso te lleva a agudizar lo que dices.

— **¿Quién es el buen comunicador?**

— El comunicador es aquel que cuando dice algo se encuentra con alguien en la calle y le repite lo que ha dicho, la frase exacta. Eso significa que has logrado vencer la imagen y eso es un milagro escuchar una voz en off y, en cambio, que tenga más fuerza que lo que penetra por los ojos, eso es ser un buen comunicador.

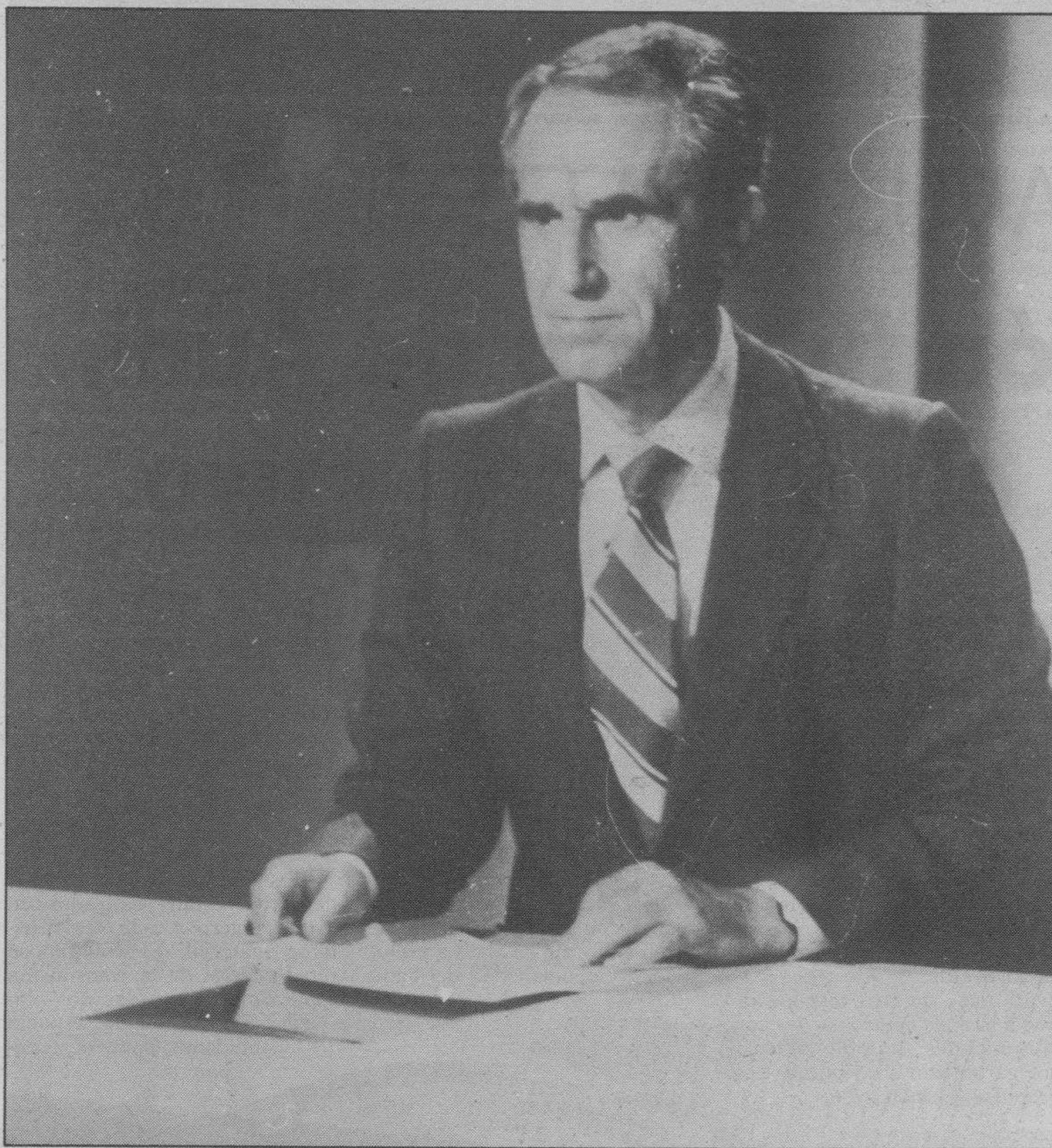
### LA MIRADA, EN ESTADOS UNIDOS

Su formación se forjó fuera de España, de donde marchó en 1957 y es básicamente americana.

— Llevan gran ventaja en comunicación porque empezaron antes, se renuevan constantemente y, como en otras cosas, saben hacerlo mejor. Los españoles tenemos más disposición a la poesía y pintamos mejor pero ellos tienen esa habilidad de hacer cine y TV.

— **¿Por qué se fue de España?**

— Había salido porque mi primera carrera fue la de marino mercante. Y salí de España por-



José María Carrascal, voz de abuelito y palabras críticas y ácidas. (Foto: Efe)

**«Me reí con la parodia de Martes y Trece»**

**«El PSOE ha liberalizado la economía para repartirla entre sus amigos»**

que el horizonte para un joven español en los años cincuenta era tan cerrado que aquí no se podía vivir.

Luego he vuelto para esto, en 1990, cuando me llamaron

de Antena 3 TV. No volví antes porque no me apetecía, me había acostumbrado a vivir fuera. Yo estoy aquí porque me entusiasma la TV, me ha rejuvenecido, hasta se me han quitado ese dolor aquí y otro allá que sentía antes. Sigo teniendo el piso en Nueva York y si dejara mi tabajo actual, volvería a EE.UU.

— **¿Es Vd. un hombre liberal?**

— Yo pretendo serlo en mi vida. Yo entiendo por liberal el hombre que cree que cuanto menos Estado, mejor. Pero no llevo a los extremos de aquellos libertarios ingleses. El individuo, cuanto más libre de su cuerpo, de su alma, de su capital, mejor.

— **¿Disfruta con sus comentarios en TV?**

— Yo disfruto haciendo tele-

visión, que es un ejercicio que tiene más de circo que de otra cosa. Es más divertido hacer un informativo que unas crónicas. Sobre las apostillas, eso va a seguir. Lo he dicho varias veces. Yo me considero simplemente un profesional de la información, y como tal, lo que manejo es información. Lo mismo que como cuando se tiene un dolor se acude a un profesional de la medicina y él analiza y da un diagnóstico, pues ocurre también con el periodista.

— **Ha mejorado la comunicación con la competencia televisiva?**

— Todos hemos mejorado, incluso TVE. Nosotros, sobre el aspecto técnico, todo era nuevo para nosotros, no teníamos conocimiento siquiera de las máquinas. De 11 noticias salían

4 ó 5 porque las otras se caían. Ahora hay que mejorar en análisis. Si viese los comentarios de antes y de ahora, encontraría gran diferencia.

— **¿Se ha reído Vd. con la parodia de Martes y Trece?**

— Tremendamente, les tengo que escribir. Te voy a confesar un secreto, y es que yo he pensado muchas veces que me iba a caer con mi postura estando en antena.

Hasta tal punto que no me siento en la mesa, tengo un pie puesto en el suelo porque estando en ese alero te puedes caer. Me reí mucho y les agradezco que se hayan acordado de mí.

Me han caricaturizado, para eso somos unos personajes más o menos públicos. Otra cosa es si se metieran con mi vida privada.

## El PSOE, la economía, los amigos

□ — **Usted ha escrito entre otros libros, «La revolución del PSOE...»**

— Es un libro muy curioso porque lo escribí fuera, a principios de los años 80, desde EE.UU. y se describe lo que iba a ocurrir en el PSOE, la desmarxificación, la desburocratización, la deshistóricación.

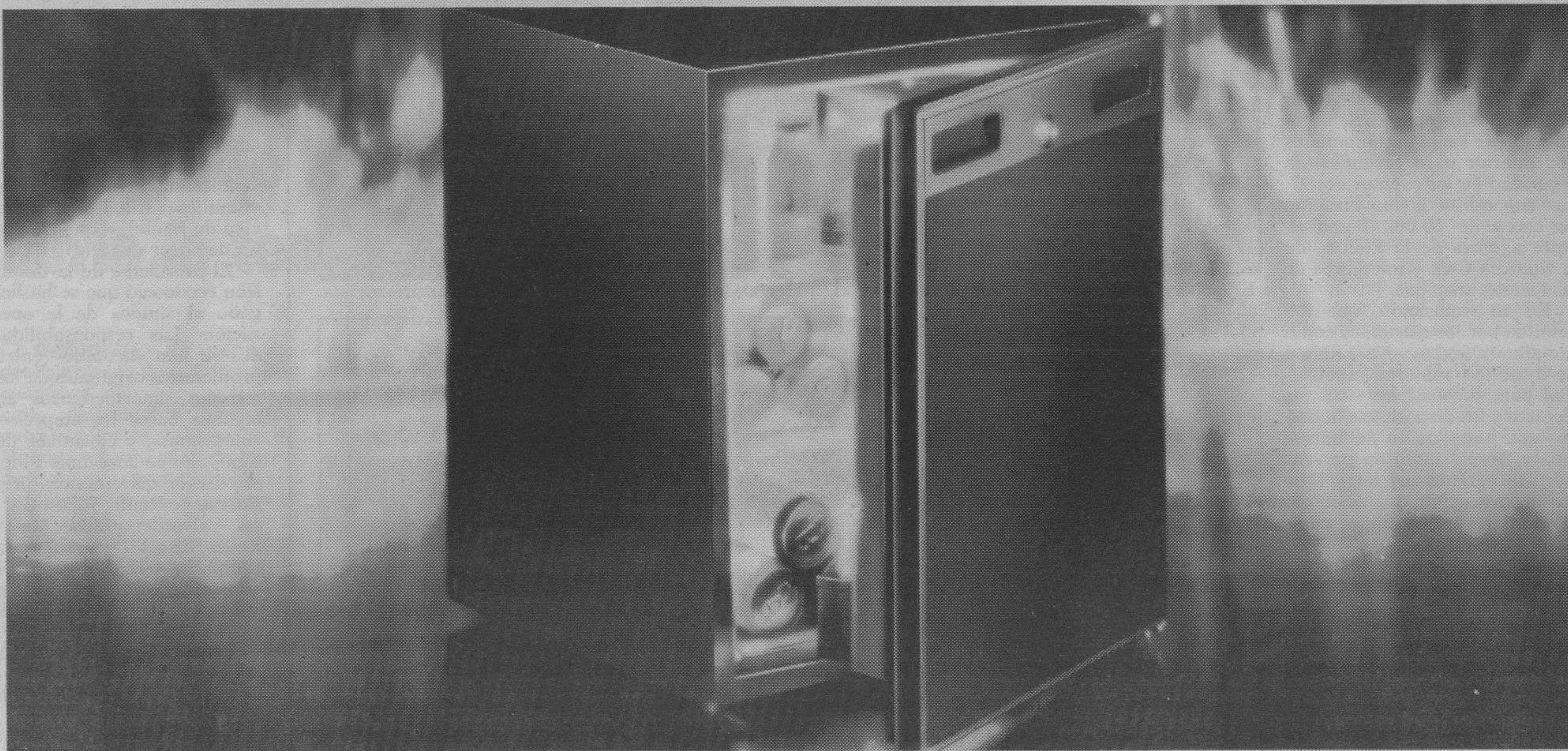
— **En ese libro decía que se tendría que producir una nueva revolución burguesa antes de pasar a la socialista. Pero Vd. critica ahora desde la pantalla esa, digamos, revolución burguesa del socialismo español...**

— No, no. Yo lo que crítico es que el PSOE no hace la revolución burguesa, o sólo la hacen en lo cultural. En lo económico, aumentan el papel del Estado, aunque parezca que no. La parte del producto social bruto ha aumentado considerablemente bajo el PSOE. Lo que pasa es que ellos lo reparten entre los amigos, etc... Los impuestos ha subido muchísimo, y eso no es de revolución burguesa.

Ellos han hecho una revolución cultural (el aborto, el divorcio), la revolución política la hizo Suárez al iniciar la transición, pero han hecho una falsa revolución económica porque han liberalizado la economía pero más bien para repartirla entre los amigos.

Lo que pasó, por ejemplo, en el caso Rumasa. Es un fenómeno especial el del PSOE. Ni Solchaga y Boyer son liberales, sólo los considerarán así quienes aún quisieran tener aquí una economía dirigida.

# Cada día nos quedan menos extras por incluir de serie.



Este año los Mercedes ofrecen más equipamiento que nunca.

► Entre los extras que ofrecemos para nuestros turistas hay hasta un frigorífico. Y aunque todavía no lo hemos incluido de serie, este año todos los Mercedes ofrecen un equipo básico mucho más completo. Desde la Servodirección hasta el Airbag. Compruébelo. Estamos convencidos que, por ahora, no echará de menos el frigorífico.

MERCEDES 190 E 1.8 POR 2.911.000 PTAS.\*

Check control • Cristales tintados • Bloqueo central de cerraduras • Servodirección • 5 cinturones de seguridad • Luneta térmica • Cuentarrevoluciones

• Espejos calefaccionados • Faros antiniebla delanteros y traseros • 5 velocidades.

#### CLASE 190

Incluye el equipamiento del 190 1.8 más:

Aire acondicionado • ABS • Catalizador en versión gasolina de más de 2 litros • Elevelunas eléctricos delanteros.

#### CLASE 200-300

Todo el equipamiento de la Clase 190 más: (Según modelos) Elevelunas eléctricos delanteros y traseros • Llantas de aleación • Cambio automático.

#### CLASE S

Todo el equipo de serie de los modelos anteriores más:

Airbag • Cierre asistido de puertas • Dirección paramétrica • Cambio automático para motores de 8 y 12 cilindros.

► Ahora los Mercedes están más cerca de usted.

Red de Concesionarios Oficiales



Mercedes-Benz

\*IVA y transporte incluido. Precio recomendado para Península y Baleares.

# Vera explicó a los partidos los planes de seguridad para los JJ.OO. y la «Expo-92»

**Un grupo del comando Vizcaya permanece todavía operativo, según Daniel Vega**

□ MADRID/EFE.-El secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera, explicó ayer los pormenores de los planes de seguridad para las Olimpiadas de Barcelona y la Expo de Sevilla a representantes de los partidos con representación parlamentaria en una reunión celebrada en la sede del Ministerio del Interior.

Vera informó a los dirigentes políticos de los detalles de organización de los planes montados por Interior para garantizar la seguridad en los eventos del 92, que supondrán la movilización de cerca de 20.000 hombres, entre agentes de la Policía, de la Guardia Civil y miembros de las fuerzas armadas.

En su exposición, que fue definida por los asistentes como «amplia» y «exhaustiva», Rafael Vera utilizó material audiovisual para mostrar los sistemas técnicos y los dispositivos humanos que funcionarán en Barcelona y Sevilla tanto en prevención de atentados terroristas como para evitar que aumente la delincuencia en ambas capitales.

Tras más de tres horas de reunión, los representantes políticos coincidieron en mostrar su «satisfacción» tanto por el hecho de que Interior hubiera decidido proporcionarles información como por los datos aportados por Rafael Vera.

En nombre del PP, Rodolfo Martín Villa destacó que en la preparación de los planes «se ha pensado en todo lo que había que pensar», pero advirtió que «la propia naturaleza de las cosas impide, como no sea desde la imprudencia y la temeridad, decir que con seguridad no va ocurrir nada».

Martín Villa se mostró partidario de la participación de las Fuerzas Armadas en la seguridad del 92, que en su opinión hay que hacer «con prudencia pero sin ningún complejo» para labores de apoyo a las Fuerzas de Seguridad del Estado (FSE).

Respecto a las reivindicaciones de los sindicatos policiales sobre las condiciones de trabajo en Sevilla y Barcelona, apuntó que aunque algunas sean justas «es bueno para las Fuerzas de Seguridad que lo que brille ahora sea la colaboración».

El que fue ministro del Interior con la UCD manifestó también que su experiencia le decía que «ahora lo que toca es trabajar más que parlamentar».

José Luis Núñez, de Izquierda Unida, dijo que encuentros como el de hoy son «beneficiosos» por el intercambio de opiniones y porque puedan servir para mejorar planteamientos, mientras que Joseba Azkarraga, de Eusko Alkartasuna, pidió que se primara la colaboración ciudadana en la lucha contra el terrorismo.

Al encuentro asistieron Carlos Sanjuán y Joan Raventós (PSOE), Jaime Mayor Oreja y



El gobernador civil de Vizcaya muestra el material intervenido en la operación antiterrorista.



El secretario de Estado, Rafael Vera, con los representantes de los partidos políticos.(Foto: Efe).

Rodolfo Martín Villa (PP), José Luis Núñez (IU), Carlos Revilla (CDS), Ricardo Ansotegui (PNV), Joseba Azkarraga (EA), Arancha Mendizábal (EE), y Salvador Pérez (PA); no asistió ningún dirigente de CiU porque la persona que había sido designada por el partido tuvo problemas de salud a última hora.

Junto a Rafael Vera, estuvieron presentes el director general de la Policía, Carlos Conde-Duque, varios altos mandos de la Guardia Civil, el delegado del Gobierno en Andalucía, Alfonso Garrido y el gobernador civil de Barcelona, Ferrán Cardenal.

Por su parte, Garrido destacó el apoyo recibido por los partidos hacia el contenido de los planes: «nadie va escatimar la ayuda que sea necesaria» -dijo- para lograr «tener la fiesta en paz» en Sevilla.

Aseguró también que «no hay ni una sola fisura» entre los grupos parlamentarios, y sin nombrarla hizo una referencia a la coalición abertzale Herri Batasuna para decir que no había estado presente en la reunión porque «le importa muy poco» la seguridad.

Alfonso Garrido incidió también en la importancia de la colaboración ciudadana para el éxito de los planes de seguridad y afirmó que estaba «satisfecho» del nivel que había alcanzado esta colaboración en Sevilla.

## COMANDO VIZCAYA

Un «talde» (grupo) del Comando Vizcaya de ETA permanece aún operativo tras la operación antiterrorista desarrollada el miércoles en la provincia por la Guardia Civil, en la que se detuvo a 17 personas y se localizaron dos «zulos», informó ayer el gobernador civil de Vizcaya, Daniel Vega.

En este «talde», que estaría integrado por dos «liberados» (fichados por la Policía) de la organización terrorista, además de su correspondiente infraestructura, Vega no incluyó a Juan Carlos Iglesias Chouz, «Gadafi», miembro del Comando Vizcaya que logró huir el pasado mes de agosto de la actuación policial de la Ertzaintza encaminada a desarticular el comando.

Según añadió el gobernador,

en medios de la lucha antiterrorista no se tiene constancia de que «Gadafi» se encuentre en Vizcaya, pese a que algunos testigos le identificaron como una de las personas que asesinó a tiros al policía nacional José Anseán Castro el pasado 14 de enero en Bilbao.

También se le implicó en el atentado que costó la vida al niño Fabi Moreno en Erandio (Vizcaya) el pasado 7 de noviembre y en el asesinato del guardia civil Pedro Carbonero Fernández, tiroteado en el municipio vizcaíno de Galdácano el día 20 del mismo mes.

Daniel Vega ofreció ayer una rueda de prensa en la que confirmó los nombres de las 17 personas detenidas, entre los que se encuentran dos miembros de otro «talde» del Vizcaya, Juan Ramón Rojo y Kepa Urra, e informó sobre dos «zulos» (escondites) localizados anoche en Vizcaya y que eran utilizados por los dos detenidos.

En los escondites, ubicados en las localidades vizcaínas de Gernika y Larrabezúa, se encontró amplia información para perpetrar atentados.

## ESCANDALO RENFE

### Empresas intermediarias «fantasmas» en la venta

□ MADRID/COLPISA.- Algunas empresas que actuaron como intermediarias entre los propietarios de los terrenos de San Sebastián de los Reyes que posteriormente compró Equidesa, y esta filial de Renfe, eran sociedades instrumentales sin actividad comercial alguna, según constató ayer la comisión de investigación del Congreso.

El presidente de la Comisión, José Félix Sáenz Lorenzo resaltó tras la sesión de trabajo de ayer la «opacidad» de las declaraciones de los socios de la empresa «Fellow», propiedad de los hermanos Serrano-Alberca, que compraron terrenos en San Sebastián de los Reyes y los vendieron el mismo día a «Equidesa» (filial al cien por cien de Renfe), «con el único fin de hacer negocio».

El presidente de la Comisión reconoció que se ha llegado al «nudo» de la operación. Las responsabilidades se han «acotado» entre propietarios originales de los terrenos, intermediarios en algunos casos de empresas «fantasmas», y ejecutivos de Renfe, como José Luis Pinedo, asesor del entonces presidente de Renfe, Julián García Valverde, y José María Rodes, director general de la compañía ferroviaria. Estos dos últimos serán llamados a declarar de nuevo la próxima semana.

Dos de los socios de la empresa instrumental «Fellow» que comparecieron ayer ante la comisión y que, en palabras de Sáenz Lorenzo, mostraron mayor opacidad en sus respuestas a los diputados, fueron Rafael Fernández Pérez y Manuel Fernández Campayo y se da la circunstancia de que además son empleados de la notaría de Manuel Clavero Blanc, en donde se escrituraron los terrenos.

Sáenz Lorenzo «confesó» a los periodistas tras la sesión de ayer que había tenido que ser más «duro» con los comparecientes porque se mostraban «herméticos» y «opacos», impidiendo con su actitud el esclarecimiento de los hechos. Sáenz Lorenzo reconoció que la actuación de «Fellow» no fue «transparente» en la operación de San Sebastián de los Reyes, y que se trataba de una sociedad «instrumental» constituida especialmente para esta transacción comercial, y desaparecida meses después. Sáenz Lorenzo reconoció que a los parlamentarios no los había sorprendido la resistencia de estas personas a dar información, teniendo en cuenta que multiplicaron hasta por veinte veces el valor de los terrenos en un mismo día.

La empresa «Fellow» la constituyeron los dos oficiales de la notaría que declararon ayer y posteriormente se la vendieron a los hermanos Serrano-Alberca de un despacho madrileño.



De madrugada sindicatos y dirección de Hunosa alcanzaron un principio de acuerdo. (Foto: Efe).

## El acuerdo alcanzado en Hunosa alivia la tensión en Asturias

**El presidente autonómico afirmó que la región había vivido con bastante crispación**

□ OVIEDO/EFE.- El presidente del Principado, Juan Luis Rodríguez-Vigil, dijo ayer que el principio de acuerdo alcanzado entre sindicatos y dirección de Hunosa sobre el plan de futuro de la empresa estatal minera alivia la presión social registrada en la región.

El presidente realizó estas manifestaciones en el transcurso de una visita que realizó al concejo de Yernes y Tameza en compañía del consejero de Medio Rural y Pesca, Felipe Fernández, y del viceconsejero de Industria, Turismo y Empleo, Víctor González.

Según aseguró Rodríguez Vigil, «Asturias ha vivido últimamente con bastante crispación y este acuerdo debe alegrarnos porque alivia la presión social».

Los sindicatos mineros y la dirección de Hunosa alcanzaron ayer de madrugada un principio de acuerdo sobre el que se irán concretando los distintos aspectos del plan de futuro y convenio

colectivo.

Entre otros aspectos, este plan contempla la planificación de la empresa en tres fases hasta el año 2002, incrementos salariales del 7 por ciento para este año y la reducción de la plantilla en 4.500 de los 18.000 trabajadores con que cuenta en la actualidad.

Por otra parte, Rodríguez Vigil calificó de «magnífico» el que la petrolera «Conoco», empresa filial de la multinacional norteamericana Du Pont de Nemours, se haya comprometido a realizar una inversión en Asturias.

Rodríguez-Vigil dijo que «hace tiempo que conocíamos esta

inversión de «Conoco», pero mi política es la de que sean las propias empresas las que anuncien este tipo de cosas».

«Conoco» ha realizado en varias ocasiones prospecciones petrolíferas en la zona del mar Cantábrico, frente a las costas asturianas, las últimas de ellas durante el pasado verano.

Según el presidente del Principado, «a esta nueva inversión «seguirán muchas más, con lo que se confirma mi diagnóstico en el sentido de que nuestra región es buena para invertir y un lugar con futuro».

Las inversiones previstas por la filial petrolera de la multinacional norteamericana Du Pont de Nemours se ubicarán en las cercanías del complejo químico que se está construyendo en el valle de Tameza, en las inmediaciones de Avilés, así como en las cuencas mineras, aunque el proyecto se encuentra aún en su fase inicial y no se conoce la localización exacta, afirmó Rodríguez-Vigil.

## Que la ciencia y la tecnología tengan presencia en el Gobierno

**Peticiones de la CEOE en la Conferencia Empresarial, para el mejor desarrollo de las empresas españolas**

□ MADRID/EUROPA PRESS.- La CEOE ha propuesto que la dirección y planificación de política de Ciencia y Tecnología «se integre dentro de la estructura del Gobierno al máximo nivel», aunque no especifica si tendría categoría ministerial, según recoge el documento «La empresa española ante el reto tecnológico».

La organización empresarial considera que con esta estructura quedaría salvaguardado y afianzado como opción de futuro el papel que la ciencia y la tecnología deben desempeñar en el desarrollo económico y social de España.

En este sentido, tras destacar los buenos resultados logrados por el Plan Nacional de I+D, la CEOE justificaría incrementar los recursos destinados a actividades en investigación y desarrollo tecnológico, «compartiendo objetivos con el sector empresarial y estableciendo estrategias a largo plazo».

### CENTROS DE INVESTIGACION

Asimismo, propone el desarrollo de asociaciones de investigación o centros sectoriales similares a la de otros países europeos para facilitar el acceso de las pequeñas y medianas empresas a la investigación y desarrollo. Además, este método científico impregnará poco a poco a las Pymes, «tal como van a necesitar para poder competir en el mercado de 1993».

Respecto a la necesidad de recursos humanos, ésta se configura como «uno de los

pilares estratégicos de la empresa», para lo que es preciso que las empresas, a juicio de CEOE, conozcan los recursos humanos que precisarán en los nuevos escenarios. Para ello, propugna la colaboración y coordinación entre el mundo productivo y académico.

«Uno de los criterios de la LOGSE es conectar las enseñanzas técnicas con el mundo productivo».

En este sentido, la CEOE hace una oferta a los poderes públicos, convencida «de que una sociedad bien formada es el mejor porvenir frente a los retos que tenemos ante nosotros».

### CARGA FISCAL

La Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE) considera que las figuras tributarias deben tener presente el factor clave de la competitividad y no ser un obstáculo para conseguir ésta, según indica el documento «Fiscalidad española y convergencia en la CE» presentado ayer. También, CEOE pide la eliminación del Impuesto sobre Actividades Económicas. Los empresarios reconocen que es preciso mantener la presión fiscal, «es decir que los ingresos aumenten cada año como máximo en la medida que lo haga la producción nacional». Afirman que no se puede lograr un clima adecuado cuando el contribuyente «tiene la certeza de que año tras año una parte mayor y cada vez más importante de sus ingresos irán a parar a manos de la Administración».

La organización empresarial insiste en la necesidad de armonizar todos los niveles de fiscalidad, para evitar situaciones de doble o triple imposición y no recargar con nuevos tributos.

## Gutiérrez critica duramente la política económica propuesta por Mariano Rubio

□ FUENGIROLA/EFE.- El secretario general de CCOO, Antonio Gutiérrez, declaró ayer en Fuengirola (Málaga) que las medidas económicas sugeridas por el gobernador del Banco de España, Mariano Rubio, «únicamente conseguirían que la economía real española se alejara cada vez más de la comunitaria».

Gutiérrez, que intervino en la inauguración del III congreso nacional de la Federación Textil de CCOO, rechazó las críticas de Mariano Rubio a la política económica del Gobierno, y manifestó que con sus medidas se establecería «una política económica más restrictiva».

Mariano Rubio abogó en

Madrid por una política fiscal más restrictiva para poder bajar los tipos de interés, y una mayor liberalización del mercado de trabajo.

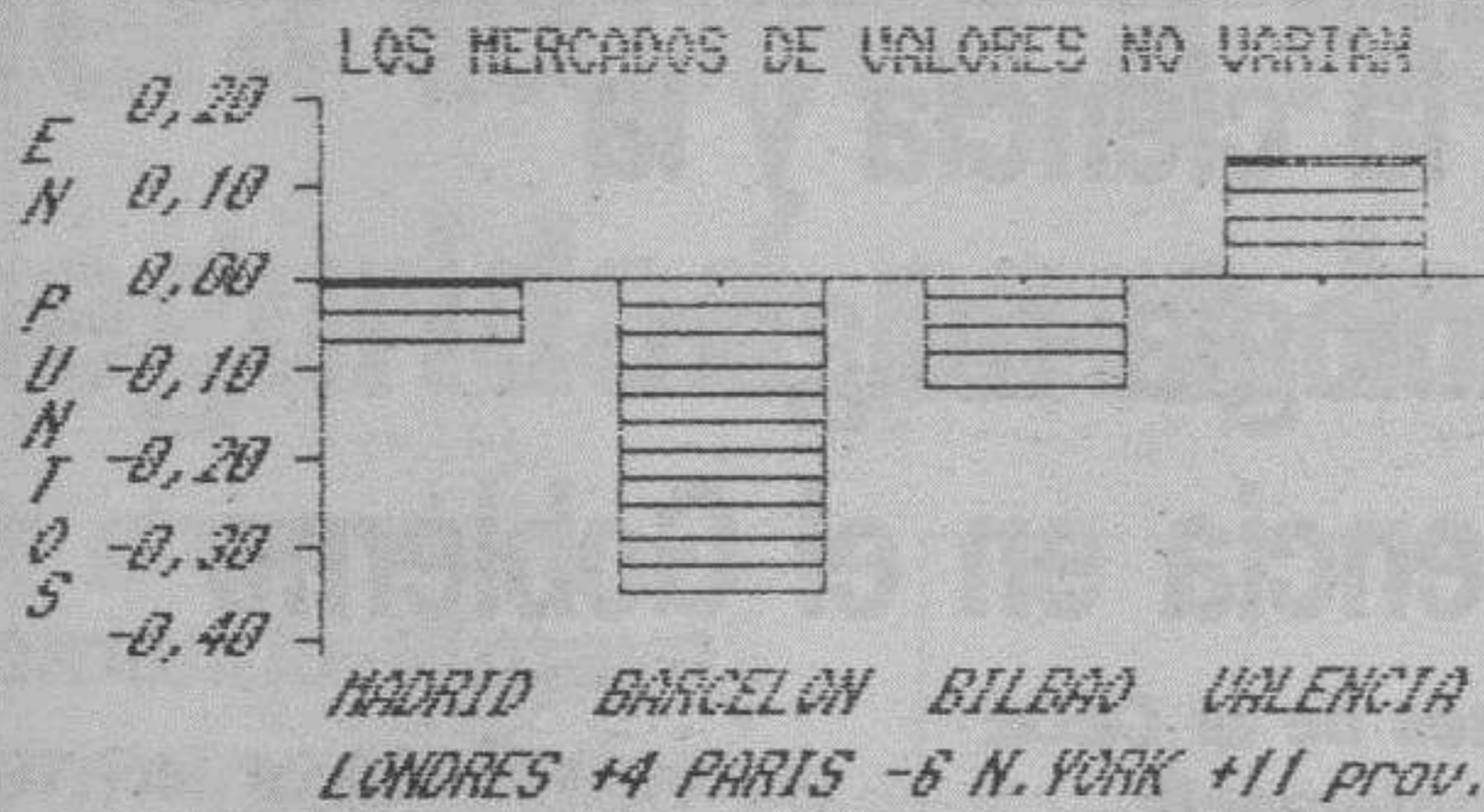
Para Antonio Gutiérrez, el gobernador del Banco de España defendió hace algunos años una política que provocó una gran caída de la actividad industrial, del desarrollo productivo y del empleo, «y ahora cambia su postura para propugnar una política aún más restrictiva en materia salarial, a costa de empobrecer el empleo del país».

Sobre la «cumbre» de la CEOE en Madrid, afirmó que las medidas que ha propuesto «se resumen en abaratar el empleo y precarizar el trabajo».



**PROTESTA LABORAL EN MADRID.-** En la mañana de ayer un numeroso grupo de trabajadores del Instituto Municipal de Transportes se concentró en la Plaza de la Villa de la capital madrileña, donde colocaron unas cruces con los nombres de los diferentes distritos de Madrid. A la protesta se sumaron empleados contratados por el Ayuntamiento. (Foto: Efe).

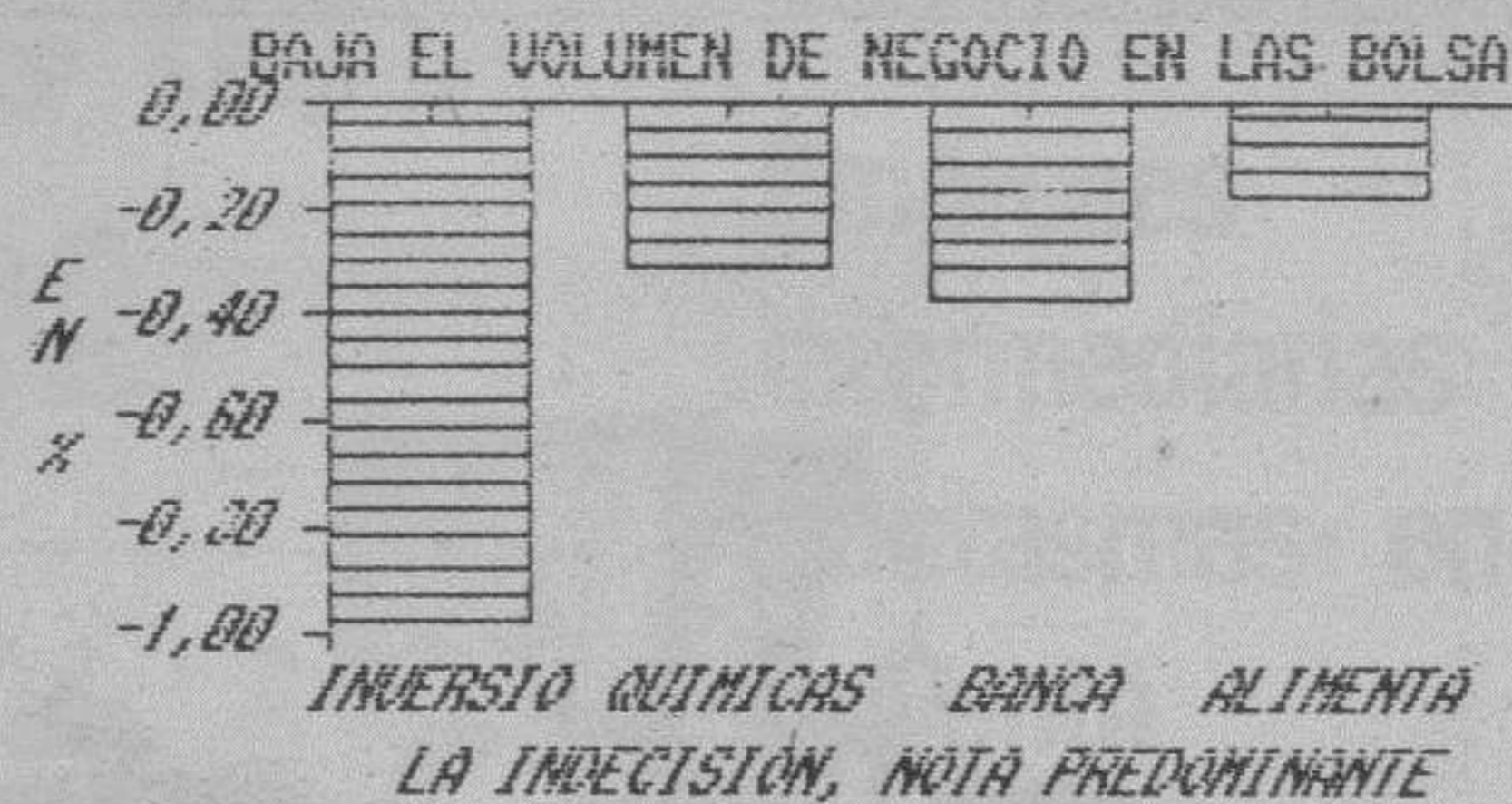
MERCADOS ESPAÑOLES



# BOLSA

COTIZACIONES AL CIERRE  
JUEVES, 30 DE ENERO DE 1992

SECTORES QUE MAS VARIAN



COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADA POR LA  
**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO**

MERCADO CONTINUO

VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA
<b>BANCOS</b>			<b>FECSA</b>	708,00	+ 3,00	<b>SNIACE</b>	176,00	+ 1,00	<b>ASTURIANA ZINC</b>	3.000,00	+ 55,00
ANDALUCIA	9.100,00	- 50,00	GAS Y ELEC.	2.960,00	- 15,00	TAFISA	1.210,00	- 25,00	AZKOYEN	2.325,00	- 25,00
ATLANTICO	2.850,00	- 5,00	HIDRUÑA	365,00	- 5,00	UNIPAPEL	3.800,00	- 100,00	AUXILIAR FF.CC.	4.850,00	+ 100,00
BANESTO	3.135,00	- 35,00	IBERDROLA I	723,00	+ 2,00	<b>CONSTRUCCION</b>			CITROËN	6.290,00	+ 440,00
BANKINTER	7.250,00	- 100,00	IBERDROLA II	521,00	+ 2,00	AGROMAN	1.260,00	- 15,00	DURO FELGUERA	1.220,00	=
B.B.V.	2.780,00	=	SEVILLANA	564,00	- 3,00	ASLAND	2.065,00	- 40,00	ESPAÑOLA ZINC	915,00	+ 15,00
CASTILLA	32.000,00	=	U.FENOSA	581,00	+ 3,00	BAMI	583,00	- 11,00	MACOSA	341,00	- 11,00
CENTRAL-HIPANO.	2.725,00	+ 5,00	<b>ALIMENTACION</b>			CRISTALERIA	6.830,00	+ 280,00	NICOLAS CORREA	1.630,00	29 Enero
C.BALEAR	3.750,00	+ 50,00	AZUCARERA	4.730,00	- 20,00	CUBIERTAS	9.720,00	+ 120,00	NISSAN MOTOR	476,00	- 9,00
EXTERIOR	3.400,00	- 10,00	CAMPOFRIO	8.700,00	+ 200,00	DRAGADOS	1.985,00	+ 75,00	NUEVA MONTAÑA	180,00	+ 2,00
FOMENTO	2.100,00	=	EBRO-AGRICOLAS	2.000,00	- 40,00	FILO	1.450,00	+ 50,00	TUBACEX	330,00	- 5,00
GUIPUZCOANO	4.660,00	+ 30,00	EL AGUILA	1.345,00	+ 20,00	FINANCIERA Y MIN.	2.900,00	Mín. - 105,00	TUDOR	880,00	=
HERRERO	3.690,00	- 10,00	KOIKE	4.000,00	- 40,00	FOCSA	7.600,00	+ 10,00	ZARDOYA	10.090,00	- 140,00
PASTOR	6.060,00	+ 10,00	TABACALERA	5.670,00	- 10,00	HISALBA	1.390,00	+ 10,00	<b>INVERSION</b>		
POPULAR	11.600,00	=	UNIASA	1.810,00	- 5,00	HUARTE	1.775,00	+ 20,00	C.F.ALBA	4.300,00	=
SANTANDER	4.615,00	- 45,00	VISCOFAN	2.450,00	+ 15,00	METROVACESA	3.840,00	- 100,00	COFIR	1.405,00	- 15,00
VALENCIA	1.430,00	+ 20,00	<b>QUIMICAS</b>			SOTOGRADE	315,00	- 4,00	GENERAL INV.	975,00	+ 5,00
ZARAGOZANO	2.150,00	- 65,00	CARBUIROS	3.495,00	- 5,00	URALITA	1.105,00	+ 20,00	<b>COMUNICACION</b>		
<b>ELECTRICIDAD</b>			CEPSA	2.350,00	+ 10,00	URBIS	980,00	- 2,00	ACESA	1.210,00	+ 20,00
AGUAS BARNA.	3.710,00	+ 30,00	ENERGIAS A.	1.120,00	+ 20,00	VALDERRIVAS	11.700,00	- 50,00	AUMAR	1.300,00	- 5,00
CANTABRICO	1.900,00	=	ERCROS	390,00	- 2,00	VALENCIANA C.	14.350,00	Max. + 50,00	TELEFONICA	1.160,00	- 5,00
CATALANA GAS	5.950,00	- 20,00	FOSFORERA	1.630,00	- 45,00	VALLEHERMOSO	2.260,00	+ 15,00	<b>COMERCIO</b>		
E.R.ZARAGOZA	1.125,00	- 5,00	PAPELERA	190,00	=	<b>SIDEROMETALURGICAS</b>			FINANZAUTO	905,00	+ 7,00
E.VIESGO	2.685,00	+ 5,00	PETROMED	6.150,00	- 150,00	ACERINOX	6.380,00	+ 100,00	MAPFRE	4.750,00	+ 100,00
ENDESA	3.240,00	+ 40,00	REPSOL	2.890,00	- 15,00	ALTOS HORNOS	96,00	+ 1,00	PROSEGUR	2.350,00	- 45,00
ENHER	1.805,00	- 25,00	SARRIO	823,00	+ 5,00	AMPER	504,00	+ 4,00	UNION Y FENIX	4.620,00	- 20,00

MADRID

INDICE IBEX-35 : 2.700,39 - 0,38

INDICE GENERAL: 253,80 - 0,07

M.A. ARASTI

TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA
<b>BANCOS</b>			<b>ALIMENTACION</b>			<b>INVERSION MOBILIARIA</b>			<b>PORTLAND</b>	1.455,00	- 5,00
B.N.P.	111,00	- 8,00	BOD. Y BEB.	365,00	28 Ene.	BANSALIBER	1.082,00	29 Ene.	A. CATALUÑA	242,00	29 Ene.
<b>ELECTRICIDAD</b>			C.A.IBERICA	75,00	28 Ene.	CARTINBAO	290,00	27 Ene.	<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		
GAS MADRID	925,00	3 Ene.	ELOSUA	925,00	+ 25,00	HERRERO	565,00	26 Nov.	ACENOR	22,50	3 Ene.
<b>QUIMICAS</b>			PASCUAL	80,00	29 Ene.	INBURESA	53,00	+ 1,00	CESELSA	310,00	=
ESP. OXIGENO	850,00	31 Dic.	PEBSA	31,00	- 1,00	MERCAPITAL	288,00	=	COBRA	445,00	=
KANGUROS	700,00	21 Ene.	SAN MIGUEL	1.525,00	29 Ene.	NORVASA	982,00	=	COR.CERRAJERA	185,00	29 Ene.
NICAS	40,00	29 Ene.	U. CERVECERA	105,00	- 2,00	SAGEI	P 191,00	- 11,00	ELEC NOR	646,00	- 20,00
P.NAVARRA	60,00	29 Ene.	<b>COMUNICACION</b>			SISTEMAS FIN.	170,00	29 Ene.	FASA	335,00	Max. + 10,00
<b>VARIOS</b>			ANTENA 3	1.440,00	=	UNION EUROPEA	325,00	29 Ene.	PONFERRADA	45,00	29 Ene.
CAMPSA	1.175,00	29 Ene.	EUROPISTAS	MERCADO CONTINUO		<b>CONSTRUCCION</b>			SANTANA	121,00	+ 1,00
ERPO	P 120,00	30 Ene.	IBERPISTAS	150,00	=	COSMOS	470,00	21 Ene.	TYCSA	P 135,00	27 Ene.
HERCULES	P 1.245,00	- 5,00	TRANSFESA	89,00	- 1,00	ENCINAR	510,00	+ 5,00	UNION CERRAJ.	198,00	7 Ene.

\*Max.= Máximo; Mín.= Mínimo; Div.= Dividendo; P.= Papel

Ampl.= Ampliación; Mc.= Mercado Continuo (en penetra)

BARCELONA

223,39 - 0,46 Prov.

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANCA CAT.	310,00	=
ATO	400,00	30 Dic.
DAMM	575,00	- 25,00
PEBSA	33,00	Mín. - 5,00
A.CATALUÑA	250,00	19 Dic.
ROCALLA	310,00	10 Nov.
FASA	345,00	6 Nov.
INDO	280,00	=
JUMBERCA	37,00	- 2,00
DOMENECH	260,00	9 Ene.
INVES	207,00	28 Ene.
LISIN	232,00	7 Ene.
TABACOS FIL.	248,00	27 Ene.
MOULINEX	580,00	4 Jun.
TIBIDABO	180,00	10 Ene.
TIPEL	120,00	10 Nov.
SABA	780,00	29 Ene.

BILBAO

346,77 - 0,12

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANKOA	360,00	=
B.N.P.	P 112,00	- 2,00
AURORA POLAR	800,00	- 30,00
BILBAO	230,00	14 Ene.
MONTAÑESA	13,00	28 Ene.
FIGRANVISA	425,50	+ 2,25
INTRA	10,00	=
BOD.BILBAINAS	850,00	- 20,00
GARAVILLA	370,00	10 Ene.
ACENOR	30,00	24 Ene.
AFORASA	110,00	=
C.CERRAJERA	180,00	=
FAES	1.080,00	29 Ene.
NICAS	39,00	23 Ene.
VALCA	43,00	Mín. - 9,00
LEMONA	700,00	29 Ene.
BILBAINA	11,00	3 Ene.

VALENCIA

220,97 + 0,13

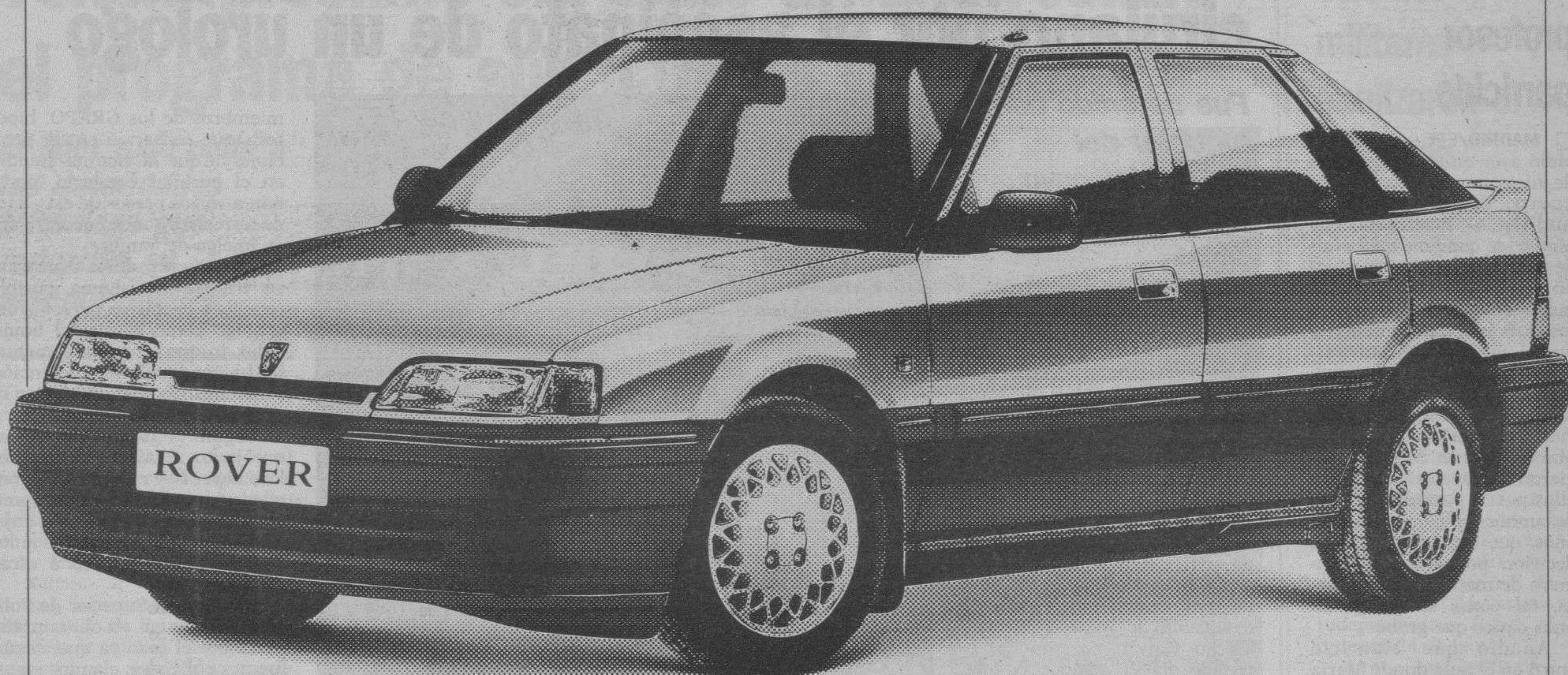
TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
AG. VALENCIA	540,00	27 Ene.
ARACRE	100,00	28 Nov.
EL TURIA	155,00	29 Ene.
NATRA	240,00	22 Oct.
PASCUAL	78,00	3 Ene.
CLEOP	595,00	=
AGISA	100,00	29 Ene.
BARCELONESA	441,00	31 Dic.
GUZMAN	280,00	28 Oct.
MAS SEGUROS	P 80,00	- 2,00
REUNION SEG.	50,00	12 Nov.
U. IBERICA	8,00	12 Nov.
I.VALENCIANA	P 240,00	29 Ene.
NOVOPLAYA	430,00	23 Oct.
NUÑEZ BALBOA	100,00	4 Dic.
SAPLAYA	270,00	- 5,00
MOVINVER	111,00	31 Dic.

MERCADO DE DIVISAS

BILLETES DE BANCO EXTRANJERO

DEL 27/01 AL 02/02	COMPRA	VENTA
1 DOLAR USA (GRANDE)	99,44	103,17
1 DOLAR USA (PEQUERO)	98,45	103,17
1 MARCO ALEMAN	61,69	64,00
1 FRANCO FRANCES	18,09	18,77
1 LIBRA ESTERLINA	176,88	183,51
100 LIRAS ITALIANAS	8,19	8,50
100 FRANCO BELGAS	299,52	310,75
1 FLORIN HOLANDES	54,78	58,83
1 CORONA DANESA	15,91	16,51
100 ESCUDOS PORTUGUESES	71,62	74,31
100 DRACMAS GRIEGOS	53,48	55,49
1 DOLAR CANADIENSE	85,17	88,36
1 FRANCO SUIZO	69,44	72,04
100 YENES JAPONESES	79,90	82,90
1 CORONA SUECA	16,97	17,61
1 CORONA NORUEGA	15,71	16,30
100 CHELINES AUSTRIACOS	876,67	909,55

## ROVER SERIE 200



## SI SE CONFORMA CON EL 5% NO LLEGARA MUY LEJOS.

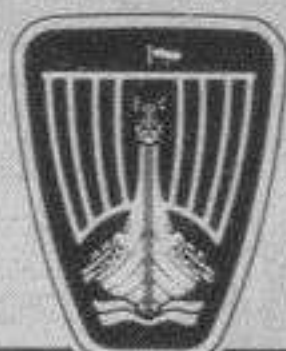
Si los 5 puntos de reducción del IVA no le parecen suficiente, exija más. Exija las prestaciones de un motor inyección 16 válvulas de hasta 130 CV. y una impecable línea exterior. Exija un sistema de suspensión extraordinario y un completo equipamiento de serie. Exija potencia, seguridad y confort. Y cuando lo haya conseguido todo, exija además una financiación con ventajas como las de Rover Credit de Barclays Bank. Hasta el 29 de Febrero, un **0% de interés** en la compra de su nuevo Rover Serie 200, si lo financia a 1 año y con una entrada de 491.883 Ptas. (intereses subvencionados por Rover España), y **otras interesantes fórmulas de financiación** para adaptarse a sus necesidades.

No se conforme sólo con el 5%. Con Rover Credit de Barclays Bank llegará más lejos.

## EJEMPLOS DE FINANCIACION ROVER 214 Si 3P.

	A 1 año 12 cuotas	A 3 años 36 cuotas	A 5 años 60 cuotas
P.V.P.	1.707.000	1.707.000	1.707.000
ENTRADA	491.883	639.542	383.384
CUOTA	101.251	34.187	30.033
<b>T.A.E.</b>	<b>0,00%</b>	<b>9,90%</b>	<b>13,66%</b>
Tipo Nominal Anual	0,00%	9,48%	12,88%

GESTIONADO POR BARCLAYS BANK



## ROVER SERIE 200

### Ahora desde 1.707.000 Ptas\*

\* Precio final recomendado, IVA y transporte incluidos.

TALLERES FAUSTO. Avda. Constitución Española, 5. Tel. 22 35 44. BURGOS.  
Y su Red de Agentes en toda la provincia.



## La fiscal pide 29 años para el profesor parricida

□ MADRID/EFE.- La fiscal pidió ayer en el segundo día de juicio contra Mauricio Triguero Triguero que la Audiencia Provincial de Madrid le condene a 29 años de cárcel, por matar el pasado 21 de febrero a su ex mujer delante de 28 niños a los que ésta daba clase, sin que el acusado sufriera trastorno mental.

En su informe, la fiscal recordó que tras la separación de Mauricio Triguero y María Esteban Muñoz, surgieron desavenencias entre ellos por la custodia del hijo de ambos, Héctor, de nueve años, que terminaron con la decisión por parte del primero de matar a su ex esposa, tal como se refleja en unas cintas que grabó.

Añadió que Mauricio entró en el aula donde María Esteban se encontraba dando clase a sus alumnos, niños de seis y siete años, en el Colegio Ciudad de Valencia de Madrid, y allí le asestó trece puñaladas, que determinaron la muerte de la profesora, tras lo cual salió y cerró la puerta, además de dejar el cuchillo clavado en un pecho de la víctima.

La fiscal estimó que Triguero incurrió en parricidio con premeditación y alevosía y la atenuante de arrepentimiento espontáneo.

# La Policía detiene a un prestigioso cirujano por el asesinato de un urólogo

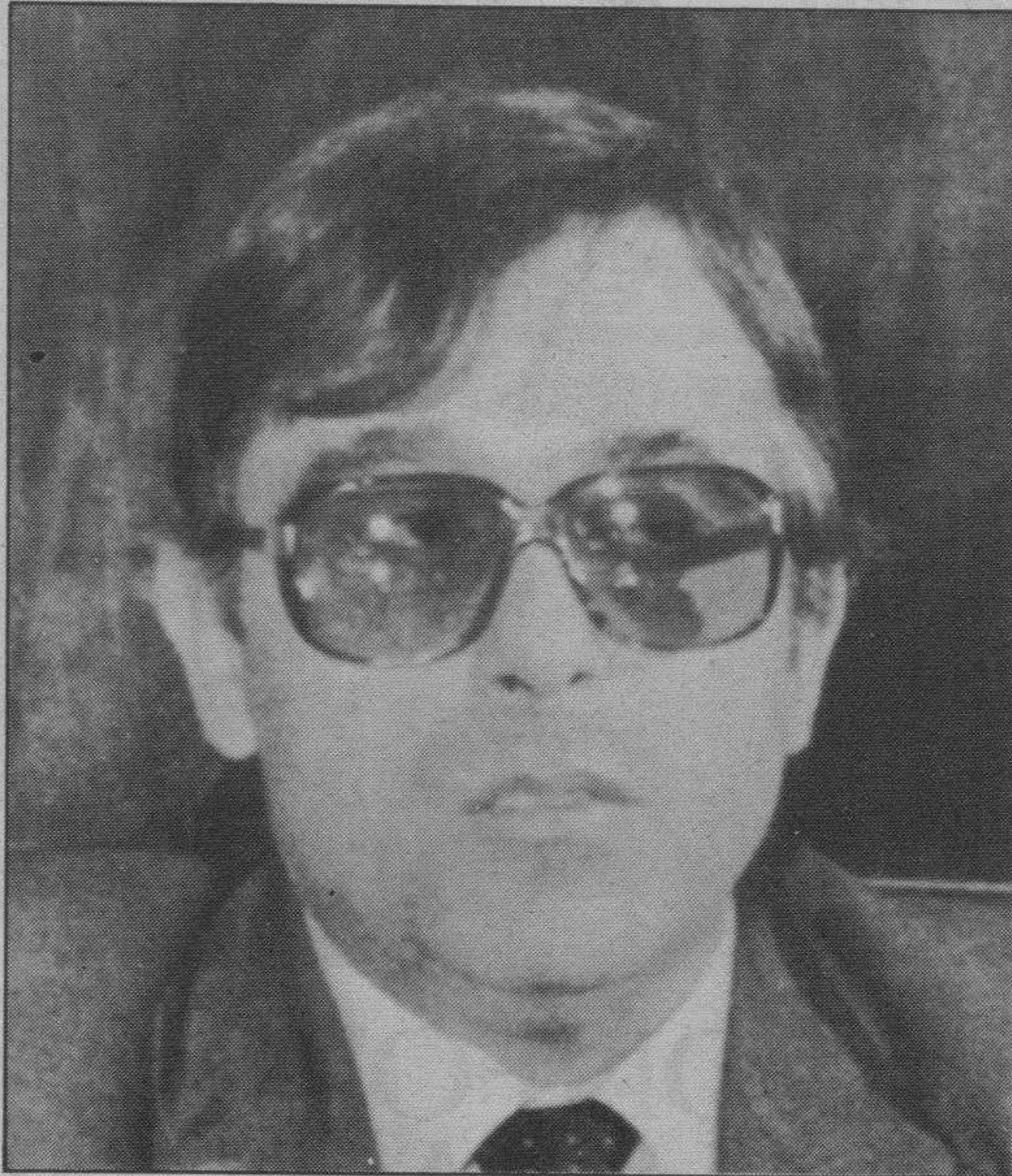
**Fue detenido como inductor del asesinato, cuyo móvil fueron los celos**

□ MADRID/EFE.- La Policía detuvo la semana pasada al médico Dionisio Ballesteros Sanz, jefe de la sección de cirugía del hospital madrileño Doce de Octubre, por su supuesta implicación en el asesinato del urólogo Eugenio Rivero Sánchez, quien recibió un tiro en la cabeza el 9 de junio del pasado año.

La detención del prestigioso facultativo, que fue cirujano del ex-alcalde de Madrid Enrique Tierno Galván, se produjo el pasado día 21, aunque la Jefatura Superior de Policía no ha informado de ello hasta ayer, después de que tres periódicos madrileños publicaran la noticia.

Un portavoz de la Policía de Madrid se limitó el jueves a confirmar la detención y se negó a facilitar más información, ya que las investigaciones policiales sobre la muerte del urólogo no se han dado por concluidas y el juez ha decretado el secreto del sumario.

Eugenio Rivero fue asesinado sobre las diez de la mañana



Dionisio Ballesteros, presunto inductor del asesinato. (Foto: Efe)

del domingo nueve de junio cuando salió de su casa para comprar unos churros y al llegar a la confluencia de las calles Diego de León y Castelló de Madrid recibió un tiro en la nuca.

El médico, que había envi-

dado meses antes y tenía una hija, falleció diez horas después en la clínica San Camilo, en la que trabajaba.

Inspectores del grupo VI de Homicidios se hicieron cargo del caso y descartaron que los asesinos fueran atracadores o

miembros de los GRAPO, hipótesis que se barajó en un principio ya que la víctima atendió en el hospital Gregorio Marañón a varios presos de esta banda terrorista que se encontraban en huelga de hambre.

Los investigadores centraron su trabajo en alguna posible rencilla o problema personal del urólogo como causa del homicidio, lo que, presumiblemente, les ha conducido a la detención de Dionisio Ballesteros, quien se encuentra encarcelado.

Según el diario «El País», que junto al ABC y YA desvelaron ayer hoy esta información, el cirujano fue detenido como inductor del asesinato, cuyo móvil fueron los celos, y junto a él la Policía apresó a otras dos personas.

La Jefatura Superior de Policía mantiene un absoluto mutisimo sobre el caso ya que, según fuentes policiales, el autor material del disparo todavía no está detenido.

La abogada de Dionisio Ballesteros, Francisca Cobos, tampoco ha querido facilitar ninguna información sobre la detención de su cliente ni sobre las acusaciones que le ha llevado a la cárcel.

El médico Dionisio Ballesteros, de 52 años, está separado de su esposa y militó en el Partido Socialista Popular (PSP) de Enrique Tierno Galván y en el Partido Socialista Obrero Español (PSOE).



Las chabolas quedaron destrozadas. (Foto: Mondelo)

## Arden dieciséis chabolas en el poblado marginal madrileño de la «Cruz del Cura»

□ MADRID/EFE.- Dieciséis chabolas han resultado destrozadas por un incendio declarado el jueves en el poblado marginal «Cruz del Cura», situado en la zona norte de la capital madrileña, informaron fuentes del Servicio Municipal de Bomberos.

El incendio, cuyas causas se desconocen, aunque fuentes de los bomberos no descartaron que pudiera ser intencionado, se

produjo alrededor de las 10,00 horas y no ha provocado víctimas.

### SERA DIFÍCIL DETERMINAR LAS CAUSAS

En la extinción del fuego intervinieron seis vehículos de bomberos y agentes de la Policía Municipal y Nacional, que acordaron la zona.

Las numerosas ruedas de

vehículos apiladas junto a una de las chabolas también ardió, lo que provocó una densa humareda, que alertó a los vecinos del barrio colindante con este poblado marginal, considerado como un punto de venta de estupefacientes de la capital.

Fuentes de los Bomberos indicaron que «determinar las causas del siniestro va a ser complicado por las características del lugar».

## Niños de una guardería de la Xunta no han salido a la calle desde hace cuatro años

□ LA CORUÑA/COLPISA.- La guardería orensana Progreso, situada en el número 70 de la calle que lleva el mismo nombre, ha sido objeto de una denuncia formulada a título particular por Santiago Rodríguez García, secretario provincial de las Juventudes Socialistas de Orense, quien dio cuenta en rueda de prensa de graves irregularidades supuestamente cometidas en este centro, y que afectan tanto a su infraestructura como a las atenciones de tipo sanitario, en las que hizo especial hincapié.

Por su parte, la directora de la guardería, María González Carnero, rebatió todas las acusaciones formuladas contra ella.

En la guardería, subvencionada al cien por cien por la Xunta, conviven 26 niños de hasta seis años, y cuyos padres sufren problemas económicos o de carácter social. Según el testimonio aportado por dos ex-trabajadores a Rodríguez García, algunos de los pequeños no han salido a la calle en su vida, carecen de léxico y sufren problemas de desnutrición y deshidratación.

La situación de marginalidad y desprotección de estos niños, según denunció Santiago Rodríguez, se ve agravada por las circunstancias de la guardería, ya que «los pequeños se amontonan en dos salas, donde dueren

men en literas, y están a cargo de una persona que carece de la titulación adecuada».

Siempre según las denuncias que Santiago Rodríguez manifestó haber recibido de las dos ex-empleadas, éstas recibían instrucciones tales como «mezclar la leche con agua al cincuenta por ciento o no suministrar bajo ningún concepto la comida, tipo repostería, cedida por la Cruz Roja».

Relató también Santiago Rodríguez que una niña de dos años apareció una mañana colgada del cuello en su litera, «con la cara totalmente deformada». Una de las ex-trabajadoras intentó trasladar a la pequeña al hospital para ser atendida, lo que fue prohibido tajantemente por la directora ante el temor de que «se iniciara una investigación que la involucrase». La directora de la guardería, María González Carnero, negó rotundamente deficiencias en el trato de los niños. Admitió, en cambio, problemas de tipo infraestructural como la escasa calefacción, así como que los niños no estuviesen debidamente vestidos y calzados. Atribuyó esta situación a la desatención por parte de la Administración autonómica, que les adeuda varios millones desde el año 86 y que no ha contestado a sus reclamaciones ni visitado el centro.

# Yeltsin presionó sin éxito a Major contra el programa de submarinos «Trident»

**El líder ruso pidió a las autoridades británicas que reduzcan su arsenal nuclear**

□ **LONDRES/EFE.**—El presidente ruso, Boris Yeltsin, manifestó ayer que «respeto» la posición del Reino Unido en relación al programa de submarinos nucleares «Trident», al término de la entrevista celebrada con el primer ministro británico, John Major.

Yeltsin se reunió durante cuatro horas con Major, en el número 10 de Downing Street, residencia oficial del primer ministro, en una visita previa a la «cumbre» que hoy comienza en Nueva York, en la que participarán los jefes de Estado o de Gobierno de los países miembros del Consejo de Seguridad de la ONU.

## COOPERACION EN MATERIA DE DEFENSA

Ambos dirigentes firmaron una declaración sobre cooperación militar y económica que consta de diez apartados, en los que se comprometen a trabajar de forma conjunta con vistas a la reducción futura de armamento y de las fuerzas militares.

Yeltsin solicitó a las autoridades británicas que reduzcan su arsenal nuclear y sigan el ejemplo de la república de Rusia y de Estados Unidos.

Sin embargo, tras la reunión con Major, el presidente ruso señaló que «respeto» la posición británica en relación al programa de submarinos nucleares «Trident», y dijo que no hay que exagerar dicho asunto.

A pesar de la negativa británica a prescindir de los submarinos «Trident», Yeltsin seña-



Yeltsin y Major en el exterior de la residencia del premier británico. (Foto: Reuter)

ló que no pasará mucho tiempo para que los misiles nucleares rusos dejen de apuntar a objetivos ubicados en el Reino Unido, aunque no efectuó más precisiones al respecto.

En la puerta del número 10 de Downing Street, Major y Yeltsin comparecieron ante los medios de comunicación, tras la firma de dicha declaración conjunta, que deja atrás la denominada «guerra fría» y abre una nueva página en las relaciones entre ambos países.

## COMPRESION MUTUA

Major destacó que el Reino Unido y Rusia comparten una serie de «valores», como son el apoyo a la democracia, a la economía de libre mercado y a la estabilidad y a la paz internacionales.

El primer ministro británico anunció que existen cincuenta

proyectos de colaboración entre su país y las repúblicas de la antigua URSS, y dijo que algunos de ellos, en materia de asistencia médica y formación profesional en el ámbito económico y financiero, se centran en la región de San Petersburgo.

Los créditos con destino a Rusia y a otras antiguas repúblicas soviéticas ascenderán a 280 millones de libras esterlinas (476 millones de dólares).

Major destacó que ambos países están de acuerdo en mantener un «control seguro» sobre las armas nucleares y el armamento de destrucción masiva.

Agregó que la declaración conjunta expresa también la intención de ambos países de cooperar en la destrucción de las armas nucleares de las que esté dispuesta a prescindir Rusia, y en la transformación de las Fuerzas Armadas de esa república, teniendo en cuenta

que se trata de un régimen democrático.

Major también anunció que existe un acuerdo con Yeltsin para instalar una conexión telefónica «directa» entre ambos dirigentes, que permita agilizar las consultas en cuestiones de interés mutuo.

Por su parte, Boris Yeltsin, quien recordó la cooperación prestada por el Gobierno británico en los «difíciles días» del pasado mes de agosto, indicó que el apoyo personal de John Major mejoró las relaciones entre Rusia y el Reino Unido, y dijo que la república que preside está decidida a seguir el camino de la democracia, de la defensa de los derechos humanos y de la economía de mercado. El dirigente ruso aseguró que al término de este año logrará estabilizar la economía de Rusia y mejorar la situación de la población.

## CEI: Los militares analizaron el desarme

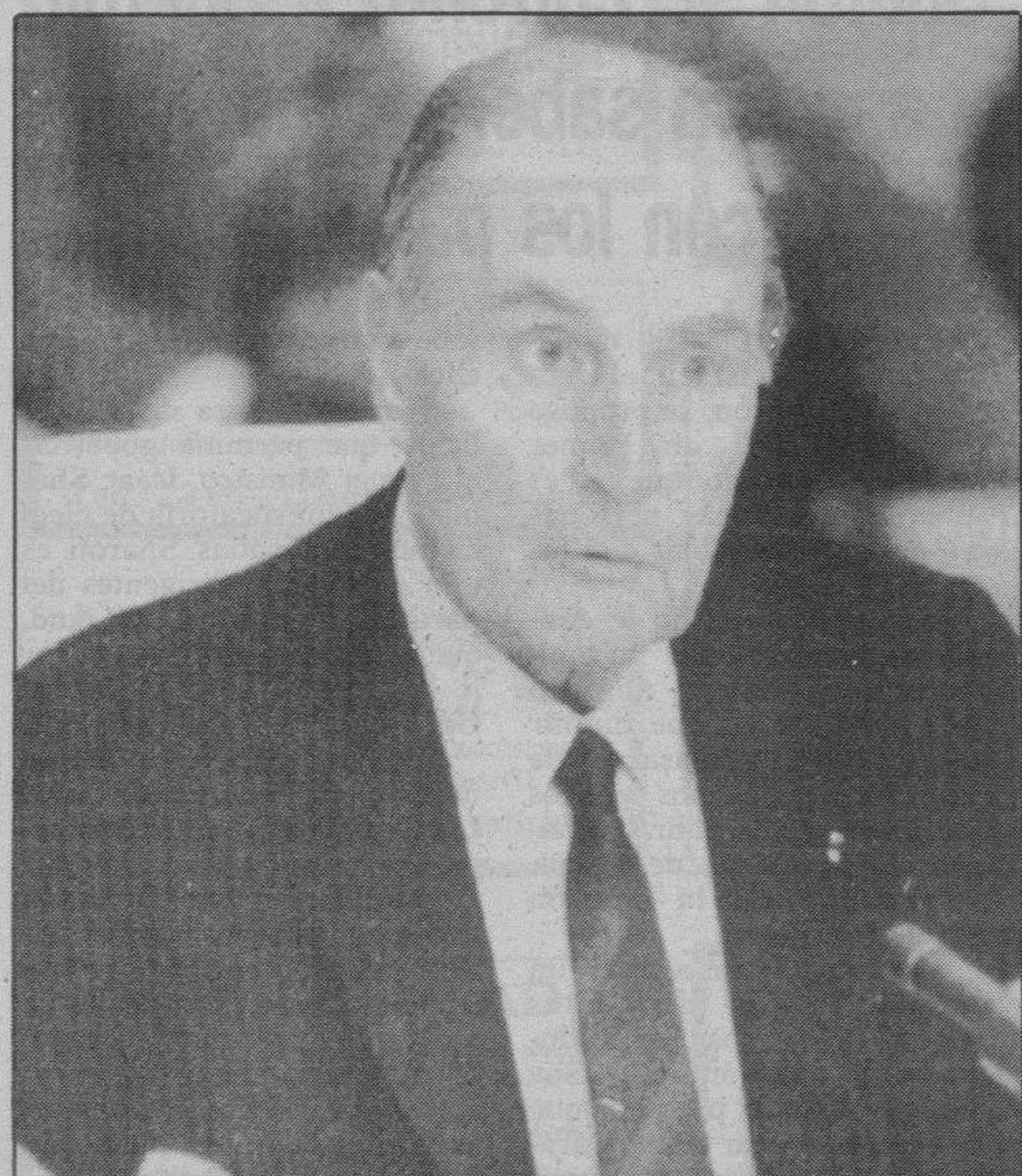
□ **MOSCU/EFE.**—El Consejo Coordinador (CC) de la asamblea militar se reunió ayer en Moscú para analizar las últimas propuestas de desarme del presidente ruso, Boris Yeltsin, y el modo de influir en las decisiones sobre el futuro del antiguo Ejército soviético.

Esta reunión, que hoy concluye, tiene un programa de diez puntos, destaca el debate de una serie de documentos sobre el futuro de las Fuerzas Armadas, que serán estudiados por los líderes de la Comunidad de Estados Independientes (CEI) el próximo 14 de febrero.

Ayer, los militares aprobaron un reglamento provisional de la Asamblea Militar, convertida en un órgano permanente que tiene como función principal la «defensa de los intereses de los miembros de las fuerzas armadas y sus familias».

El debate sobre los documentos que resolverán el futuro de las antiguas Fuerzas Armadas soviéticas y las vías para «llevar la voz de la opinión pública castrense a los líderes de la CEI» serán los dos asuntos que centrarán la discusión de hoy.

El problema del estatus jurídico del Consejo Coordinador es uno de los que ha causado más discrepancias entre sus miembros. La oficialidad se ha dividido entre quienes quieren inscribirlo en el registro y quienes lo consideran un asunto militar, subordinado al reglamento de las Fuerzas Armadas.



Mitterrand se irritó ante la presencia del líder palestino.

# Destituídos tres altos cargos galos por la hospitalización de Habache

□ **PARIS/EFE.**—Tres altos funcionarios franceses de los Ministerios de Asuntos Exteriores y del Interior dimitieron ayer, jueves, por su posición ante la polémica surgida por la hospitalización en París del dirigente radical palestino George Habache, se informó oficialmente.

El secretario general del Ministerio de Asuntos Exteriores, Francois Scheer, «número dos» de la diplomacia francesa, y los jefes de gabinete de los ministros de Asuntos Exteriores y del Interior, Bernard Kessedjian y Christian Vigouroux, «han presentado su dimisión», según el comunicado oficial, aunque otros medios interpretan que fueron destituídos fulminantemente. Por su parte, Georgina Dufoix, consejera del jefe del Estado, Francois Mitterrand, y presidenta de la Cruz Roja Francesa (CRF), ha presentado

la dimisión del primero de sus cargos al presidente y éste la ha aceptado, según un comunicado del Eliseo.

Hacia las 21.00 gmt de ayer una nota oficial anunció que la primera ministra francesa, Edith Cresson, solicitó a los ministros de Asuntos Exteriores, Roland Dumas, y del Interior, Philippe Marchand, «que sacaran las consecuencias oportunas de la entrada en Francia» de George Habache en la tarde de ayer miércoles.

Habache, secretario general del Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP), sufrió el lunes un ataque cerebral en Túnez y fue trasladado en avión especial ayer por la tarde a París para ser sometido a una intervención quirúrgica en un hospital de la Cruz Roja Francesa en París.

La llegada a Francia de

Habache fue presentada ayer por portavoces del Gobierno como una iniciativa humanitaria de la CRF que no encontró obstáculos por parte de los Ministerios de Asuntos Exteriores e Interior.

Mitterrand, que regresó ayer tarde a París tras una visita oficial al sultanato de Omán, se había mostrado irritado ante la presencia en Francia de Habache, cuyo grupo ha sido responsabilizado en los últimos años de numerosos atentados contra intereses occidentales.

Según miembros del séquito presidencial, Mitterrand no se enteró a tiempo del hecho porque ayer embarcó en Omán para un pequeño crucero por las costas del sultanato.

En el séquito de Mitterrand figuraba Dumas, quien al parecer tampoco fue consultado sobre el caso.



# La CSCE se hace más operativa con la inclusión de 10 países

□ PRAGA/EFE.-La Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa (CSCE) admitió ayer a diez de las antiguas repúblicas soviéticas para incorporarlas plenamente a un nuevo orden de paz europeo, mientras el presidente checoslovaco, Václav Havel, abogó por un fortalecimiento de los lazos entre la CSCE y las instituciones euroatlánticas.

Las anteriores repúblicas yugoslavas de Eslovenia y Croacia sólo han conseguido de momento el estatus de observadores, por oposición de Belgrado y Washington a su plena incorporación, mientras que Bosnia-Herzegovina y Macedonia, cuya independencia no han reconocido aún los países de la Comunidad Europea, tendrán que seguir llamando a la puerta.

## SEGUIMIENTO DE SITUACIONES

Una novedad que permitirá aumentar la eficacia de la organización es el hecho de que en el futuro, para casos de «graves violaciones de los derechos humanos» en un país de la CSCE, cualquier decisión sobre el envío de una misión investigadora, pueda tomarse incluso con la oposición del país afectado, lo que se conoce como «consenso menos uno».

En su discurso inaugural de la conferencia, a la que asisten, entre otros, el secretario de Estado norteamericano, James Baker, y el jefe de la diplomacia española, Francisco Fernández Ordóñez, Havel señaló que hasta ahora los documentos de la CSCE han tenido «sólo un impacto moral y político».

Según Havel, éstos deberían tener en el futuro mayor carácter vinculante desde el punto de vista legal, para posibilitar incluso la aplicación de sanciones internacionales.

**Eslovenia y Croacia sólo participaron como países observadores, una fórmula «intermedia»**

A juicio de Havel, la CSCE tendrá que continuar el proceso de fortalecimiento de sus órganos e instituciones para dotarlas de poderes más amplios y evitar que sea un mero «club de debates» que agote sus energías en la mera formulación de posiciones.

## PLENA INTEGRACION DEL ESTE

El secretario de Estado norteamericano, James Baker, afirmó, por su parte, que la incorporación de las antiguas repúblicas soviéticas es «sólo el primero de una serie de muchos



James Baker anunció el pleno anclamiento del Este en la CSCE. (Foto: Reuter)

pasos que servirán para anclar a esos países firmemente en la comunidad euroatlántica».

Baker propuso, entre otras cosas, que la Oficina de Derechos Humanos de Varsovia organice seminarios en torno a una prensa libre e independiente, «primera línea de defensa en todas las sociedades democráticas».

El hasta ayer presidente del Consejo de Ministros de la Conferencia alemana, Hans-Dietrich Genscher, señaló los peligros de exportación y proliferación de armas y se congratuló de que todos los países de la CSCE se han comprometido a inscribirse en el registro de las Naciones Unidas sobre transferencia de

armamentos.

Muchas de las recomendaciones de Havel, Baker y Genscher coinciden con el llamado «Documento de Praga», que se hace público hoy, día final de la Conferencia, y por el que se otorgan funciones adicionales a la Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos (antes pro Elecciones Libres), de Varsovia, que trabajará estrechamente con otras instituciones como el Consejo de Europa y la Comisión Europea para la Democracia por el Derecho.

En el documento se pide también que en la reunión de continuidad de Helsinki, que se celebrará a finales de marzo en la capital finlandesa, se estudien medidas para mejorar los instrumentos de gestión de crisis y prevención de conflictos.

La experiencia de la CSCE en Yugoslavia «evidenció los puntos flacos estructurales de la Conferencia», según Genscher.

Se decidió crear un foro económico para asesorar y ayudar a los nuevos miembros en la transición al desarrollo de economías de mercado como «contribución esencial al desarrollo de la democracia».

## Ordóñez advierte de la ruptura del consenso dentro de la Conferencia

□ MADRID/EFE.-El ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, aseguró que durante su estancia en Praga se entrevistará con Monseñor Taurant, Secretario de la Secretaría de Estado del Vaticano para las relaciones con los Estados, y con el nuevo ministro de Asuntos Exteriores de Bulgaria.

El ministro puntualizó que la entrevista con Monseñor Taurant se produce a petición de la Santa Sede y que como «hace algún tiempo que no

hablamos, aunque yo estuve con el Papa, interesa repasar algunas cosas».

El ministro no quiso pronunciarse sobre el actual estado de la relaciones con la Iglesia, aunque destacó que la entrevista «no tiene ningún motivo especial, es solamente un cambio de impresiones y, en lo que al Ministerio compete, solamente llevamos las relaciones con la Santa Sede y, en ese aspecto, no hemos tenido ningún problema».

Respecto a la reunión de

la Conferencia apoyó la creación de una Comisión de Arbitraje, «con la que nosotros estaríamos de acuerdo, excepto con un punto que es delicado y se refiere a la ruptura del principio del consenso».

«Este es un punto que hay que ver con cuidado. No digo -señaló- que haya que rechazar de plano el asunto, pero sí verlo con cuidado, porque puede crear muchos problemas en el marco de la CSCE y puede haber algunos países que no lo acepten».

## Dimite como presidente del Fianna Fail el primer ministro irlandés, Charles Haughey

□ LONDRES/UPI.-El Primer Ministro irlandés, Charles Haughey, «salpicado» por un escándalo relacionado con escuchas telefónicas a periodistas, dimitirá como dirigente de su partido, el Fianna Fail, la semana próxima, lo que conducirá a un cambio en la jefatura del Gobierno, según informó un portavoz del partido ayer.

Haughey, apodado el «Houdini de la política irlandesa» por su capacidad para capear los escándalos y las crisis, ha servido como Taoiseach, o Primer Ministro durante cuatro mandatos.

Haughey ha optado por retirarse presionado por uno de los partidos que forman parte de la coalición de gobierno, los Demócratas Progresistas, que han amenazado con abandonar la alianza si no renunciaba.

Haughey fue acusado por el ex-ministro de Justicia de su

**El «gran Houdini» de la política irlandesa, delatado por unas conversaciones telefónicas**

Gobierno, Sean Doherty, de haber ordenado escuchas de las conversaciones telefónicas de dos periodistas.

Según Doherty, que fue sargento de policía, el Primer Ministro no sólo tuvo conocimiento de esa operación ilegal, sino que además recibió transcripciones de las cintas grabadas.

## NEGATIVA

Haughey negó totalmente la

acusación, pero el problema adquirió un cariz más grave cuando los Demócratas Progresistas decidieron que el Primer Ministro resultaba políticamente inaceptable después de haber sido involucrado en un escándalo de ese tipo.

El Fianna Fail elegirá al sucesor de Haughey al frente del partido la semana próxima y el nuevo dirigente de la organización pasará a ocupar entonces el cargo de Primer Ministro.

Según anunció Kiley, Haughey se reunirá con el partido el 6 de febrero y dimitirá como jefe de Gobierno el 10 de febrero. El nuevo dirigente será elegido el 11 de febrero.

Los candidatos favoritos a la sucesión de Haughey son Bertie Ahren, ministro de Finanzas y Albert Reynolds, que ocupó el mismo cargo en otros Gobiernos y rivaliza con Haughey en el partido.

## Sharon se enfrenta a Shamir y asegura saber «cómo hablar con los palestinos»

□ JERUSALEN/UPI.-El ministro de Vivienda israelí, el «halcón» Ariel Sharon, se propuso ayer el puesto de Primer Ministro alegando que él es «una de las pocas personas que sabe cómo hablar con los árabes».

Los palestinos no le consideran precisamente un amigo. Sharon, que fue ministro de Defensa, tuvo que dimitir en 1982 tras las masacres de refugiados palestinos en los campamentos de Sabra y Shatila, en las afueras de Beirut, perpetradas tras la invasión israelí del Líbano.

Sharon aseguró ayer en un encuentro con dirigentes judíos, que sus posiciones «duras» son más honestas. «Soy una de las pocas personas que sabe cómo hablar con los árabes. Soy uno de los pocos que

sabe cómo hacer la paz con ellos», dijo.

Tras la ruptura de la coalición que permitía gobernar al Primer Ministro, Isaac Shamir, y la convocatoria de elecciones anticipadas Sharon es uno de los dos dirigentes del partido en el poder, el Likud, que compete con Shamir por la candidatura a jefe de Gobierno.

El tercero en liza es el ministro de Exteriores, David Levy, que ayer regresó a Israel de un viaje a China, donde estableció relaciones diplomáticas con Pekín y a Rusia, donde encabezó la delegación israelí en las negociaciones de paz multilaterales. Sharon prometió no frenar el ritmo acelerado con que se construyen asentamientos judíos en los territorios ocupados.

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

## GENERALES

### Inmobiliaria

**EN GAMONAL AVENIDA CASA LA VEGA VENDO PISO EXTERIOR**  
 Altura ideal seminuevo. 3 habitaciones, salón, cuarto de baño, cocina y terraza. Servicios centrales. Teléfono 23 83 70, de 4 a 6.

### SE NECESITA LOCAL CENTRICO

SUPERFICIE ENTRE 180 Y 250 M.<sup>2</sup>  
 Interesados escribir con detalles a: PUBLICIDAD ALAS. Avda. del Cid, 14. 09005 Burgos. Referencia: 5.914

### OCASION SE ALQUILA BAR

Totalmente montado, en Burgos capital. Teléfono: 50 97 91. Aranda.

### SE ALQUILA O VENDE PISO MUY CENTRICO

Reformado y confortable, de particular a particular. Teléfono: 22 11 82.

### PARTICULAR VENDE PISO

C/. CARMEN, 4. 120 M.<sup>2</sup> UTILES  
 Teléfono 20 33 78

### EN VILLIMAR CHALETS ADOSADOS EN CONSTRUCCION

3 y 4 dormitorios, 1 baño, 2 servicios, garaje individual de 2 plazas, merendero. Venta directa: C/ Esteban Sáez Alvarado, 7 bajo. Teléfono: 23 73 22.

### MAGNIFICA NAVE 1.000 M.<sup>2</sup>

Totalmente instalada, con oficinas, mobiliario, luz, teléfono, puente grúa. Polígono Villalonguejar, calle principal.  
 Telf. 22 05 21, horas de oficina

### VENDO NAVE INDUSTRIAL 780 M.<sup>2</sup>

EN POLIGONO DE GAMONAL, MAGNIFICA UBICACION. PRECIO INTERESANTE  
 Telf. 22 05 21, horas de oficina

### OPORTUNIDAD

Vendo gran edificio de 4.300 m.<sup>2</sup> en tres plantas diáfanos, con terreno anexo de 8.500 m.<sup>2</sup>, a pie de carretera, totalmente vallados. Propio para sala de fiestas, restaurante, almacenes, sala exposiciones, etc.  
 Telf. 22 05 21, horas de oficina

### VENDO LOCAL CENTRICO

Calle San Juan, de 285 m.<sup>2</sup>, para reformar, ideal para pub, restaurante, etc. Precio muy interesante.  
 Telf. 22 05 21, horas de oficina

### ALQUILO NAVE DE 480 M.<sup>2</sup>

Con 60 m.<sup>2</sup> doblados para oficinas, luz, agua, servicios (3 despachos y 1 sala con cocina castellana, con mobiliario oficina), con calefacción central en oficinas.  
 Teléfonos: 26 26 46 - 23 14 43

### Laboral

### SE NECESITAN ENCOFRADORES

Teléfono 21 79 00

### SE NECESITA MATRICERO

PARA REPARACION DE MOLDES DE BOTELLAS  
 Interesados llamar Telf. 22 09 24

### SE NECESITA OBRERO PARA GRANJA DE HARINAS

Cooperativa Avicampo. Cubillo del Campo. Teléfono 40 68 41. LLamar de 1 a 3

### CAFETERIA NECESITA CAMARERO

Fines de semana. Teléfono: 27 30 55.

### SE NECESITAN COMERCIALES AMBOS SEXOS

REQUISITOS: Disponibilidad de jornada completa. Aptitud para trato directo con clientes. Edad entre 20 y 25 años.  
 SE OFRECE: Alta en la S. Social. Condiciones muy interesantes. Interesados llamar teléfono: 24 08 75. Sr. Ausin.

### SE NECESITA VENDEDOR DE FURGONETAS

- Buscamos un profesional con experiencia.
- Sueldo y muy buenas comisiones.
- Vehículo de empresa.
- Aseguramos total discreción.

Enviar, por escrito, curriculum vitae a: PUBLICIDAD ALAS. Avda. del Cid, 14. 09005 BURGOS. Referencia 0137

### EMPRESA DE SOLDADURA

Necesita vendedor con experiencia en el ramo de soldadura para delegación en BURGOS. Enviar referencias y teléfono al apartado de Correos 1.363 de Logroño.

### GRAN GALA PELUQUERIA EN BURGOS

### NECESITAMOS MODELOS

TE CAMBIAMOS LA IMAGEN GRATUITAMENTE

VEN HOY, VIERNES, A LAS 8 DE LA TARDE, AL HOTEL FERNAN GONZALEZ

Organiza:



### Motor

### TODOS LOS MIERCOLES MOTOR SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS

### Servicios

### ¿PROBLEMAS DE ROEDORES • CUCARACHAS • CARCOMA?

¡¡PROBLEMA RESUELTO, GARANTIZADO!!

Deproal S.L. Telf. 50 96 71 ARANDA DE DUERO

AUTORIZACION M.A.P. Y A. N.º 09/001 CERTIFICADOS SANITARIOS

### Restaurante SEÑORIO DEL JAMON

CALZADAS, 11 TELF. 26 90 64

JORNADAS GASTRONOMICAS TRADICIONALES DE PRODUCTOS DE LA REGION

CELEBRACION FIESTA SAN LESMES, ABAD

### VIERNES, 31

Crema de Marisco  
 Salmón encebollado  
 Manitas de Lechazo  
 Tarta de Chocolate

### Incluído en los Menús:

Ración de Ibérico Montaraz Pan  
 Vino de Rioja de Bodegas Heredad de Baroja, S.A.  
 Café y Champagne

### 3.000 Ptas.

BODEGAS HEREDAD DE BAROJA S.A. ELVILLAR DE ALAVA. COMO SIEMPRE CAVA CASTELLBLANCH

Este anuncio vale

2.034 Ptas.

(Incluido IVA)

Diariamente

Lunes, martes, miércoles y viernes

### Restaurante LOS BRASEROS

Finalizado el período de vacaciones, comunica a sus clientes y amigos, que mañana, sábado, abre sus puertas.

Y les recordamos las especiales cenas y bailes, de los sábados.

GRACIAS POR SU VISITA

### Varios

### EMPRESA CON NEGOCIOS EN EL CARIBE

### BUSCA SOCIO INDUSTRIAL

QUE APORTE 5.000.000 DE PESETAS. BENEFICIOS ANUALES: MAS DE 15.000.000 DE PESETAS. GARANTIZAMOS LA INVERSION

Teléfono 20 23 05

### SE RUEGA:

Encarecidamente a las personas que presenciaron el accidente de tráfico ocurrido el lunes, día 27, a las 4 de la tarde, en la Avda. Reyes Católicos, frente a la Sede Central de la Caja del Circulo, exigua Plaza de España. En el que un coche azul atropelló a una perrita que iba acompañada por una joven. Se pongan en contacto con el teléfono: 22 11 82. Se gratificará.

### VENDO

### MOBILIARIO DE COMERCIO Y ESTANTERIA METALICA

Cardenal Segura, 1. Nati

### OCASION

Por cierre de empresa, se vende:

MANDRINADORA JUARISTI caña 100 m/m de 4 apoyos con cabezal y plato. TORNO GURUZPE super AT de 3 m. entrepuntos y 1.600 m/m de volteo sobre bancada. TORNO GURUZPE super BT de 4 m. entrepuntos y 1.000 m/m de volteo sobre bancada. FRESADORA ANAYAK modelo FU 205. FRESADORA KONDIA modelo FV 1. Completamente utilizadas.

Telfs. (94) 411 17 00, 443 69 86

### Diario de Burgos

Los pequeños anuncios de pequeño formato, son muy leídos y eficaces

C/. San Pedro de Cardeña, 34  
 Telfs. 26 83 75 - 26 57 68

### NUESTROS TELEFONOS:

ADMINISTRACION .. 26 83 75  
 26 57 68  
 26 67 68

REDACCION ..... 26 72 80

## Alquileres

**ALQUILO** piso estrenar, amueblado, muy bonito decorado, zona Gamonal. 208689.

**ALQUILAMOS** oficina en Avenida del Cid. N° 3-1°. Enseña portero.

**HERRERIA.** Sanjurjo. Amueblado, cuatro, salón, cocina, baño, gas ciudad. 201460.

**HERRERIA.** Alquiler pisos sin muebles, distintas zonas.

**DELAFUENTE.** Arriendo local acondicionado, 50 planta, más entreplanta, Concepción. San Pablo 12-C.

**DELAFUENTE.** Arriendo oficina, General Vigón, 75 metros, entreplanta, exterior.

**DELAFUENTE.** Arriendo naves industriales, 600/830/1660 metros. Gamonal-Villalónquejar.

**DELAFUENTE.** Oficina 94 metros, agua, luz, gas, frente Correos. 265142.

**ORTEGA-DELGADO.** Luis Alberdi. Amueblado, tres, salón, cocina, dos baños, garaje, trastero. 227941.

**ORTEGA-DELGADO.** San Jua, dos, salón, cocina, baño, estrenar. 227941.

**ALQUILO** bar totalmente instalado, buena zona. 237118.

**ALQUILO** o traspaso cafetería, zona Hacienda. ☎ 228477 272146.

**ALQUILO** piso amueblado, céntrico, amplio, servicios centrales. ☎ 270554.

**ALQUILO** Parque Europa, 4, salón, garaje, trastero, servicios centrales. 263283, tardes.

**PICON.** G-3. Apartamento, estrenar. Dos, salón, individual gas. Exterior, amueblado.

**PICON.** General Vigón. Tres, salón, individual gas, mínima comunidad, semiamueblado.

**PICON.** Bar-restaurant, seminuevo, 100 metros. Totalmente acondicionado, cocina amueblada. 202021.

**ALQUILO** local, 65 m<sup>2</sup>, almacén. Barriada Illera (Plaza) de 5-10. ☎ 225422.

**MUÑOZ** Laín Calvo. 30 metros, instalado, esquina ideal. 274724 - 274382.

**MUÑOZ** Pisos tres-cuatro dormitorios, sin muebles. 274382 - 274724.

**SANTOS.** alquiler nave, Ctra. Logroño, 400 m<sup>2</sup>, luz, agua, oficina, servicio. 240413.

**SANTOS.** Regino Sáinz Maza. Alquiler local, acondicionado, 60 m<sup>2</sup>, persiana, fachada. 275142.

**NECESITO** apartamento amueblado, céntrico, en alquiler, servientes, hasta 55.000.-. 266067, tardes.

**ALQUILO** piso, zona Isla. Dos habitaciones, salón, baño, garaje, trastero, sin amueblar, nuevo. Mañanas: 205331.

**GIL-MERINO.** Pisos, apartamentos amueblados, vacíos, todas zonas. Calle Santander, 3-4<sup>a</sup>-Izda. ☎ 274865.

**ALQUILO** piso 140 m. servicios centrales. Avda. Reyes Católicos 16, garaje. ☎ 384006.

**ALQUILO** apartamento amueblado junto Plaza Mayor. 60.000.-. 224788. (de 2-3 y 20-22 horas).

**ALQUILO** local para cualquier negocio, 42 m<sup>2</sup>, zona nueva. La Fuentecilla. 218249.

**ALQUILO PISO.** ☎ 200010.

**SE ALQUILAN** pisos, San Pedro San Felices. Calefacción gas ciudad individual. ☎ 360022.

**C/MADRID.** Piso amueblado. Tres, salón, calefacción gas ciudad. 268146.

**ALQUILO** piso amueblado. Avila, 9. Calefacción gas. Tres, salón. 208098.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas. «Servi-Auto». Sanjurjo, 9. ☎ 274715.

**AUTOMOVILES** Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 227767.

**AUTOMOVILES** Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro Cardena, 94. 261314.

**V. LOPEZ** vehículos ocasión, garantizados, facilidades de pago. Pisones, 40. ☎ 209667.

**FAUNDEZ** Automóviles.S.L. Servicio 24 horas. Coches alquiler. Venta de vehículos. Taller reparación, servicio de grúa. C/ Real n° 7. ☎ 240789.

**VENDO MAN** grua y basculante. ☎ 94-4411911.

**SCANIA** 112, tres ejes. ☎ 94-4411911.

**VENDO** Nissan L-80, volquete, 8 toneladas, Bu-J, como nuevo. 263243.

**VENDO** Ibiza 1.2, 25.000 Kms. Muy buen estado. 239194, 405274.

**VENDO** Nissan Patrol corto special, seminuevo. 231508, llamar 15-17.

**VENDO** Ford Escort 1.300, 50.000 kms. Tres años. ☎ 231808, llamar: 2 a 4 y 21,30 a 23,30.

**VENDO** F-616. 16.000 Kg. 8 metros caja cerrada con elevador y suspensión neumáticos. 94-4411911.

**VENDO** Mercedes 190 D, 2.5, seminuevo. ☎ 235358.

**VENDO** Kadett 1,6 S. 3 puertas GT. Junio 90. 8.000 Kms. 229931. 16 horas.

**VENDO** Seat 124, económico. Buen estado. ☎ 228460.

**VENDO** trailer con tarjeta y trabajo. 202892.

**VENDO** R-12 y 131 Sofi. ☎ 208768.

**VENDO** Alfa Romeo 33-1,5 en perfecto estado. 203601, 218134.

## Colocaciones

**SE NECESITA** camarero para barra. Informes Mesón Burgos. Sombrería, 8. ☎ 206150.

**SE NECESITA** chica de 9 a 5. Buen sueldo. 260398.

**SE NECESITA** chica interna. Buen sueldo. Fines semana libres. ☎ 201721.

**SE NECESITA** chica compartir casa. Gamonal. ☎ 234018.

**SE NECESITA** ayudante de panadería. ☎ 451001.

**PARA MADRID** (chalet), necesito señora interna para llevar casa. Trato familiar. Cocina sencilla, Buen sueldo. Pagas. Seguros. ☎ 91-3525159. Tardes.

**NECESITO** chica fija o asistente de 9,30 a 4,30. Con informes. Martínez del Campo n°6, 5°.

**SE NECESITA** chica o señora con experiencia para cocina. Llamar mañanas 9 a 11 al 204546.

**PELUQUERIA** Blonde. Necesita oficiala de 1° peluquería. ☎ 222820, con experiencia.

**NECESITO** chófer camión. Ruta Vitoria-Barcelona. 945-269086, 265894. Vitoria.

**NECESITAMOS** interna competente. Buen sueldo. Pagas extras. Vacaciones. Llamar ☎ 211364, horas comercio.

**SE NECESITA** empleada hogar, interna, con informes. ☎ 274906.

**SE NECESITA** aprendiz para cafetería. ☎ 206168.

**SE NECESITA** camarero o ayudante. Preferiblemente joven. ☎ 265124.

**SE OFRECE** pastor 945-271160.

**NECESITO** empleada hogar, responsable, gustando niños. 7,45 a 6 tarde. ☎ 277728. Tardes.

**SE HACEN** portes con furgón. Burgos-Palencia. 988-741318.

**SE NECESITA** barman. Ambos sexos. Presentarse en el Hotel María Luisa, tardes.

**SE NECESITA** chica. Interesadas llamar tardes, ☎ 231030.

**NECESITO** obrero para ayudar de albañil. ☎ 450133. Las Quintanillas.

**NECESITO** señora cuidar dos niños y trabajos de casa. Turnos de mañana y tarde, 213967.

**NECESITO** chica interna con informes, para casa y dos niños. 236071.

**ENCARGADO** o encargada para cafetería céntrica se necesita. Interesados escribir al Apartado, 140. Burgos. (Referencia «Encargado»).

**NECESITAMOS** chico-a que sepa y quiera pintar un mural. Pagamos por trabajo 50.000.- Ptas. ☎ 209816.

**NECESITO** chica, 9,30 a 5,30, buen sueldo. Informes: 275775, 4 a 7.

**NECESITO** chica, 9,30 a 5,30, buen sueldo. Informes: 275775, 4 a 7.

## Compras y ventas

**ANTIGÜEDADES.** El Molinar. Compra-venta. Carretera N-1, Km. 266 a 20 Km. Burgos, 12 Km. Briviesca (entre Quintanavides y Santaolalla). ☎ 591003. Abierto incluso festivos.

**COMPRO** oro, plata, joyas, monedas, antigüedades. Vitoria, 17, despacho 505. ☎ 204167. Burgos.

**CENTRO** Jardinería «Castilla Floristería». Acérquese a nuestra exposición en su paseo a Fuente del Prior. ¡Estamos en frente! ☎ 260022.

**VIVEROS** Poli. Frutales. Chopos. Árboles sombra. Jardinería. ☎ 403056. Covarrubias.

**VIVEROS** Gallo ofrece gran exposición, variedad árboles frutales, rosales, coníferas, árboles sombra, plantas para setos, chopos... Visítenos en Covarrubias. 403047.

**CENTRO** de jardinería "Las Camelias". Gran variedad en árboles, coníferas y grandes ejemplares. Plantas para seto: Alibustre 80-100 cm. 18.- Ptas. 150-200 cm. 30.Ptas. Coníferas: Abies excelsa de 100-125, 1.000.Ptas. De 125-150 1.200.- Ptas. Carretera Madrid-Irún, Km. 234 (a 500 metros Hostal Landa). ☎ 205239.

**ANTIGÜEDADES** Palacio de Arcos. Arcos de la Llana, 8 Kms. Burgos. Abierto incluso festivos. ☎ 408069.

**CHOPOS.** Se venden plantones de dos años. ☎ 174536, 214921.

**CHOPOS.** Magníficos plantones dos años. Viveros finca La Perdiguera. Castromoño (Valladolid). ☎ 91-5623960, 91-5620290.

**SE VENDEN** vitrinas acero inoxidable y cristal. ☎ 229090.

## Enseñanza

**UNIVERSIDAD** Empresariales. Ingeniería. Arquitectura Técnica. Químicas. Magisterio. Derecho. Todas las asignaturas. Infórmate en Academia Universitaria. San Juan, 22, tercero. ☎ 275077.

**INEM Y S.S.** Ordenanzas, telefonistas, conductores. 226 plazas. Academia Universitaria San Juan. Instancias hasta 31 Enero. Calle San Juan, 22, tercero. ☎ 275077.

**BACHILLERATO** EGB., FP. y COU. Comienza bien el curso en Academia Universitaria San Juan, 22. Tercero. 275077. Excelentes resultados.

**MECA RAPID.** Mecanografía audiovisual, Taquigrafía, Informática, especialidad tratamiento de textos. Primero industriales y Arquitectura. Descriptiva, Física, Cálculo y Álgebra. Recuperaciones Matemáticas y Física B.U.P. y C.O.U. Ahora preparación temarios Auxiliares Estado y Seguridad Social. Horarios libres. Calle Santander, 19. ☎ 205359.

**TRADUCCIONES,** Interpretaciones: Alemán, Inglés, Francés, Italiano. Técnica, economía, etc. Profesionales. ☎ /Fax 91-3199806.

**MATEMATICAS,** Física, Química, B.U.P., C.O.U., Magisterio, Empresariales. Almirante Bonifaz, n° 11-3°. ☎ 200428, 275482.

## Fincas

**EXPANDEX,** más de 100 pisos y apartamentos en todas las zonas de Burgos. Servicio Inmobiliario Muelas. San Pablo, 24-1°-C. ☎ 272359.

**CHALETs** adosados construcción. C/ Mirabueno, 3-4 dormitorios, 2-3 baños, patio común, garaje, bodega y aislados en Ibeas de Juarros, parcela 300 m<sup>2</sup>, dos plantas, 3 dormitorios, 2 baños, garaje. Reyes Católicos 10-11°-A. ☎ 274000.

**LAREDO.** Ocasión. Se vende chalet, adosado en construcción a 200 metros playa. Con jardín y piscina. Precio 15 millones. ☎ 942-606952.

**SE VENDE** chalet en Castañares. ☎ 237539.

**NO PAGUE** tanto por un piso. Estrene chalet nuevo en Villafría. Préstamo concedido: 10.000.000 (C.A.M.). ☎ 261707 - 218400.

**SE VENDE** piso, Alfonso X El Sabio, 24-Bajo. Derecha, cerca C/ Clunia.

**MELON.** San Cristobal. A estrenar, tres dormitorios, dos baños, trastero. 231474.

**VENDO** casa en Huelgas. Interesados llamar ☎ 201531.

**VENDO** cafetería totalmente instalada, por no poder atender, buena zona. 235651, de 4 a 7 tarde.

**VENDO** piso en Calle Cervantes. Muy soleado. ☎ 204138.

**VENDO** piso Calle Soria, 135 m<sup>2</sup>, 3, salón, garaje. 236818.

**VENDO** piso nuevo, tres habitaciones, salón, cocina, baño, aseo, trastero, garaje, exterior, soleado, servicios centrales, comunidad económica. Barrio Gimeno. ☎ 275827.

**SE VENDE** piso G-3. Tres y salón, dos baños, cocina, plaza garaje y trastero, nuevo. 17.800.000.-. Abstenerse agencias. ☎ 209012.

**HERRERIA.** Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes 18-1°-Dcha. 201460.

**HERRERIA.** G-3 (Edificio Espejos). Cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero.

**HERRERIA.** Julio Sáez Hoyá. Cuatro, salón, cocina, baño, calefacción central.

**HERRERIA.** Melchor Prieto. Tres, salón, cocina amueblada, calefacción gas ciudad.

**HERRERIA.** Concepción. Tres, salón, cocina amueblada, baño, trastero, calefacción central.

**HERRERIA.** San Isidro. Dos, salón, cocina, calefacción gas. 7.500.000.

**HERRERIA.** General Mola. Dos, salón, cocina, baño, despensa. 9.500.000.

**HERRERIA.** General Yagüe. Vendo entreplanta preparada, 85 m<sup>2</sup>.

**HERRERIA.** Zona Venerables. Vendo local 290 m<sup>2</sup>.

**ORTEGA.** Agente Propiedad Inmobiliaria. C/ Vitoria n° 23-4°-B. ☎ 262426, C/ Vitoria n° 155-Bajo. ☎ 219809.

**ORTEGA.** General Yagüe, dúplex, 160 m<sup>2</sup>, exterior, cinco, salón, centralizado, garaje.

**ORTEGA.** La Castellana, 95 m<sup>2</sup>, dos, salón, dos baños, jardín individual, garaje.

**ORTEGA.** La Merced. Estrenar, dos, salón, baño, individual gas, materiales 1° calidad.

**ORTEGA.** Rey Don Pedro. Tres, salón, calefacción gasoil, toma gas, trastero.

**ORTEGA.** Calle Miranda. 2° piso, 130 m<sup>2</sup>, reformar, soleado. 262426.

**ORTEGA.** Calle Frias, nuevo, tres, salón, dos baños, gas, garaje, trastero.

**ORTEGA.** Fuentecillas. Apartamento, construcción, 4°, dos, salón, garaje, entrega mayo-92.

**ORTEGA.** Carretera Poza. Exterior, soleado, tres, salón, gas, amplia terraza.

**ORTEGA.** Luis Alberdi. 6° piso, tres, salón, calefacción gas. 11.500.000.- Ptas.

**ORTEGA.** Pablo Ruiz Picaso. Cuatro, salón, dos baños, centralizado, trastero.

**ORTEGA.** San Juan de Ortega. Bar en funcionamiento, 80 m<sup>2</sup>, electrodomésticos.

**ORTEGA.** San Zadornil. Local instalado, 120 m<sup>2</sup>, puerta metálica, también alquiler.

**ORTEGA.** Traspaso Bar, calle Lavaderos, esquina, acondicionado. 50.000.- Ptas. renta.

**ORTEGA.** Principio Calle Vitoria. Oficina 28 m<sup>2</sup>, calefacción central, baño. 262426.

**DELAFUENTE.** Magnífico piso, principio Calle Madrid, tres, salón, baño, aseo, servientes, alto, soleado. 265142.

**DELAFUENTE.** Piso, Arzobispo Pérez Platero, tres, salón, individual, soleado, gas.

**DELAFUENTE.** Piso Reyes Católicos, cuatro, salón, dos baños, aseo, servientes, soleado, garaje.

**DELAFUENTE.** Vendo magnífica, nave 820 metros, todas instalaciones. Polígono Gamonal.

**DELAFUENTE.** Piso Avenida Vena, cuatro, salón, baño, aseo, central, amueblado.

**DELAFUENTE.** Viviendas estrenar, Zona Lavaderos, tres, salón, baño, aseo, gas, garaje.

**DELAFUENTE.** Vendo local 291 metros, 320 sótano, dos calles, Vigón.

**DELAFUENTE.** Nave Villalónquejar, calle principal, 810 metros, 1620 terreno, instalaciones, puente-grúa.

**DELAFUENTE.** Magnífico local reformado, 245 metros, almacén, oficinas, San Pedro Cardena.

**DELAFUENTE.** Vendo Nave, alto La Varga, antiguo Gromber, 135 metros, estrenar.

**ORTEGA-DELGADO.** Agencia Inmobiliaria. Avenida Reyes Católicos n° 7. 227941.

**ORTEGA-DELGADO.** San Juan, reformadísimo, dos, salón, cocina, baño, soleado, buen precio. 227941.

## SE PRECISA COCINERO REPOSTERO

Para casa particular, edad de 30 a 45 años. Buen sueldo a convenir. Buenos informes y recientes.

Interesados escriban con edades, señas y teléfono, al Apartado de Correos, 8.643 de Madrid. Referencia cocinero

## ANUNCIOS ECONOMICOS

EN

## Diario de Burgos

Fundado en 1891

## GENERALES CLASIFICADOS

\*\*\*

## POR PALABRAS

\*\*\*

## EN ESTE MISMO ESPACIO

DE

## ¡GRAN EFICACIA!

Dos ojos para toda la vida

Presteles atención y cada 2 años REVISION



Garantía de confort y seguridad en el trabajo

CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR

ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA

**Fincas**

**ORTEGA-DELGADO.** Avda. Cid. Económico, una, salón, cocina, baño.

**ORTEGA-DELGADO.** General Yagüe. Tres, salón, cocina amueblada, baño, central, garaje doble, trastero. 227941.

**ORTEGA-DELGADO.** Zona San Pedro Cardena, dos, salón, cocina, baño, reformado, económico.

**ORTEGA-DELGADO.** Lavaderos. Apartamento, dos, salón, cocina, baño, estrenar, variedad en distribuciones. 227941.

**ORTEGA-DELGADO.** Refor-madísimo, 180 metros, inme-jorable situación. 227941.

**ORTEGA-DELGADO.** San Ju-lian. Estrenar, 7 armarios empotrados, cuatro, salón, tres baños, terraza, completa-mente exterior.

**ORTEGA-DELGADO.** Mejor zona Gamonal, seminuevo, 90 metros, tres, salón, dos baños. Precio negociable. 227941.

**ORTEGA-DELGADO.** Eladio Perlado. Tres, salón, cocina, baño, calefacción central, buena orientación.

**MARCOS.** Agencia In-mobiliaria. Calle Trave-sia del Mercado, n° 2, entreplanta. (Hondillo). 273252.

**MARCOS.** Fuentecillas. Apar-tamento, dos, salón, indivi-dualizado. 7.700.000.-.

**MARCOS.** Local, totalemte acondicionado, en venta, 16 m.². Legión Española. 2.750.000.-.

**MARCOS.** Apartamento zona San Pedro y San Felices. 50 m.², garaje y trastero.

**MARCOS.** Piso céntrico, construcción de lujo, 135 m.², garaje, trastero.

**MARCOS.** Apartamento Con-desa Mencia. Dos, salón, ga-raje, trastero.

**MARCOS.** Apartamento frente a Catedral. Salón, dor-mitorio, baño, cocina, poca reforma. 263779.

**C. SERRANO.** Piso final Avda. del Cid. Cuatro, salón, dos baños, centrales, garaje, terraza. 263779.

**C. SERRANO.** Viviendas uni-familiares y chalets. Varias Zonas. 263779.

**C. SERRANO.** Apartamento C/ Vitoria (Gamonal). Dos, sa-lón, cocina amueblada, gas, para entrar a vivir. 263779.

**PICON.** Agencia Propie-dad Inmobiliaria. Calle Vitoria, número siete, primero. 202021.

**PICON.** Castrojérez. Tres, sa-lón, exterior, gas ventana, mínima comunidad. 6.900.000.-.

**PICON.** Hospital Ciegos. Apartamento. Una, salón, para reformar, exterior. 4.500.000.-.

**PICON.** San Pedro y San Fe-lices. Tres, salón, reformado. 8.900.000.-.

**PICON.** Petronila Casado. Es-trenar, apartamento, dos, sa-lón, centralizado, trastero, ga-raje.

**PICON.** Romanceros. Tres, salón, dos trasteros. Indivi-dual gas. Tanquilo. Soleado. 227941.

**PICON.** San Zadornil. Semi-nuevo. Tres, salón, dos ba-ños, trastero, garaje.

**SE VENDE** piso Alhondiga, 3, salón, cocina, baño, 65 m.², gas natural, interesante. Par-ticular a particular. 273608.

**SE VENDE** chalet, 4 habita-ciones, salón-comedor, dos baños completos, 2 plazas garaje, ático 60 metros y jar-dín, Sotopalacios. 441277.

**GARCIFUENTES** piso econó-mico, Carrero Blanco, tres, salón, ascensor, servicentra-les. 275998.

**GARCIFUENTES** Zona Deli-cias, cuatro, salón, dos ba-ños, garaje, trastero. 275998.

**GARCIFUENTES** Reyes Cató-licos, cuatro, salón, dos ba-ños, garaje, trastero. 275998.

**GARCIFUENTES** Chalet Cas-tellana, dos plantas, jardín 500 metros. 275998.

**MUÑOZ** Condesa Mencia. Tres, salón, garaje, esquina, soleado. 274382 - 274724.

**MUÑOZ** Plaza Cádiz. Cuatro, salón, garaje, exterior, solea-do. 274382 - 274724.

**MUÑOZ** San Julian. Tres, sa-lón, garaje, trastero, estrenar. 274382 - 274724.

**MUÑOZ** Francisco Salinas. Tres, salón, gas, soleado, económico. 274382 274724.

**MUÑOZ** Naves, entreplantas, locales, distintas superficies y zonas. 274382.

**SANTOS.** Agencia In-mobiliaria. Oficina cen-tro, Julio Sáez Hoya, 8. 275142.

**SANTOS.** Virgen del Manza-no. 5º, 85 metros, dos, salón, cocina amueblada, garaje. 275142.

**SANTOS.** Urbanización Re-yes Católicos. 4º, cuatro, sa-lón, dos baños, garaje, tras-tero.

**SANTOS.** Dúplex, construc-ción, cinco, salón, dos baños, garaje, buen precio.

**SANTOS.** General Vigón. 160 metros. Seis, salón, dos ba-ños, exterior, terrazas, cen-tral, reformadísimo.

**SANTOS.** Julio Sáez Hoya. 7º, exterior, tres, salón, dos baños, amplia terraza.

**SANTOS.** Las Trinas. 7º Exte-rior, tres, salón 21 metros, dos baños. 275142.

**SANTOS.** Duque de Frias. Es-trenar, apartamento, dos, sa-lón, calefacción. 275142.

**SANTOS.** Molinillo, aparta-mento, dos, salón, exterior, terraza, reformado. 240413.

**SANTOS.** Las Huelgas. Ven-do casa dos plantas, cuatro, salón, calefacción. 275142.

**SANTOS.** Agencia In-mobiliaria. Oficina Ga-monal. C/ Lavaderos, 69. 240413.

**SANTOS.** Oportunidad. Calle Vitoria (Gamonal). 9º, aparta-mento, dos, salón, todo exte-rior, garaje. 240413.

**SANTOS.** Las Torres. Refor-madísimo. Tres, salón, dos baños, calefacción. 240413.

**SANTOS.** San Esteban. Nue-va construcción. Apartamen-to un dormitorio, salón 20 metros. 240413.

**SANTOS.** Restaurante bar, Carcedo de Burgos, nuevo. Vendiendo, precio oportunidad.

**GIL-MERINO.** Oportunidad. Casa unifamiliar. Barriada In-maculada, dos alturas, buen estado. 9.500.000.-. 274865.

**GIL-MERINO.** General Vigón. Próxima entrega, de lujo. Cuatro, baños, garaje, 140 metros, soleado, exterior.

**GIL-MERINO.** Barrio Gimeno. Estrenar, tres, salón, baños, garaje, trastero, soelado. 274865.

**GIL-MERINO.** Capitania. Tres, salón, reformar. 6.900.000.-. Informes C/ San-tander, 3-4º-Izda.

**GIL-MERINO.** Oportunidad. Grandmontagne. Tres, salón, gas natural. 9.800.000.-.

**GIL-MERINO.** Ctra. Poza. Tres, salón, perfecto, solea-do. 274865.

**SANTANDER** Sardine-ro. Vendo apartamen-to, dos dormitorios, sa-lón, baño, cocina, míni-mos gastos comuni-dad. 204393.

**PRIGO** San Juan de Ortega. Gas natural, contraventanas. Terraza exterior cubierta, par-quet, amplios dormitorios. Ref.-12.742.

**PRIGO** Plaza San Pablo, cua-tro amplios dormitorios, cocina amueblada, reformado, puerta blindada, oportuni-dad. Ref.-13.099.

**PRIGO** Avda. Casa la Vega. Excelente altura, tres dor-mitorios, reformado, exterior, gas-natural. Ref.-12.914.

**PRIGO** Finca zona río Arlan-zón, 408 m.². 1.000.000 Ptas. ideal recreo.

**PRIGO** Plaza San Agustín. Puertas nuevas, soleadísimo, ascensor, contraventanas, parquet.

**URGE** vender piso. Zona Pi-sones. C/ Madrid. Nuevo. 206673, 2-3 tarde.

**SE VENDE** piso, zona Calza-das. Dos, salón, cocina, cuar-to baño, trastero. 200085, 5 a 7.

**C/TRUJILLO.** 105 m.², tres, salón 25 metros, cocina amueblada, terraza. 228437.

**PRIGO** Moneda 13. Rey Don Pedro. Céntrico, dos, salón, cocina, baño, exterior, solea-do, Ref. 13004.

**PRIGO** Moneda 13. Polvorín. Reformado, baño, aseo, cale-facción, puerta blindada, es-cayola, despensa. Ref. 13002.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Barriada Inmaculada. Casa dos plantas, tres, salón, baño, patio. Calle Vitoria, 175, 1º-F. 218659.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Plaza Foramontanos. Tres, salón, centralizado, excelente altura, mejoras Ctra.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Luis Alberdi. Tres, salón, ca-lefacción individual, terraza cubierta.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Pa-blo R. Picasso. Cuatro, salón, dos baños, centralizado, ga-raje.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Puebla, cuatro, salón 28 m.², baño, aseo, centriquísimo.

**MAGDA** González. Inmobilia-ria. Calle Santander 6, bajo. 263954.

**MAGDA** González. Parque Europa, tres, salón, cocina amueblada, dos baños, a es-trenar.

**MAGDA** González. Belorado, tres, salón, cocina amuebla-da, baño y trastero.

**MAGDA** González. General Mola. Cuatro, salón, dos ba-ños y terraza, gran oportu-nidad.

**MAGDA** González. Vitoria. Tres, salón, cocina, baño, aseo, trastero y garaje.

**MAGDA** González. S. Cruz. Tres dormitorios, salón, cocina amueblada, dos baños,

**MAGDA** González. Jesus Ma-ria Ordoño. 40 m.². Una plan-ta, sin columnas, instalacio-nes de agua, luz y aseo.

**JESUS** Melón. Agente Propiedad. Francisco Grandmontagne 5, 1-G. 231474.

**MELON.** Avda. del Cid. Apar-tamento, amplísimo, trastero, seminuevo, calefacción, ideal profesionales.

**MELON.** G-9, quinto, dos ba-ños, garaje, servicentrales, cuatro dormitorios, seminue-vo.

**MELON.** García Lorca. Total-mente exterior, tres, garaje, trastero, cocina, terraza.

**VENDO** casa unifamiliar, Villi-mar. 231965.

**Fincas rústicas**

**HERRERIA.** Arlanzón. Lado carretera, vendo parcela. 2.848 m.², edificable. 201460.

**C. SERRANO.** Solar en Car-deñadizo, 3.000 m.². Junto carretera. 263779.

**C. SERRANO.** Casa Barrio de Cortes, parcela 143 m.², para reformar. 263779.

**VENDO** Finca ganadera, de 50 hectáreas, totalmente va-llada a dos metros. Monte alto de roble. Limite carre-tera nacional. A 25 kms. de Burgos. Llamar horas oficina. 263001.

**VENDO** chalet (Urbanización Terán), Vivar del Cid. 5, sa-lón, cocina, dos baños, ga-raje. Directamente constructor. 262356.

**MAGDA** González. Diego Luis de San Vitores. Dos plantas, cuatro, salón, jardín, bodega, totalmente reforma-da.

**VENDO** fincas 25.000 m.², en Villaldemiro, raya Villaquirán. Tratar: Sagrada Familia, 27, carnicería.

**Ganados y aperos**

**VENDO** cebada Iranis. Proce-dente de R-1. 545158.

**MOTOAZADAS** estrenar, desde 64.000.- Ptas. motores Brige&Straton, Minsel, Hon-da. Motosierras. Desbrozadoras, cortasetos, tijeras podar. Hedbe. San Pedro Cardena, 12.

**VENDO** 20 ovejas pariendo y un carnero. 161216.

**VENDO** tanque leche, 420 li-tros, máquina esquivar ovejas y fardos alfalfa. 354191.

**VENDO** tractor John Deere 31.40, buen estado y aperos. Tratar Clodoaldo Rojo. 267049.

**VENDO** 20.000 kg. alfalfa. 186047.

**ZETOR** y otras marcas, revi-sados D.T y normales con pala. Pedro Gómez García. Ctra. Madrid, km. 234.

**VENDO** ordeñadores ovejas y vacas, y máquina amaman-tadora corderos. 237219.

**SE VENDE** tractor John Dee-re, 31-40 y aperos. Por jubi-lación. 277907.

**Huéspedes**

**CEDO** habitación, caballero, confortable. 273804, tam-bien limpiaría la ropa.

**COMPARTIR** piso preciso dos personas. Vitoria, 180 (15.000.Ptas.) 230113.

**ALQUILO** habitaciones, solo dormir, caballeros. Zona Ga-monal. 480266.

**PENSION** con o sin cocina. Avda. Yagüe 32-Escalera 6-4-B. 268213, horas co-midas.

**Muebles**

**SE VENDE** comedor de nogal tallado, nuevo y piano nuevo. 441277.

**VENDO** mueble librería, lám-paras y mesita centro.

**Pérdidas**

**PERDIDA** pendiente, zona Plaza Santamaria, Espolón, C/ San Pedro Cardena. Se gratificará. 206598.

**PERDIDA** pulsera identidad, recuerdo familiar. Se gratifi-cará. 203449.

**Trasposos**

**CEDO** boutique, por no po-der atender. 229607 273804.

**HERRERIA.** Hondillo y Calza-das. Traspaso locales 40 m.², preparados. 201460.

**HERRERIA.** Plaza España. Traspaso local 50 m.², prepa-rado, tres plantas.

**DELFUENTE.** Cafetería Calle Vitoria. Próxima Hacienda, amplia clientela. San Pablo 12-C.

**DELFUENTE.** Bar-Menús. Zona Bernardas, 33 metros planta, entreplanta, sótano, indefinido.

**PICON.** Puesto Plaza Merca-do. Local 40 metros. 1.500.000.-. renta 8.000.-.

**TRASPASO** carnicería. 207398, mañanas.

**SE TRASPASAN** dos pesca-derías, distintas zonas. 201604.

**SE TRASPASA** tienda Los Muchachos. 230522 y 229894.

**SE TRASPASA** Bar, buena clientela. 237496.

**TRASPASO** bar poca renta, completamente instalado o local para negocio. 202938.

**Varios**

**PRO-VIDA** en Burgos: San Pablo, 12 - C, 1º, en Valladolid: San Luis, 8 3º. 983-299471.

**DESATASCOS,** equipo alta presión. Roturas de tuberías, bajadas, servicio 24 horas. 201940 ó 900-405050, llama-da gratuita.

**DESATASCOS,** limpieza tu-berías y arquetas. Aguas re-siduales, con equipo de alta presión. 201940 ó 900-405050, llamada gratui-ta.

**REPARACION** e impermeabi-lización de tejados, cubiertas y terrazas. 10 años de garan-tía. Reparación de bajadas, canalones interiores y exte-riores. Fachadas-plataformas motorizadas. Servicio 24 ho-ras. 201940 ó 900-405050, llamada gratuita. Presupues-tos sin compromiso.

**FONTERIA,** reparación, instalación, localización de fugas. 201940 Servicio de urgencia 900-405050.

**REPARACION** e impermeabi-lización de tejados, canalones, limas. 201940 ó 900-405050, llamada gratui-ta.

**INSTALACIONES** de calefaco-nes y fontanerías y repara-ciones de fontanería y cale-facción. Presupuestos sin compromiso. 201940 ó 900-405050 llamada gratuita.

**SE ARREGLAN** persianas, rieles de cortinas, todas cla-ses. 262107.

**COLOCACION** canalones nuevos, reparación de viejos, tela asfáltica. 372695.

**REPARACION,** colocación ca-nalones. Tejados. Tela asfál-tica. Grifería, albañilería. 269035. Garantía 10 años.

**TEJADOS,** canalones, repa-ramos, ponemos. Limpieza chimeneas. Acudimos al mo-mento. 233063.

**FONTERIA** albañilería en general. Sr. Rodríguez. 480732.

**FABRICACION** de maquetas, arquitectura, urbanismo, in-geniería, topografía. 988-590170. Zamora.

**REPARACIONES** urgentes, televisiones, video y antenas colectivas. 219464 238831.

**¡ATENCIÓN!** Naves de Pen-tasa, se ponen limas y cana-lones. 237964.

**AGENCIA** Espectáculos Bian-co. Contratación orquestas, artistas convenciones, disco-tecas y pub. 238265 y 231642. Gracias.

**DIARIO** de Burgos. El periódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

**ANUNCIARSE** en esta sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

**EL 80%** de los lectores bur-galeses de periódicos, leen diariamente DIARIO DE BUR-GOS.

**NUESTROS TELEFONOS:**

**ADMINISTRACION .. 26 83 75**  
**26 57 68**  
**26 67 68**  
**REDACCION ..... 26 72 80**

**Este anuncio vale**  
**2.486 Ptas.**  
(Incluido IVA)  
**Diariamente**  
Sábados, domingos y festivos

**Diario de Burgos**

Los pequeños anuncios de pequeño formato, son muy leídos y eficaces

**C/. San Pedro de Cardena, 34**  
**Telfs. 26 83 75 - 26 57 68**

**AVISO A LOS SUSCRIPTORES**

**PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS**

**COMUNIQUENOS**

\* Su cambio de domicilio.  
\* Irregularidades en la recepción del Diario.

**Dirijase a:**  
**Jefe de Distribución y Ventas**  
**San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS**  
**Teléfono: 26 83 75**

**CÁRITAS**

**CON LAS VICTIMAS DE LA GUERRA**

**TRABAJAMOS POR LA PAZ**

Ayuda en coordinación con Cáritas Internacional.



Aportaciones en Bancos y Cajas de Ahorros.

PASATIEMPOS

**JOKeY**  
Miranda,18. Tlf. 265890

REGALOS

JOKeY

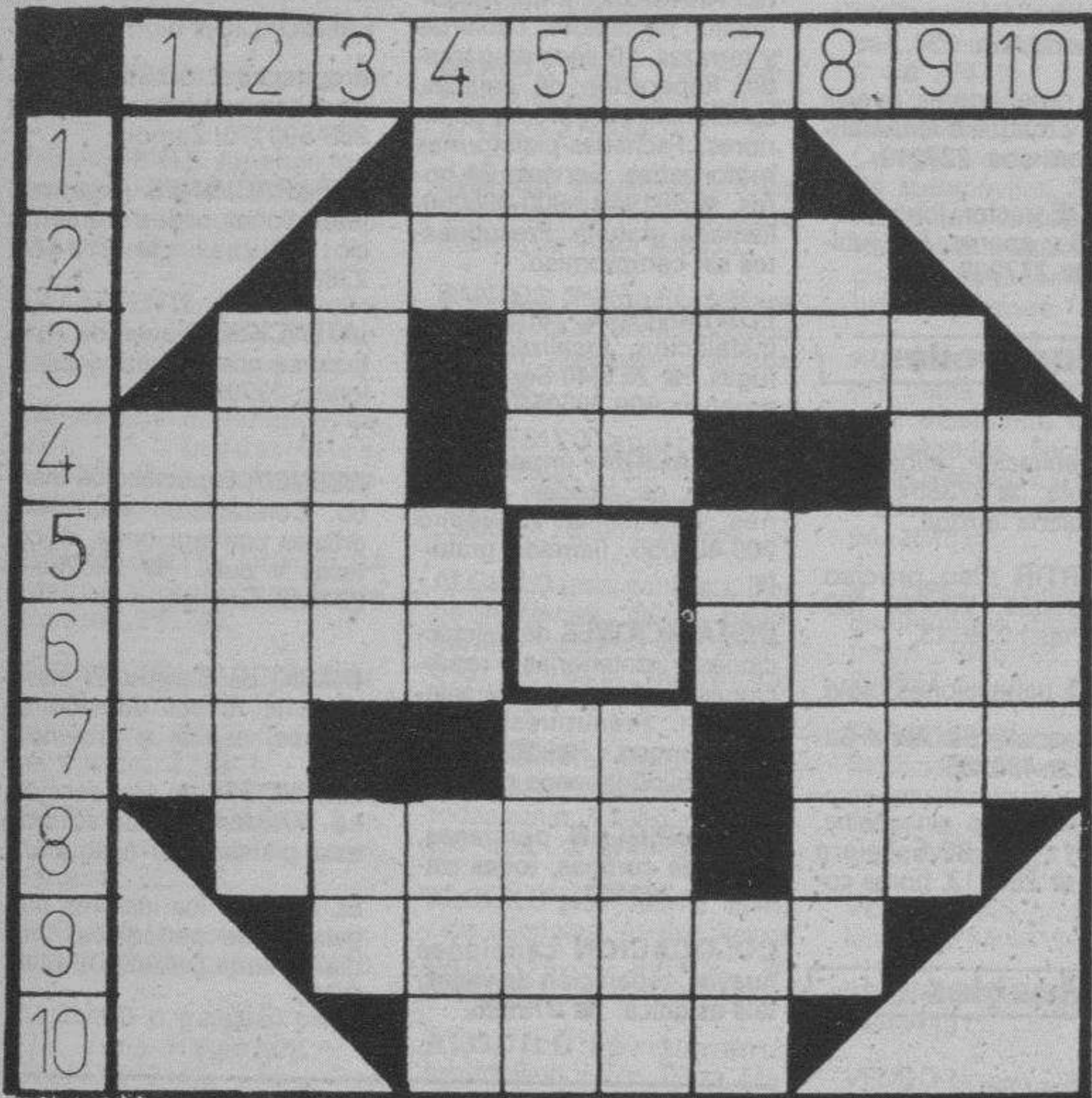
GRANDES  
REBAJAS

JOKeY

BISUTERIA

**JOKeY**  
Miranda,18. Tlf. 265890

● CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** - 1: Pueblo de Gerona. 2: Septentrional. 3: Creencia. Permanecen. 4: Arbusto de jardín. Símbolo del protactinio. Lengua provenzal. 5: (al rev.) Indeciso. Edificio en construcción. 6: Especie de capote. Prefijo. 7: (al rev.) Interjección. Nombre de consonante. Apócope. 8: Metal muy duro. (al rev.) Artículo. 9: Ciudad de Oviedo. 10: (al rev.) Flor.

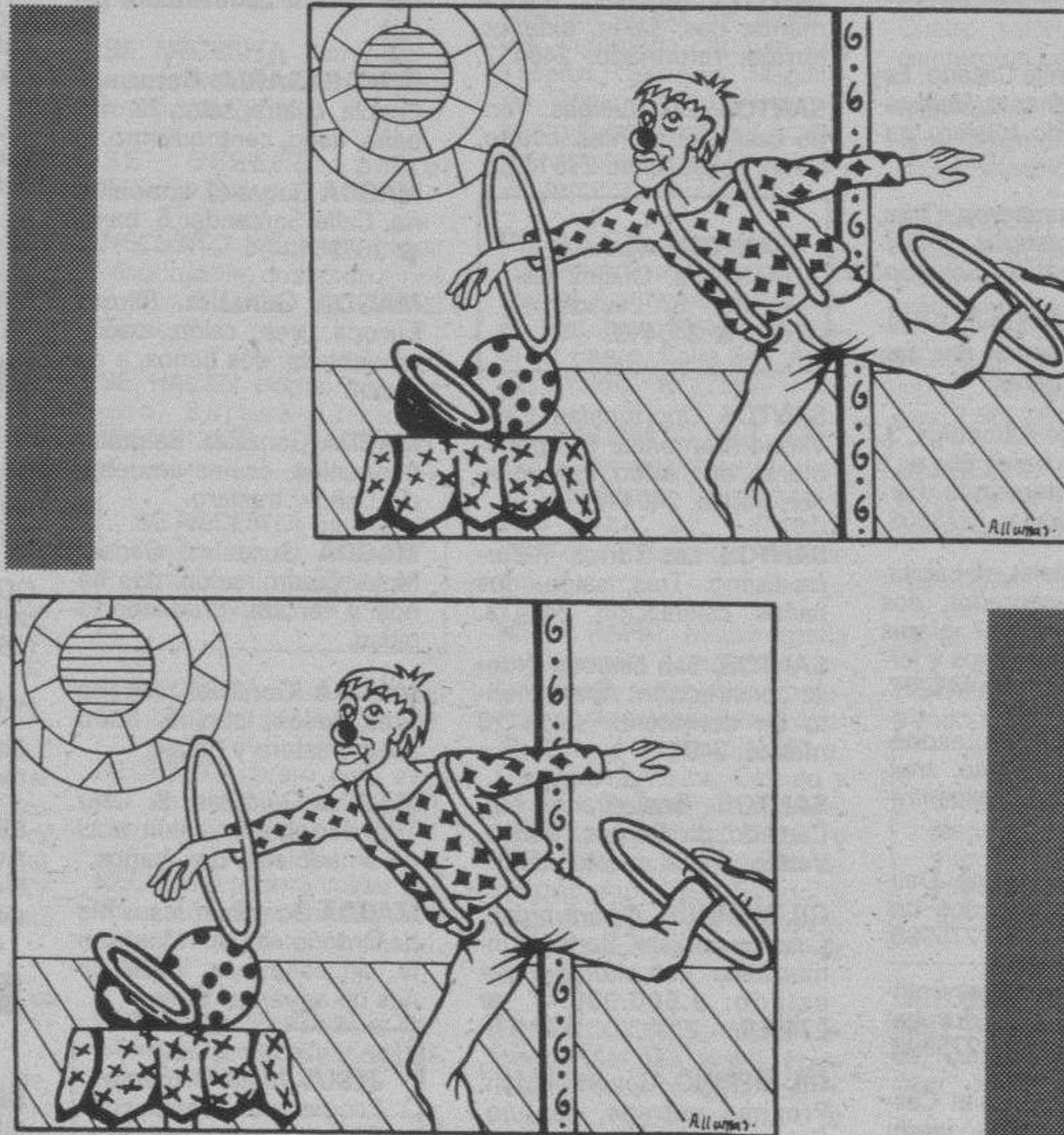
**VERTICALES.** - 1: Entrada de una cueva. 2: Hornillo de pólvora. 3: Ciudad de la provincia de Salamanca. Interjección. 4: Interjección arrieril. Seis. Nombre de mujer. 5: (al rev.) Hada hermosa y bienhechora de la mitología pérsica. Color. 6: Ofendida, lastimada. Dios de los vientos. 7: (al rev.) Yunque de platero. Interjección. Símbolo del erbio. 8: Nota musical. Río español. 9: Que se halla en su estado natural. 10: Personaje bíblico.

SOLUCION AL ANTERIOR:

**HORIZONTALES.** - 1: Baúl. 2: Billar. 3: Mi. aeraM. 4: Lis. SA. Ar. 5: ogeL. Jade. 6: Rulo. aeraA. 7: De. Na. Sil. 8: Lugar. Id. 9: Rictus. 10: Leen.

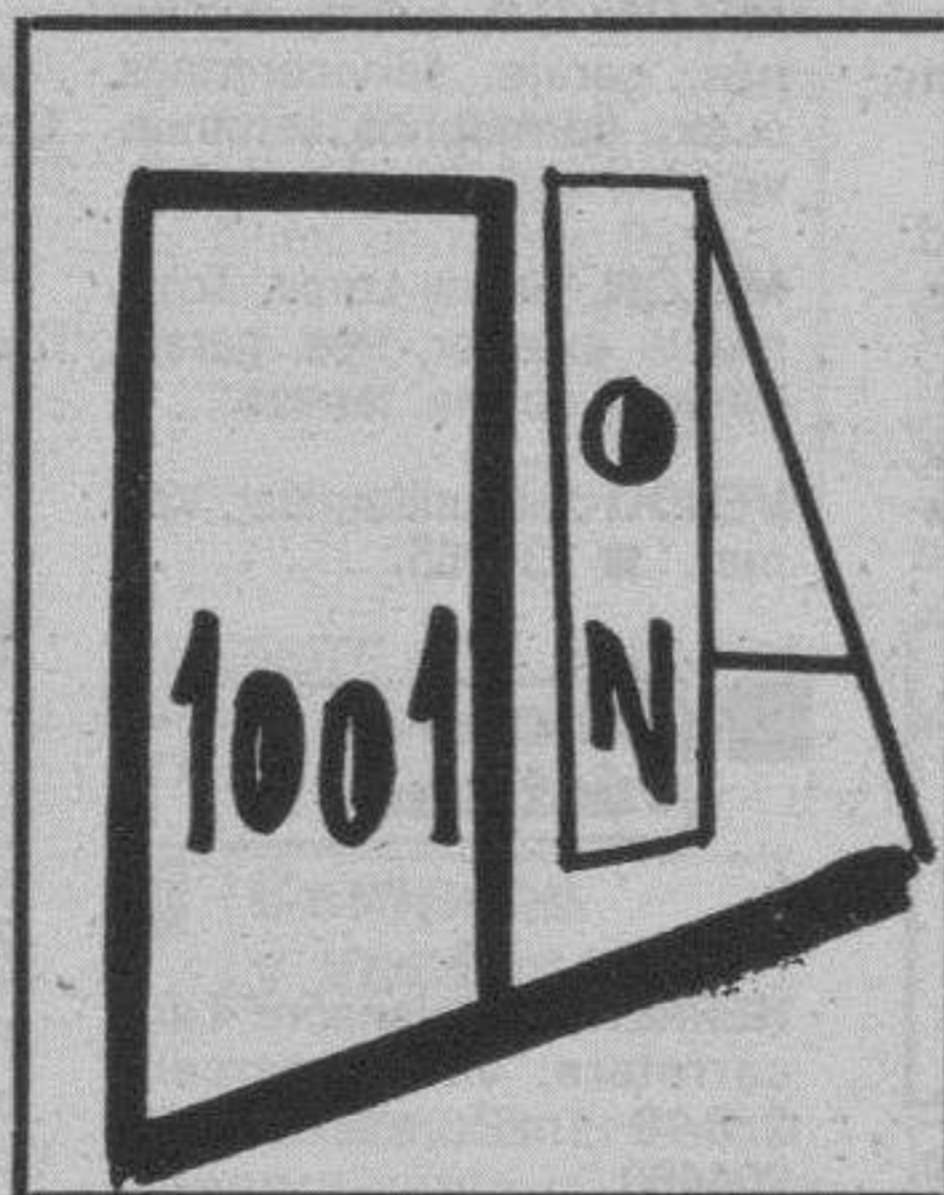
**VERTICALES.** - 1: Lord. 2: Miguel. 3: Bisel. Ur. 4: Bi. Lo. Gil. 5: Alas. Nace. 6: Ulea. Arte. 7: Lar. Ja. Un. 8: Ra. aesiS. 9: Madrid. 10: Real.

● SIETE ERRORES



**SOLUCION AL ANTERIOR:** 1.- Pendiente de la joven. 2.- Pelo del joven del centro. 3.- Cuello del jersey de la joven. 4.- Dibujo de la camisa del joven de la izquierda. 5.- Micrófono. 6.- Dibujo de la carta. 7.- Botón.

● JEROGLIFICO



¿Dónde quedamos hoy?



por LEFER

Solución al anterior:  
-Sombras eróticas.

● CURIOSIDADES

LA ABUELA SE EMPENA EN IR AL «COLE» PARA QUE NO LO CIERREN

Udine (Italia).- El alcalde del pueblo italiano de Santa María di Sclauinico nunca se imaginó que la decisión municipal de cerrar la escuela local iba a desencadenar las iras de la combativa octogenaria Maria Emmi.

Ante el argumento del Ayuntamiento de que la escuela se cerraba por falta de alumnos, la «abuela terrible», como le han bautizado los diarios, presentó una solicitud de matriculación en la tercera elemental (educación general básica) para contribuir a incrementar el número de escolares.

«La abajo firmante, no habiendo podido cumplir la obligación escolar en su infancia y no considerando beneficioso para ella pasar las jornadas viendo la televisión, pide la inscripción en la tercera elemental, previa y eventual comprobación de su grado de cultura», afirma en su solicitud Maria Emmi, de 81 años.

Maria Emmi hizo más: creó un comité popular de oposición al alcalde por cerrar la escuela y, acompañada de su nieto, que recibía clases en el mismo centro, compró estuches, folios, cuadernos y libros para tener todo a punto cuando se reanude la enseñanza.

Ivano Urli, de 40 años, alcalde democristiano de Santa María, localidad de la región nororiental del Friuli, reaccionó destempladamente a la ofensiva de Emmi: «Antes que reabrir la escuela prefiero dársela a los ancianos para que jueguen a las cartas».

Pero ahora Urli tendrá que tragarse sus propias palabras, ya que con la inscripción de Maria Emmi se cumple el número legal mínimo y caen por tierra los argumentos que sirvieron para cerrar el centro.

ES ISLANDES

Magnus Ver Magnusson, elegido el hombre más fuerte del Mundo

RUBEN DARIO GARCIA  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

El islandés Magnus Ver Magnusson, de 1,90 metros de altura y 130 kilos de peso, hizo honor a su nombre y se proclamó «El hombre más fuerte del Mundo» al imponerse a otros siete «colosos» en las pruebas disputadas hace unas semanas en la isla de Tenerife, Canarias.

Magnus, campeón de Europa de levantamiento de pesas en la categoría de pesos pesados, recibió por su proeza las 6.000 libras esterlinas -1.100.000 pesetas aproximadamente- con que dota este concurso -organizado todos los años por la productora británica Trans World International- al denominado «fuerte entre los fuertes».

Los ocho participantes, con pesos que varían entre 127 y 182

El «Concurso de forzudos» tuvo lugar recientemente en la isla de Tenerife (Canarias)

kilos, y una altura de entre 1,83 y los 2,13 metros, procedían de Estados Unidos, Canadá, Gran Bretaña, Austria, Holanda, Islandia, Finlandia y Dinamarca, y superaron ocho pruebas en las que demostraron su poderío físico.

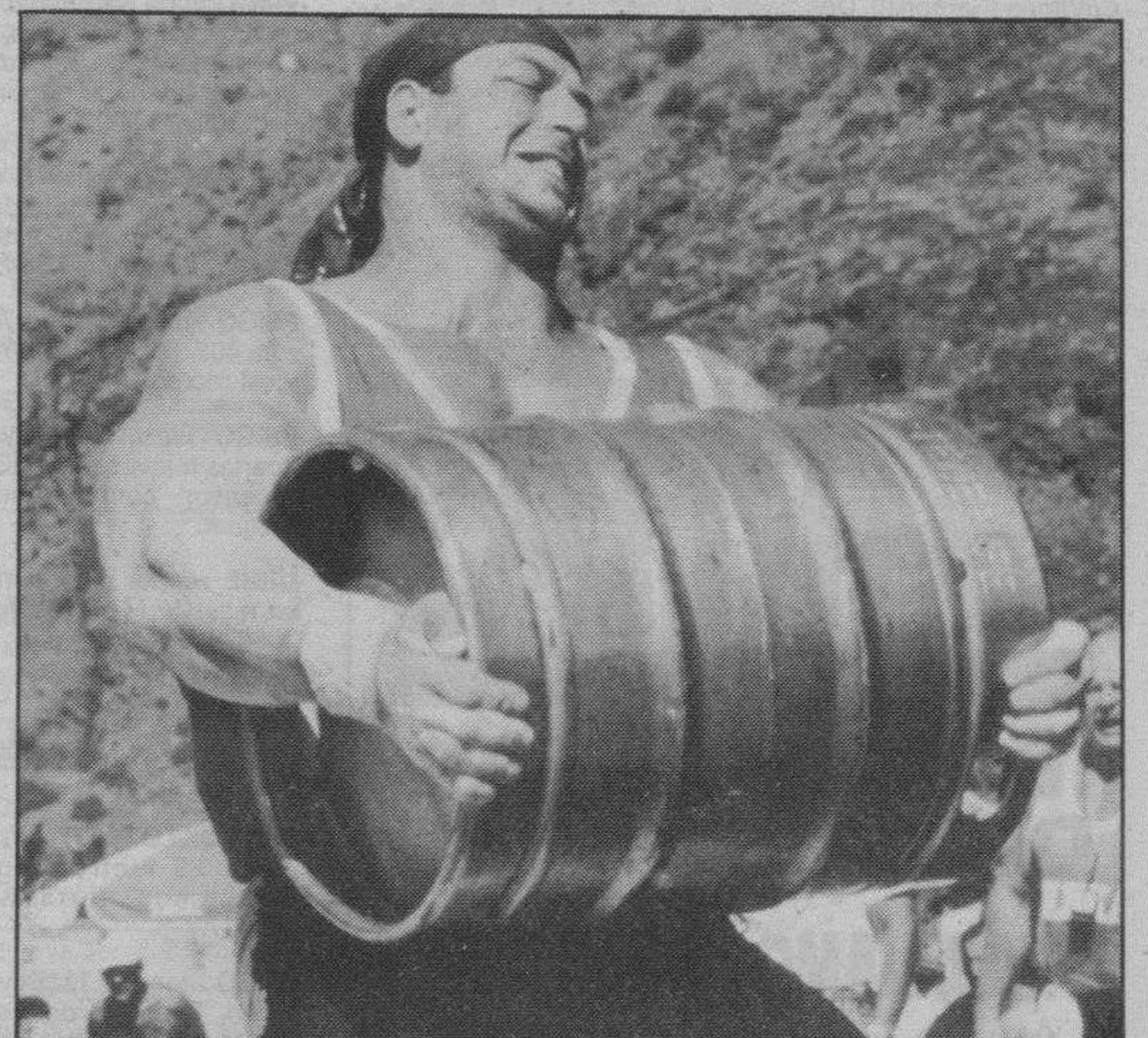
ARRASTRE DE CAMIONES

Estos gigantes musculosos tuvieron que arrastrar un

camión de 6,5 toneladas a lo largo de 42 metros, elevar una motora por una rampa hasta una altura de catorce metros y sostener con los brazos extendidos el mayor tiempo posible un peso de 12,5 kilos en cada mano, entre otras pruebas.

El más rápido en el espectacular arrastre de un camión fue el danés Henning Torsen, que hizo el recorrido en 51,52 segundos, seguido muy de cerca por el estadounidense Wilson, que lo completó en 53,21 segundos.

El danés Henning Torsen, obrero de la construcción, ocupó la segunda plaza final con el consiguiente premio de 4.000 libras, mientras que el británico Gary Taylor, entrenador en la prisión de Wandsworth, obtuvo la tercera plaza de este singular podio y las 3.000 libras correspondientes, algo más de 500.000



Magnusson, durante una de las pruebas en las que resultó elegido el hombre más fuerte del mundo.

pesetas. Esta decimocuarta edición del concurso tuvo un presupuesto de 40 millones de pesetas, y las pruebas se disputaron en las localidades tinerfeñas de playa de Las Américas, Puerto de la Cruz y Santa Cruz de Tenerife.

El más «pesado» de los participantes, con 182 kilos, fue el estadounidense Wilson, que trabaja como guardia de seguridad en Carolina del Norte, y el más «delgado», el finlandés Markkus Suonenvirta, con 127 kilos de peso.

● FARMACIAS

**SERVICIO DE GUARDIA.**— De nueve y media de la mañana a once de la noche: Sr. García Antón, Vitoria, 20; Sr. Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscol); Sra. Garriga, Diego Laínez, 16

**SERVICIO DE URGENCIA.**— De once de la noche a nueve y media de la mañana: Sr. Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscol); Sra. Garriga, Diego Laínez, 16

**FUNERARIA SAN JOSE**  
SERVICIO PERMANENTE  
CAPILLAS VELATORIAS  
Avda. del Cid, 83.  
Tfnos. 209452 222907

● REGISTRO CIVIL

**Nacimientos.**— Cristina Aguilar y González, Beatriz Sevilla y Alonso, Cristina Espinosa y González, Santiago Yllera y Alfaro.

**Defunciones.**— Laureano Rojas y Santamaría, de Montorio, 81 años; Carlos Manso y Ugena, de Burgos, 71 años; Paulino Bartolomé y Ruiz, de Arenillas de Río Pisuerga, 81 años; Juan de la Cruz Sanchibrián y Sánchez, de Herreros de Suso, 96 años; Laurentino Barrio y Pérez, de Quintanadueñas, 62 años; Estela Peña y Sobrado, de Villacomparada de Rueda, 92 años; José Díez y Da Silva, de Burgos, 21 años; Bernabé Barrios y Martínez, de Aranda de Duero, 59 años.

CUPON PRO-CIEGOS  
**13.747**  
Nº PREMIADO  
MUEBLES **evelio**

● TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafraja.  
Barómetro. — Presión atmosférica, 693,5 milímetros de mercurio.  
Temperatura ambiente: Máxima de 5 grados a las 13 horas de la tarde.  
Mínima, 7,0 grados bajo cero a las 8,30 horas de la madrugada.  
Viento: Variable.  
Humedad: 75 %.

● TAXIS

Avda. Cid Res. Sani. ....	22 80 56
P. Sto. Dom. Guzmán ....	20 30 55
Conde Jordana .....	20 30 88
Plaza de Vega .....	26 28 62
Avda. Eladio Perlado .....	21 96 97
C/. Vitoria (B. J. XXIII) ...	22 44 06
P.º de los Pisones .....	26 32 35
Radio Taxis .....	48 10 10
ABUTAXI (Radio taxis) .	27 77 77

**ABUTAXI**  
Calzadas, 55 BURGOS

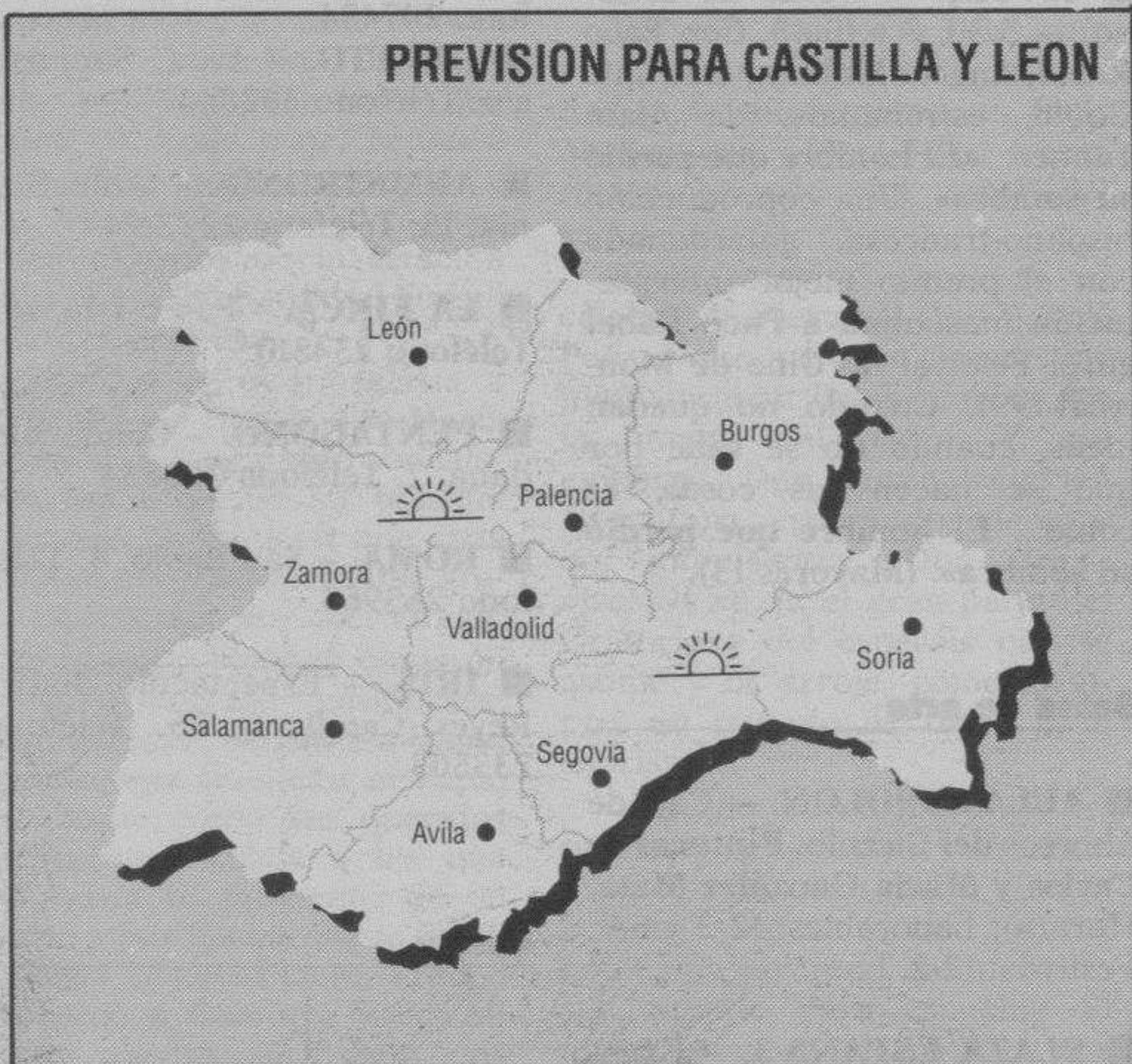
A SU SERVICIO  
LAS  
24 HORAS DEL DIA

MAS DE 100  
PROFESIONALES CON  
RADIO TAXI

**27 77 77**

● EL TIEMPO

por gentileza de **auto-bazar ANAMAR** ELECTRODOMESTICOS  
C/Madrid,11. Tel.264017 RADIO - T.V.  
COCHES Y SILLAS DE NIÑO



**Bancos de niebla, durante la mañana**

MEDINA CASADO

□ Siguen las altas presiones centradas sobre el canal de La Mancha y afectando a buena parte de Europa y a casi toda España dentro de su radio de acción. Las bajas, por el contrario, empiezan a fortalecerse en las proximidades de las Canarias. Salvo alguna ligera precipitación en estas islas, el tiempo seco y soleado -salvo nieblas, por lo general matinales- deberá predominar.

EL TIEMPO PARA HOY

Andalucía y Murcia: inter-

valos nubosos con pequeño riesgo de alguna ligera y dispersa precipitación.

Cataluña y Aragón: nieblas, generalmente matinales y ocasionalmente persistentes, especialmente en las zonas del interior.

Valencia: intervalos nubosos, sobre todo en su mitad meridional.

Baleares: cielo poco nuboso o despejado.

Canarias: nubes, claros y alguna precipitación débil al final del día.

Castilla-La Mancha, Madrid y Extremadura: nubosidad generalmente escasa,

pero con bastantes nieblas matinales.

Galicia, Asturias, Cantabria, País Vasco, La Rioja y Navarra: cielo generalmente poco nuboso, pero con algunas brumas o nieblas matinales, especialmente en los valles del Duero y del Ebro.

Vientos y temperaturas, hoy.- Levante fuerte en el Estrecho, moderado en sus proximidades y vientos flojos -de dirección variable en las demás regiones. Las temperaturas serán ligeramente más altas en las regiones cantábricas y en las Canarias y prácticamente estacionarias en el

resto de España, continuando las heladas nocturnas, quizás menos intensas, en las regiones del interior peninsular.

CASTILLA-LEON

Los cielos de la región continuarán poco nubosos o despejados con algunas brumas y bancos de niebla durante la mañana.

Las temperaturas no experimentarán cambios importantes y el viento soplará flojo con predominio de componente Este, según la información del Centro Meteorológico Zonal del Duero.

● BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

31 de enero de 1967

• Ante la Casa Sindical, donde hablaba el ministro de Industria, señor López Bravo, se produjo una manifestación espontánea de burgaleses que pedían para Burgos la refinería del petróleo de Ayoluengo. El ministro dijo entre otras cosas: «Aún es prematuro pronunciarse sobre la refinería. Primero hay que poner en explotación continuada el campo de Ayoluengo. "Michélin" construirá en Aranda una gran fábrica con más de tres mil puestos de trabajo. El oleoducto Escalada-Santurce será, en todo caso, una instalación al servicio de los campos de la Lora».

La manifestación hubo de ser disuelta por las fuerzas del orden, que hubieron de emplear sus defensas para lograr que el público se disolviera.

HACE 50 AÑOS

31 de enero de 1942

• La antigua y benéfica sociedad burgalesa *La Amiga de la Humanidad*, siguiendo sus normas reglamentarias, celebró junta general ordinaria el pasado domingo, día 25, y ante un



Thomas Mann fue también portavoz de la burguesía liberal.

buen número de socios fueron aprobadas las cuotas correspondientes al ejercicio de 1941, que fueron en un todo satisfactorias, y nombrándose los cargos correspondientes para la constitución de la nueva Junta directiva, correspondiendo ocupar el cargo de contador a don José Matía Cortezón; vicepresidente,

a don Félix Arce; vicesecretario, a don Tomás Arnaiz, y para vocales, a don José Asensio, don José María Arribas y don Teodoro Campos.

• Diputación Provincial.- Nuevamente he de recordar a los contribuyentes que no se han provisto de sus cédulas personales que no se concederá prórro-

ga al período voluntario de cobranza, que termina hoy. Pasada esta fecha se harán efectivas con el recargo que autoriza la ley.- El presidente, Julio de la Puente Careaga.

• Atención: Naranjas Nável, a 1,15 pesetas el kilo, se venden frente al Parque de Bomberos.

HACE 75 AÑOS

31 de enero de 1917

• La Guardia Civil de Quincoces ha detenido al vecino de Calzada B. O. V., por haber maltratado de palabra y obra a Pantaleón Q., causándole con el puño una herida de pronóstico reservado en el pómulo izquierdo.

HACE 100 AÑOS

31 de enero de 1892

• Dícese que, probablemente, venga a aumentar la guarnición de esta capital un batallón de Ingenieros, para lo cual se está examinando estos días el Hospital de la Concepción, con objeto de que vayan a él las fuerzas que ocupan actualmente el de las Cuatro Torres, dejando éste a los ingenieros. Nos alegraremos que se confirme la noticia.

## ● CARTELERA

### Cines

■ **CORDON.** - (Cine de estreno).- 5,30, 8 y 10,45. Con una buena dosis de escalofríos, estrenamos la más intrigante película: «**Más allá del arco iris**». De Mike Hodges -director y guionista-, con la genial interpretación de la gran Rosanna Arquette, Jason Robards y Tom Hulce. Misteriosa, inquietante, de corte sobrenatural, «**Más allá del arco iris**», obtuvo el premio al mejor guión y a la mejor actriz en el Festival Internacional de Cine Fantástico de Sitges. «**Más allá del arco iris**». (Mayores 13 años).

■ **GOYA.** - (Su sala preferida). Hoy, una grandiosa película. Mel Gibson y Glen Close, en el film ganador de un «Oscar» al mejor vestuario. «**Hamlet-El honor de la Venganza**». Una obra maestra del gran realizador Franco Zeffirelli. Opiniones de la crítica internacional: «Apoteósica» (Us Magazine). «Cargada de emociones, lúcida y hermosamente cinematográfica. El Hamlet de Mel Gibson es fuerte, convincente e inteligente» (The New York Times).

«**Hamlet-El honor de la Venganza**». Una extraordinaria película de un extraordinario relato. 13 años. Horario: 5, 7,45 y 10,30 noche. Segunda semana de éxito!!

■ **CONSULADO.** - (Nueva reforma). Hoy estreno de una comedia excitante, alocada y sexy. «**Una rubia muy dudosa**». Steve y Walter preferían las rubias. Steve fue asesinado y regresó convertido en «**Una rubia muy dudosa**». Quizás ahora siendo mujer, será mejor hombre. Una película alocadamente super divertida. «**Una rubia muy dudosa**». Ellen Barkin en un film de Blake Edwards. «**Una rubia muy dudosa**». Horario: 5,30, 7,45 y 10,30 noche. Todos.

■ **GRAN TEATRO.** - Sociedad Filarmónica de Burgos.- Hoy, 8,15 tarde, Concierto a cargo de la Orquesta Filarmónica de Badenwürttemberg, con obras de F. Schubert, F. Mendelssohn-Bartholdy y J. Brahms. Director: Roberto Paternostro. Solista de violín: Isabelle Faust. Precio: 1.500 pesetas butaca. Mañana!, ante el gran éxito

obtenido, seguimos proyectando en segunda semana «El rey pasmado».

■ **TIVOLI.** - (Cine de estreno).- 5,30, 8 y 10,45. Con Paco Rabal, Angela Molina y Dominic Gould, estrenamos, de Alain Tanner: «**El hombre que perdió su sombra**». Una coproducción hispano-francesa, galardonada con el premio mejor interpretación masculina a Paco Rabal en el Festival de Cine de Montreal-1991. Cuando no quedan ideas, cuando no se sabe por qué se hacen las cosas, es como... **El hombre que perdió su sombra**. (Mayores 13).

### Salas de arte

■ **AULA ESPOLON.** - Caja de Ahorros del Círculo. **Pinturas de Carlos y María González Mata.** Horario: Laborables: 12-2 y 6-9. Festivos: 12-2.

■ **PLAZA ESPAÑA-3.** - Exposición colectiva de óleos, **Descubrimiento-92.** Del 31 Enero al 11 de Febrero. Horarios de visita: Laborables, 7,30 a 9. Sábados: 7 a 9. Festivos: 12 a 2.

### Salas de fiesta

■ **COTTON.** - Vitoria, 56. Teléfono 207484.

■ **DUETTO.** - Avda. Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.

■ **ARMSTRONG.** - Calle Clunia, 13. Teléfono 227266.

■ **LA FINCA.** - Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.

■ **PENTAGONO.** - Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.

■ **ROMA.** - San Pablo, 4. Teléfono 265964.

■ **IRIS.** - Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. Teléfono 233503.

### Varios

■ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

## ● RESTAURANTES

### ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎205950. Hospital del Rey.

### ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎262877 y 201209. Abierto todos los días.

### ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saboree nuestra olla podrida, calle Hospital del Rey. Reserva mesas ☎205973.

### LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎201640.

### MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Corral de los Infantes. ☎205982.

### MESON - RESTAURANTE - EL SARDINERO

Servicio de Restarurante a la carta. Instalaciones tipo castellano. Abier-

to toda la semana. Ensalada de aguacate y langostinos, anchoguilas con pimientos rojos naturales, cazuelitas, raciones, postres caseros... 3 menús diarios a elegir. En atención al cliente ofrecemos servicio fotográfico en barra y comedor. R&M agradecen su visita. C/. Santa Agueda, 21. ☎209022.

### MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 900 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.900 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎221551.

### SAN AMARO

Especialidad en carnes rojas, pescado finos. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎201707.

### SANTANDER

Menús diarios, 1.100 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander, número 6. ☎230899.

### TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria, número 228 (Gamonal). ☎220132.

### RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎205997. (Bajo Arco Santa María).

### LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎208671. Cerrado domingos noche.

### RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes Blancas. ☎236976.

### CAMPING CABIA

Carretera Valladolid, Km. 15. ☎412078. Bar, piscina, camping, restaurante con chimenea. Cocina casera, especialidad en olla podrida los jueves y sábados. Cazuelitas. TV gigante Canal +. Menús económicos. Bautizos, comuniones y meriendas. A 10 minutos de Burgos.

### CANTINA QUINTANAPALLA «LAS CAMPANAS»

Comidas, meriendas, cenas. Calle Mayor, s/n. (dentro del pueblo). ☎430320. Quintanapalla (carretera Vitoria, Km. 12).

### MERENDERO FUENTE PRIOR

Especialidad en cazuelitas. Abierto, viernes, sábados y domingos. ☎276660.

### RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco. Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎272384

### RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza San Bruno, 1. ☎235752.

### RESTAURANTE LOS BRASEROS

Los miércoles, sopa y cocido castellano. Los jueves, olla podrida. Los sábados, cenas baile. Especialidades: Pimientos de mariscos, carnes a la brasa y pescados. Ctra. Logroño, Km. 102. ☎421201.

### CAMPING FUENTES BLANCAS

Abierto todo el año. Especialidad en paellas y comida casera. ☎233481. Excepto lunes por descanso.

### RESTAURANTE BAR VILLALON

2 menús diarios 750 y 1.000 Ptas. Carta diaria. Calle La Iglesia, 12 ☎298129. Polígono Villalonquejar.

### ASADOR RESTAURANTE «LA VENTA DEL JAMON»

Ofrece la mejor calidad en productos ibéricos. Horno de leña a la vista. Todos los viernes tarde-noche, menú especial: Combinado de ibérico, cabecilla asada, pan, vino y postre: 1.200 Ptas. C/. Carretera de Covarrubias, N.º 5. Cuevas de San Clemente (Burgos). ☎403128.

### RESTAURANTE RINCON DE JAMON

Plaza Santamaría, n.º 4. Cocina Castellana y Creativa. Salón para reuniones y comuniones. Reserva mesa al ☎206438.

## ● RADIOS

### Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. Informativo. 07,25: Informativo regional. 08,02: Informativo regional. 08,20: Burgos noticia. 08,30: Cada día. Ferrarri. 12,10: Cada día... en Burgos. 13,00: Informativo COPE. 13,10: Cada día: Burgos noticia. 14,00: Informativo COPE. 14,15: Informativo Regional. 14,30: Burgos deporte. 15,00: Informativo COPE. 15,10: Cada día... en Burgos. 16,00: Directamente Encarna. 19,00: Encuentros 92. 20,00: Informativo COPE. 20,15: Informativo regional. 20,25: Signo de los tiempos. 20,48: Burgos noticia. 21,00: Popular deportivo. 22,00: El espejo. 23,00: La linterna. 00,32: Sé que estás ahí. 03,03: Juntos en la noche. Boletines informativos: 09,00; 10,00; 11,00; 12,00; 16,00; 17,00; 18,00; 19,00; 21,00 y 22,00.

### Popular F.M. COPE

95,5 M.c

05,00: Corre corre. 09,00: La alegría de vivir. 11,00: Fórmula 1. 18,00: Los populares. 21,00: Al loro. 00,00: Fórmula noche. Boletines Informativos: De 07,00 a 21,00 y de 11,30 a 17,30.

### Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stereo

6,00: El primero de la mañana. 8,30: El primero de la mañana. (Informativo local). 9,00: El primero de la mañana, especial reportajes. 11,05: De tú a tú. Nieves Herrero. 12,05: «Viva la gente de Burgos». 14,05: Segunda edición. Informativo local. 14,33: Viva la gente del deporte. 15,00: Crónica 3. Edición nacional. 15,30: Crónica 3. Edición regional. 16,05: Viva la gente de la tarde. 18,33: Viva la gente del Cole. 19,05: Viva la gente de Burgos. 20,05: Viva la gente de la música. 20,30: El Campanario. Informativo. 21,30: La salud es lo que importa. 22,30: Hora Cero. 23,40: Antena de la Bolsa. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,00: Polvo de estrellas. 4,05: Tiempo para la música. 5,05: Repetición Supergarcía en la hora cero. Noticias a las horas en punto y a las medias.

### Radio 80

Serie Oro. (97.1. MHz)

Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

### RNE Castilla y León

RNE Radio 1 (OM) 801 y (FM) 93.6. Programación Nacional. RNE Radio 2 (FM) 90.3. Música clásica y de Estilos. RNE Radio 3 (FM) 91.2. Música moderna de calidad. RNE-5. Frecuencia: 1.017 Khz. O.M.

Información local de Burgos: (lu/vi) 7,50; 8,50; 13,00; 14,50 y 19,50. (Sa) 14,50. Prog. lu/vi: 6,00: el día por delante. 8,30: Noticias en la Cinco. 9,00: Apúntate Cinco (Joakin Prat). 12,00: Burgos 5 estrellas. Magazine. 13,30: Informativo Castilla y León. 14,00: Entre horas. 14,30: Noticias en la Cinco. 15,00: Libre Directo (Deportivo). 15,30: Burgos 5 estrellas, la tarde. 17,00: Aupa con ellos/Radionovela «Esmeralda» (Manolo Ferreras). 19,00: Burgos 5 estrellas, la provincia. 20,00: A punto. 20,30 Luna de Madrugá. 22,30: Radiografía. 23,30: Radiografía. 23,30: Do Sol a Sol. 24,00: (lu) Espacio en blanco (ma/sa) La Radio de las sábanas blancas. 2,00: De aquí al alba. (sa/do): 14,00: Libre Directo/Objetivo Motor. (do): 16,00: La cinco en juego (Con los partidos del Real Burgos, en directo). A las medias boletines informativos nacionales.

### Radio Castilla-SER

O.M. 1.584 Kc.

6,00: Matinal SER (Informativos locales, a las 7,50 y 8,30). 9,00: «Hoy por hoy», con Iñiqui Gabilondo. 12,30: Burgos Hoy por Hoy. 14,00: Informativo hora 14 (local). 14,30: Informativo hora 14 (nacional). 15,10: Deportes. 16,00: Club de la tarde. 19,00: Hora 25. (informativos locales 7,20 y 8,20). 00,00: El larguero. 1,00: Club de la noche. 5,00: El larguero (repetición). A todas horas informativos SER.

### Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

### Onda Cero Radio

FM 105.5

06,00: Esto es lo que hay. 09,00: Protagonistas. 13,00: Protagonistas Burgos. 14,00: Onda Cero Noticias. 14,30: Deportes Burgos. 15,00: Protagonistas Burgos. 16,00: Dos horas de nada. 18,00: Gomaespuma. 19,00: Informativo Regional. 19,30: El callejero Burgos. 20,00: El primer tiempo. 20,45: Primer tiempo Regional. 21,00: Radio cupón. 21,30: A tu salud. 22,00: Onda Cero Noticias. 22,15: El penalty. 23,00: La radio de Julia. 01,00: Turno de noche.

La publicidad de  
**Diario de Burgos**  
 deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia  
**Anúnciate en tu Diario**

# En la canción del amor

JOSE CARLOS SOBEJANO

□ El día 31 de Enero de 1888 moría en Turín el sacerdote Juan Bosco. Fue canonizado el 1 de Abril de 1934, día de Pascua del Año Santo de la Redención. Dios le dio un corazón grande como las arenas del mar... para amar a los jóvenes de todo el Mundo. Hoy son ellos los que bendicen su nombre. «Basta pensar en Don Bosco y una invisible y tierna bondad se presenta ante vosotros. Es él, el Santo».

28 de Diciembre de 1887. En el lecho de muerte y rodeado de sus salesianos Don Bosco quiere hablar... comienza. Sus palabras se entrecruzan entre las lágrimas de sus hijos.

«La Maestra...». Por su memoria cruza el sueño de los nueve años. Ella ha obrado y los lobos se han convertido en corderos.

«Garelli...». El aprendiz de albañil, vapuleado por el sacristán. Su primer alumno. El comienzo de su gran obra. Justamente el día de la Inmaculada.

«El refugio, el prado... Pinar-di...». Sus hijos, sus jóvenes, sus queridos muchachos. Corrió tanto con ellos, siempre para hacerles amar a Dios. Tantas puertas cerradas, tantos muchachos solos... Y al fin, la casita Pinardi, la primera célula de su ilusionada obra naciente.

«Madre...». Sí, también en estos momentos recuerda a su madre, Margarita. La mujer que entregó su vida por atender a

los muchachos. Y recuerda la escena del abatimiento y del cansancio. Le bastó una señal hacia el crucifijo para que ella lo entendiera todo. Su madre seguiría con él hasta el final.

«Savio... Carmagnola...». Recuerda ahora las dos mejores rosas de su jardín. Domingo Savio, excelente paño con el que fabricó un lindo traje, hecho a su medida, para regalarlo a Dios. Miguel Magone, el capitán de los soldados de la estación de Carmagnola. Santidad juvenil para ofrecer a Dios.

«Basílica...». Y su Iglesia a la Maestra del Sueño, a su María Auxiliadora. La empezó con cuarenta céntimos en su bolsillo. Con razón podía decir que cada ladrillo de la Iglesia era una gracia concedida por la Virgen.

Le quedan muchas cosas en la memoria... sus misioneros, sus salesianas, los viajes a Roma y su inmensa fidelidad al Papa. Pero nadie como sus queridos muchachos muchos a los que amó hasta el momento de su muerte y por los que sigue intercediendo desde el cielo. «Tengo prometido a Dios que hasta mi último aliento será por mis pobres jóvenes».

\* En el gran patio de Valdocco, lleno de muchachos, reinaba un silencio insólito. Hasta los más pequeños miran hacia aquella ventana tras la que está muriendo su gran amigo...

«Decid a mis muchachos que los espero a todos en el Paraíso...».

Y la hora ha llegado. A las 4,30 de la noche del día 31 de Enero de 1888 muere Juan Bosco, el campesino pobre y soñador llegado a salvador de los jóvenes y fundador de familias religiosas y laicales.

En ese momento, su gran obra, trasminada de salesianidad y de modernidad, es, más que nunca, una rosa fresca recién cortada del rosal del santo.

¡Qué emoción sentimos al celebrar la Fiesta de Don Bosco! Parece que fue ayer cuando sus hijos lloraban inconsolables por la muerte del padre. Y, sin embargo, Don Bosco sigue en la ventana, esperando, alentando, impulsando. ¡Don Bosco vive! Os ve en el gran patio del Oratorio y del esperáis que se asome y os arroje, como siempre, un puñado de rosas y de sonrisas.

Hoy, en nuestro mundo, el mensaje de cercanía y de amabilidad que San Juan Bosco practicó sigue siendo actual entre una juventud que necesita ser querida para escuchar el anuncio nuevo de que Dios nos quiere.

¡Qué viva siempre Don Bosco. Qué sea como un grito nuevo, lleno de pujanza y de esperanza, en este mundo que se muere por falta de canciones y de coraje! Sólo los que se atreven a componer una melodía como la suya serán amados para siempre.



Mamá Margarita con Don Bosco, una escuela de santidad.

## El proyecto de la solidaridad

MARIAJESUS JABATO DEHESA

**Hay personas que sufren, personas que no se pueden levantar de vivir.**

(L. Rosales)

UNA mirada basta para estar de parte del niño que se asoma a los carteles de la XXXIII Campaña contra el Hambre que estos días inicia Manos Unidas. ¿Le has visto? Mírale. Viene de la sombra y trae en sus ojos oblicuos los reflejos caobas del ocaso. Tú no le conoces pero él te busca para decirte que a pesar de su infancia, ha saboreado los zumos más agrios del mundo, que sabe de paisajes desolados, de aromas gruesos de miseria, de hombres desesperanzados, de subdesarrollo y hambre; te busca para decirte que no puede vivir por más tiempo al borde del abismo, que tiene el futuro cosido con interrogaciones, que espera con paciencia animal que seas su valedor y en su nombre y en el de todos los que como él te necesitan, extiende su mano huérfana de tí, y con la fuerza que da reclamar en justicia, susurra en tu oído una sola palabra: solidaridad.

Mírale. Mírale hasta el cansancio, hasta que percibas su olor de existencia, hasta que te duela en la vida su vida acorralada. Sólo entonces podrás volver del revés su desesperanza. Sólo entonces podré pedirte que me escuches, porque, ¿sabes?, ¿sabes?, tengo que hablar. Las palabras tienen vida

propia y éstas que tengo que decirte se engendran entre sí y son ya tantas que no puedo contenerlas. Escúchame. Tu y yo sabemos que la humanidad está enferma de insolidaridad porque a los hombres nos ciegan intereses parciales. Sabemos lo mucho que nos sobra en el mundo desarrollado y lo mucho que les falta a esos otros mundos asimétricos y frágiles que hemos distanciado del nuestro con kilómetros de olvido. Acaba de nacer un nuevo año y con la misma actitud rutinaria con que el administrado se acerca a la ventanilla a presentar una instancia, hemos formulado nuestro deseo de paz mundial y después nos hemos quedado en excedencia, porque no queremos acabar de comprender que la paz que ansiamos no se reduce a la ausencia de guerras, sino, muy al contrario, a declarar la guerra a la pobreza, a la marginación, a la opresión, a la injusticia, al hambre, al subdesarrollo, al egoísmo, a la incompreensión, a la pasividad vergonzosa y culpable ante todo sufrimiento humano. En la crónica de estas guerras necesarias no pueden faltar nuestros nombres -tu nombre y el mío- en apoyo decidido y constante del progreso y la dignidad del hombre, del desarrollo, de la paz.

Pero en el empeño de llegar a la meta de la solidaridad no podemos funcionar con corriente alterna. Tenemos que aunar esfuerzos para que tu ayuda y la mía no se negocien a bajo precio, para que tu colaboración y la mía sean eficaces. Manos Unidas lleva treinta y tres años canalizando nuestras voluntades en favor del destino único de la

## Manos Unidas CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

32 años de colaboración directa con el Tercer Mundo. Sin intermediarios.

Una Organización No Gubernamental de Voluntarios.

- De cada 100 ptas.:
  - 94,8 llegan directamente al Tercer Mundo.
  - 3 se dedican a Educación para el Desarrollo.
  - y sólo el 2,2 son gastos de administración.



## LA SOLIDARIDAD NUESTRO MEJOR PROYECTO

### DONATIVOS:

En los principales Bancos y Cajas de Ahorro, en las 72 Delegaciones de MANOS UNIDAS y en su Comité-Ejecutivo.

MANOS UNIDAS - Campaña contra el Hambre  
Comité Ejecutivo:  
Barquillo, 38, 2.º • 28004 Madrid  
Tfno: (91) 410 75 00 - Fax: 308 42 08

Deseo recibir:  Información de Manos Unidas  Impreso de socio colaborador

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

C.P. \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

humanidad realizando programas de desarrollo, coordinando nuestras inversiones en salud, en educación, en progreso para que lleguen a los más necesitados, proyectando la luz de la solidaridad hacia las zonas más oscuras de la tierra. Manos Unidas trabaja para dar sentido y valor colectivos a nuestro

esfuerzo individual.

Ya lo ves. Una mirada puede cambiar el mundo, siempre sujeto a revisión. Una mirada imprescindible, comprometida, valiente, solidaria. Volvamos a poner los ojos recién estrenados en este niño llegado de la sombra. Sólo nos salvaremos de tanto mirarle.





EL SEÑOR

**Don Salvador Bravo Olalla**

Médico

Falleció en San Sebastián, el pasado día 10 del corriente, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su hermana, Cástula; hermano político, sobrinos políticos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que tendrá lugar mañana, sábado, día 1 de Febrero, a las doce y media del mediodía, en la Capilla del Santo Cristo (Catedral).

Al mismo tiempo les comunican que a partir del lunes, día 3 de Febrero, a las siete de la tarde, en la iglesia parroquial de San Antón (Huelgas), dará comienzo el novenario de misas. Así como las misas gregorianas que se están celebrando en el convento de las Madres Benedictinas. Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

El entierro tuvo lugar en la intimidad en el cementerio de San José.

Burgos, 31 de Enero de 1992.



LA SEÑORA

**Doña Juliana Martínez Herrero**

Viuda de don Jesús de la Iglesia

Falleció en el día de ayer, a los 88 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenadas hijas, Esther y Julia; hijos políticos, Benito Barrio, Pedro Santamaría y Marce González; nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 12, en la iglesia parroquial de San Lesmes, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Antonio Cabezón, número 4

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 31 de Enero de 1992.

**LAS ESQUELAS**

Se reciben hasta las doce de la noche en calle San Pedro de Cardeña, 34

**Diario de Burgos**

PRIMER ANIVERSARIO  
DE  
EL SEÑOR**Don Arsenio Marijuán Ortega**

Falleció en Burgos, el día 2 de Febrero de 1991.

Q. E. P. D.

Su esposa, doña Prudencia Rodríguez Pérez; hija, Lourdes Marijuán; hijo político, Juan Carlos Baruque Sainz de Aja; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa funeral que se celebrará mañana, sábado, a las 12,30, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad.

Burgos, 31 de Enero de 1992.



LA SEÑORA

**Doña Esperanza del Hierro Moraza**

Falleció en el día de ayer, a los 70 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada hija, María Isabel Acín del Hierro; hijo político, José María Muruzábal; nietos; hermanos, Alfonso y Manuel; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 4, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, acto seguido la conducción de la finada al cementerio municipal.

Vivía: Avda. de Valencia, 3.

Capilla ardiente: Tanatorio «La Paz».

Burgos, 31 de Enero de 1992.



EL JOVEN

**José Díez Dasilva**

Falleció en el día de ayer, a los 21 años de edad.

Q. E. P. D.

La dirección y compañeros de N.I.S.A. H-24

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Burgos, 31 de Enero de 1992



EL SEÑOR

**Don Constancio Santamaría Puente**

Falleció en el día de ayer, a los 90 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Encarnación Martínez González; hijos, Cristóbal, María de los Angeles, Soledad, Josefa e Inocencia; hijos políticos, Aurelio Munguía, Marcelino Villalain; Alicia Mínguez y Luis Herrera; nietos, biznietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Almirante Bonifaz, Núm. 22.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 31 de Enero de 1992.

**Agradecimiento**

La familia de DON GERARDO NAVARRO SANCHEZ, que falleció el pasado día 26 (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al mismo tiempo les comunica que se celebrarán misas por su alma, los días 9, 16 y 23 de Febrero, a las 20,30 horas y el día 1 de Marzo, a las dos de la tarde, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora La Real y Antigua, de Gamonal.

**LAS ESQUELAS**

Se reciben hasta las doce de la noche en calle San Pedro de Cardeña, 34

**Diario de Burgos**



EL SEÑOR

**Don Bernardo Fernández del Río**

Funcionario jubilado de Correos

Falleció en el día de ayer, a los 88 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenadas hijas, María Antonia, Clara y Raquel; hijos políticos, Werner Meyer y Joaquín Villagas; nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 3,15, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Madrid, N.º 1.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 31 de enero de 1992.

## El Real Burgos entrena esta tarde en El Plantío a las cuatro y media

PESA BURGOS

□ El entrenamiento efectuado ayer mañana por el Real Burgos, más bien podría denominarse: jornada de «descanso activo».

Una hora escasa estuvieron los discípulos de Manolo Novoa sobre el césped del municipal. El técnico tiene bien claro que la plantilla no necesita ningún esfuerzo y ayer se limitó a una serie de ensayos de jugadas tácticas y estratégicas, más una serie de ejercicios físicos, que finalizaron con baño y masaje para la totalidad de la plantilla.

No hay lesionados, salvo Del Val y, por supuesto, el húngaro Limperger, que sigue la «recuperación» de su tobillo escayolado en su propio domicilio.

El jugador vasco estuvo igualmente corriendo por El Plantío aunque separado del resto de sus compañeros. Su rehabilitación tiene que llevarla aparte y su deseo es estar cuanto antes a disposición del mister.

### EL HIELO TRASTOCA LOS PLANES DEL ENTRENADOR LOCAL

Las continuas heladas caídas sobre la noche burgalesa afectan muy directamente sobre el terreno local. Una ancha franja de césped, la que está más unida a la localidad de Lateral, amanece completamente blanca y al no incidir el sol sobre ella es prácticamente imposible entrenar por esa zona.

Por este motivo, Novoa ha citado a sus jugadores para la sesión de hoy a las cuatro y media de la tarde. La intención del preparador es clara: poder utilizar todo el terreno para atar

### Las fuertes heladas que sufre el césped del Estadio Municipal obligan al técnico a modificar su horario

los últimos cabos ante la llegada del club «colchonero».

Una vez finalizado el entrenamiento, el preparador dará la lista de convocados para el partido de mañana. Los jugadores elegidos quedarán concentrados en el lugar de costumbre: Hotel «Fernán González», hasta la hora de trasladarse al campo.

Una lista, que parece sencilla para el técnico: no nos gusta jugar a adivinos, no es nuestro método. Sin embargo, y sin que sirva de precedente, vamos a arriesgarnos: a los once hombres que jugaron el pasado domingo contra el Real Oviedo, Elduayen, Alejandro, Tamayo, Jiménez, Tocornal, Lito; Edu, Joseba Aguirre, Ayúcar; Loren Y Balint, podrían unirse Lozano, Barbaric, Bengoechea, Narciso y Emilio.

Por descontado, siempre y cuando Novoa presente ante los «colchoneros» su ya «clásico» 5-3-2.

En caso contrario, si refuerza el centro del campo con un hombre más, Crespi podría tener cabida en el banquillo, en lugar de Narciso.

De todas formas, las dudas van a durar muy poco: justamente hasta que el técnico asturiano del conjunto burgalés facilite a los diferentes medios de comunicación que acudan al

entrenamiento en El Plantío, los nombres de los 16 jugadores.

### CON OTROS AIRES

La plantilla local, tras esas dos victorias consecutivas ante Real Madrid y Oviedo, respira otros aires más purificadores.

Los jugadores castellanos necesitaban el triunfo para dejar de verse presionados y ahora ante la inminente llegada del conjunto rojiblanco el optimismo vuelve a imperar en la plantilla burgalesa.

Dos nuevos puntos el sábado, serían muy bien recibidos para acudir al feudo osasunista en busca de la «revancha» de la pasada temporada, en que una desgraciada jugada dio al traste con un reparto de puntos, que ya daban por bueno todos los protagonistas.

Aunque, no podemos adelantarnos a los acontecimientos: primero, el «once» de casa tendrá que vérsela en un choque que, por las especiales circunstancias que le rodean, se ha convertido en «atípico» con todo un Atlético de Madrid.

Como precios para aquellos no socios que quieran acudir al Estadio Municipal a presenciar el choque entre burgaleses y madrileños, regirán los mismos que ante el Real Oviedo.

La más cara será la tribuna, 7.000 pesetas, y la más barata, 2.500 pesetas, para la Lateral de pie, pasando por las 5.000 de los fondos y las 4.500 de la lateral sentado.

Es noche, a las nueve, y en el Pub, «Sin embargo te quiero», dentro de las tertulias deportivas acudirán el jugador Gelo y el entrenador del Real Burgos juvenil, José Luis Llorente.



Alejandro, Novoa y Edu, esperan al Atlético. (Foto: L. Araico).

## Importante rebaja del capital social a suscribir

□ Ayer, en conversación telefónica mantenida con el presidente del Real Burgos, Antonio Martínez Laredo, éste comunicaba una serie de importantes noticias en torno al club que él dirige.

En primer lugar, y al margen de esos cien millones que adelantaba para cubrir la cuota de Enero, estaba esa confirmación de que tanto Rafael Cortés Elvira, director general de Deportes, y Jesús Samper, secretario de la Liga de Fútbol Profesional, esta-

rán en Burgos el próximo día siete de Febrero.

Además de decir, que al día siguiente, habría una masiva reunión con el socio local para buscar la forma más idónea para suscribir acciones.

Unas acciones que serán «menores», al haber conseguido Martínez Laredo, nadie nos lo ha dicho, pero no puede ser otro, una rebaja de muchos millones, se habla de 90, de esos 513 de capital social del Real Burgos.

## Se da como segura la reincorporación del alemán Schuster al cuadro rojiblanco

PESA BURGOS

□ Al final la sangre no llegó al río: Luis Aragonés sigue como entrenador de los «colchoneros». Para el técnico ha sido vital: «el total apoyo de la plantilla»

Sin embargo, y como suele pasar en este tipo de «revueltas» siempre hay un pagano. Y en esta ocasión ha sido la cabeza del «pipiolo» Losada la que ha rodado a los pies de Jesús Gil.

Una auténtica pena, porque estamos seguros que al excelente jugador rojiblanco, antes ex-españolista-madridista, no se le puede haber olvidado jugar al deporte del balompié.

Pero, centrándonos en la mera actualidad deportiva «colchonera», ésta nos dice que el equipo visitante aparecerá esta noche por nuestra ciudad sobre las ocho y media.

Y además «estrenará» hotel. Será el primer equipo de fútbol que vaya a alojarse en el recién

### El conjunto «colchonero» será el primer equipo que utilice los servicios del Hotel «Puerta de Burgos»

construido «Puerta de Burgos», de la conocida cadena comercial hotelera, «Husa».

Lo que ya va a ser más enrevesado de conocer es la lista de jugadores que Luis Aragonés vaya a convocar para el choque de mañana contra el equipo burgalés.

Ayer no entrenó el «once colchonero», lo hará hoy por la mañana, pero según pasados indicios es bastante creíble que los 17 hombres de la plantilla que desplace el técnico a Burgos sean los siguientes:

Abel, Diego, Tomás, Toni, Donato, Ferreira, Solozábal,



El nibelungo, Bernd Schuster, puede reaparecer mañana en El Plantío. (Foto: Jesús Matías).

Alfredo, Schuster, Vizcaino, Soler, Manolo, Futre, Aguilera, Sabas, Moya y nuestro «viejo» conocido, el hombre de Villarcayo, Pedro.

No hay alineación a la vista. Pero lo que si queda claro es que Juanito no podrá estar en Burgos por sanción federativa de un encuentro.

En cambio, se especula que el alemán, Bernd Schuster, será de la partida y que su concurso, si le sale su noche, puede ser decisivo para los forasteros, en ese lógico intento de buscar la victoria.

También ignoramos el esquema que el técnico visitante piensa utilizar dentro de veinticu-

tro horas, más o menos, contra el Real Burgos. Qué si tres hombres en el centro del campo y dos puntas, qué si cuatro y un sólo punta. Pero tampoco son cuestiones que nos interesen demasiado.

El que tiene que consultar con la almohada es Luis Aragonés, como es su obligación.

## El Barça-Sevilla de la próxima semana será televisado

□ **MADRID.**— El colegiado madrileño José María García Aranda dirigirá el próximo sábado 8 de febrero, el partido Barcelona-Sevilla correspondiente a la vigésimoprimer jornada del campeonato de Liga. Este encuentro será ofrecido en directo por las televisiones autonómicas a partir de las ocho de la tarde.

Para el partido Valladolid-Real Madrid que se disputará el día 9 en el Nuevo Zorrilla ha sido designado el catalán Enríquez Negreira, y el vizcaíno González Lecue será el encargado de dirigir el Valencia-Albacete. El Zaragoza-Real Sociedad en La Romareda será arbitrado por el asturiano Díaz Vega, y el At. Madrid-Mallorca por el navarro Paz García.

### PRIMERA DIVISION

Barcelona-Sevilla. García Aranda. Sábado día 8.

Ath. Bilbao-Sporting. Marín López.

Valladolid-Real Madrid. Enríquez Negreira.

Cádiz-Logroñés. Gómez López.

Tenerife-Deportivo. Yuste González.

Valencia-Albacete. González Lecue.

Osasuna-Burgos. Martínez de la Fuente.

At. Madrid-Mallorca. Paz García.

Oviedo-Español. Gómez Barril.

Zaragoza-Real Sociedad. Díaz Vega.

### SEGUNDA DIVISION

Racing-Mérida. Bueno Grimal.

Sestao-Málaga. Sánchez Moreno.

Eibar-Lérida. Sánchez Regidor.

Figueras-Castellón. Navarrete Reyes.

Murcia-Las Palmas. López Nieto.

Celta-Barcelona. Santamaría Uzqueda.

Compostela-Palamós. Jiménez Moreno.

Rayo Vallecano-Sabadell. Gracia Redondo.

Real Madrid-Bilbao Ath. Pajares Paz.

Avilés-Betis. Sánchez Calvo.

SANTI ARAGON, CEDIDO AL VALLADOLID

Santiago Aragón, centrocampista del Real Madrid, ha sido cedido al Real Valladolid hasta el final de temporada, comunicó un portavoz del club madrileño.

La cesión de Aragón se ha producido al no haber jugado ningún minuto esta temporada en Liga con el Real Madrid. El jugador no entraba en los planes del nuevo técnico del equipo, Leo Beenhakker, como tampoco contó para el destituido Radomir Antic.

Aragón actuará hasta el próximo 30 de junio en el Valladolid, que ya había mostrado en repetidas ocasiones sus pretensiones para reforzarse con el centrocampista. Aragón ya ha jugado cedido por el Real Madrid en el Español y el Logroñés.

## Radomir Antic acepta, de forma definitiva, ser manager general

*El yugoslavo firmó el finiquito y Beenhakker podrá sentarse el domingo en el banquillo*

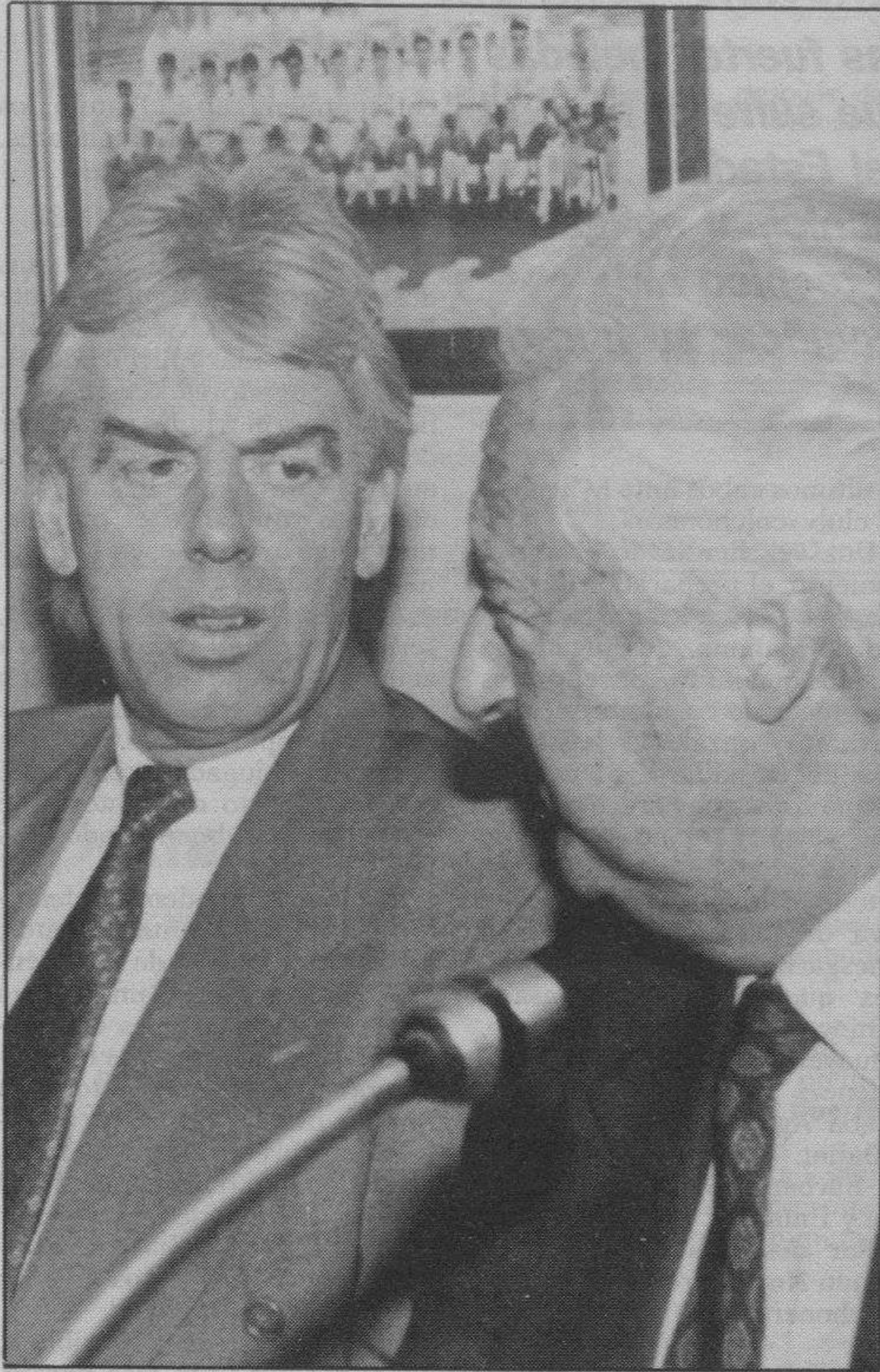
*Si el Madrid queda campeón, Antic tendrá premio especial*

IGNACIO TYLKO/COLPISA MADRID

□ El yugoslavo Radomir Antic aceptó ayer, por fin, convertirse en el nuevo manager general del Real Madrid, a pesar de que en las últimas horas había dejado entrever que existían muchas posibilidades de que rechazara el cargo. El destituido técnico cobrará la totalidad de lo estipulado en su contrato, que incluye un premio especial si el equipo gana la Liga. Antic firmó hoy su finiquito como entrenador y Beenhakker podrá sentarse en el banquillo de los blancos el próximo domingo ante el Cadiz.

En la mañana del martes, horas después de recibir el sorprendente impacto de su cese, Antic ofreció una rueda de prensa en la que anunció que había optado por seguir ligado al Real Madrid hasta el 30 de junio ocupando el puesto de director técnico. El propio Mendoza ratificó esta noticia por la tarde y parecía un hecho que Beenhakker y Antic iban a intercambiar sus papeles.

Sin embargo, todo cambió en la noche del mismo martes cuando, ya mucho más tranquilo, Antic pensó en rechazar la oferta del club por dignidad. El miércoles, en declaraciones efectuadas en diver-



Beenhakker y Mendoza se salieron con la suya. (Foto: Efe).

sos medios de comunicación, Antic reconoció que lo estaba meditando pero que existían muchas posibilidades de que abandonara el Real Madrid.

Ayer, sin embargo, Antic estuvo reunido con Mendoza y llegaron al acuerdo definitivo. «He venido al club para firmar mi baja como entrenador, un requisito burocrático necesario para que Beenhakker pueda sentarse en el banquillo», señaló el ex entrenador madridista. «Tras meditarlo mucho, he aceptado seguir en el club como manager general. Es una decisión que he tomado con pleno con-

vencimiento porque creo que es lo mejor para mí, para mi familia y para el club».

### LASA, OPTIMISTA

Después de lo presenciado en los primeros entrenamientos de Leo Beenhakker, parece claro que el ex donostiarra Mikel Lasa puede ser uno de los grandes beneficiados con el regreso del holandés al banquillo madridista. El jugador reconoce que se siente optimista. «Tienes ilusión en que con la llegada de un nuevo técnico las cosas cambien y cuenten más conmigo».

## Havelange, presidente de la FIFA: «El Mundial de los Estados Unidos será un éxito completo»

*«Todo está vendido y la recaudación asciende a 150 millones de dólares»*

□ **ASUNCION/UPI.**— El presidente de la FIFA, el brasileño, Joao Havelange, aseguró que el Mundial 1994 a celebrarse en Estados Unidos será todo un éxito.

«Puedo decir -dijo Havelange en rueda de prensa- que el Mundial 1994 será todo un éxito, porque en la parte de la organización no tenemos ninguna preocupación y en lo que se refiere a la asistencia de público está asegurada la venta de las 60.000 localidades de los 12 estadios que serán habilitadas a finales de febrero próximo».

Havelange, hizo un cálculo estimativo de que la concurrencia en todos los partidos de la cita norteamericana, que comprende 52 encuentros, dará un promedio total de asistencia de 3.120.000 espectadores y reiteró

que «las localidades están todas vendidas». Havelange señaló que en el Mundial de México en 1986, se calculó una cifra de recaudación de unos 70 millones de dólares y que la FIFA negoció con los mexicanos que se encargaron de las ventas de las localidades, dos años antes, por 50 millones de dólares.

«En Italia-90, la FIFA estimó una recaudación superior a los

90 millones de dólares y se negoció igualmente dos años antes en 75.000.000 de dólares».

Para Estados Unidos, el presidente de la entidad rectora del balompié mundial señaló que de acuerdo a las capacidades de los 12 estadios «se tendrá una recaudación aproximada de 150 millones de dólares y la FIFA ya vendió al Comité Organizador del Mundial en 105 millones de dólares. Por tanto no tenemos ninguna preocupación», enfatizó Havelange.

«Creo que Estados Unidos va a cumplir con su programa y que muy pronto será una potencia futbolística. Tenemos informaciones de que hay registrados más de 16 millones de personas, entre niños y niñas que juegan al fútbol».

## Qatar, Corea y Kuwait, los primeros países para Barcelona

□ **KUALA LUMPUR.**— Corea del Sur, Qatar y Kuwait conquistaron las tres plazas reservadas para Asia en el torneo de fútbol de los Juegos Olímpicos de Barcelona al imponerse ayer en sus respectivos partidos de la jornada final del campeonato de clasificación para la zona asiática. Estos tres países son los primeros en ganar una plaza para Barcelona, aparte de España que está clasificada de oficio como país anfitrión.

La selección de Qatar se proclamó campeona de este preolímpico celebrado en la capital de Malasia y en el que han participado seis países que antes superaron una fase previa. En la última y decisiva jornada Qatar se impuso por 1-0 a Japón.

En segundo lugar se clasificó la selección de Corea del Sur que ganó por 3-1 a China.

La tercera plaza fue para Kuwait que se impuso a Bahrein por 3-1.

### DESPEDIDOS POR ESPIAS

La Junta directiva del Dinamo Dresde, de la «Bundesliga» alemana de fútbol, decidió ayer, jueves, despedir al médico Wolfgang Klein y al fisioterapeuta Horst Friedel, por sus anteriores vinculaciones con la Policía política germano oriental (Stasi).

Ambos habían confirmado esta semana que fueron informadores de la Stasi, al igual que los jugadores Torsten Gütschow y Hieberam.

Tanto Gütschow como Lieberam no fueron sancionados por el club y seguirán perteneciendo a la plantilla del Dinamo Dresde.

Por otra parte, los jugadores alemanes Thomas Doll, del Lazio Roma, Andreas Thom, del Bayer Leverkusen, y Frank Rohde, del Hamburgo, antiguos miembros del Dinamo Berlín, decidieron ayer querrelarse contra Jürgen Kretzschmar si el futbolista no se retracta de sus acusaciones en los próximos días.

Kretzschmar, actual jugador del Hannover 96, había declarado el pasado lunes en una entrevista al diario «Neue Presse» que estos tres deportistas también trabajaron para la Stasi.

### CINCO AÑOS PARA EL CAPITAN

El capitán del equipo Galliano, Roberto Della Nina, ha sido suspendido por cinco años por el juez deportivo de la Liga italiana de Aficionados al no aparecer el culpable de la agresión cometida por un jugador de dicho conjunto al árbitro que dirigió el partido que les enfrentó al Virtus Camporgiano.

El partido tuvo que ser suspendido, con resultado de 0-0, como consecuencia de que «un jugador no identificado del equipo local golpeó violentamente en la nuca al árbitro», que le tiró al suelo sin sentido.

El juez deportivo, no habiendo sido identificado el agresor, ha descalificado por cinco años al jugador del Galliano, Roberto Della Nina, «como capitán del equipo responsable del acto de violencia».

## AUTOMODELISMO

# Burgos no albergará en julio el europeo de todo terreno a escala

□ **BURGOS/A.G.C.** - Burgos y el circuito de Fuentes Blancas definitivamente no albergarán el campeonato de Europa de Automodelismo previsto disputar en Burgos para los primeros días del mes de julio del presente año, según un acuerdo tomado en la noche de ayer por los socios del club organizador, Modelismo Castilla.

Pasadas las 20 horas se reunían en la sede del club de forma extraordinaria y previa citación urgente y por escrito los socios del Club Modelismo Castilla, con un sólo punto en el orden del día, decidir sobre el futuro organizativo del campeonato de Europa en Burgos.

En el transcurso de la misma se pusieron de manifiesto los problemas técnicos, de estructura, y el elevado presupuesto que la reunión deportiva conlleva, difícil de asumir en el actual momento.

Tras una exposición de motivos se procedió a la votación de los socios presentes, arrojando el siguiente resultado: votos a favor, quince; votos en contra, dos; votos en blanco, dos.

Al término de la reunión en la que los asistentes se manifestaron de forma mayoritaria por la no organización de la prueba se cursó por arte del presidente del club, Antonio José Pereda, un tele-fax a Emiliano Martín Navarro, presidente de

**Los socios del Club Modelismo Castilla renunciaron a su organización tras una reunión en la noche de ayer**

**La decisión de una nueva sede está ahora en estudio**

AECAR, en el que se le comunica la decisión del club burgalés.

**ESPAÑA, ANFITRION POR VEZ PRIMERA DE LA CITA EUROPEA**

En la reunión anual de la Federación Europea de Asociaciones Nacionales de Automodelismo a Radiocontrol (EFRA) celebrada en Bruselas en la primera quincena del mes de noviembre de 1990 se acordó adjudicar el campeonato de Europa de la modalidad de todo terreno a escala 1/8 al Club Modelismo Castilla.

Días después el Club Modelismo Castilla recibía la comunicación oficial por medio de



La instalación de Fuentes Blancas no albergará la competición europea. (Foto: Lorenzo Matías).

un tele-fax, en el que el delegado nacional de la Asociación Española de Coches a Radiocontrol (AECAR), participaba la organización de la prueba continental, tras una dura pugna con el representante holandés.

Según la justificación de méritos: «los éxitos conseguidos en el pasado open europeo, en el cual batió todos los records de participación, la comisión europea se ha decidido por Burgos y el Club Modelismo Castilla».

La prueba continental es sin duda el logro más importante a nivel de organización alcanzado nunca por un club del automodelismo español, como así lo ha manifestado el chair-

man de la especialidad Sr. Landgridge.

La petición burgalesa defendida por el delegado español, Julio Santamaría López, contó con todos los plácemes y reconocimientos: «extensivos a los socios del club, así como a todas aquellas entidades que desde hace tiempo vienen prestando su decidido apoyo y colaboración».

**FUENTES BLANCAS, UN CIRCUITO MEJORADO Y MEJORABLE**

Hace poco más de un año y medio se ponía en funcionamiento el circuito de automodelismo de Fuentes Blancas, ubicado en el recinto asistencial

que la Diputación posee en dicho parque. Desde entonces ha albergado importantes competiciones mostrando tanto en las regionales como nacionales su idoneidad.

Las especiales características del europeo que conllevan modificación de trazado, accesos, boxes, con la presencia de más de 150 pilotos de los que 136, pertenecientes a 18 países habían confirmado ya su presencia obligan a unos retoques.

Así las cosas puede que la prueba se lleve a cabo en otro punto de la región, León, según rumores que circularon de forma insistente en la reunión que el pasado sábado celebró AECAR en Aranjuez, Madrid.

## ATLETISMO

# Miguel Angel García, mejor atleta del Incesa

□ **VALENTIN GARCIA/ARANDA DE DUERO.** - Días pasados se reunió la directiva del Club Incesa Aranda, formada por José María González, José María Alamo, Julio Peñalba, Miguel Angel Martínez Cuesta, Leocadio de Blas y Javier Alcalde, acordando en la misma la elección del mejor atleta del club, Miguel Angel García Alonso.

Una vez vista la memoria de la anterior temporada se nombraron de entre todos los atletas a Miguel Angel García Alonso, Noelia Cabestrero Moreno, Oscar Miravalles, Santiago Callejo Villuela, Maite Colomo Hontoria, César Cabestrero Moreno, Rodolfo Alberola Ortiz y Jesús Heras Terrazas.

Efectuadas las correspondientes votaciones por los miembros de la directiva resultó elegido como mejor atleta en la temporada 1990/91, Miguel Angel García Alonso.

Su medalla de plata en los Campeonatos de España de pista cubierta conseguida sobre la distancia de 3.000 metros lisos, siendo el mayor logro de esta joven promesa del atletismo.

El resto de los nominados recibirán una placa como finalista a ese galardón que interiormente da el Club Incesa-Aranda. Asimismo se acordó entregar otra placa de agradecimiento por las ayudas recibidas a Juan Sebastián Rodrigo Almendres, gerente de la empre-

sa Incesa, patrocinador del club en la actual etapa.

Destacar finalmente el buen papel realizado una vez más por el Club Atletismo Incesa-Aranda en los campeonatos provinciales y que representarán mayoritariamente a Burgos en los campeonatos regionales de Castilla y León que se celebran en Salamanca el próximo domingo.

La representación acudirá con los equipos campeones provinciales en las categorías de senior masculino, promesas masculino, con los junior femenino y masculino.

**APLAZADO EL CROSS POPULAR INTER BARRIOS DE BURGOS**

En otro orden de cosas se ha suspendido la competición que de carácter popular estaba organizando el Ayuntamiento de Burgos con ocasión de las comopeiciones de inter barrios.

La prueba inaugural estaba previsto que lo fuera una carrera de cross popular en la que sólo puntuarían los corredores burgaleses no federados en cada una de las categorías.

La prueba fijada en un principio para el próximo domingo día 2 de febrero y con el trazado previsto sobre el circuito denominado de los puentes ha quedado aplazada. La Concejalía de Acción Social, ha dado a conocer la fecha del día 16 de febrero para su disputa.



El cross, una especialidad de esta joven promesa del atletismo.

## El Reebok español aspira a ser campeón de Europa de cross

□ **ALICANTE/EFE.** - El Racing Reebok Tossal de Alicante aspira a proclamarse el próximo domingo campeón de Europa de campo a través en la vigesimoquinta edición de la Copa de Europa de la especialidad, que este año se disputa en Alicante.

Este equipo, bicampeón de España de la especialidad, posee actualmente el título de subcampeón continental, logrado el pasado año en Marsella (Francia).

José María Toribio, director técnico del conjunto alicantino, designó a Abel Antón, Antonio Prieto, José Manuel García, José Manuel Albertosa, Francisco Guerras y Martín Fiz para integrar el equipo, con Teodoro Cuñado como reserva.

Respecto al equipo subcampeón de la anterior edición de la competición, destaca la presencia de Antonio Prieto y Francisco Guerras, recientemente fichados, y las ausencias de Antonio Pérez Perales y Francisco Rivera, que no han sido convocados por Toribio.

Los atletas coincidieron en afirmar que su equipo es un serio aspirante a la obtención del título.

## CICLISMO

# Organizadores y grupos deportivos acordaron las normas de participación

**Gregorio Moreno, director de la Vuelta a Burgos, y Maximino Pérez firmaron el acuerdo**

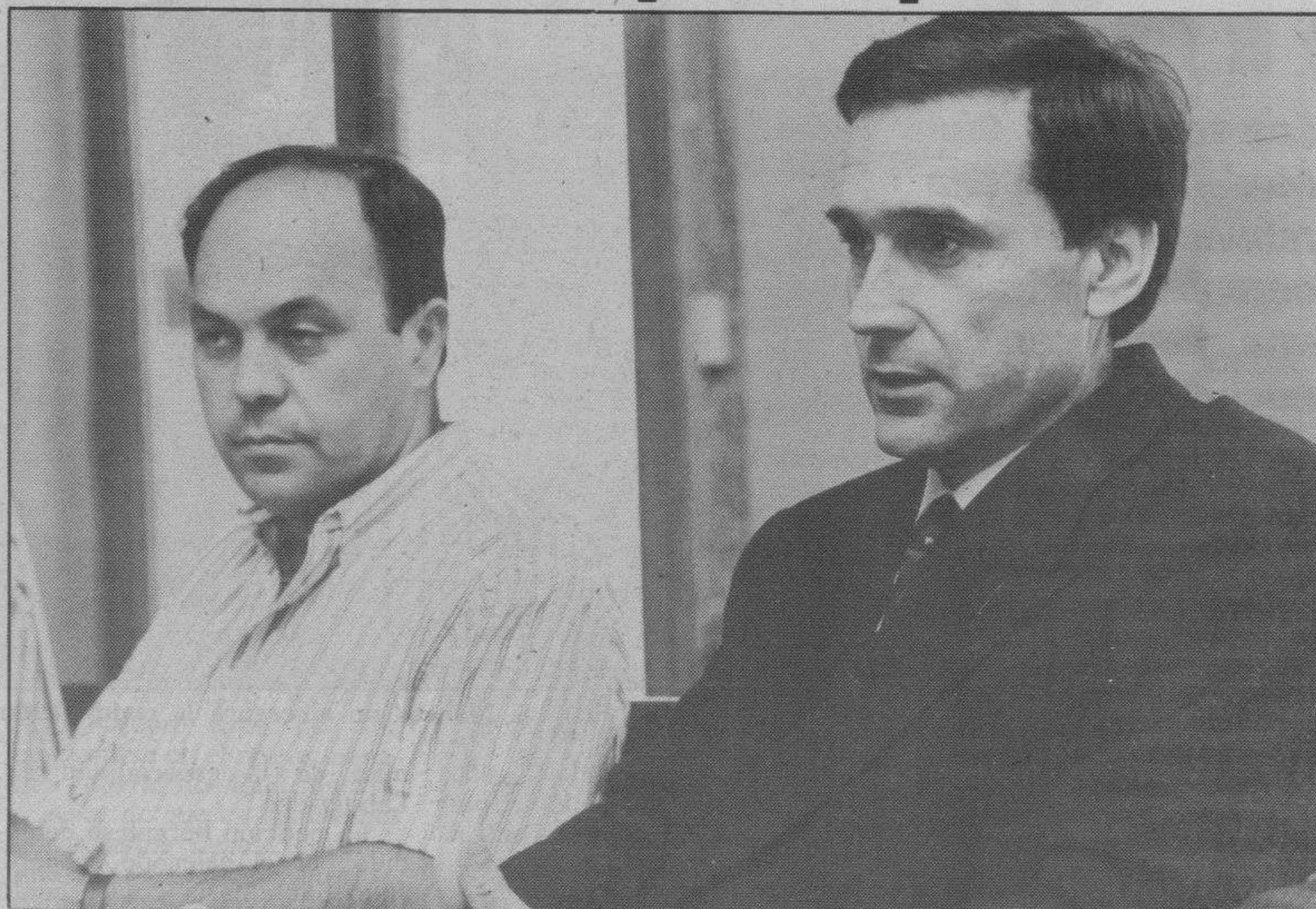
□ **BURGOS/A.G.C.**- La Asociación Española de Organizadores de Carreras Ciclistas y la Asociación Española de Ciclismo, Grupos Deportivos Profesionales firmaron días pasados el documento en el que quedan recogidos los acuerdos por los que regirán sus actividades en la presente temporada.

El convenio firmado por el burgalés Gregorio Moreno, presidente de la AEOC, Asociación Española de Organizadores de Carreras Ciclistas y por Maximino Pérez Montero, presidente, de la Asociación Española de Ciclismo, Grupos Deportivos Profesionales, regula la participación de los equipos españoles pertenecientes a la AECGDP, en las carreras del calendario de ciclismo profesional que organiza la AEOC.

A finales de la pasada temporada las carreras para la presente fueron el punto de atención por parte de los Grupos Deportivos y Asociación de Ciclistas Profesionales ANCP.

En la asamblea anual de la AEOC celebrada en Madrid el día 9 de noviembre del año pasado se aceptó por parte de los organizadores añadir en el calendario un total de ocho nuevas carreras para el presente ejercicio.

En aquella reunión en la que salió fortalecida la gestión al frente de los organizadores de los hombres de la Vuelta a Burgos, Gregorio Moreno y Marcos Moral, presidente y secretario



Gregorio Moreno, a la derecha, firmó como presidente de la AEOC. (Foto: Jesús Matías).

general, con la reelección por unanimidad en sus puestos por un año más, se sentaron las bases para la firma del presente convenio.

## OCHO NUEVAS CARRERAS EN EL CALENDARIO NACIONAL

Las nuevas pruebas que suponen dieciocho jornadas más de competición no darán descanso a los equipos, salvo las que marca el reglamento entre carrera y carrera.

Las pruebas de reciente inclusión, Trofeo de la Comunidad de Castilla y León; Trofeo Vizcaya, Clásica de Santander, Trofeo de Mallorca, Clásica de las Hortalizas, Trofeo Alcázar, de Ciudad Real; Trofeo de los Pirineos, en Jaca; Trofeo Pizarra, en Malaga.

Las pruebas ahora incluidas en el calendario nacional, han obligado a retocar el borrador de competición para la temporada, ya que ninguna de ellas tiene por ahora fecha fija. La ampliación del cupo de reuniones es un gesto de buena voluntad para acercar posturas entre las partes. Sin entrar en un principio en el reconocimiento de su internacionalidad.

El documento firmado recoge en su articulado «que todos los equipos de la asociación se comprometen a participar en las citadas carreras, pudiendo quedar liberados hasta dos equipos entre aquellos que disputen en el extranjero una prueba de superior clasificación FICP en las mismas fechas del calendario o en las 48 horas de desplazamientos a las mismas».

El otro punto conflictivo en las negociaciones lo supuso la tarifa de dietas aplicables a las diferentes participaciones. Las condiciones económicas, al amparo del artículo 32 del Reglamento Técnico de la FICP, serán de aplicación en sus apartados de carreras de calendario internacional y nacional.

En las pruebas del calendario internacional se abonará al colectivo de los equipos lo pagado en 1991 más el IPC del mismo año. La cantidad resultante se repartirá de la siguiente forma: 70% lineal entre todos los equipos; 30% en base a los puntos de los tres mejores corredores de cada equipo que participen. En el nacional rige el mismo enunciado si bien se establecerá un baremo por la aportación de más de 8 corredores.

## NATACION

# Aranda puede tener piscina cubierta en el 93

**El Ayuntamiento de la capital de la Ribera estudia la posibilidad de construirla el próximo año**

**Se destinarán unos 200 millones de pesetas**

□ **ARANDA DE DUERO/VALENTIN GARCIA.**- El Ayuntamiento de Aranda de Duero sigue trabajando en el proyecto de construir una piscina cubierta y climatizada en esta localidad. Por ello, las concejalías de Deportes y de Obras y Urbanismo trabajan conjuntamente para hacer de dicho sueño una realidad.

El concejal de Obras y Urbanismo, José María Rojas, nos comentó cómo se encuentra el tema: «Hemos viajado a Bilbao para visitar diferentes instalaciones deportivas que cuentan con piscina cubierta. Vimos cómo las gestionaban, los precios que se cobran, etc. Tienen un sistema muy correcto, con abonos tanto individuales como familiares».

**-De momento, ¿es un proyecto de futuro?**

-Sí. La gente sabe que teníamos en mente construir unas piscinas descubiertas en el Parque General Gutiérrez. Después de ver las instalaciones cubiertas creemos más interesante para toda la población realizar

una piscina cubierta y climatizada. Desde luego, que las dos no va a ser posible realizar. El proyecto se podrá llevar a cabo si los demás grupos políticos nos lo permiten.

**-Actualmente, ¿cómo están las cosas?**

-En principio, la empresa bilbaína que estuvo en Aranda nos va a enviar un estudio. Observaron todas las zonas

deportivas, los lugares idóneos para ubicar la instalación, y finalmente nos pidieron unos planos urbanísticos para conocimiento de ellos sobre las zonas donde se podría situar la piscina. Después de sus informes, nosotros debemos sacar unas bases a concurso para que alguien haga el proyecto. Todo lo anterior queremos que se realice este año. Posteriormente solicitaríamos las subvenciones para comenzar las obras y esperamos que éstas se terminen en 1993.

**-¿Con qué presupuesto cuentan?**

-Para las piscinas como tal, la única partida que existe es la prevista para las del Parque General Gutiérrez. Esa cantidad se podría trasladar para la cubierta. Pero como te digo, el objetivo de este año es realizar el proyecto, en el 93 destinaríamos alrededor de 200 millones de pesetas. Estamos dispuestos a no hacer más inversiones ese año. Es prioridad. Una localidad de más de treinta

mil habitantes no puede estar sin piscina cubierta.

**-¿Quién la gestionaría?**

-Sabemos de dos casos en el País Vasco. Uno, en el que una empresa que se dedica a estas cosas gestionaba la piscina. Es en una localidad de siete mil habitantes, donde al Ayuntamiento sólo le correspondían unos gastos anuales de cuatro millones y medio. Por contra, en una ciudad muy parecida a Aranda, y con una piscina cubierta gestionada por el propio Ayuntamiento, tenían un déficit de cerca de treinta millones. Nosotros, lógicamente, apostamos por la primera solución.

Así pues, José María Rojas es optimista en cuanto a la construcción de las piscinas cubiertas. Eso sí, advierte que «tenemos que contar que somos nueve concejales dentro del Ayuntamiento, que otro nos apoya en todos nuestros proyectos, pero habría que ver las decisiones que adopten los otros once».

## POLIDEPORTIVO

## MOTOCICLISMO

**Sandoval de la Reina, primera prueba del provincial**

□ **BURGOS.**- La localidad burgalesa de Sandoval de la Reina será escenario desde las 15,30 horas del domingo de la primera prueba de motocross puntuable para el Trofeo Diputación Provincial de Burgos.

Cuando todavía no se ha procedido a la entrega de los premios a los ganadores de la pasada edición los hombres de la Delegación Burgalesa de Motociclismo se afanan en dar comienzo a una nueva temporada deportiva.

El diputado responsable de Deportes en el organismo provincial no ha fijado fecha para la entrega de trofeos del ejercicio anterior, que también conlleva junto al trofeo una cantidad económica como estímulo.

Por otro lado el motociclismo regional en su vertiente federativa se dará cita en Burgos el próximo día 9 de febrero. El balance deportivo depara antes de la presentación de la memoria oficial un nuevo incremento en el número de pruebas que en el ejercicio terminado alcanzó las setenta y dos.

Para el año olímpico los hombres de la federación territorial piensan incrementar el número de pruebas a organizar así como el número de carreras en las que tomen parte los pilotos de la región.

## BOLOS

**El domingo se disputa el Trofeo San Lesmes**

□ **BURGOS.**- El próximo domingo y con ocasión de las fiestas de San Lesmes se celebrará una nueva edición del Trofeo que lleva el nombre del patrono de Burgos. La prueba se verificará en la modalidad de tres tablores, teniendo como marco las instalaciones de la bolera El Cid.

A la disputa de este campeonato está confirmada la presencia de los mejores jugadores de Burgos. Disputándose importantes premios desde las diez de la mañana, hora fijada para el inicio de la competición.

## FUTBOL SALA

**El Land Rover sigue líder del Trofeo Delegación**

□ **BURGOS.**- El Land Rover continúa de líder de la Liga 91/92 organizada por la Delegación Burgalesa de Fútbol Sala. Tras la disputa de la duodécima jornada, los «todo terreno» aventajan en dos puntos al Brivesca Express Cargo, que tampoco conoce la derrota.

Resultados: Cafetería Arcoiris-Peña El Monín (6-8), Land Rover-Seguros Robleda (6-1), Estructuras Metálicas Marcos-Brivesca Express Cargo (1-2), Café Bar Lemba-Maderalia Burgos (0-3). Clasificación: Land Rover, 21; Brivesca Express Cargo, 19; Maderalia Burgos, 17; Café Lemba, 13 puntos.

## BALONCESTO

## El Joventut consolidó su liderato y el Barcelona no pudo con Knorr

□ **SALONICA/EFE.** - El Montigalá Joventut consolidó su liderato en el Grupo B de la Liga europea con la victoria de ayer en Salónica ante el Aris por un contundente 94-118, en un encuentro en el que el técnico «Lolo» Sainz dio una oportunidad a todos sus jugadores para jugar.

**94 -ARIS (32+62):** Gallis (44), Romanidis (-), Vurtchumis (17), Pecarsky (20), Moraitis (3) -cinco inicial-, Ioannu (3), Baltatjis (7).

**118 - JOVENTUT (49+69):** R. Jofresa (16), Villacampa (27), Pressley (23), Thompson (6), Morales (6) -equipo inicial-, Pardo (9), T. Jofresa (21), Ruf (4), Llorens (4), Albert (2).

**Árbitros:** Duranti (Italia) y Virovnick (Israel).

Tras unos primeros minutos de igualdad (7-8 en el minuto 5), el Montigalá pasó a dominar el encuentro ante un Aris, en el que sólo su escolta Nikos Gallis aportaba puntos.

En el descanso la ventaja de los verdinegros ya era de 17 puntos (32-49), y los puntos de Gallis eran perfectamente contrarrestados por los de los ale-

### El Barcelona, acusó la ausencia de Epi, y no pudo superar a un Knorr con el público italiano volcado a su favor

ros Villacampa y Pressley.

El teórico base suplente del Joventut, Tomás Jofresa, anotó 21 puntos, cinco más que su hermano, lo que demuestra que la labor ofensiva de los bases fue también decisiva en la victoria verdinegra.

Finalmente, el Joventut venció con 24 puntos de ventaja por lo que se apunta su noveno triunfo en la Liga, por una sola derrota, la que sufrió la pasada semana ante el Philips Milán en el Pabellón de Badalona.

**KNORR BOLONIA 77, BARCELONA 74**

El Barcelona, que acusó la ausencia del lesionado Epi, no pudo superar a un Knorr con

el público italiano totalmente volcado en su favor, aunque en la diferencia de puntos en caso de que ambos equipos terminen la Liga empatados es el equipo catalán el que se clasificaría por delante de los italianos, ya que en el partido de ida venció por cuatro puntos. En la primera parte, el encuentro se mantuvo igualado hasta el minuto diez (23-20). A partir de entonces los barcelonistas empezaron a notar la baja de Epi, así como el mal momento de forma de Solozábal, lesionado en una mano, por lo que se llegó al minuto 15 con 33-27.

Luego, el Barcelona reaccionó merced al buen juego de su pivote estadounidense Ben Coleman y llegó al descanso con un solo punto de desventaja 42-41.

A partir del minuto 25 los italianos consiguieron una ventaja que oscilaba entre los seis y siete puntos. Esa ventaja se mantuvo prácticamente hasta el final del encuentro, aunque el Barcelona consiguió llegar al final con menos de cuatro puntos de desventaja y con una oportunidad de ganar, en un intento de tres fallado por Savic.

## El Den Helder hizo trabajar al Estudiantes hasta el final del encuentro (98-87)

□ **MADRID/EFE.** - El Estudiantes sumó su séptimo triunfo en la Liga europea ante un Den Helder que mantuvo el tipo gracias a los lanzamientos triples y que obligó a los madrileños a tomarse el envite en serio en los segundos veinte minutos.

**98 - ESTUDIANTES (49+49):** Orenge (4), Winslow (24), Herreros (35), Pinone (20), Azofra (7) -cinco inicial-, Pablo Martínez (2), Aisa (-), Reyes (6) y Pedro Rodríguez (-).

**87 - DEN HELDER (41+46):** De Waard (12), Worrell (26), Te Velde (26), Jerome (10), Cooper (10) -cinco inicial-, Diten (2) y Pieterse (1).

**Árbitros:** Labov (BUL) y George (ALE).

Los holandeses, que lograron un 66 por ciento de efectividad en triples y sólo un 39 por ciento en tiros dobles, no fueron un rival fácil y pelearon durante todo el encuentro sin flojear en ningún momento e, incluso, llegaron a convertir el partido en un choque bronco en varios instantes.

Además de los triples de Worrell (8 de 8), de Te Velde y de De Waard, como ya ocurriera en el encuentro de ida, Cooper y Jerome rebotearon con gran acierto y complicaron la existencia a los pivotes madrileños. El Den Helder capturó dos rechaces más que los locales (25 por 23) pero, sobre todo, dominó en el aro del Estudiantes, donde logró doce balones.

Sin embargo, el juego de los madrileños fue más consistente y la diferencia la marcó en el capítulo de asistencias, en el que alcanzó las 26.

Los colegiales se escaparon por primera vez tras anotar un parcial de 11-0 y colocar el mar-



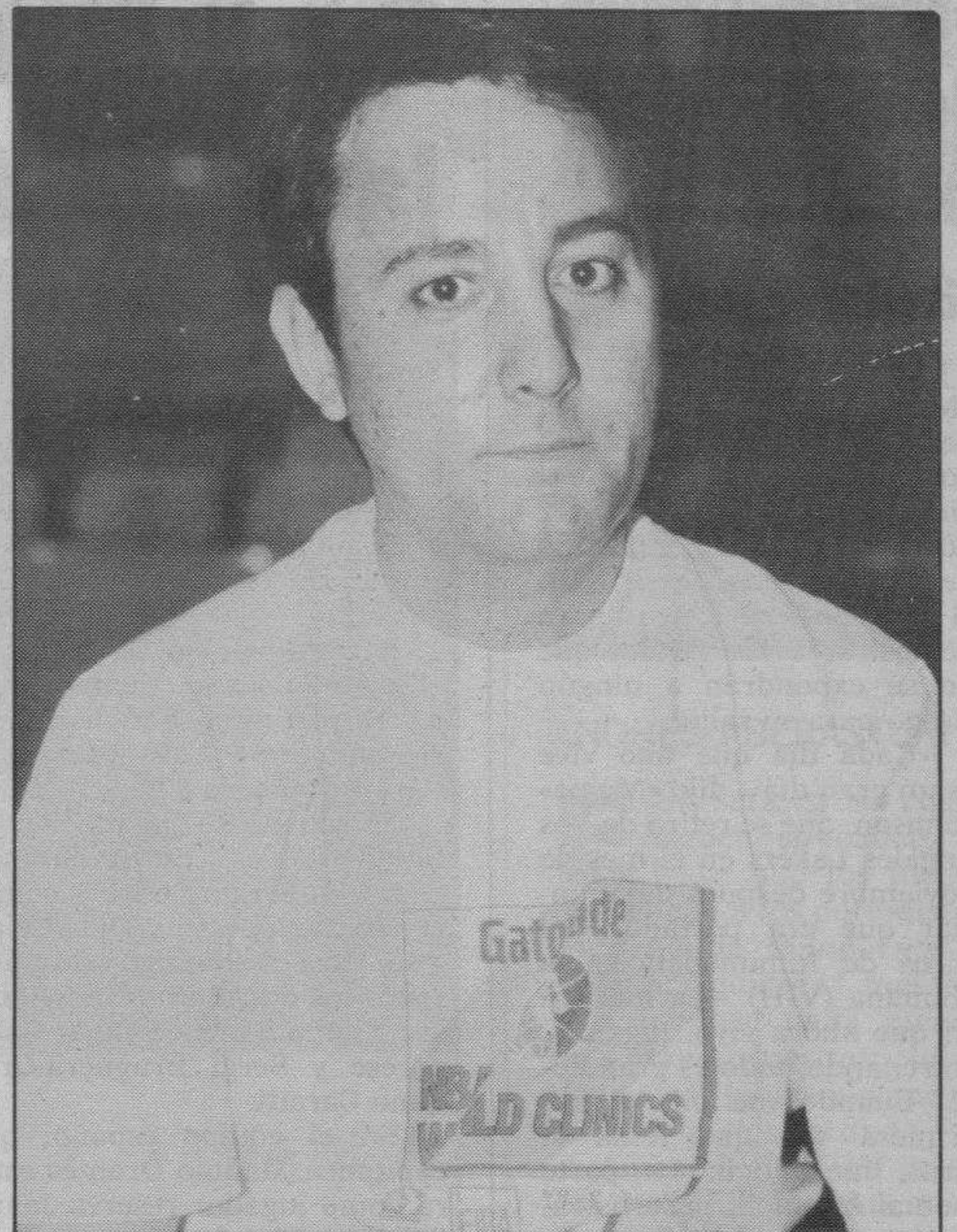
Pieterse intenta detener el avance de Winslow. (Foto: Blanco)

gador en 20-9, pero los triples de los holandeses hacían daño en una defensa que no apretaba lo suficiente.

A pesar de todo, el Estudiantes practicó el contraataque con acierto en muchas ocasiones por medio de Herreros, Winslow y Azofra, quienes se apro-

vecharon de los dos grandes fallos del Den Helder: la falta de velocidad y la mala defensa.

En el ecuador del segundo período, los visitantes llegaron a perder por veinte puntos (73-53) pero los lanzamientos triples volvieron a devolverles al encuentro.



Juanfer, destituido oficialmente ayer. (Foto: Angel Ayala).

## El Vekaventanas destituyó ayer a Juanfer como primer entrenador del equipo

□ **BURGOS/X.G.** - Tras una semana de marejada en el seno del Vekaventanas, equipo burgalés que milita en la Segunda División masculina, Juanfer fue destituido ayer como entrenador.

La directiva del Club Campeador decidió, en primera instancia, relevar temporalmente a Juanfer de su puesto como técnico. El mister no admitía dicha posibilidad, ya que entendía que dicha propuesta suponía que los directivos habían perdido la confianza depositada en él, por lo que anteayer por la noche volvió a reunirse con los altos estamentos del club para que su situación quedase definitivamente aclarada. Juanfer, según nos manifestó, sólo admitía dos posibilidades, salir ratificado o ser depuesto de su cargo. Finalmente, la directiva optó por ordenar su cese.

El motivo aducido por la Junta Directiva para dar de baja a Juanfer ha sido el bajo nivel de juego exhibido por el equipo.

Para al hasta ahora entrenador, la calidad del juego

del Vekaventanas no era la mejor, aunque entiende que «si sin hacerlo todo lo bien que deseábamos ocupamos la quinta plaza, creo -dijo- que en cuanto nos superásemos nos situaríamos en puestos más altos».

Juanfer se siente dolido porque considera que se «ha obviado las opiniones de los jugadores. Me parece que en esta ocasión no se ha consultado con ellos». Actualmente no sabe qué hará en el futuro. De momento, se dedicará «a reflexionar sobre lo acontecido».

Cuando queda toda una vuelta para que concluya la Liga de Segunda División, el Vekaventanas, que esta temporada presenta seis nuevos jugadores, será preparado por Fernando Carcedo, aunque éste no está en posesión del carnet de entrenador nacional, imprescindible para dirigir al equipo.

El club presidido por Alberto Aparicio se ve obligado a buscar a un técnico de categoría nacional, y en Burgos, precisamente, no sobran.



### Estadio Municipal «EL PLANTIO»

Sábado, día 1 Febrero - 8 tarde

CLUB ATCO. DE MADRID - REAL BURGOS C.F.

(Campeonato Nacional Liga 1.ª División-20.ª Jornada)

#### VENTA DE LOCALIDADES:

- \* **TEATRO PRINCIPAL «EL ESPOLON»:** VIERNES: De 11 a 14 horas. De 18 a 20 horas. SABADO: De 11 a 14 horas.
- \* **TAQUILLAS ESTADIO «EL PLANTIO»:** SABADO: A partir de las 18,00 horas.

Igualmente podrán adquirir las localidades, en los siguientes establecimientos colaboradores:

- BAR MORAL - BAR DOLAR - BAR RASTRILLA - BAR CANTARES  
**REAL BURGOS C.F.**

## BALONCESTO

## «Magic» Johnson jugará el partido de las Estrellas

□ INGLEWOOD/UPI.- Earvin «Magic» Johnson, que el pasado mes de noviembre confesó ser portador del virus del Sida, afirmó ayer que participará en el partido de las Estrellas de la NBA el próximo 9 de febrero para demostrar a sus rivales que no se expondrán a ningún riesgo para su salud.

«Cada día que uno vive es un gran día», dijo «Magic» Johnson, que se retiró de Los Angeles Lakers en el mes de noviembre después de anunciar que era portador del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH). «La manera en que ahora vivo, jugando, entrenando, todo es grandioso. Cuando me enteré por primera vez que tenía el virus, fue difícil. La parte mental fue fácil, pero físicamente, nadie sabía cómo respondería a los medicamentos».

«Magic» Johnson, de 32 años, declaró que corre entre cinco y seis kilómetros al día y que participará en el partido de Estrellas que se celebrará en Orlando la próxima semana.

«Puedo jugar tantos minutos como quiera», dijo antes de comenzar el partido entre los Lakers y los Golden State Warriors en el Forum de Los Angeles. «Todo está listo. He estado entrenando contra jugadores colegiales que fueron escogidos en el sorteo pero no pudieron formar parte de equipos profesionales», dijo el ex jugador.

## TENIS

## Sergi Bruguera y Camporese abrirán hoy la eliminatoria Italia-España en Bolzano

□ MADRID/COLPISA.- El español Sergi Bruguera, número 12 del mundo, y el italiano Omar Camporese, número 24, abrirán hoy la primera eliminatoria de la Copa Davis de 1992 entre Italia y España, en Bolzano, tras el sorteo celebrado ayer en esta localidad.

A continuación se disputará el segundo partido de individuales entre Emilio Sánchez Vicario (número 8 ATP) y Cristiano Caratti (número 42).

El sábado se jugará el partido de dobles, con Emilio Sánchez y Sergio Casal contra Omar Camporese y Diego Nargiso. Para el domingo están previstos los dos últimos individuales: Emilio Sánchez-Omar Camporese y Sergi Bruguera-Cristiano Caratti.

En el equipo español que capitanea Manolo Orantes estará como jugador reserva Javier Sánchez Vicario, mientras que en el italiano de Adriano Panatta, este puesto lo ocupará Paolo Cané.

La eliminatoria del Grupo Mundial entre Italia y España se presenta bastante igualada, ya que si bien los españoles están mucho mejor situados que sus rivales en el ranking mundial, los jugadores transalpinos contarán con la ventaja de jugar en su casa, y además, sobre una superficie rápida que en teoría les favorece, en pista «supreme».

Sergi Bruguera y Omar Camporese serán los encargados de inaugurar esta eliminatoria. Ambos jugadores se han enfrentado sólo en una ocasión, el pasado año en Roland Garros,

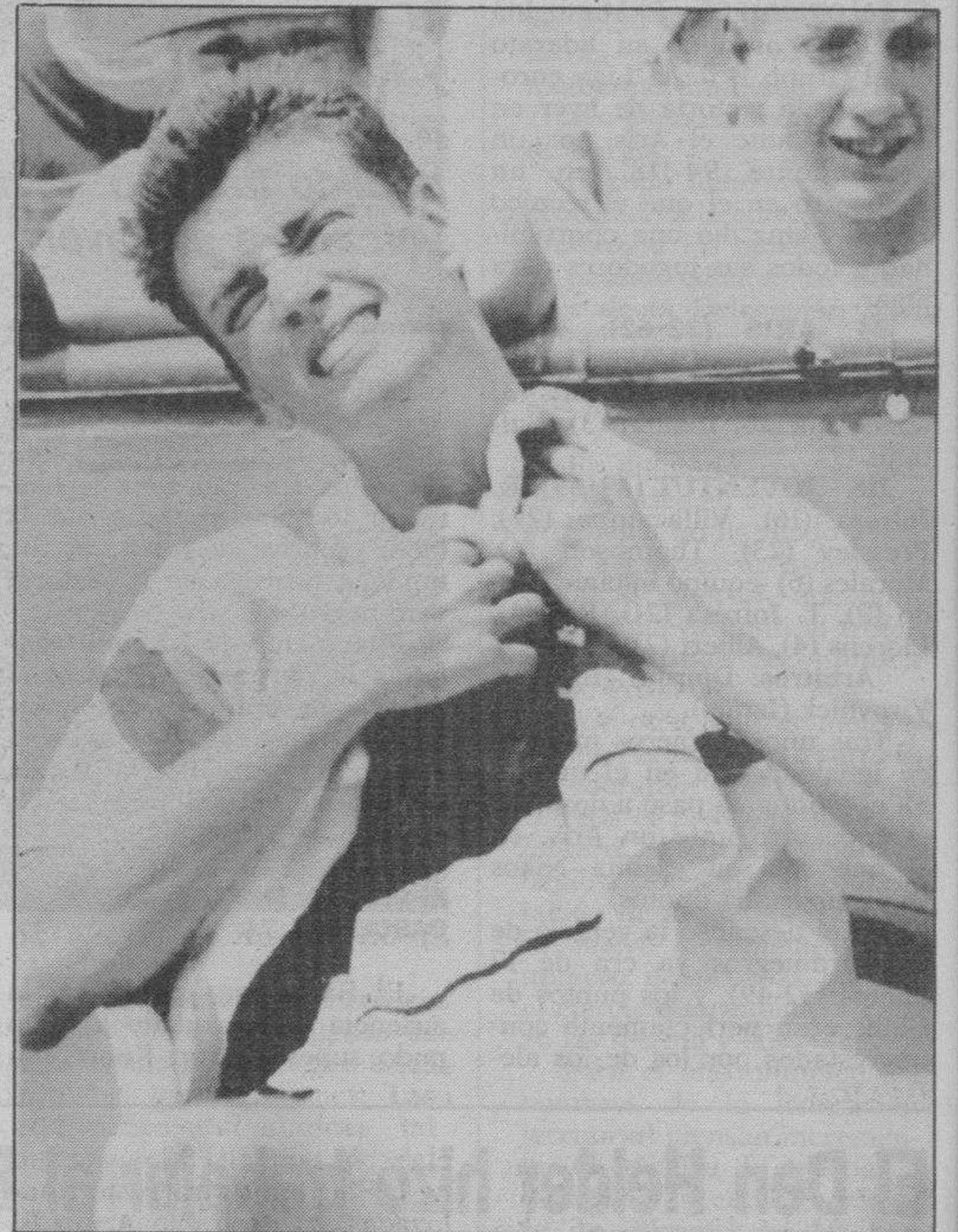
y la victoria correspondió al número uno italiano, después de que el jugador español tuviese que retirarse a causa de una lesión en su espalda. Bruguera intentará hoy conseguir el primer punto para nuestro país, aunque el compromiso será muy complicado para el jugador español, que esta temporada todavía no ha debutado en competición oficial, pero que en el mes de enero ha estado entrenando en Barcelona sobre «green set», una pista muy parecida a la «supreme», aunque algo más lenta.

## EMILIO, LA GRAN ESPERANZA

Después del partido Bruguera-Camporese, serán Emilio Sánchez y Cristiano Caratti los que saldrán hoy a la pista para disputarse el segundo punto. Emilio está atravesando un magnífico momento y es claro favorito para imponerse al número dos italiano en el Palasport de Bolzano. En Sidney, Emilio conquistó su primer título del año, el Abierto de Nueva Gales del Sur, y después perdió en el Open de Australia ante John McEnroe, aunque estuvo muy cerca de clasificarse para los cuartos de final del Grand Slam.

## ARANTXA DEBUTO EN TOKIO CON VICTORIA

Arantxa Sánchez Vicario, tercera cabeza de serie, debutó ayer con victoria en el Torneo Pan Pacific que se disputa en Tokio. La jugadora española se impuso en la segunda ronda a



Bruguera juega este mediodía su primer partido. (Foto: AP).

la australiana Rachel McQuillan por 3-6, 6-3 y 6-2, y se clasificó para los cuartos de final de este torneo en el que también participan la argentina Gabriela Sabatini y la estadounidense Martina Navratilova, las dos

primeras favoritas.

Arantxa tuvo que remontar un set en contra para ganar su primer partido de este torneo que repartirá 350.000 dólares en premios, unos 35 millones de pesetas.

## BOXEO

## Comenzó el juicio contra el ex campeón mundial de los pesos pesados Mike Tyson

□ INDIANAPOLIS/EFE.- Tras los tres días de selección de los miembros del jurado del juicio por violación que se sigue contra el ex campeón mundial de los pesos pesados Mike Tyson, la acusación abrió ayer el caso con la petición de la pena de cárcel para el púgil.

El juicio contra Tyson tiene lugar en el Tribunal Superior del Condado de Marion, en Indianápolis, donde los doce miembros del jurado -ocho hombres y cuatro mujeres- han comenzado a oír los argumentos a favor y en contra del caso de presunta violación de una joven negra de 18 años.

El fiscal principal, Greg Garrison, comenzó el juicio con la afirmación de que Tyson trató, el pasado 19 de julio, a una concursante a Miss América Negra «como una muñeca de trapo» en un hotel de la localidad.

En su exposición, que duró casi tres cuartos de hora, dijo que Tyson debía ser encarcelado por el delito de violación y los otros tres cargos presentados contra él -uno por retención de

otra persona y los dos restantes por conducta delictiva-, por los que solicita 63 años de cárcel.

Tyson, que llegó al edificio del Tribunal Supremo en una limusina blanca junto con Camille Ewald, la mujer que lo recogió en su casa a la edad de 13 años, escuchó impasible, sentado detrás de sus abogados, los alegatos del fiscal.

Garrison describió a la joven supuestamente violada como una víctima acorralada y desnuda e impotente para deshacerse de «un campeón mundial de los pesados, de más de cien kilos de peso, echado encima de ella».

Tyson ha perdido, a consecuencia del juicio, la oportunidad de reconquistar el título mundial frente al actual campeón, Evander Holyfield.

El ex campeón mundial, en sus declaraciones previas a la audiencia, dijo que la mujer estuvo de acuerdo en mantener relaciones sexuales con él y que por tanto no había sido violada.

Uno de los abogados de la defensa, Vincent Fuller, calificó a la acusadora como una mujer



Mike Tyson puede pasar 63 años en la cárcel. (Foto: Reuter).

sofisticada y despreciable que ha iniciado el juicio porque Tyson se negó a acompañarla hasta la salida del hotel después

de haberse acostado juntos.

«En aquellos momentos, ella comenzó a tramar un plan», afirmó Fuller.

## GOLF

## Ballesteros debutó con buen pie en el primer torneo «europeo»

□ BANGKOK/EFE.- El español Severiano Ballesteros debutó con buen pie en el primer torneo de golf del circuito europeo de esta temporada, el Clásico Johnnie Walker, que por primera vez arranca en tierras asiáticas, y en la primera jornada hizo 65 golpes, siete bajo par, dos más que el líder.

El líder tras esta primera jornada es el británico Steven Richardson, quien logró una tarjeta con 63 golpes, nueve bajo par, con la que iguala el record de campo Pinehurst de Bangkok, en posesión del japonés Hiroshi Ueda desde 1989 cuando hizo igual tarjeta en el Abierto de Tailandia.

Richardson, segundo en la Orden de Mérito Europea en 1991, consiguió nueve «birdies» en los 18 hoyos.

Severiano Ballesteros se colocó en segunda posición con 65 golpes, siete bajo par, los mismos que el sueco Mats Lanner, y entra con buen pie en el circuito del que el año pasado consiguió el mayor galardón.

La cruz de la jornada la vieron los británicos Nick Faldo y Ian Woosnam, ambos con 71 golpes.

## Inaugurado en Madrid el V Simposium Internacional sobre hepatitis virales

**Reina el pesimismo a la hora de encontrar una vacuna contra el virus C**

□ MADRID/EFE.- Los expertos que asisten al simposio que sobre hepatitis virales dio comienzo ayer en Madrid son pesimistas en relación al desarrollo de una vacuna frente al virus C de la hepatitis, el último descubierto y el más dañino, ya que cronifica en un 50 por ciento de los casos.

Según dijo a Efe el doctor Vicente Carreño, jefe de la unidad de hepatología de la Fundación «Jiménez Díaz», que preside el simposio, en relación con el virus C se investiga en la actualidad en varios departamentos del Mundo, porque es mucho lo que se desconoce de él.

### POCA INCIDENCIA DE LA TRANSMISION SEXUAL EN LA HEPATITIS C

De acuerdo con estudios llevados a cabo en Francia, Italia y Estados Unidos y presentados en el simposio, la transmisión sexual de la hepatitis C apenas tiene incidencia y por sangre no llega al cincuenta por ciento de los casos, lo que plantea una incógnita de cuáles son las vías de infección de este virus.

Por el contrario se conocen ya cuáles son las vías de trans-



El Dr. Yamauchi, durante su intervención en la sesión de apertura del Congreso. (Foto: Efe).

misión de la hepatitis B: sangre, saliva, lágrimas, sudor, fluidos sexuales y otros líquidos orgánicos.

El virus de la hepatitis C es el responsable del 90 por ciento de las hepatitis virales no catalogadas, es decir, no A, no B. Este tipo de hepatitis representa una proporción sustancial de los casos en pacientes expuestos frecuentemente a contactos sanguíneos parenterales (hemofílicos, drogadictos, dializados).

En países como España, Italia, y Grecia, entre el uno y el uno y medio por ciento de la

población de más de 18 años ha estado en contacto con el virus C.

Quiere decir que aproximadamente unos doscientos mil españoles están infectados con este virus.

### EL INTERFERON, LO MAS EFICAZ HASTA EL MOMENTO

En un principio, la mayoría de las infecciones son asintomáticas, pero un 50 por ciento de los portadores actuales desarrollarán una enfermedad crónica del hígado en un plazo com-

prendido entre diez y veinticinco años.

En el simposio se han presentado resultados de tratamientos del virus en pacientes tratados con interferón, proteína humana obtenida por biotecnología de células vivas y que constituyen el más avanzado sistema de defensa frente a la infección viral.

Los estudios demuestran que hasta el momento el interferón es el único capaz de inducir curación en el 40-60 por ciento de las hepatitis crónicas por virus B y C.

## Fuentes, más fuentes



ANDRES ABERASTURI

ES A ser, si las cosas siguen su cauce, la frase que los jueces nos lancen a los periodistas so pena de mandarnos a prisión: quieren fuentes, más fuentes, nada menos que tres fuentes para demostrar incluso lo que ya se sabe que es verdad.

Antes el grito del poeta era pedir luz, más luz; pero hoy la luz parece que asusta a los poderes y lo que quieren, sedientos como están de aplausos irreflexivos en lugar de críticas son fuentes, más fuentes para ahogar la verdad en burocracias inútiles.

Hay en el nuevo presunto delito de difamación dos malos rollos: el primero es la exageración a la hora de pedir y el segundo el hecho mismo de lo que se pide. Si se nos exigen las fuentes, nada menos que tres, lo cual es ya una tontería contrastada, se nos pide indirectamente que rompamos con el secreto profesional y yo me temo que por ahí no vamos a pasar.

Pero lo que me gustaría dejar claro es que aquí no se trata de defender la libertad de los periodistas, nuestra propia libertad, sino la libertad de todos en una sociedad como la española que cada día está siendo más cercada por viejos fantasmas.

Imaginemos una historia: haciendo uso de la ley Corcuera, se comete un abuso contra un ciudadano. La información y defensa de ese ciudadano en los medios de comunicación social, de estar en vigor el nuevo código penal con la difamación tipificada, correría siempre el peligro de caer en el pecado. Claro que una de las fuentes podría ser el visionado de las imágenes de lo sucedido, pero, si ya funcionaran las llamadas directrices comunitarias, las únicas cámaras serían las de la televisión pública porque las privadas habrían cerrado por ahogamiento.

Aquí se están vendiendo demasiadas burras que lo único que pretenden es silenciar, disminuir y censurar. Se presentan como ayudas y protección al ciudadano pero son exactamente lo contrario. La libertad corre hoy más peligro que hace diez años y eso debería saberse.

## La Antología de la Zarzuela se presentará en Buenos Aires

□ BUENOS AIRES/EFE.- El espectáculo musical español «Antología de la Zarzuela», que cumple esta temporada 25 años de actuación bajo la dirección de su creador, José Tamayo, se presentará entre el 5 y el 9 de febrero próximo en el teatro «Opera» de Buenos Aires.

La «Antología» presenta una selección de arias, dúos y escenas de las obras más famosas del género lírico español.

Esta puesta en escena ha contado con cantantes como Plácido Domingo, José Carreras, Montserrat Caballé y Victoria de los Angeles, entre otros muchos artistas que le han dado prestigio a esta «síntesis perfecta de todas las tradiciones musicales de España», según señala un despacho de la agencia de noticias DyN.

En la agenda de este año, la compañía de Tamayo tiene previsto actuar, luego de sus conciertos en la capital argentina, en Brasil e Israel, para regresar a España a primeros de mayo, mes de iniciación de sus presentaciones en la Expo Sevilla'92.

## La tendencia turística española, hacia una mayor diversificación de la oferta

### Los grupos de jóvenes y ancianos, colectivos más apetecidos por el turismo

□ MADRID/COLPISA.- Los jóvenes y los ancianos son los grupos de población a los que va orientada buena parte de la oferta turística internacional. Como se ha puesto de manifiesto en la Feria Internacional del Turismo FITUR, que se celebra durante estos días en el parque ferial Juan Carlos I, las nuevas tendencias turísticas apuestan por una especialización de la oferta.

España aspira a engrosar el grupo de países, que sin perder la magnitud de su sector turístico, avanza en el camino de la diversificación de la oferta y de la competitividad. Tras un recorrido por los «stands» de las comunidades autónomas, se desprende la idea de que los responsables de Turismo esperan que el año 1992 sea mejor que el precedente.

Encuentros dedicados al mercado latinoamericano, turismo joven, tercera edad y balnearios menudean en la convocatoria de FITUR de este año, en consonancia con ese interés por el turismo especializado.

Para el Gobierno central, «1992 será el año indiscutible del sector turístico español». Son palabras del ministro Vir-

gilio Zapatero durante la inauguración de Fitur.

El secretario general de Turismo, Fernando Panizo, no se expresa en términos tan entusiastas, pero sí que sostiene que las cifras del 91, «sin ser excelentes, son alentadoras, porque marcan un cambio de tendencia al alza».

El turismo de congresos y ferias, ligado a la ciudad, así como el de aventuras, son algunas de las últimas modalidades por las que se decanta el mercado.

El responsable de Promoción Turística del Gobierno vasco, Iñaki Garmendia, se inclina por un tipo de turismo que capte al viajero de poder adquisitivo medio-alto. No en balde, el turismo que acude al País Vasco se nutre en un 60 por ciento de las personas que asisten a ferias y congresos.

El turismo vacacional de Euskadi, que representa el 40 por ciento restante, se concentra sobre todo en San Sebastián y Guipúzcoa.

El Ejecutivo autónomo del País Vasco ha apostado por el agro-turismo, adaptando los antiguos caseríos para que puedan alojarse en ellos visitantes foráneos. Por el momento ya se han habilitado 60 caseríos y la experiencia se ha revelado prometedora, según comenta Garmendia.

Otras comunidades, incapaces de plantear la tradicional oferta de «sol y playa», se proponen fomentar el turismo de interior. La Junta de Castilla y León parte de una escasa infraestructura turística que intenta contrarrestar con los atractivos de su paisaje, monumentos y gastronomía.

Los promotores turísticos castellano-leoneses pretenden incrementar la captación de turistas mediante la programación de rutas de fin de semana.

Cataluña ha visto incrementado el número de turistas en 1991, con un crecimiento de viajeros extranjeros de un 3,1 por ciento, aunque la cifra de visitantes británicos y franceses descendió considerablemente.



## ■ LAS PELICULAS

### «El último hurra»

Antena 3, 02,30 horas

• Una de las obras maestras de John Ford, preámbulo del amargor que iría introduciéndose en la carrera del autor de «Río Grande». Spencer Tracy y Jeffrey Hunter son los actores principales de una historia situada en Nueva Inglaterra que nos presenta a un alcalde veterano que prepara su candidatura a las nuevas elecciones. Genial galería de secundarios, con Pat O'Brian, Dianne Foster, Basil Rathbone y John Carradine. La mejor película de la jornada.

### «Inferno»

Canal +, 22,00 horas

• El estreno cotidiano de Canal Plus es un resumen de las obsesiones cinematográficas de Dario Argento. Ratas criminales, asesinatos con armas blancas y trucos de alquimia en una mezcla de humor y violencia cruenta.

La pena es que Argento dosifique extravagantemente sus fórmulas y nos quiera disimular una necesidad narrativa en aumento. Irene Miracle es una mujer que descubre que su edi-

ficio fue construido por un arquitecto entregado en cuerpo y alma a las artes ocultas. Otras dos construcciones completan un sacrificio erigido como homenaje a las Tres Madres.

### «Faldas de acero»

Antena 3, 16,15 horas

• El nombre de una gran estrella del séptimo arte no indica que toda su filmografía contenga filmes maravillosos. Katharine Hepburn, sin ir más lejos, participó en una comedia inglesa de nula aportación al género. Pretender imitar «Ninotchka» es ya de por sí un delito, pero hacerlo tan rematadamente mal como Ralph Thomas, merecería una condena de envergadura. La Hepburn incorpora a una soviética que rehúsa de su país y Bob Hope a un militar norteamericano de alegre semblante. La unión se desaprovechó en aras del lucimiento de la actriz.

Un divertido y extravagante oficial americano trata de conquistar a una inaccesible aviadora soviética que sólo piensa en su misión. Para él, la camarada es una bella mujer a la que hay que descubrir el «american way of life» de la forma que sea.



Spencer Tracy y Katherine Hepburn nos los trae Antena 3, pero... ¡Por separado!

### «Gas S.S.S.»

TVE-1, 00,10 horas

• El programa «Alucine» nos remite esta noche a una de las últimas realizaciones de Roger Corman, figura destacada del cine americano moderno.

«Gas. S.S.S.» es la historia de un fluido que aniquila a todas las personas que tienen más de veinticinco años. Las instalacio-

nes químico-biológicas de Alaska es el lugar de origen de un mal que amenaza con adquirir tintes dramáticos. Un grupo de jóvenes intentará atravesar el país y alcanzar la frontera en las mejores condiciones físicas. George Armitage, de quien vimos en la pantalla grande «Miami Blues», elaboró un guión de poderoso sentido cinematográfico que Corman no supo o pudo dominar. El autor de «Mamá sangrienta» renegó

siempre de los resultados y acusó al montaje, efectuado a sus espaldas, de haber destruido el film. La modestia es la principal virtud de este ejercicio de ciencia ficción que no llegó a estrenarse en nuestro país. El propio George Armitage, que actúa bajo el nombre de «Billy the Kid», se reservó un papel dentro de un reparto en el que también asoma Talia Shire, esposa de Sylvester Stallone en la famosa serie de «Rocky».

## ■ BREVES

### Los que vieron «El Quijote»

□ MADRID.- El estreno de la serie «El Quijote», la producción más ambiciosa de cuantas ha emprendido TVE, fue seguido por 7.239.000 personas, lo que significa una audiencia media nacional del 21,8 por ciento, según datos de Ecotel facilitados a la Dirección de Marketing de RTVE.

El primer capítulo, que tuvo una duración excepcional de 90 minutos, recogía la iniciación del ingenioso hidalgo, interpretado por Fernando Rey, en las lides de la caballería, la alianza con su fiel escudero, Alfredo Landa, y su lucha contra los molinos de viento.

Los cinco capítulos restantes, en los que se recoge la primera parte del libro escrito por Miguel de Cervantes, se emitirán los miércoles en la misma franja horaria, las 21,30 horas, con 60 minutos de duración cada uno.

«El Quijote», dirigida por Manuel Gutiérrez Aragón y producida por el ya fallecido Emiliano Piedra con un coste de 1.200 millones de pesetas, ha sido galardonada recientemente en el Festival Internacional de Programas Audiovisuales (FI-PA), celebrado en Cannes, con el «Fipa» de oro a la mejor serie, y con el de mejor actor para Fernando Rey.

### Mariví Dominguín, en la COPE

□ MADRID.- El programa «Cada día», que dirige y presenta Javier González Ferrari, en la Cadena COPE, ha incorporado recientemente a Mariví Dominguín que protagonizará un nuevo espacio dirigido a la mujer.

«De mujer a mujer», que se emitirá todos los martes a partir de las 10,30 de la mañana, en el programa «Cada día», se trata de un consultorio sobre belleza, cosmética, moda, salud, etc.

## ■ TELEMANDO



Hervé Guibert, que falleció a causa del SIDA, nos deja un legado contundente sobre la enfermedad

## «El pudor o el impudor», un testimonio impresionante y personal sobre el SIDA

□ MADRID/COLPISA.- El espacio «Documentos TV», de TVE-2, ofrecerá hoy el reportaje titulado «El pudor o el impudor», documental autobiográfico del escritor francés Hervé Guibert, muerto el pasado mes de diciembre, a los 36 años, de SIDA.

Este programa, que muestra los últimos días de la vida de Hervé Guibert, y que relata en primera persona sus reflexiones sobre el Sida, ha provocado en Francia una gran polémica.

El momentáneo aplazamiento fue decidido por el Consejo Superior de lo Audiovisual a instancias del Consejo Nacional del

Sida.

La prensa especializada y personas relacionadas con la temible enfermedad, como prestigiosos médicos y el mismo Consejo Nacional del Sida, determinaron, una vez visionado, que se revocara la decisión de no emitirlo, considerándolo un «testimonio excepcional, de una gran sobriedad y que expresa cosas muy poéticas y muy bellas».

El Consejo Nacional del Sida considera ahora que, en definitiva, se trata de un documento extraordinario que merece ser difundido «porque va a provocar un rechazo de tal calibre

a esa enfermedad como el hecho de que Magic Johnson confesara que tenía el virus.

Hervé Guibert grabó de sí mismo más de 10 horas de su vida cotidiana en contacto con el Sida, en el verano de 1990. Guibert se había hecho famoso por ser uno de los primeros escritores que contaron en un libro, «El tratamiento compasivo», los estragos que el Sida causaba en su cuerpo y en su vida. El escritor utilizó un video doméstico para filmarse a sí mismo y poner en imágenes muchas de las sensaciones que ya había transmitido en su obra literaria.

## El Gobierno pone en peligro las televisiones privadas

□ BARCELONA/EFE.- El presidente del consejo de administración de Antena 3 TV y de «La Vanguardia», Javier Godó, considera que el Gobierno utiliza como coartada la normativa europea sobre televisión sin fronteras para «asestar un golpe» y «atentar» contra el futuro de las televisiones privadas en España.

En un artículo que ayer publicaba el citado periódico, el presidente de Antena 3 TV critica en duros términos la decisión del Gobierno de adaptar la vigente ley de televisiones privadas a la directiva comunitaria sobre televisión sin fronteras.

Esta normativa prohíbe la publicidad encubierta e indirecta, limita las interrupciones publicitarias y eleva al 50 por ciento el tiempo de emisión reservado a las producciones europeas.

Godó afirma en su artículo que «en un momento de consolidación de las empresas privadas de televisión, que han roto monopolios y se abren limpiamente paso en el mercado, asestarles un golpe y aplicarles recortes en su capacidad lícita de actuación comercial pasa de castaño oscuro».

El proyecto gubernamental constituirá, si se confirma, «una acción atentatoria» contra las televisiones privadas, afirma Godó, quien no considera «oportuno» impulsar «la traslación de una directiva comunitaria a norma interna».

«No es conveniente, ni lícito, usar a Europa como coartada -concluye el artículo-. Y esa es la impresión que tenemos, y de la que quisiéramos ser desmentidos por los hechos».

LO QUE HAY QUE VER

Quique Camoiras se incorpora a Tele-5

MADRID/COLPISA.- El actor cómico Quique Camoiras se incorporará a Tele 5 para hacer un programa estelar junto a Juanito Navarro. Este último fichaje del canal dirigido por Lazarov confirma la apuesta por el humor que, en mayor o menor medida, persiguen todos los canales, y que sigue siendo el ingrediente líder en el ranking de audiencia nacional.

Recientemente, una comedia de Quique Camoiras, «El señor Badanas», fue emitida por TVE en la 1, dentro de un espacio que habitualmente se emite por la 2, «De risa». De acuerdo con el ranking de audiencia que elabora la empresa Ecotel, el humor continúa siendo el contenido que asegura el éxito de cualquier cadena. Paco Martí-

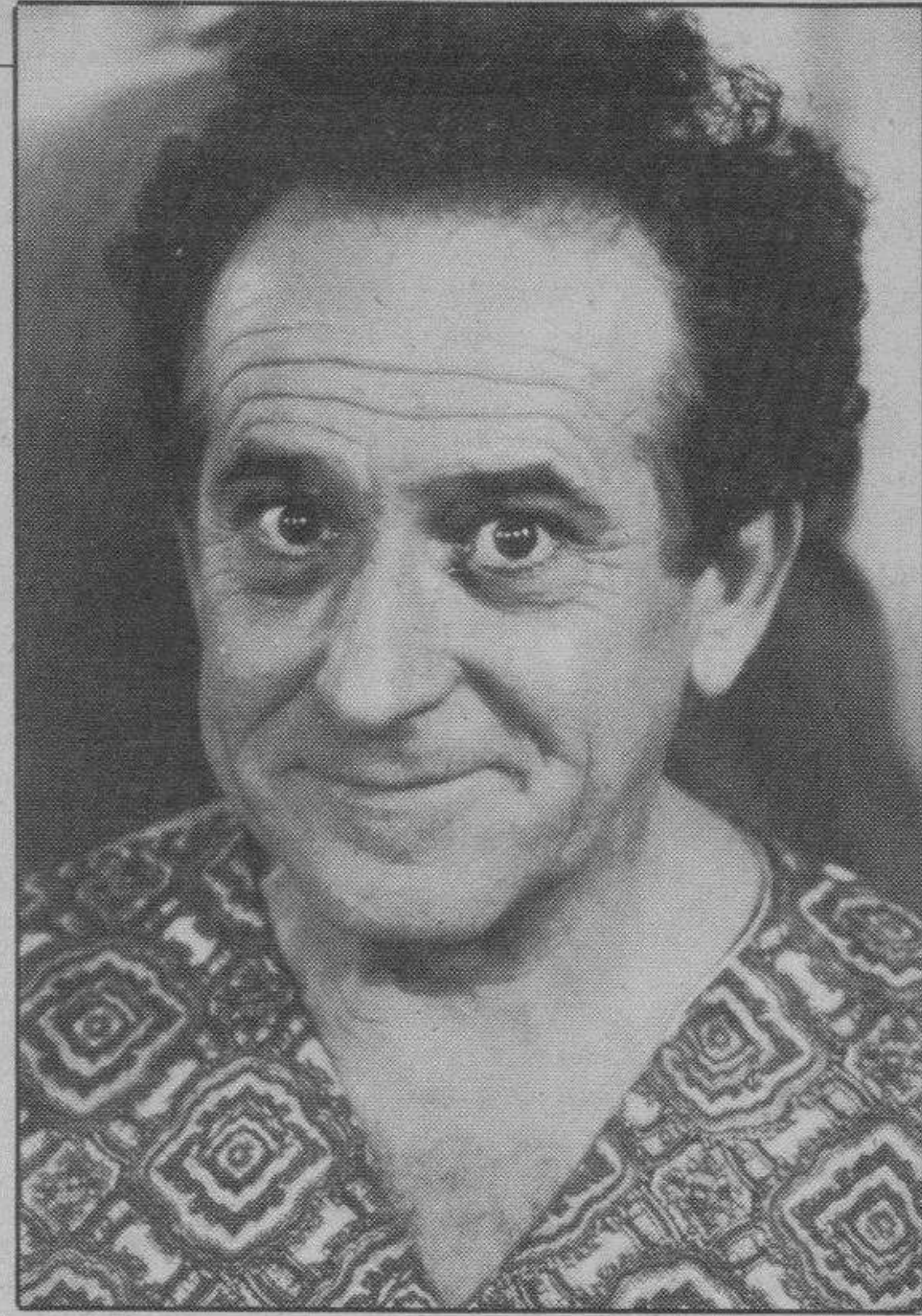
nez Soria, Martes y Trece, Alfredo Landa, y, más recientemente Andres Pajares, son los reyes de la audiencia con títulos que en otra década fueron desdeñados.

El director de programas de Tele 5, Manuel Villanueva, reconoce que el humor y los ingredientes cómicos, unidos a los culebrones y los concursos siguen siendo las constantes de este canal y que, «mal que nos pese», no se van a ver elementos novedadosos durante este año. La apuesta de Tele 5, al igual que la del resto de las cadenas, públicas y privadas, persigue la misma tendencia, el entretenimiento, con similares contenidos. En Tele 5, además de la incorporación de Quique Camoiras, que estrenará una «Noche de humor» junto a Juanito Navarro en horario de máxima audiencia, se preparan relevos sobre las mismas tendencias.

El 4 de febrero se estrenará

un nuevo culebrón, «María de nadie», producción argentina de doscientos episodios que tiene como protagonistas a Jorge Martínez y Grecia Colmenares, los mismos intérpretes que otro título del género, «Manuela».

En este canal continúa también el festín de «bellezas», muslos y piernas, a través de varios programas de variedades. El primero que se estrenará, la semana próxima, «Bellezas en la nieve», con la italiana Sabrina como maestra de ceremonias. Por otra parte, se prepara para el próximo fin de semana «Tele-bellezas», sobre la reciente elección en La Coruña de Miss España. Y, para los chicos, otro espacio de divertimento emulando a los mayores. En preparación se encuentra «Vivan los compis», que viene a ser una versión infantil de «Vivan los novios», el juego de parejas que presenta Andoni Ferreiro.



Quique Camoiras es el nuevo fichaje de Tele-5 para el espacio «Noche de humor», junto al habitual de la casa, Juanito Navarro.

VIDEOCID Canal Club C/. Vitoria, 19-1.º (Frente Gran Teatro) Plaza Santiago, 3 VIDEOSID Canal Club

TVE-1

- MAÑANA
- 07,30 Avance Telediario.
  - 07,35 Informativo en inglés. (CBS).
  - 08,05 Cada mañana.
  - 09,05 Sesión Matinal. «El indio». Drama. México, 1938. B/N. 79 minutos. Dirección: Armando Vargas de la Maza. Intérpretes: Consuelo Frank, Pedro Armendáriz, Eduardo Vivas, Gloria Morel. (★).
  - 10,30 De par en par.
  - 12,00 Amor prohibido.
  - 13,00 Avance informativo C.-L.
  - 13,02 Para todos los públicos.
  - 13,30 Destino.
  - 14,00 Informativo regional.
  - 14,25 No te rías que es peor.

- TARDE
- 15,00 Telediario - 1.
  - 15,35 Rubí.
  - 16,25 Pasa la vida.
  - 17,30 1. ¿Quiéres que te lo cuente? 2. Los cuentos de la radio. 3. Lassie. 4. Pasando.
  - 19,05 De tal palo...
  - 19,35 Jake y el Gordo. «¿Cómo te encuentras esta noche?». El prestigioso abogado Paul Abott, oponente de McCabe en numerosos juicios, consigue la absolución de su cliente, acusada por la oficina del fiscal del asesinato de su madre.
  - 20,30 Telediario - 2.

- NOCHE
- 21,05 Un, dos, tres... Presentación: Jordi Estadella y Miriam Díaz Aroca. Programa concurso. Tema: «España, pueblos y fiestas».
  - 23,30 El autoestopista. «El mártir».
  - 23,55 Diario noche.
  - 00,10 Alucine «Gas S.S.S.». Terror. USA, 1970. Color. 75 minutos. Dirección: Roger Corman. Intérpretes: Robert Corff, Elaine Giftos, Bud Cort, Tally Coppola, Cindy Williams. (★★).
  - 01,30 En concierto. «Brits 91». Ceremonia de entrega de los Premios Brits 91, otorgados a lo mejor de la música británica actual. Actúan entre otros: Rick Astley, Annie Lenox, Chris Rea, Roger Daltrey, Betty Boo, Status Quo, The Cure.
  - 02,30 Despedida y cierre.

TVE-2

- 07,30 Clip, Clap, vídeo.
- 08,00 Dibuja-2. -Marianne. -Las mil y una Américas.
- 09,00 Fraguero Rock.
- 09,25 Redacción de la 2.
- 09,30 T.V. Educativa. -«M ú s i c a, comunicación y lenguaje». -Alemán. -Arte instantáneo. -Claribel Alegría. -Hablando Claro.
- 11,10 Redacción de la 2.
- 11,15 La hora de la alimentación.
- 12,10 Copa Davis. Desde Bolsano (Italia), Italia - España. Primera jornada. Individuales masculinos.

- 17,30 Primera sesión. «La barrera». Comedia dramática. España, 1965. B/N. 82 minutos. Dirección: Pedro Mario Herrero. Intérpretes: Carlos Estrada, José Bódalo, María Mahor, Roberto Font, José María Prada. (★).
- 18,55 Redacción de la dos.
- 19,00 Peligrosamente juntas. Con Inka Martí y Marisol Galdón
- 20,00 Informativo regional Castilla-León
- 20,05 Area reservada. Programa que gira en torno a la música pop-rock con actuaciones, entrevistas y videoclips analizados desde un punto de vista estético e histórico.

- 21,00 Redacción en la 2.
- 21,15 Documentos TV. «El pudor o el impudor». Reportaje autobiográfico de Hervé Guibert sobre el SIDA.
- 22,10 El espejo. Tema: «La nueva Europa».
- 22,20 Largometraje: «Asesinato en el Este, asesinato en el Oeste». Gran Bretaña, 1990. Color. 110 minutos. Dirección: Peter Smith. Intérpretes: Jeroen Krabbbe, Susanna Hamilton, Joanne Pearce. (★★).
- 01,35 El show de Steve Allen.
- 02,00 Cine club. Los malditos. «El camino dorado». Drama. España, 1979. Color. 98 minutos. Dirección: Ramón Saldías. Intérpretes: Tono Brum, Paco Acosta, Terele Pávez, Marisa Naranjo, Amparo Climent. (★★).
- 03,40 Despedida y cierre.

ANTENA 3

- 06,45 Noticias.
- 07,00 Aventuras en el lago
- 07,30 Aula 3.
- 08,00 Noticias.
- 08,03 La Guardería. Incluye: -Gran Prix. -Club del pequeño pony. -La familia Potato. -El Castillo de Eureka.
- 09,30 Tan contentos. Incluye: 09,45 La salud. 10,00 Noticias. 10,03 El oro y el barro. 12,00 Noticias. 12,03 Santa Bárbara.
- 13,00 Bonanza. (Serie).
- 14,00 Noticias.
- 14,03 Mi bella genio. (Serie).
- 14,30 La vida en color.

- 15,00 Noticias.
- 15,30 Leonela.
- 16,15 Tele - cine. «Faldas de acero». Comedia. USA, 1956. Color. 84 minutos. Director: Ralph Thomas. Intérpretes: Katharine Hepburn, Bob Hope, James Robertson Justice, Robert Helpmann. (★★).
- 17,57 Teletienda.
- 18,00 La Merienda con Raquel y Ana. Incluye: Noticias infantil y juvenil. -La pequeña Sirenita. -Thundercats.
- 19,15 El príncipe de Bel Air.
- 19,40 La ruleta de la fortuna.
- 20,30 Noticias.

- 21,00 Nuevos policías.
- 22,00 Noticias.
- 22,01 Tras la pista del crimen. «El santo: el Dulac Azul». Thriller. Gran Bretaña, 1989. Color. 90 minutos. Director: Dennis Berry. Intérpretes: Simon Dutton, John Astin, Sabine Naud, Camille Naud, Cyrille Artaux. (★★).
- 23,45 Noticias.
- 00,00 La Clave. Hoy: «La corrupción». Invitados: Teodoro González Ballesteros, Charles Ledermann, Ramón Pi, Lujas Ramallo, Josep María Xirinaes.
- 02,30 Cine de madrugada. El último hurra». Suspense. USA, 1958. B/N. 121 minutos. Dirección: John Ford. Intérpretes: Spencer Tracy, Jeffrey Hunter, Pat O'Brian, Diane Foster. (★★★).
- 04,00 Cierre de emisión.

TELE-5

- 07,20 Entre hoy y mañana.
- 08,00 -«Bésame Licia». -«¿Hablando se entiende la basca? (Repetición).
- 09,25 «María, María».
- 10,05 Vacaciones en el mar.
- 10,55 Cine Corazón. «La familia Crompton». Drama. Gran Bretaña. Color. 1970. 100 minutos. Dirección: Peter Hammond. Con: James Mason, Susan George, Diana Copland, Arthur Lowe. (★★).
- 12,45 Telecinco, ¿dígame?
- 12,55 Entre platos anda el juego.
- 13,25 Hoy.
- 13,30 «Ana de las tejas verdes».
- 14,00 Papá Comandante.
- 14,30 Queridos Padres.

- 15,05 «Inés Duarte, secretaria».
- 15,35 Remington Steele. «Un sensible Steele».
- 16,30 Vientre de Alquiler.
- 17,25 Super Guay: Con Miliki y Rita Irasema. Incluye: -«Los pitufos». -«Los caballeros del Zodiaco». -«Flipper».
- 19,00 Vip Guay.
- 19,30 ¿Hablando se entiende la basca? Tema: «¿A quién le amarga un dulce?»
- 20,00 Hoy.
- 20,05 Su media Naranja.
- 20,45 Telecupón. Con Carmen Sevilla y Agustín Bravo.

- 21,05 «Manuela». Ahora que sabe que es un hombre casado, Manuela no quiere volver a ver a Fernando. Este quiere aclarar la situación pero se ve obligado a volver a Buenos Aires con Isabel.
- 22,00 Beverly Hills 90210: Sensación de vivir.
- 22,50 Tutti frutti
- 00,10 Entre hoy y mañana.
- 00,50 ¿Hablando se entiende la gente?
- 01,50 Erotísimo. «L a d y Chat-terley». Comedia erótica. Italia, 1987. Color. 85 minutos. Dirección: Lawrence Webber. Intérpretes: Malú, Carlo Mucari, Maurice Poli, Carmen di Pietro. (★).
- 03,20 Despedida y cierre.

CANAL +

- 08,00 ABC World News.
- 08,25 El gran musical.
- 09,25 Lo más plus (Multidifusión).
- 09,52 Redacción. Noticias.
- 10,00 C i n e: «Revenge». Thriller. USA, 1990. Color. Dirección: Tony Scott. Intérpretes: Kevin Costner, Anthony Quinn, Madeleine Stowe, Tomas Milian, Joaquín Martínez. (★★).
- 12,06 C i n e: «Mujeres entre rejas». (★★).
- 13,30 Los 40 principales.
- 14,00 Redacción. Noticias.
- 14,05 Los gatos samurais.
- 14,30 «Newhart».

- 15,00 C i n e: «La noche de la graduación». Comedia. USA, 1987. Color. Director: Tamar Simon. Intérpretes: Susanna Hoffs, Dedee Pfeiffer, Joan Cusack, John Terlesky, James Anthony Shanta. (★★).
- 16,36 Cine: «Aquí huele a muerto». (●).
- 18,04 Cine: «En busca del valle encantado». (★★).
- 19,10 Teleserie. «Serie, Indiana»
- 19,33 Especial infantil.
- 20,00 Avance Redacción
- 20,05 Los 40 Principales.
- 20,30 Los primeros de la clase.

- 21,00 Telecomedia: Padres forzosos.
- 21,28 Información Meteorológica.
- 21,30 Redacción. Noticias.
- 21,54 Información deportiva.
- 22,00 Estreno Canal +: «Infierno». Terror. Italia, 1980. Color. Director: Dario Argento. Intérpretes: Eleonora Giorgi, Veronica Lazar, Gabriele Lavia, Irene Miracle, Dara Nicolodi, Sacha Pitoeff, Alida Valli y Leigh McCloskey. (★★).
- 23,50 Cine: «Las amistades peligrosas» (★★★).
- 01,37 Inside out.
- 01,47 Sesión especial X: «Mi más íntimo secreto».
- 03,15 Cine: «Un gran amor» (★★).
- 04,51 Cine: «Buscando el pasado». (★★).
- 06,15 Cine: «Escándalo» (★★).

**SECESION ●** Según los resultados de una encuesta, un 50 por ciento de los escoceses está a favor de independizarse del Reino Unido. Escocia e Inglaterra se unieron en 1707 con un acuerdo que estableció un Parlamento único, pero permitió que los escoceses conservaran su propio sistema legal.

SEAN CONNERY

## El actor defiende los postulados independentistas escoceses

**L**A encuesta publicada por el diario Scotsman y la cadena Independent Television News, muestra que un 27 por ciento está a favor de la creación de una Asamblea escocesa, una propuesta respaldada por los partidos Laborista y Demócrata Liberal.

Un 19 por ciento de los encuestados se manifestó por mantener el statu quo.

Este sondeo y uno de resultados similares han vuelto a introducir la vieja cuestión de la independencia de Escocia en la agenda política.

La propuesta independentista tiene un portavoz famoso, el actor Sean Connery, que apoya al único partido escocés partidario de romper todos los lazos con Londres.

La campaña en favor de una Escocia independiente ha cobrado nuevo ímpetu en los últimos meses y es más popular que la opción, antes favorecida, de una Asamblea escocesa en el marco del Reino Unido.

No obstante, sólo un 26 por ciento de los encuestados afirmó que votará por el Partido Nacional Escocés, el único que está a favor de una total independencia.

De los 72 escaños que corresponden a Escocia en el Parlamento británico, sólo 10 pertenecen al Partido Conservador, que gobierna Gran Bretaña, mientras que 48 son de los Laboristas y cuatro del Partido Nacional Escocés.

En un referéndum celebrado en 1979 sobre la creación de



Sean Connery.

una Asamblea escocesa, la propuesta no logró obtener el 40 por ciento de los votos requeridos, aún cuando una mayoría de los votantes dio su apro-

bación.

Uno de los militantes más famosos del Partido Nacional Escocés, Sean Connery, de 61 años, apareció hace meses en

un anuncio del partido para la televisión, en el que instaba a sus compatriotas a apoyar la ruptura de relaciones económicas y políticas con el resto del Reino Unido.

El actor, que fue lechero y obrero de la construcción en su ciudad natal, Edimburgo y candidato escocés a Mister Universo en 1950, es tremendamente popular en Escocia y su postura independentista es un enorme punto a favor del partido nacionalista.

En el anuncio, Connery señalaba que Escocia contribuye anualmente con 2.000 millones de libras esterlinas (unos 350.000 millones de pts) al Tesoro Británico y que con ese dinero «garantizaremos un empleo a todo el que quiera un empleo en Escocia».

Connery, que saltó a la fama con su interpretación del personaje de James Bond en las películas de la serie del «superagente» 007 del espionaje británico, ya había manifestado hace años por donde iban sus simpatías políticas.

En 1971 donó sus ganancias por uno de los films Bond -un millón de dólares- al Consejo Educativo Escocés, destinado a mejorar la educación de los niños escoceses.

Algunos comentaristas escoceses criticaron el hecho de que Connery se haga portavoz de las posturas independentistas, pero resida fuera de Escocia y creen que ese distanciamiento le impide ver los perjuicios que ocasionaría romper los lazos con el Reino Unido.

## EL GAVILAN

### Febrero bisiesto

J-2

**P**ARA los agoreros tanto del bien como del mal hemos de decir que estamos ante un febrero bisiesto. Para el resto, nos basta y sobra con echar una ojeadilla al refranero para ver cómo pintan los días de este mes. Verdad es que esta clase de sabidurías anda ya un tanto trasnochada por aquello de la pérdida de las raíces y casi de los ancestros..., pero todavía quedan los recuerdos. El refranero decía: «Febrero el corto, un día peor que otro». «Febrero, cebadero». «Febrero, un rato al sol y otro al humero». Esta serie ya nos indica la mudanza de sus visajes. «En febrero, la castaña y el besugo pierden el jugo», asunto culinario, pero todavía de dudosa comprobación por lo menos por lo que al besugo se refiere. «En febrero busca la sombra el pero». ¿Será verdad? «La lluvia de febrero es el mejor estercolero». Y ya tres más, todos ellos del Santoral: «Por San Blas, la cigüeña verás, y si no la vieres, mal año tuvieres». «Por San Blas, el día una hora más, y tira hasta San Matías, que empareja la noche con el día». «Cuando la Candelaria plora, invierno fora, y si no plora, ni dentro ni fora». A San Blas, además de refranero, le tiene el pueblo demostrada devoción. Particularmente todos aquellos que tienen problemas con la garganta o la nariz o los oídos. Y es que en tiempos de gripes necesitamos un santo eficaz como dicen las gentes que este que se celebra el día 3.

MESA - MADERO



## DOMINGO

SUPLEMENTO  
DE

## Diario de Burgos

FUNDADO EN 1881



MEDALLA DE ORO DE LA CIUDAD